imburgs agblad

Foliebol!

Donderdag 27 november 1986. 68e jaargang nr. 280.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Mocht er onverhoopt ooit nog oorlog uitbreken dan is de bijdrage van Nederland op het gebied van donkslagen niet bij voorbaat vaststaand. Volgens de fiscale regels dient er belasting toegevoegde waarde (BTW) betaald te worden zo gauw als de bekende Leopard-gevaarten met hun lopen beginnen te rijden. De proef op de som werd geleverd tijdens de actie „ Donderslag ", een mobilisatie-aktiviteit, waarin Nederland de NAVO-bondgenoten liet zien hoe snel onze mannen na oproep ter plekke waren om handelend op te treden. De opkomst was zeer groot. De defensietop liet weten dat er sprake was van een zeer hoog niveau dat om en nabij de 95 procent lag. Aanvankelijk werd verondersteld dat de afwezigen talrijker zouden zijn. Want na ontvangst van de oproep is er door de militairen flink getelefoneerd. De feesten staan voor de deur. Ziekte, rijexamen, bevallingen en vele andere concrete mogelijkheden om met recht van verhindering te spreken gingen over en weer tussen militaire top en de hobbende mobilisanten, die naar hun onderdeel dienden te komen. Vanuit het oogpunt van de opkomst is duidelijk sprake van een geslaagde oefening. Maar het verhaal van de BTW klinkt zo formeel ambtelijk dat nauwelijks te veronderstellen is dat de fiscus inderdaad in staat is via de BTW van militair materieel een halt toe te roepen. Bezwaren van andere aard zijn steekhoudender. Onnodige beschadiging van het wegdek of nauwelijks ruimte om met tanks werkelijk te manoeuvreren zijn veel wezenlijker om niet met grote Leopard-tanks te verschijnen dan de kwestie met de BTW. Ook als dit materiaal voor inzet is in West-Duitsland dan nog zijn wij ook fiscaal in de NAVO geen „ vreemde mogendheid " Goede Morgen, het oproepen van een mobiele denktank is toch ook nuttig.

Het weer

Wolkenvelden en af en toe zonnige perioden. Middagtemperatuur van 7 tot 9 graden. Meest matige zuidwestenwind.
Vrijdag t/m maandag: veel bewolking maar nagenoeg overal droog.

VANDAAG:

zon op:	08.19	onder:	16.35
maan op:	02.28	onder:	13.36

MORGEN:

zon op:	08.21	onder:	16.34
maan op:	03.50	onder:	14.48

Kaarten

Een 23-jarige klaverjasser is in het Rotterdamse Dijkzigt ziekenhuis opgenomen nadat hij na 74 uur spelen van zijn stoel was gegleden. De artsen constateerde dat de man volledig was uitgeput. Dit heeft de Rotterdamse politie gisteren bekend gemaakt. De man had samen met drie collega's van de Rotterdamse openbaar-vervoersbedrijf RET een poging ondernomen het werelddduurrecord klaverjassen, dat op 101 uur en 55 minuten staat, te verbeteren. Die poging mislukte, maar wel werd het Nederlandse wereldduurrecord klaverjassen met 14 uur verbeterd. Een slag voor velen: ook van klaverjassen kun je dus van de kaart gaan.

Geen onderzoek naar vrouwenhandel



Vinding Vaalsenaar beloond met innovatieprijs

DSM ontwikkelt procedé voor betere folie

Van onze redacteur economie

HEERLEN – Het chemieconcern DSM heeft in de hele wereld octrooien aangevraagd voor het procedé om een nieuwe, doorzichtige folie te kunnen maken. De nieuwe kunststoffen folie, die meer glanst, doorzichtiger en stijver is dan de bestaande verpakkingsfolies, is een vinding van dr Theo van der Molen (58) uit Vaals. Hij werd gisteren voor deze 'revolutionaire' ontwikkeling onderscheiden met de DSM Innovatieprijs voor 1986. Door deze nieuwe ontwikkelingen denkt DSM de voorsprong in de foliemarkt te behouden en nieuwe markten te kunnen aanboren.

Van der Molen, die sinds 1962 bij DSM werkt en nu medewerker is bij de researchafdeling, kreeg 15.000 gulden uitgekeerd. De kandidaten voor de innovatieprijs werden voorgedragen door enkele directeuren van divisies en concerndiensten van DSM. De vinding van de Vaalsenaar heeft niet alleen betrekking op de grondstof voor de nieuwe folie (lagedichtheidpolyetheen). Hij bedacht tevens een betere methode om de folie te kunnen maken: het vernieuwde procedé levert een energiebesparing op van 30 procent terwijl de produktiecapaciteit met 30 procent verhoogd kan worden.

● Zie verder pag. 15

Opvolger Sjef Pleumeekers

Jo Sampermans kandidaat voor Eerste Kamer

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Drs. Jo Sampermans, voorzitter van het CDA-Limburg, zal komend voorjaar in de Eerste Kamer de vacature innemen die ontstaat doordat het huidige Limburgse CDA Eerste Kamerlid Sjef Pleumeekers voor zijn partij tot lijsttrekker is aangewezen in alle Statenkieskringen van Limburg.

Zijn verkiezing in de Provinciale Staten van Limburg in maart volgend jaar en dientengevolge zijn benoeming tot deputé als opvolger van de huidige deputé Werner Buck die zich niet herkiesbaar heeft gesteld, is onverenigbaar met het lidmaatschap van de Eerste Kamer.

Tijdens een vergadering afgelopen maandag heeft het CDA-Limburg zijn voorzitter Jo Sampermans aangewezen als de man die Sjef Pleumeekers in de Eerste Kamer moet gaan opvolgen.

Hij zal daarin plaats nemen naast de zittende senatoren drs. P. Coenemans uit Roermond en Jo Franssen uit Hulsberg, die beiden ook voor de nieuwe ronde door het CDA-Limburg kandidaat zijn gesteld.



● De Parlementaire Enquêtecommissie Premiehuursector (PEP), zoals men gisteren na de installatie bij elkaar was. Er ontbreken zes leden op de foto. Zittend v.l.n.r. Walter Paulis (CDA) en Jos van Rey (VVD), en staande rechts Rein Hummel (PvdA).

Rost van Tonningen dreigt met procedure tegen staat

Kamer wil pensioen NSB-weduwe stoppen

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Een grote meerderheid van de Tweede Kamer vindt dat het staatspensioen van de weduwe Rost van Tonningen moet worden stopgezet. Waarschijnlijk zal de Kamer zelfs met de noodzakelijke tweederde meerderheid uitspreken dat de pensioenrechten van de weduwe van de ex-NSB'er moeten vervallen. Dit bleek gisteren nadat de drie grote Kamerfracties van CDA, PvdA en VVD zich over de kwestie hadden beraden.

De Tweede Kamer zal vandaag de hele dag over de zaak-Rost van Tonningen debatteren. Premier Lubbers heeft al laten weten dat het kabinet zich zal neerleggen bij de wens van de Kamer. Nadat zich eerder deze week al een meerderheid aftekende tegen de pensioenuitkeringen aan de 'zwarte weduwe' bleek gisteravond laat dat de CDA-fractie unaniem de pensioenrechten vervallen wil verklaren.

Daarmee tekent zich in de Kamer de tweederde meerderheid af. Naast de ruim vijftig CDA'ers zijn ook de fracties van PvdA en VVD in meerderheid voor stopzetting van het pensioen. Alleen D66 kiest in meerderheid, op juridische gronden, voor voortzetting van het pensioen. Klein links vindt eveneens dat het pensioen moet worden ingehouden. Klein rechts is verdeeld.

Over de wijze waarop de maatregel moet worden doorgevoerd verschillen de fracties nog van mening. De grote partijen zullen trachten in een pauze van het debat alsnog daarover overeenstemming te bereiken.

Vooralsnog stelt de CDA-fractie zich het meest radikaal op. De christen-democraten vinden dat de Kamer zelf met een initiatief-wetsontwerp moet komen om de pensioenwet voor politieke ambtsdragers te wijzigen. PvdA en VVD vinden dat het kabinet een noodzakelijke wetswijziging moet voorstellen.

Procedure

Mevrouw Rost van Tonningen zal een juridische procedure aanspannen tegen de Staat als haar pensioenuitkering geheel of gedeeltelijk wordt stopgezet. Dat viel gisteren op te maken uit een televisiegesprek van de actualiteitenrubriek Nieuwslijn van Veronica met mevrouw Rost van Tonningen.

De weduwe, die nog steeds de idealen van haar man aanhangt en propageert, zei het eens te zijn met de staatsgeleerde prof. D. Simons, die van mening is dat er geen juridische grond bestaat om de pensioenrechten van mevr. Rost van Tonningen in te trekken. Volgens Simons mogen de emoties van oorlogsslachtoffers geen rol spelen in de standpuntbepaling van het parlement.

Kamer installeert parlementaire enquêtecommissie

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Tweede Kamer heeft gisteren unaniem besloten tot het instellen van een parlementaire enquêtecommissie om de fraude met de subsidieverlening in de premiehuursector te onderzoeken. Er is meteen een achttien man sterke enquêtecommissie benoemd met negen vaste en negen plaatsvervangende leden. Het is de elfde enquête in de parlementaire geschiedenis en de tweede die door de gehele Kamer wordt ondersteund.

De enquêtecommissie zal zich in haar onderzoek beperken tot de subsidiëring van de premiehuursector. Het gaat om daarbij om 145.000 woningen die door beleggers, stichtingen en toegelaten instellingen zijn gebouwd.

Voorstellen van de VVD om de enquête uit te breiden tot alle subsidieregelingen voor huurwoningen en ook de bouw van woningwetwoningen te onderzoeken, zijn door de Kamer verworpen omdat de zaak dan te omvangrijk zou worden en omdat bij de bouw van woningwetwoningen wel controle is geweest. Alleen als blijkt dat men in de loop van het onderzoek niet om andere subsidieregelingen heenkomt, zal ook daar aandacht aan worden besteed.

Tot voorzitter van de commissie is benoemd de PvdA'er De Vries. Ondervoorzitters worden de CDA'er Weijers en de VVD'er Van Rey. De overige vaste leden van de commissie zijn D66-lid Tommel (D'66), de CDA'ers Biesheuvel en Paulis, de PvdA'ers Alders en Hummel en de VVD'er Scherpenhuizen.

Bij de kleine partijen bestond gisteren grote ontevredenheid, omdat zij in de commissie slechts als 'plaatsvervangers' mogen optreden.

● Zie verder pagina 3

Beleggers dreigen met bouwstop

DEN HAAG – De grote beleggingsinstellingen die actief zijn op de onroerend-goedmarkt dreigen staatssecretaris Heerma van Volkshuisvesting met beëindiging van de bouw van huurwoningen.

In een brief aan de opvolger van de vorige maand afgetreden staatssecretaris Brokx schrijft voorzitter J.C. van Spronsen van de Raad voor Onroerende Zaken „zeer geschokt" te zijn over het plan de beleggers te gaan controleren en de subsidie voor woningbouw aan een maximum te binden.

Vijf man aangehouden

ONTVOERING EINDIGT IN KERKRADE

door jan a. c. de klerk

ROERMOND – De opsporing van een woensdagmorgen in Roermond met geweld ontvoerd 17-jarig meisje uit die plaats is in Kerkrade met succes bekroond.

Daar werd het meisje 's avonds aangetroffen in de woning van de 50-jarige R. T. Die man en nog vier bij de ontvoering betrokken Roermondenaren in de leeftijd van 14 tot 25 jaar zijn verdacht van wederrechtelijke vrijheidsberoving aangehouden en opgesloten. Alle betrokkenen bij deze vermoedelijk met familie-eer verband houdende ontvoering zijn afkomstig uit het Nederlands-Turkse milieu. Het meisje was voorbestemd om in Turkije uitgehuwelijkt te worden.

● Zie verder pag. 13

Onderzoek naar kankergevallen in Zaltbommel

Van onze correspondent

ZALTBOMMEL – De Inspectie Volksgezondheid gaat een onderzoek instellen naar een groot aantal gevallen van kanker in een woonwijk in Zaltbommel. Wijkbewoners leggen een relatie tussen de ziektegevallen en de aanwezigheid van de Chemische Fabriek Zaltbommel (CFZ) in de buurt.

De directie van CFZ zegt dat geen kankerverwekkende stoffen worden uitgestoten. De directie van de fabriek acht het overigens juist dat de Inspectie Volksgezondheid de opdracht heeft gekregen van de gemeente om de zaak zo snel mogelijk uit te zoeken.

Respecteer de natuurwetten

Ik heb niets tegen zogenaamde homofielen, mensen die zich meer aangetrokken voelen tot de eigen sexe in tegenstelling tot hetgeen algemeen normaal is. Dat zij echter als een aparte groep mensen beschouwd worden, dat gaat mij te ver.

Ik zelf ben niet gehuwd en zo is het normaal dat ik me ook daarnaar gedraag wat het sexuele leven betreft en dat ik dus geen sexuele omgang heb. Als men dan zwak is wat dat betreft dan loopt men daar niet mee te koop. Men moet dan bidden en God weigert dan niet om die kracht te geven om niet de weg van de minste weerstand te volgen, zich niet maar steeds te laten gaan.

Het is ermee als met degenen die zwak zijn in een andere sector, bv. iemand die niet van de spullen van anderen kan afblijven. Eén kind wordt niet als dief geboren. Als het de eerste keren iets wegneemt, dan voelt het drommels goed, dat dat niet mag. Maar dat besef wordt langzaam minder en op het laatst zwijgt het geweten en dan wordt het stelen gewoon.

De natuurwetten liggen in de mens en zelfs in het dier ingebouwd. Ik heb nooit twee reuen of twee teven sexueel kontakt zien hebben. Dat is namelijk tegennatuurlijk en dat is misbruik maken van iets moois dat God geschapen heeft ten dienste van het voortbestaan van de soort. Wetten zijn er om het verkeer te regelen in de samenleving, natuurwetten net zo goed als grondwetten en verkeersregels en waar deze ontbreken wordt het levensgevaarlijk.

Laat die zogenaamde homosexuelen bidden, bidden en nog eens bidden dat God hen de kracht geeft om te leven zoals het voor henzelf en voor hun medemensen het beste is, met respektering van elkaar en van de wetten zoals die in ons gelegd zijn. Zij zijn geen aparte groep, zij zijn zwakke mensen zoals iedereen. God heeft alles zo goed geschapen. Onze zwakheid hebben wij te danken aan onze eerste voorouders die ook al hoogmoedig waren.

Maar God liet ons niet in de steek. Als we onze zwakheid erkennen en in dat besef tot Hem gaan, dan krijgen we de kracht om goed en gelukkig te leven. Dit door de verdiensten van Jezus Christus onze Heer, die voor ons gestorven is aan het kruis. Laten we bidden voor onze zwakke medemensen en niet hun verkeerd doen goedpraten en zelfs stimuleren. Want daardoor laden we allen een grote schuld op ons.

HEERLEN **I. Leufkens**

● Democratie?

In Zuidamerikaanse landen moeten mensen het streven naar democratie vaak betalen met hun gezondheid of dood. In Nederland zegt iedereen dat de democratie er een feit is en dat er niet meer voor hoeft te worden gestreden. Maar kijk eens naar wat er al vijf jaar aan de hand is in het onderwijs, de bejaardenzorg en de welzijnssector. Er moeten nu vanwege de bezuinigingen mensen worden afgewezen eraan deel te hebben. Is dat democratie: geweigerd te krijgen waarop men een democratisch recht heeft?

Wat is er omgegaan met RSV, wat met de beleggingsmaatschappijen, de bouw, het ABP? Waar is dat geld allemaal gebleven? En wie had daar controle op moeten uitoefenen? Moet nu de zieke mens met zijn leven bekopen dat er te weinig is? En willen CDA en VVD dàt democratie noemen? Dat noemen ze nu christelijke politiek.

HEERLEN, **M. Thimister**

● Toeval?

Men moet af en toe nuchter genoeg zijn ook de D'66 statenfractie te prijzen. Vier jaar lang heb ik de statenleden A. Resoort en T. Kusters nooit in Midden-Limburg gezien en nu zie ik hun foto in de krant als bezoekers van de grindgaten van Aqua Terra. Of is het slechts een onrust, die bij bepaalde politici ontstaat als de 'staten'-verkiezingen naderen? Op de foto staan geen D'66-leden uit Midden- en Noord-Limburg en dat kan geen toeval zijn!

MELICK **F. Bongers**

● Concours 3

Beste inzender W. Horbach (LD 24/11), de concertafdeling is een categorie waarin superieure blaaskorkesten een volledig concertprogramma ten gehore brengen. Een deskundige jury kan deze orkesten derhalve niet alleen op grond van de muzikale uitvoering van de individuele muziekstukken beoordelen.

De keuze van de te spelen muziekstukken, de opbouw en het totaalbeeld hiervan, zijn facetten die in deze vorm van jureren een belangrijke rol spelen.

Het kan niet ontkend worden dat de moeilijkheidsgraad in de gehele breedte van het programma van de fanfare St.-Cecilia tov. de gelijknamige fanfare uit Bocholtz, iets hoger was.

Al deze details overwegend meen ik, en velen met mij, toch te hebben kunnen constateren dat laatstgenoemde fanfare beter musiceerde, vooral door het beter uitgebalanceerd, compact programma. Ik vind dan ook de kritiek aan het adres van deze vijf man sterke, objectieve en vooral deskundige jury volledig onterecht.

Tenslotte een compliment aan de FKM voor het organiseren van een dergelijk evenement, buiten de 'normale' bondsconcoursen, want ik heb genoten van drie orkesten die, laat ik dit voorop stellen, zonder uitzondering tot de absolute top behoren.

KERKRADE **Jos Schleepen**

in gesprek

'Juryverdwazing' en nog wat

In de editie van 24 november jl schrijft inzender Horbach uit Simpelveld dat hem en vele anderen de mond openviel bij de puntenwaardering van de fanfares tijdens het bondsconcours van de RK Limburgse Bond op zondag 16 november. Daarin moet ik hem voor een deel gelijk geven. Ook ik heb met een aantal muziekkenners en beroepsmusici/dirigenten gesproken. Zij vonden ook dat de puntenwaardering niet helemaal klopte. Volgens hen had de afstand tussen de beide fanfares – in punten – nog groter moeten zijn!

Voorts schrijft de inzender over 'juryverdwazing', waarbij aan mag worden genomen dat het kaliber juryleden – wat ervaring en muzikale achtergrond betreft – toch waarschijnlijk zal overeenkomen met het kaliber muziekrecensisten, die het ROZ-radiocommentaar verzorgden. Deze laatsten hebben het echter volgens de man uit Simpelveld bij het goede eind gehad. Ik vraag me dan ook af, wanneer het jurylid, dat de fanfare Ubachsberg de notering D - onvoldoende - gaf, zijn plaats zou geruild hebben met commentator Jordans, of dan onze man uit Simpelveld het nog steeds zo eens zou zijn met de 'muziekkenners'.

Wat de heer Jordans betreft, vraag ik mij af of deze koor- en grootorkestdirigent wel enig enig benul heeft van fanfares en hoe deze zouden moeten klinken. Uit zijn – 'de heer Jordans' - smaak valt af te leiden, dat hij niet zo goed weet dat fanfares anders horen te klinken dan brassbands.

Voorts beveelt de man uit Simpelveld aan, om de Christelijke Bond op te zoeken in de Limburgse amateurmuziek. Ach ja, dit is niet nieuw. Er hebben al meer verenigingen daarmee hun concurrentiepositie proberen te verbeteren.

Als laatste schrijft de inzender uit Simpelveld – als je goed leest – dat de waardering van de mensen uit Bocholtz een soort afscheidscadeau aan hun dirigent is. Het lijkt mij onwaarschijnlijk dat deze internationale jury, die hiervan niet of nauwelijks op de hoogte was, dit überhaupt in zijn beoordeling heeft laten meespelen. Meer lijkt mij de opmerking van inzender Horbach zijn partijdigheid c.q. voorkeur nog eens te benadrukken. Zijn ingezonden stuk was dan ook geen kritiek op een concours, maar een ode aan zijn favoriete – sublieme! – vereniging.

EYGELSHOVEN, J. van Ermingen

● Blunder

Wederom is een Amerikaanse president – die steeds de mond vol had van vrede en vrijheid – er bekaaid vanaf gekomen nu hij ook nog op TV openlijk bekende in het geheim wapenleveranties aan Iran te hebben gedaan; iets waar zijn eigen regering en parlement totaal niet van de op de hoogte waren. Het Amerikaanse volk en de bondgenoten hebben dat als een schok opgevangen en deze blunder catastrofaal genoemd, wat betreft het vertrouwen in zo'n president. Dit gaat op dictatorschap lijken. Met zo'n president is de toekomst voor de gehele wereld in gevaar.

Reagan's naaste medewerker viceadmiraal John Poindexter, nationale veiligheids-adviseur, schijnt het brein van de gehele geheime operatie te zijn geweest, met gevolg dat de democratische senator Daniel Patrick Moynihan zijn aftreden heeft geëist en verkregen. De toekomst zal het leren wie er allemaal schuld aan hebben. Tenminste als alles wordt uitgezocht; men stopt toch o zoveel in de doofpot, vooral als het hogere ambtenaren betreft.

Een sprankje hoop op betere tijden, een einde aan de hongerstrijd en ellende, dit zal wel een wens zijn die nooit in vervulling zal gaan. Zolang de wereld wordt geregeerd door machtswellustelingen en dictators, is er geen heil te verwachten. Zo was het vroeger en nu dito hetzelfde.

TREEBEEL **L. Adriaans**

● Setter

Na lezing van het artikel 'Setter Orville Only grossiert in titels' (LD 19/11) wil ik graag het volgende opmerken. Het is natuurlijk prettig voor de eigenaar van de Gordon Setter dat hij grossiert (75 CAC) in titels, maar altijd maar te gaan naar shows terwijl je hond toch al Nederlands kampioen is (4x CAC) kan toch door medeëxposanten gezien worden als onsportief gedrag, daar andere goede honden dan geblokkeerd worden om ook kampioen te worden. Bij mijn ras (bull terrier) is het gebruikelijk dat als de hond definitief Nederlands kampioen is, men ermee stopt om zodoende anderen ook een kans te gunnen. Al heeft men 75 kampioenschappen behaald, men kan toch maar één keer Nederlands kampioen worden. Gun een ander ook wat!

HEERLEN **Ed Glas**

● Hoe lang no[g]

Bij deze zou ik willen reage[ren op] het stukje van A. Zanders [...] 12/11). Hierin pleit de schrijv[er] voor om buitenlandse werkne[mers] het recht te ontnemen hier te [...] en te werken. Ik denk dat elk[e Ne]derlander zich nog wel de grot[e ac]tie herinnert van de vrachtw[agen]chauffeurs: een groot deel va[n het] Nederlandse wegennet was ge[blok]keerd. Waarom? Uit protest te[gen] de slechte arbeidsomstandigh[eden] en de lange werktijden. Dit w[erd] door vrijwel iedereen geaccep[teerd]. Nu gebeurde hetzelfde op k[leine] schaal door Turkse chauffeurs [...] sultaat: Inzender Zanders wil [...] ten oprotten.

Mooi staaltje van meten met [twee] maten. De slechte economische [toe]stand in Nederland wordt echt [...] veroorzaakt door de buitenla[ndse] werknemers. Hoe lang gaat [...] discriminatie nog door? Tot slo[t] dit. Inzender gebruikt de uit[drukking] 'thuis'land. Hopelijk hee[ft hij] er enig idee van wat een 'thuis[land'] in werkelijkheid is. Deze uit[druk]king vind ik dan ook zeer onto[e]selijk gebruikt!

LANDGRAAF **J. J. H. Robbe[...]**

● Hoe lang no[g]

Naar aanleiding van uw artike[l van] woensdag 12-11-'86 over Tu[rkse] chauffeurs, doet het mij pij[n dat] hier nog zoveel mensen zijn d[ie an]dere mensen zo discrimi[neren]. Wanneer inzender Zanders b[ij zijn] baas werkt en hij krijgt voo[r het] zelfde werk als zijn collega ± [...] honderd gulden per week m[...] dan zou hij, denk ik, als eerste o[p de] stoep staan om die honderd gu[lden] er bij te krijgen. En over de we[...] zen gesproken: ik ben zelf al [een] paar jaar werkloos. Ik zou de la[atste] zijn die zou zeggen dat alle bu[iten]landers – die naar mijn me[ning] recht hebben om te staken – [...] het land uit moeten. Als inze[nder] Zanders meent dat hij meer [...] moet krijgen, zou hij beter [...] naar meneer Lubbers schrijve[n en] vragen waar alle miljoenen bl[ijven] van al die mensen die belastin[g be]talen. En waar meneer Lubbe[rs] zijn broers ook nog zo nodig [...] een miljoen van terug vordere[n].

MEERSSEN **N[...]**

Oplossing van gisteren

-	b	-	-	-	n	g
g	e	r	a	n	i	u
-	s	o	l	-	s	l
r	e	n	e	t	-	-
-	f	d	-	o	e	l
s	f	e	e	r	v	o
-	e	e	n	s	-	g
-	n	l	-	o	g	e

● Jeuch 2

In de rubriek 'In Gesprek' lazen de Charly's op hun beurt met grote verbazing het ingezonden stuk van de heer T. Janssen uit Brunssum (LD 24/11) waarin deze stelde dat het LD en/of haar informanten suggereerden, dat de Charly's dè nieuwe karnavalsschlager 1987 voor Kerkrade gemaakt zouden hebben. Welnu, elke rasechte karnavalist uit het Kerkraadse weet, dat de groep Masjerang deze eer toekomt. En ook volgens de mening van de Charly's zéér terecht, want het wàs de beste schlager die Kerkrade dit jaar gekozen heeft. De Charly's betreuren het, dat het artikel door sommigen niet goed gelezen en verkeerd geïnterpreteerd werd. Dit is geen verwijt aan het adres van inzender Janssen, maar de redactie stelde terecht in haar naschrift, dat het gestelde van de inzender helemaal niet in het bewuste bericht te lezen was geweest. Inderdaad, ere wie ere toekomt, in dit geval dus Masjerang. Van de andere kant kan gezegd worden: alvorens in de pen te kruipen, eerst goed lezen. Wij hopen dat de groep Masjerang het succes zal krijgen wat hen toekomt en dat Kerkrade in 1988 weer zo'n goede karnavalsschlager gepresenteerd moge krijgen. Namens de Charly's:

KERKRADE **H. J. W. Struver**

● Rost 6

Minister Van Dijk heeft de Tweede Kamer voorgesteld af te zien van een ingreep in het pensioen van mevrouw Rost van Tonningen. Zo kan men weer eens zien hoe de hoge heren elkaar dekken, want het argument is dat men een pensioen van een voormalige parlementarier niet moet schrappen. Voor het gemak wordt al het leed uit de oorlog vergeten. Doden spreken niet, maar de kruisen spreken boedelen. Het pensioen van mevrouw Rost van Tonningen is een aanfluiting aan de Nederlandse vlag.

SITTARD, **C. Paes**

● Rost 7

Wat een gezwam en geleuter over de Zwarte Weduwe. Voor mij mag ze het pensioen behouden. Ze staat toch niet alleen.

Was Aantjes geen SS-er? Was Luns geen NSB'er? Waarom pakt men die niet aan? Was Waldheim geen oorlogsmisdadiger? Waarom dan geen verbreking van de betrekkingen met Oostenrijk? Waarom geen betere controle op oud-AFCENT generaals met een Duits verleden? Dan doen ook een heleboel organisaties de mond niet open.

Waarom pakken ze Lubbers niet aan met zijn bouwfirma's die verklaringen afgeven over wel- of niet Joods zijn? Als men toch de Weduwe haar pensioen wil afnemen, waarom dan niet van anderen. Als men toch oude wonden aan 't openrijten is, dan ook de rest er maar bij nemen. Anders blijft het toch een pest.

HOENSBROEK, **F. van Honk**

● 'Terreur'

Minstens een keer per jaar verschijnt in uw dagblad een artikel over het Recreatieschap Brunssummerheide. Wat mij hieraan opvalt is dat dit steeds gericht is tegen de hondenbezitter. Geen bezwaren worden kenbaar gemaakt tegen het platwalsen van hectaren grond voor het creëren van golfterreinen, al of niet met bomen, het aanleggen van paardenroutes en het afgeven van jachtvergunningen in dit zelfde gebied. Het woord 'terreur' is een begrip dat in deze tijd wel op andere bevolkingsgroepen van toepassing is in de weekeinden. Gelukkig dat er nog mensen zijn die een hond bezitten en hier hun aandacht aan besteden in een zinvolle vrijetijdsbesteding, al of niet loslopend. Zij verdienen niet gelijkgesteld te worden met personen die daadwerkelijk terreur uitoefenen.

NIEUWENHAGEN **G. J. Hylkema**

● Zendamateurs 2

Ik wil even inhaken op het ingezonden stuk 'Zendamateurs' van het amateurstation PE1 JSP (LD 12/11). Ik kan volledig achter dit artikel staan, de uitleg was duidelijk genoeg. Dat er nog vele vraagtekens over deze hobby bestaan, bewijzen de vragen van de bezoekers tijdens de 'Open Dag'. Die wordt elk jaar gehouden in de maand augustus in het clubgebouw te Beek. Volledigheidshalve wil ik er op wijzen, dat men buiten de 'Veron', Postbus 1166, 6801 RD Arnhem en de RCD, Postbus 570, 9700 AN Groningen, ook nog bij een andere grote landelijke vereniging VRZA, Postbus 6044, 4900 GC Oosterhout, terecht kan voor informatie. Tevens kunnen zich daar luisteramateurs laten inschrijven. Ze krijgen dan een eigen luisternummer en elke twee weken het clubblad, waarin waardevolle informatie op zend- en luistergebied.

BEEK **C. Rog**
Luisteramateur PA8511

puzzel van de dag

plant / darminspuiting		zwijn	omrasteren / oude lengtem.		voordat		invoeg[...]
hoofddeksel / grondsoort							
			tijdperk				koeiemaag
			gravure		sine prole		
bouwland / Europeaan					selenium		
vastklampen / reeds							
		stannum			Ned. Spoorwegen		

de hellegathonden

Wie naar z'n wapen grijpt jaag ik vol hagel!

Je doet verkeerd, mannen! Het recht moet z'n loop krijgen!

Wij zijn nu het recht! Trek eruit of ... Ik tel tot drie!

117

Er zit voor de gendarmes niets anders op dan te vluchten.

Beuk de deur in!

Even later vliegt de deur van de gendarmerie aan splinters. Onder luid getier dringt de dolle menigte naar binnen.

KRAK

118

© Standaard Uitgeverij Antwerpen Weesp

panda en de diepgravers

... HIER IN! HIJ BESTAAT ECHT! EEN BEROEMD ARCHEOLOOG, NOG WEL! WAT DOET HIJ MET EEN OPLICHTER ALS GOEDBLOED?

IK HAD ME VERGIST. PROFESSOR DELVER IS EEN AUTORITEIT!!

ZIE JE WEL? DACHT IK HET NIET? JE MOET MEER VERTROUWEN HEBBEN ZOALS IK. DAAROM LAAT IK JORIS NU EEN BULLDOZER KOPEN...

15-178

recept

h. meijer

Lamshachee

Benodigdheden voor 4 personen: 400 g mager lamsvlees in blokjes gesneden, een klontje boter, 100 g kleine uitjes, enige takjes munt, zout, versgemalen zwarte peper, 1 jonge prei, 2 eetlepels gehakte lavas, 2 eetlepels bloem, 1 citroen en 1 ei.

Verhit de boter in een pan; bak het lamsvlees snel bruin aan alle kanten en laat het dan nog een kwartiertje op laag vuur sudderen. Doe de schoongemaakte uitjes, de preiringetjes, de munt en lavas, zout en peper in de pan. Giet er wat water op zodat het vlees juist onder staat. Stoof de hachee in ruim 1 uur zachtjes gaar.

Bind de bouillon met de (met wat water aangelengde bloem) en laat de aldus ontstane saus nog een paar minuten doorpruttelen. Haal de hete pan van het vuur en roer het losgeklopte ei er doorheen.

Breng de hachee op smaak met citroensap en garneer met wat achtergehouden, fijngeknipte peterselie.

Serveer deze dampende Turkse hachee met haricots verts en een salade van krulandijvie.

Uitgeversmaatschapp[ij]
Limburgs Dagblad

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemon[...]

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25[...]
Geleen 04494-4[...]
Hoensbroek 045-21[...]
Kerkrade 045-452932/45[...]
Maastricht 043-25[...]
Schaesberg 045-311[...]
Roermond 04750-1[...]
Sittard 04490-15[...]
Valkenburg 04406-15[...]

Telex:
redactie 561[...]
overige afdelingen 560[...]

Abonnementsprijzen
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f [...]
per maand f [...]

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG – De enquêtecommissie, die gistermiddag met een voor het eerst vergaderde, wil er alles aan doen om lekken zoals bij de RSV-enquête te voorkomen. Dat betekent dat er geen vooroverleg met andere Kamerleden over de eindconclusies van de commissie plaats mag vinden. Bij de RSV-enquête gaven VVD-leden de conclusies al vooraf aan leden van hun fraktie. Dat leidde ertoe dat de fractie zich distantiëerde van conclusies waarin de toenmalige minister Van Aardenne werd afgevallen.

Ook verder zullen de contacten naar buiten toe streng in de hand worden gehouden. Zo is afgesproken dat de contacten met de pers in principe via de voorzitter en leden via de ondervoorzitters zullen lopen. De commissie is overigens wel voor openbaarheid, zoals dat in de wet ook wordt voorgeschreven.

Van Rey: 'Pas in juli of augustus verhoren'

Enquêtecommissie wil lekken voorkomen

Hoe de media de enquête in de publiciteit brengen, is hun eigen verantwoordelijkheid, vond De Vries. De suggestie die de VVD'er Joekes tijdens het Kamerdebat had gedaan dat de enquêtecommissie met de media zou moeten overleggen over hun verslaggeving wees hij dan ook af.

Begin 1987

De enquêtecommissie zal naar verwachting begin 1987 van start kunnen gaan. In de eerste tijd zullen er geen verhoren plaatsvinden. De commissie verwacht dat men zich eerst door een zeer grote stapel papier heen zal moeten werken. Daarbij zullen extra mensen van binnen en buiten de Kamer worden ingeschakeld.

Met de verhoren zal volgens verwachting van ondervoorzitter Van Rey niet eerder dan in de maanden juli of augustus begonnen kunnen worden. De bedoeling is dat de enquête op 1 januari 1988 afgerond is. Volgens Van Rey moet het mogelijk zijn om binnen die termijn met de conclusies te komen. De Vries zei daar ook naar te streven, maar waarschuwde dat dat niet ten koste van de kwaliteit van het onderzoek mag gaan.

Staatssecretaris wil IRA-leden snel uitleveren

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Staatssecretaris Korte-van Hemel van justitie wil de twee in ons land gearresteerde IRA-leden McFarlane en Kelly zo spoedig mogelijk en zonder enig voorbehoud aan Groot-Brittannië uitleveren.

De bewindsvrouw vindt het niet nodig de Britse regering om extra veiligheidsgaranties voor de terroristen te vragen. Dat betoogde zij gisteren tijdens een spoeddebat in de Tweede Kamer.



Ouder(dom)

Bejaarden met een zeer laag pensioen dienen in de toekomst - vanaf 1987 - vooraf belasting te betalen. Dat heeft minister Ruding van Financiën vastgesteld.

In het verleden kreeg een deel van deze circa 60.000 mensen, die een minimaal pensioen genieten een heffing achteraf. Het merendeel kreeg onder de geldende fiscale regels geen aanslag.

Zowel van werkgeverszijde als van de zijde van vakbondsorganisaties is er bij de minister op aangedrongen deze „winst" in zijn fiscale collecte bij de natie te laten vervallen. Tenslotte gaat het tenhoogste om 60.000 maal 160 gulden, een bedrag van 960.000 gulden in totaal.

Het ontgaat iedereen ten enemale waarom de minister van Financiën in dit geval bij een betrekkelijk kleine groep de principiële poot zo stijf houdt als de praktische overwegingen niet bijdragen tot een strenge positiebepaling.

In de leuze van de steun aan de zwakkeren in deze samenleving, die ook door het huidige kabinet wordt gepretendeerd binnen de economische mogelijkheden, is de standpuntbepaling van de minister van Financiën te vergelijken met de afrekening van een kassier. Ten aanzien van ouderen dient men niet zo dom te zijn. De verlaagde pensioenpremie, zoals die door het Centraal Planbureau op korte termijn berekend is, is tegenstrijdig aan de collectelust van de minister.

B.R.

Minister onderschrijft aantal onderwijskundige bezwaren

Deetman slikt voorstel CDA/VVD over kleuters

Van onze Haagse redactie

[DEN] HAAG – Met „weinig [ze]gde" is minister Deet[ma]n van onderwijs gister[en] in de Tweede Kamer [ako]oord gegaan met het voor[stel] van CDA en VVD scholen [de] keuze te laten kleuters [mind]er uren les te geven of de [kla]ssen te vergroten.

De minister wees erop dat de scholen wettelijk al vrij waren kinderen pas op 1 augustus toe te laten. Hij wilde zelf van die vrijheid af om hem aan de scholen op te leggen.

CDA en VVD willen de bezuiniging van 220 miljoen gulden per jaar die Deetman wilde bereiken, halen door te beknibbelen op het aantal uren dat de kinderen les krijgen.

De minister onderschreef een aantal van de onderwijskundige bezwaren die de oppositie aanvoerde tegen de voorstellen.

Hij zei dat in de discussie binnen het kabinet afgezien is van vergroting van de klassen. „Dat is een belangrijk punt geweest voor ons." En wees erop dat ook vanuit de Kamer en het onderwijs grote bezwaren geuit zijn tegen grotere klassen. „Of die protesten snijden hout, en dan gaat u eraan voorbij. Of de protesten sneden geen hout en dan zijn het leugens geweest", hield hij de indieners van de begrotingswijziging Hermes (CDA) en Franssen (VVD) voor.

Taken

Doorslaggevend echter waren de overwegingen dat de Kamer zijn afweging bij het stellen van prioriteiten voor de verschillende sectoren van het onderwijs niet aantastte. Ook tastte de Kamer de totale omvang van de bezuinigingen - één miljard gulden - niet aan en de Kamer was het eens met vermindering van de taken voor het onderwijs, zo als de bewindsman die voorstelde.

De onderwijsbonden zijn erg ongelukkig met de maatregel. De Katholieke Onderwijsvakorganisatie gisteravond: „Dit bevordert rivaliteit tussen scholen en tast de samenwerking tussen leerkrachten en tussen scholen aan. Grotere klassen gaan natuurlijk ten koste van de kwaliteit van het onderwijs."



● *Staatssecretaris Korte-Van Hemel van justitie (links) ontving gisteren uit handen van Bettie Mijlof, coördinatrice van het opvanghuis voor incestslachtoffers in Groningen, het boek 'Zwijgen is goud'. Het boek gaat over de resultaten van een experiment in het Groninge opvanghuis, de enige instelling in Nederland die bij wijze van experiment uitsluitend is ingericht voor hulp aan slachtoffers van seksuele mishandeling. Het huis, dat met sluiting werd bedreigd, krijgt van het ministerie van welzijn, volksgezondheid en cultuur voor volgend jaar 120.000 gulden. Er zijn vergevorderde plannen voor de opzet van opvanghuizen voor incestslachtoffers in Roermond, Amsterdam en een andere plaats in Noord-Holland.*

[3]0.000 HUURDERS HEBBEN [R]ECHT OP HUURTERUGGAVE

Van onze Haagse redactie

[DE]N HAAG – De huren van goedkope huurwoningen mogen niet binnen 12 maanden na oplevering via [bu]itenmatige huurverhoging worden verhoogd. De Raad van State [he]eft huurbeschikkingen van het [min]isterie van Volkshuisvesting [in] deze kwestie vernietigd. Naar [sch]atting dertigduizend mensen in [Ned]erland hebben daardoor [rech]t op huurteruggave.

[V]erder bepaalde de Raad dat 1980 [hu]rders uit Den Haag huur terug [moe]ten krijgen omdat die te vroeg [verho]ogd was. Wettelijk mag de [huur] pas na twaalf maanden omhoog, maar de voormalige staatssecretaris Brokx had in het geval van deze goedkope huurwoningen bepaald dat die termijn niet aangehouden mocht worden.

Terugbetaling van de teveel betaalde huur aan alle huurders kostte volgens Brokx 25 miljoen gulden in het eerste jaar en vijf miljoen gulden in de vijf volgende jaren.

13 en 14 jaar [v]oor Jordaanse [bo]mmenleggers

Van onze correspondent

[B]ONN – De twee Jordaniërs Fa[ro]uk Salameh en Achmad Hasi die [op] 29 maart dit jaar een bomaanslag hebben gepleegd op de 'Duits-Arabische Maatschappij' in West-Berlijn zijn gisteren tot 13 en 14 jaar cel veroordeeld. Hasi en Salameh hadden verklaard door de Syrische geheime dienst te zijn geholpen. De Westduitse regering be[slo]ot zich nog over stappen tegen [Sy]rië, maar goedingelichte kranten berichtten donderdagmorgen [dat] Bonn voorlopig geen nieuwe [am]bassadeur naar Syrië zal sturen, dat de ontwikkelingshulp zal [wo]rden bevroren en dat Syrische [di]plomaten uit Bonn zullen worden uitgewezen. Een officiële reactie wordt pas vanavond verwacht.

Onderzoeken naar geld voor Contra's gestart

Van onze correspondent

WASHINGTON – De Amerikaanse minister Meese (Justitie) heeft gisteren gezegd dat ook mensen buiten het Witte Huis betrokken waren bij het doorsturen van Iraanse betalingen voor Amerikaanse wapenzendingen naar de Contra's van Nicaragua.

Dinsdag werd een stafiid van de Nationale Veiligheidsraad, luitenant kolonel Oliver North, ontslagen omdat hij in het geheim 10 tot 30 miljoen dollar aan Iraanse betalingen had doorgesluisd naar de Contra's. Zijn baas, de nationale veiligheidsadviseur John Poindexter, zag zich hierdoor gedwongen ontslag te nemen.

Meese zei dat North en Poindexter niet door de regering al van tevoren tot zondebok zijn gemaakt. „Nauwkeurig zal worden beschreven wat de verschillende mensen hebben gedaan. Als misdrijven zijn gepleegd, zal tot vervolging worden overgegaan", zo zei de minister van justitie.

Hij voegde aan deze woorden toe, dat zijn eerste onderzoek voor hem duidelijk heeft gemaakt, dat in het Witte Huis zelf niemand op top-niveau, dat wil zeggen: president, vice-president of ministers, van de betalingen aan de Contra's afwist.

Parallel aan het onderzoek onder leiding van Meese, dat zal worden voorgezet, loopt een tweede onderzoek dat gisteren van start is gegaan. President Reagan heeft een commissie van drie man in het leven geroepen die zicht moet krijgen op de rol van de Nationale Veiligheidsraad zal bezighouden.

De Nationale Veiligheidsraad heeft de afgelopen weken een stroom van kritiek over zich heen gekregen vanwege haar doorslaggevende rol in de „Iran-affaire". De commissie die de raad nu gaat doorlichten, staat onder voorzitterschap van de voormalige senator John Tower.

● Zie ook pagina 5

Zware boetes melkfabrieken in Nederland

Van onze correspondent

BRUSSEL – Vijf grote Nederlandse zuivelbedrijven zullen de Europese Gemeenschap een boete moeten betalen van totaal ruim 15,6 miljoen gulden. Ze zijn daartoe door de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG, veroordeeld omdat zij 'kartelvorming' zouden hebben bedreven.

De vijf, de Melkunie, DMV-Campina, Noord-Nederland, Menken-Landbouw en Coberco werden aangeklaagd nadat zij melk tegen een te lage prijs op de Belgische markt hadden verkocht, waar een minimum-melkprijs geldt. Daarmee overtraden zij de concurrentieregels die binnen de Europese Gemeenschap gelden.

De grootste boete gaat naar de Melkunie uit Rotterdam, Nederlands grootste melkbedrijf, die 7,6 miljoen gulden moet betalen. Coberco moet 3,28 miljoen gulden in de EG-kas storten, DMV-Campina uit Eindhoven moet 2,46 miljoen gulden betalen, Noord-Nederland (het vroegere DOMO) 1,4 miljoen gulden en Menken- Landbouw uit Wassenaar ruim een miljoen gulden.

Ruding: Ook belasting voor bejaarden met klein pensioen

DEN HAAG – Minister Ruding (Financiën) houdt voet bij stuk dat ook bejaarden met een pensioen van duizend gulden per jaar of minder vanaf volgend jaar belasting moeten betalen. Dat scheelt de bejaarden netto circa 160 gulden. Werkgevers en vakbonden hadden de minister opgeroepen een uitzondering te maken voor de groep van circa 60.000 bejaarden.

Op dit moment krijgen bejaarden aan het eind van het jaar vaak een navordering van de belasting over hun pensioen. Ruding wil dat veranderen, door de bejaarden maandelijks belasting te laten betalen. De bedoeling is dat de pensioenfondsen de verschuldigde belastingen inhouden.

Bejaarden met een pensioen van duizend gulden of minder betalen tot nu toe helemaal geen belasting en zouden dat vanaf 1 januari in de nieuwe opzet wel moeten gaan doen. Twee maanden geleden vroeg de Stichting van de Arbeid, het overlegorgaan van werkgevers en vakbonden, minister Ruding voor deze groep een uitzondering te maken.

Rode Kruis weer naar Z-Afrika

JOHANNESBURG – De Zuidafrikaanse regering heeft besloten om het internationale Rode Kruis opnieuw in het land toe te laten na een persoonlijk verzoek van de president van het internationale Rode Kruis aan de Zuidafrikaanse president P.W. Botha. Hierbij distantieerde de Rode Kruis-president zich van het besluit van de Rode Kruis-wereldconferentie, vorige maand in Genève, waarin een Zuidafrikaanse regeringsdelegatie de toegang tot de conferentie werd ontzegd. In reactie hierop besloot de Zuidafrikaanse regering om de Rode Kruis-delegatie in Zuid-Afrika het land uit te zetten.



Gifrivier

● In de rivier de Po is een te hoge concentratie atrazine geconstateerd, die kennelijk is ontstaan doordat het onkruidbestrijdingsmiddel als gevolg van overvloedige regenval van de akkers in de rivier is gevloeid. Rond 70.000 mensen in de Noorditaliaanse provincie Ferrara worden met tankwagens van drinkwater voorzien nadat in drinkwater, dat normaal uit de Po wordt gepompt en gefilterd, 2,09 microgram atrazine per liter was aangetroffen.

Schade

● *De 35-jarige vrouw, die in 1984 volgens de kantonrechter in Den Haag ten onrechte door de Turkse ambassade in ons land werd ontslagen, krijgt van de republiek Turkije de door die kantonrechter bepaalde schadevergoeding van ongeveer 60.000 gulden. Dat heeft haar advocaat, mr R. Becker, gisteren desgevraagd meegedeeld. Tot voor kort was het niet duidelijk of Turkije werkelijk ging betalen, waarna de secretaresse de advocaat in de arm nam.*

Geblokkeerd

● **Op last van de Amerikaanse justitie is dinsdag beslag gelegd op twee Russische bankrekeningen in de Verenigde Staten ter waarde van ruim 450.000 dollar (ruim een miljoen gulden). Aanleiding is het proces dat een Amerikaanse zakenman, Raphael Gregorian, heeft gewonnen van de Russische regeringskrant Izvestia. Het gaat om twee rekeningen van de Sovjetbank voor de buitenlandse handel bij de Bank of America in New York, aldus Gerald Kroll, de advocaat van Gregorian. Gregorian, tegenwoordig woonachtig in de buurt van San Francisco, had 14 jaar lang een goedlopend bedrijf in Moskou. Door beschuldigingen in Izvestia dat hij een spion was moest hij in augustus 1984 de Sovjetunie verlaten. Izvestia was eerder gesommeerd een schadevergoeding te betalen aan Gregorian, maar weigerde dat.**

Vlootbezoek

● De commandanten van oorlogsschepen met kernwapens stellen de regering van een land dat zij aandoen niet op de hoogte van dit nucleaire wapentuig. De regering heeft de bevoegdheid bezoeken van oorlogsschepen aan Nederlandse havens van de hand te wijzen, zo stelt minister Van Eekelen.

Overstap

● *Zes bestuursleden van de Beroepsvereniging van Beeldende Kunstenaars (BBK) hebben hun lidmaatschap van de PvdA opgezegd en zich als lid van de PPR aangemeld. Dat is gebeurd uit onvrede over de 'slappe opstelling' van de PvdA in de discussie in het parlement rond de opheffing van de Beeldende Kunstenaarsregeling (BKR). De zes BKR-bestuursleden, van wie vier lid van het dagelijks bestuur, zijn voorzitter Han Kuipers, vice-voorzitter Theos Syrier, secretaris Frits Linnemann, tweede secretaris Robert Roggeveen, penningmeester van de afdeling Rijnmond Julio Moreno Robles en vertegenwoordiger van dezelfde afdeling Zwaantien Stoker.*

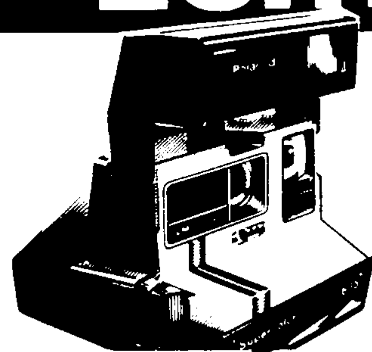
JA IK WIL

geld lenen tegen een voordelig tarief. Snelle afhandeling meestal in één dag. Direkt doen.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Netto in handen	Eff. jaar-rente bij	24 mnd. term. bed. alle lpt.	30 mnd. term. bed.	36 mnd. term. bed.	48 mnd. term. bed.	60 mnd. term. bed.
f 6.000,–	12,3	f 281,46	f 231,50	f 198,29	f 156,97	f 132,41
f 11.000,–	10,9	f 509,52	f 417,87	f 356,90	f 281,00	f 235,77
f 14.000,–	10,9	f 648,48	f 531,83	f 454,24	f 357,63	f 300,08
f 18.000,–	10,9	f 833,76	f 683,79	f 584,02	f 459,81	f 385,82

Ook andere looptijden en bedragen zijn mogelijk. Overlijdensrisico is gedekt tot f 20.000.–. Geen bijkomende kosten.



CMV Bank Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043.
Van maandag t/m vrijdag zijn wij ook 's avonds tot 21.00 uur telefonisch bereikbaar: 045-251043 (Hr. Bartels).

CMV BANK Voordelige geldleningen met persoonlijke service.

ECHT WAAR!

POLAROID 635 DIREKT KLAAR CAMERA 129.–

NU 125.– KORTING OP UW VAKANTIE OF ZAKENREIS – 125.–
UITEINDELIJK KOMT DE CAMERA DAN OP 4.–

Meer dan 250 kadotips in de nieuwe Filmpost-krant. Nu in onze winkels.

stunt Tegen inlevering van deze advertentie ontvangt u zo'n unieke pasfoto sleutelhanger geheel GRATIS!

Geldig t/m. 6.12.86

WEERT, Muntpassage 10 **HEERLEN**, Promenade 60-c
GELEEN, Gravenhof 5 **KERKRADE**, Hoofdstraat 91
MAASTRICHT-HEER, Cortenstraat 6
BRUNSSUM, Schiffelerstraat 2-b
SITTARD, Limbrichterstraat 61

INRUIL VAN FOTO APPARATUUR VRAAG INLICHTINGEN

Filmpost DAT KLIKT!

Filmpost DAT KLIKT! Filmpost Filmpost DAT KLIKT!

Zelfstandig werken in een dynamische buitendienstfunktie, met toch de zekerheid van een vast dienstverband

Als u tussen de 25 en 40 jaar bent, tenminste een mulo/mavo-opleiding hebt, zakelijk bent ingesteld en over goede omgangsvormen en doorzettingsvermogen beschikt, dan bent u wellicht binnenkort onze nieuwe

VERTEGENWOORDIGER (M/V)

voor het rayon Schaersberg

Naast een vast salaris en gunstige provisieregeling kunt u rekenen op uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden zoals een premievrij pensioen, 13de maand en winstuitkering. U wordt door de Maatschappij vakkundig opgeleid en kunt rekenen op voortdurende begeleiding en steun van een ervaren inspecteur.
U kunt uw schriftelijke sollicitatie richten aan



De Verzekerings Unie
Levensverzekering Mij NV

t.a.v. de afdeling Marketing,
Catharijnesingel 48, 3511 GC Utrecht.

U kunt ook bellen onder telefoonnummer 04956-2263 of tot 16.30 uur 030-333417

Deze Escort is zelfs verkrijgba



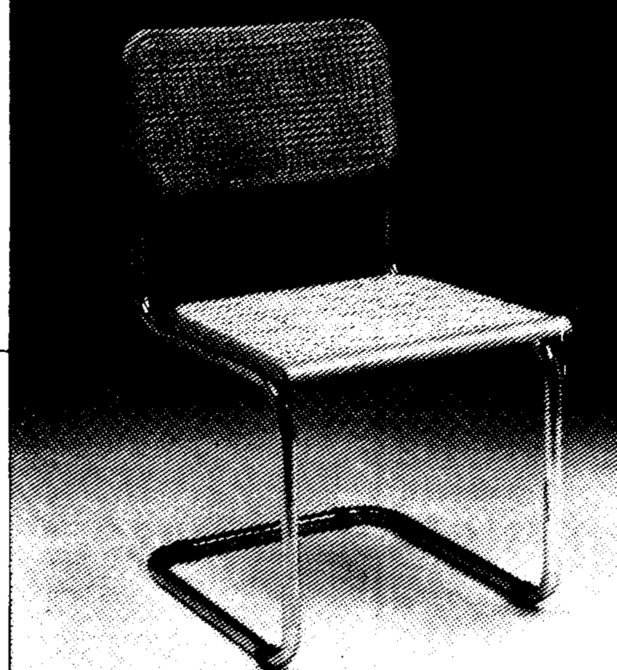
ADVIESPRIJS INCL. BTW AF IMPORTEUR. AFLEVERINGSKOSTEN F 410,-. PRIJSWIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN. FORD GEEFT 6 JAAR GARANTIE TEGEN DOORROESTEN VAN BINNENUIT. VRAAG UW FORD DEALER NAAR DE GU

Automobielindustrie
VAN HAAREN B.V.
Showroom:
Heerlerbaan 66
HEERLEN
Telefoon 045-721152

Auto
KONINGS B.V.
Mgr. Vranckenstraat 20
SITTARD
Telefoon 04490-16046

Auto
JOS B
Wethou
Telefo

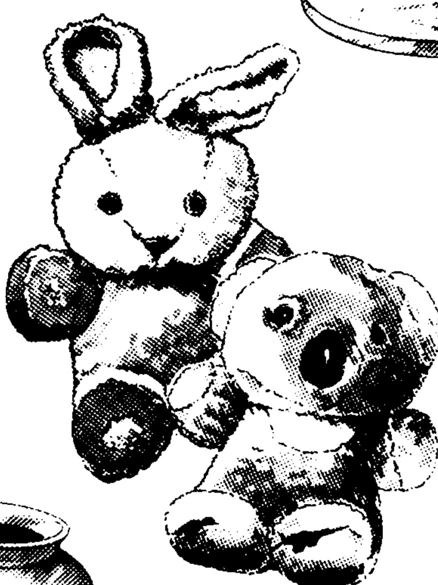
Sint vindt altijd genoeg voordelige surprises bij Xenos.

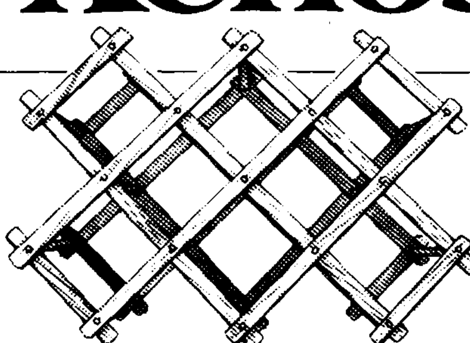


Vier eens een ouderwets Sinterklaasfeest. In een originele stoel van Xenos bijvoorbeeld met zitting en rug van cane en een metalen frame. In 3 uitvoeringen: frame wit - zitting/rug wit, frame chrome - zitting/rug zwart, frame chrome - zitting/rug naturel. Nu slechts **49.-**

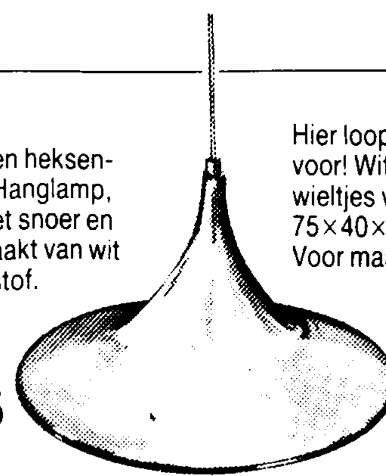


Echte marmeren snijplank. In zwart en wit. ∅ 30 cm **14.95**, ∅ 20 cm **5.95**, ∅ 18 cm **4.95**, ∅ 15 cm **2.95**

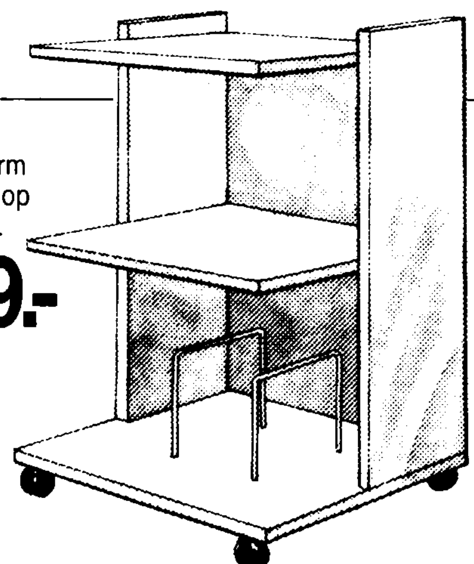




Handige dienbladen, uitgevoerd in japans lakwerk. Keuze uit 4 bloemendessins. Verpakt in luxe kadodoos. Set van 3 slechts **19.95**



Leg je wijn in zo'n blank houten schaarwijnrek van Xenos. Nu **9.95**



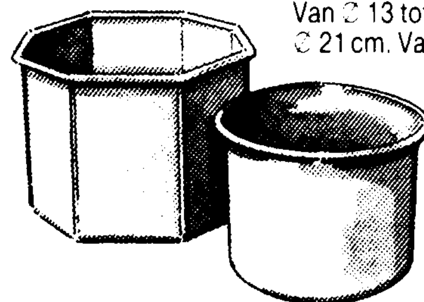
Geef eens een heksenhoed kado. Hanglamp, kompleet met snoer en fitting. Gemaakt van wit opaal kunststof. ∅ 50 cm. Overal 59.-, bij Xenos **39.95**

Hier loopt iedereen warm voor! Wit discomeubel op wieltjes voor Midi-sets. 75×40×39 cm. Voor maar **49.-**



Xenos heeft ook moderne kogelvazen in wit, grijs of zwart. In 4 verschillende maten en prijzen: 22.50, 16.95, 7.95 en **4.95**

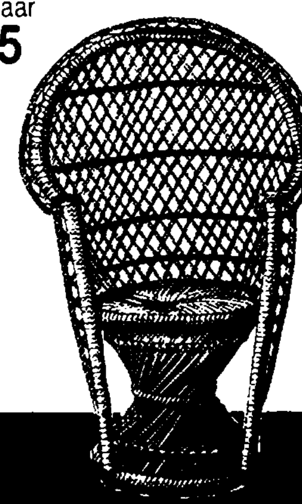
Xenos heeft een ware dierentuin aan pluche beesten. Hazen, olifanten, honden, konijnen, beren en nog veel meer. Prijs per stuk 4.95, 3.95 en **2.95**



Mooie ronde en achtkantige bloemenpotten. Van ∅ 13 tot ∅ 21 cm. Vanaf **2.95**



De fraaiste glazen voorraadpot vind je bij Xenos. Met varen- en vogeldecor. Kunststof deksel. Voor **2.95**



Dit vinden alle poppenmoedertjes leuk. Feestelijk poppentroontje voor maar **9.95**



De één wil dit, de ander dat. Daarom glazen coupes met of zonder gouden bies. Vanaf **1.95**



Schitterende longdrinkglazen met romantische en sportieve motieven. Maar **1.95**

Avontuurlijk winkelen bij **xenos**

Maastricht, Helmstraat 3, tel. 043 - 210228. Heerlen, Saroleastraat 35-39, tel. 045 - 713989.

Door de echtelieden **Bronzwaer, Petrus Henricus Johannes Bernardus** en **Costongs, Florentina Guillaume Rosa** beiden wonende te Eijsden aan de Kerkstraat no. 17, is bij de arrondissementsrechtbank te Maastricht een verzoekschrift ingediend tot wijziging van de bestaande algehele gemeenschap van goederen in huwelijkse voorwaarden.
Het ontwerp van bedoelde huwelijkse voorwaarden ligt ter griffie van voormelde rechtbank ter inzage.
Eventuele schuldeisers van verzoekers worden hierdoor opgeroepen te verschijnen in de raadkamer van voormelde rechtbank aan de Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht op donderdag 4 december 1986 te 12.00 uur om op voormeld verzoek te worden gehoord.

Mr. H.J.M. Stassen
advocaat en procureur
Couberg 18
Valkenburg a/d Geul

VOGELZANG SET KLAPPER

TELEVISIE

ITC 500 T PORTABLE ZW/TV
31 cm beeldbuis, 6 voorkeuzetoetsen. Ingebouwde uitschuifbare sprietantenne
ADVIESPRIJS 345,-
VOGELZANGPRIJS: **199**

SHARP C1410 PORTABLE
KTV met high-focus beeldbuis en een beeldformaat van 36 cm, 16 voorkeuzestations met LED display. Leverbaar in zwart, wit.
699

SONY KV 1882 EC TXT PORTABLE KTV MET TELETEKST
Ideaal als 2e toestel is deze "monitor style" TV met een 45 cm Trinitron beeldbuis. Voorzien van 30 voorkeurzenders in stelling, synthesizer tuner met S-band. Een rookkleurige glas plaat voor de beeldbuis garandeert een strak en rustig beeld. Ingebouwde teletekst. Inklusief draadloze afstandsbediening.
ADVIESPRIJS 1765,-
VOGELZANGPRIJS: **1599**

3 december Stadsschouwburg Maastricht.
10 december Wijngrachttheater Kerkrade.

COMPACT-DISC INFO SHOW

in samenwerking met de stichting Hi-Five en alle gerenommeerde C.D.-fabrikanten organiseert Vogelzang een voorlichting/demonstratie avond over Compact Disc Spelers. Het avondvullend programma wordt gepresenteerd door **Ad Visser**

Plaats: 3 december in de stadsschouwburg te Maastricht en op 10 december in het Wijngrachttheater te Kerkrade.

GRATIS TOEGANG

PRESENTATIE
AD VISSER
BEKEND VAN RADIO EN TV

toegangskaarten kunt u persoonlijk afhalen in onze zaak. (Beperkt i.v.m. grootte zaal). Gezien de deskundigheid van de sprekers belooft het een interessante avond te worden.

ITT DIGITAAL FULL-STEREO

ITT DIGIVISION 3476 STEREO KLEURENTELEVISIE
Volledig digitaal chassis, wat leidt tot een nog beter funktioneren en verfijnde geluids- en beeldweergave. Synthesizer tuner met 30 voorkeurzenders, S-band tuner. AV-ingang voor direkte video-aansluiting. In lava-grijs. Ingebouwde teletekst.
ADVIESPRIJS 2235,-
VOGELZANGPRIJS: **1698**

ITT 3867 STEREO KLEURENTELEVISIE MET 70 CM FSQ BEELDBUIS
Nieuwe "ideale" beeldformaat van 70 cm met rechthoekig scherm. Een groot beeldoppervlak met geringe kastafmetingen. Tweeweg luidsprekersystemen met 30 Watt stereo muziekvermogen. S-tuner geschikt voor alle kabelnetten. Ingebouwde teletekst decoder. Inklusief draadloze afstandsbediening.
ADVIESPRIJS 2238,-
VOGELZANGPRIJS: **2098**

Sherwood SELECTED BY BOSE

KOMPLETE MIDI-SET MET SOUNDMIX

SHERWOOD BOSE MAYOR TWO MET SOUNDMIX SLECHTS 37 CM BREED
De 2 x 17 Watt (8 Ohm) versterker heeft een ingebouwde graphic equalizer waarmee u op 5 frekwenties tot max. 10 dB de toonregeling kunt aanpassen aan uw huiskamer-akoestiek. Het cassettedeel heeft Dolby B ruisonderdrukking. De Mayor heeft vele aansluitmogelijkheden. Ook voor CD of video en een uiterst interessante mogelijkheid om met een mikrofoon uw eigen soundmix te maken. Het typenummer is CTA-1 en wordt geleverd met de PD 411 platenspeler met Audio Technica element. ADVIESPRIJS 999,-
VOGELZANGPRIJS: **499**

VIDEO

SAMSUNG VB 520T VHS VIDEORECORDER
12 kanalen met timer met 6 programma's in 2 weken. Stilstaand beeld, picture search, 5 motoren, direkte opname, digitale display met bandteller. Inkl. draadloze afstandsbediening.
ADVIESPRIJS 1699,-
VOGELZANGPRIJS: **999**

SHARP VC 651 VIDEO-REC.
Nieuwe slim-line frontloader videorecorder te programmeren om automatisch TV-programma's op te nemen, digitaal display, 4 uur speelduur, tuner met 12 voorkeurzenders. Inklusief uitgebreide afstandsbediening.
ADVIESPRIJS 1649,-
1199

AKAI VS-125 EO HQ VHS VIDEORECORDER
Volledig elektronische tiptoetsbediening, tevens met draadloze afstandsbed. Timer 4 programma's in 14 dagen, elektronische tuner met S-band en 32x voorkeuze.
ADVIESPRIJS 1668,-
1398

JVC HRD 170 HQ VIDEORECORDER
Voordelige HQ VHS videorecorder uit de nieuwste JVC-lijn. Met perfekte beeldkwaliteit, synthesizer tuner met 32 voorkeurzenders, timer voor 4 programma's in 14 dagen, stilstaand beeld, beeld voor beeld, autorewind en VPS (de TV-zender start en stopt automatisch de recorder). Inkl. draadloze afstandsbediening.
ADVIESPRIJS 2650,-
VOGELZANGPRIJS: **1499**

BLAUPUNKT RTV 317 VIDEORECORDER
Nieuwe, ultra slim-line front-loading VHS videorecorder. Met draadloze afstandsbediening voor alle funkties. 3 videokoppen voor perfekt stilstaand beeld, beeld voor beeld, slow motion, picture search, timer voor 4 programma's.
ADVIESPRIJS 2229,-
VOGELZANGPRIJS: **1699**

GRUNDIG HIFI STEREO

GRUNDIG VS-340 HIFI/STEREO VHS VIDEORECORDER
Nieuwste slim-line HiFi stereo VHS videorecorder met HQ-beeldkwaliteit. Tuner met S-band en V.P.S.-videoprogrammasysteem ingebouwd. 40x voorkeuze. Timer 365 dagen, 10 programma's. 4 uur max. speelduur voor HiFi geluidsopnames, mogelijkheid voor 8 uur speelduur. Inklusief draadloze afstandsbediening.
ADVIESPRIJS 2499,-
VOGELZANGPRIJS: **1999**

Panasonic 4-UURS VIDEOMOVIE

PANASONIC NV-M 5 VHS HQ VIDEOMOVIE MET AUTOFOCUS
Portable VHS recorder met ingebouwde camera, direkt uitwisselbaar met de bestaande VHS-cassettes. Recorderdeel is voorzien van volledig elektronische tiptoetsbediening. De 0,5 inch elektronische viewfinder voor het terugzien van de opname is voorzien van een datumgenerator en bandteller informatie. Indien gewenst, kan de datum direkt op de band opgenomen worden. Camera met CCD opnamechip en 6x motorzoom en auto witbalans. Eenvoudige witbalansinstelling dankzij meegeleverde witte lensdop. Max. speelduur 4 uur, autodiafragma, gewicht 2,5 kg. Inkl. acculader, accu en lensdop. Direkt videofilm klaar.
ADVIESPRIJS 5697,-
VOGELZANGPRIJS: **4599**

HIFI STEREO

PHILIPS CD-150
Midi compact disc speler. Gemotoriseerd lade-systeem met verlichting en programmeerbaar tot maximaal 20 tracks in willekeurige volgorde. Snelzoekfunktie zowel voor- als achteruit met drievoudige oplopende snelheden. Digitale uitlezing voor het aantal tracks, speelduur, verstreken tijd en indexnummer. Een infrarood afstandsbediening is als accessoire leverbaar.
ADVIESPRIJS 1100,-
EM-2000 afstandsbediening 149,-
VOGELZANGPRIJS: **599**

MARANTZ CD-65
Compact disc speler met frontbediening en voorzien van gescheiden voedingen voor analoge en digitale circuits, een digitale uitgang voor toekomstige ontwikkelingen, een aansluiting voor infrarood afstandsbediening. Programmeerbaar tot 20 tracks met random afspeelmogelijkheid, variabel snelzoeksysteem voor- en achteruit, repeat voor gekozen tracks of gekozen tijden.
ADVIESPRIJS 1378,-
998

PHILIPS CD 650 COMPACT DISC SPELER
Nieuwste topklasse CD-speler van Philips. Rechtstreeks afspelen van max. 99 nummers, voorzien van het unieke FTS systeem waarmee de favoriete nummers van verschillende discs maar éénmalig in het geheugen gezet hoeven te worden om ze altijd weer te kunnen oproepen, daarom een programmeerbaar geheugen voor 785 muzieknummers, inklusief afstandsbediening.
ADVIESPRIJS 1735,-
1599

SONY TC-FX 220 CASSETTEDECK
Zeer mooi cassettedeck met super density geluidskop, gemakkelijke tiptoetsbediening, Dolby B ruisonderdrukking, LED piekniveaumeters, schuifregelaars voor het ingangsignaal, ingangen voor microfoons, hoofdtelefoonuitgang.
ADVIESPRIJS 435,-
VOGELZANGPRIJS: **249**

marantz

Deze set kan worden uitgebreid met de Marantz CD 45 compact disc speler voor 598,- en/of de Marantz TT 153 platenspeler voor 298,-

MARANTZ MX 163 MIDISET
Bestaande uit:
MARANTZ RX 163 TUNER/VERSTERKER
Met een kontinu vermogen van 2 x 30 Watt, ingebouwde 5 bands equalizer, schuifregelaars voor volume en balans, de digitale tuner heeft 8 voorkeurzenders op de FM en 8 op AM, LED signaalsterkte meter, tiptoetsbediening.
MARANTZ SD 363 DUBBEL CASSETTEDECK
Dolby B zorgt voor de bandruisonderdrukking, tiptoetsbediening, QMS snelzoeksysteem, 2 kopieersnelheden, 2 cassettes kunnen automatisch achter elkaar worden afgespeeld.
ADVIESPRIJS 1378,-
VOGELZANGPRIJS: **1198**

PORTABLES

PHILIPS AUDIO KIT SBC 3080
Kado set bestaande uit een stereo hoofdtelefoon met verloop plug, een dynamische microfoon, een mini luidspreker systeem, een platen reinigingsset, een reinigingscassette en twee audio cassettes.
ADVIESPRIJS 99,-
79

PANASONIC RF 507 RADIO
FM/AM radio met ingebouwde antenne, uitschuifbare FM antenne, oortelefoon aansluiting.
ADVIESPRIJS 99,-
VOGELZANGPRIJS: **49**

SUPERTECH AC 1002 WEKKER
Digitale wekker met sluimer schakeling, tip toets snooze schakelaar.
24.95

SONY WM-31 LICHTGEWICHT STEREO WALKMAN
Stereo lichtgewicht walkman met auto-stop aan het einde van de band. Inkl. hoofdtelefoon en draagclip. In zwart, zilver en blauw.
ADVIESPRIJS 110,-
99

PHILIPS D 7050 RADIO RECORDER
Originele Philips radio recorder voor een ongekende prijs. Grote speaker, ingebouwde mikrofoon, FM en MG. Werkt op lichtnet en een op batterijen.
ADVIESPRIJS 180,-
99

PANASONIC RX FM 25 STEREO PORTABLE
Een strak gelijnde kombinatie met een zeer hoogwaardig cassette-deel en een gevoelige ontvangst van de 4 golfbereiken. Vermogen 7 Watt, leverbaar in diverse kleuren.
ADVIESPRIJS 310,-
VOGELZANGPRIJS: **199**

COMPUTERS

SONY MSX2 HBF 9 P
Computer met ingebouwd programmapakket en alle voordelen van MSX-2. Videogeheugen 128 K RAM, werkgeheugen 128 K RAM. Ingebouwd zit een calculator, kalender en klok. Twee cartridge slots voor b.v. disk drive of geheugenuitbreiding en programmacartridges. Alle MSX-1 software is zonder probleem op deze computer te gebruiken.
ADVIESPRIJS 940,-
VOGELZANGPRIJS: **799**

SONY HB 201P MSX COMPUTER
Werkelijk aan alles is gedacht: ergonomisch toetsenbord met vergulde contacten, joystick-cursorbesturing, ingebouwde handgreep, 2 cartridge ingangen enz. Geheugen 80 K RAM 32 K ROM.
ADVIESPRIJS 1049,-
449

SINCLAIR QL
4 Cartridges 39,-
Zeer snelle en krachtige home-computer met de 68008 van motorola als processor, 128 kB (RAM) geheugen, super basic programmeertaal, professioneel toetsenbord, twee ingebouwde micro drives. Wordt kompleet geleverd inklusief 4 software pakketten.
ADVIESPRIJS 1499,-
399

EPSON P40 PRINTER CENTRONICS PARALLEL
Thermische printer met regelbreedte van 80 kolommen.
ADVIESPRIJS 558,-
149

GENERAL ELECTRIC TXP 1000
Deze fluisterstille 80 koloms dot matrix printer heeft een snelheid van 50 kar./sek.
ADVIESPRIJS 899,-
399

ELEKTRONIKA

UNIVERSELE BATTERIJLADER
Deze lader is geschikt voor alle gangbare maten nicad-batterijen (1½ V) max. 4 stuks + extra 9 V aansluiting. Met indikatielampjes. ADVIESPRIJS 39,-
18.95

Alecto UNIVERSEELMETER TM 100
Handig multimetertje voor de doe-het-zelver. Met gelijk- en wisselspanning tot 500 V, gelijkstroom tot 250 mA en 1 weerstandsbereik (x 1K ohm). Inkl. meetsnoeren en batterij.
ADVIESPRIJS 39,-
19.95

Profoon PROFOON TAM-25 BEANTWOORDER
Moderne telefoonbeantwoorder met een cassette voor de meldtekst (max. 3 min.) en een cassette voor opname van binnenkomende berichten. Uitgevoerd met VOX (spraaksturing) en afstandsbediening voor het afluisteren van binnengekomen berichten vanaf een ander adres.
ADVIESPRIJS 599,-
349

OP ONZE PLATENAFDELING VINDT U ALTIJD WEL EEN FANTASTISCH ST. NICOLAAS- OF KERSTKADO. OVERTUIG UZELF, EN PROFITEER VAN DE VELE AANBIEDINGEN. DEZE WEEK O.A.:

BRUCE SPRINGSTEEN "Live". Verkrijgbaar als:

5 LP Box	89,95
4 MC Box	89,95
3 CD Box	139,95

DIRE STRAITS "Love over Gold". Compact disc van sublieme kwaliteit.
ADVIES-PRIJS 44,95 **34.95**

"COMPOSE" schitterende sfeer LP met een klassiek tintje.
ADVIESPRIJS 24,95 **5.95**

HITSINGLE V.D. WEEK: BON JOVI "You give love a bad name".
ADVIES-PRIJS 6,50 **4.95**

AANBIEDINGEN, ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN

IN DECEMBER ZIJN WIJ OP MAANDAG EN KOOPAVONDEN GEOPEND!

Openingstijden:
Di t/m vrij. van 09.00-18.00 uur
Donderdag van 09.00-21.00 uur
Zaterdag van 09.00-17.00 uur

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

GROOTSTE SPECIALIST IN ZUID-NEDERLAND VOOR HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA. EIGEN TECHNISCHE DIENST EN UNIEKE VOGELZANG GARANTIES!

hi-five — erkend hifi en video adviseur

BEST SHOP IN TOWN

EINDHOVEN: HERMANUS BOEXSTRAAT 22. HEERLEN: AKERSTRAAT 19. MAASTRICHT: AFD. HIFI EN VIDEO: WOLFSTRAAT 11, AFD. ELEKTRONIKA: M. SMEDENSTRAAT 25

'Als het voor Israël voordelig is, doen wij zelfs zaken met de duivel'

Israëls logica: wapens voor vijand Iran is eigenbelang

JERUZALEM – De bebaarde, serieuze jonge functionarissen van het ministerie voor islamitische leiding in Teheran ontmaakten tot voor kort in felle woede als verslaggevers waagden te spreken over Irans wapenhandel met Israël. Dergelijke berichten zijn 'de gewoonlijke propaganda' en 'zionistische leugens', hoonden de volgelingen van ayatollah Chomeini. Maar na de onthullingen vanuit Washington over de wapenleveringen aan Iran rest slechts de vraag welke omvang de leveringen hadden en tot wanneer vanuit Israël wapens werden geëxporteerd naar Teheran.

Israëlische wapenlevering aan de Iraanse islamitische revolutionairen lijkt op het eerste gezicht onbegrijpelijk. Tenslotte voeren de sji'ietische fundamentalisten een heilige oorlog voor de bevrijding van de ook voor moslims heilige stad Jeruzalem en de verdrijving van de zionisten uit Palestina. En in Libanon steunen honderden Iraanse 'Pasdaran', revolutionaire gardisten, de extremitische sji'ietische strijdgroepen die met autobommen, aanslagen en ontvoeringen de Israëlische en Amerikaanse 'duivels' – zoals ze in Teheran worden genoemd – bestrijden.

Voorrang

Maar Israëls politiek wordt in deze nauwelijks bepaald door ervaringen of internationale diplomatie. De onbetwiste voorrang van het waarborgen van Israëls bestaan, de verzwakking van Israëls vijanden en de bescherming van de joden in de diaspora tegen vervolging, zijn de principes waarnaar de Israëlische leiding handelt. Zo bezien is de ondersteuning van Iran in Israëls belang.

Israël heeft vooral belang bij voortzetting van de Golfoorlog tussen Iran en Irak. Die kostte tot dusver honderdduizenden het leven, maar verlamt twee van de machtigste vijanden van de joodse staat. De Israëlische opperbevelhebber Mosje Levi heeft openlijk gezegd dat hij rustiger nachten heeft elke dag dat de Iraans/Iraakse oorlog voortduurt.

De opmars van een Irak verslaand, miljoenen troepen tellend Iraans leger naar Israël of een gezamenlijk front van de zwaarbewapende staten Syrië en Irak tegen Israël zijn nachtmerries voor de Israëliërs. Aangezien het rijke Irak van alle zijden hulp krijgt en de Arabische Golfstaten noch Washington en Parijs een totale Iraakse nederlaag zullen dulden, zo luidt de Israëlische calculatie, is gedoseerde hulp voor de oorlogsdolle ayatollahs in Teheran voorlopig in Israëls belang.

Iraanse joden

Een bijzonder gewicht daarbij heeft het lot van de Iraanse joden. Sinds 1979 konden, internationaal nauwelijks opgemerkt, 50.000 van de 80.000 joden Iran verlaten. Israëlische diplomaten beschouwen dit als een groot succes. Hoe de sji'ietische fanatici omgaan met de binnenlandse minderheden, toont het lot van de volgelingen van de Bahai-godsdienst. De vredelievende en vaak welgestelde Bahai worden omdat hun hoofdzetel is gevestigd in Haifa als 'zionistisch' gediscrimineerd en staan in Iran bloot aan willekeurige vervolging, executies en onteigeningen.

Israël heeft echter niet alleen politieke en humanitaire belangen, maar wil ook best goede winst maken. Volgens militaire deskundigen gebruiken niet alleen internationale wapenhandelaars de vervangingsproblemen van het geïsoleerde Iran, om deels tegen verhoogde prijzen verouderd materieel aan het bewind in Teheran van de hand doen. Israël voorzag Iran al van reserve-onderdelen voor Amerikaanse wapensystemen, van wapens en munitie van eigen makelij, maar ook van op Syrië en de Palestijnen buitgemaakt materieel uit de oorlog in Libanon. De Israëlische oud-minister van Defensie Ariel Sharon (momenteel minister van Industrie) verklaarde in 1982 dat een wapendeal met Iran een waarde had van 28 miljoen dollar. Maar volgens Israëlische deskundigen wordt via landen in de Derde Wereld nog veel meer handel in wapens gedreven met Teheran.

Geschokt

De Israëliërs stellen met nadruk dat de Verenigde Staten steeds op de hoogte waren van de leveranties. Toch toonde Washington zich in 1982 geschokt toen Sharon melding maakte van de handel met Iran. In 1985 zouden de Israëliërs echter de Amerikaanse top ervan hebben overtuigd dat leveringen aan Iran op lange termijn politiek voordeel kunnen opleveren. Ze zouden de gematigde krachten en het Iraanse leger steunen in het strategisch belangrijk gelegen Iran. Bovendien werd de verwachting gewekt dat met wapens voor Iran de Amerikaanse gijzelaars in Libanon zouden kunnen worden geholpen.

De Israëlische voormalige VN-ambassadeur Gideon Rafael heeft echter dergelijke overwegingen als 'politiek naïef' van de hand gewezen. In het chaotische Iraanse revolutionaire proces zijn er volgens hem geen berekenbare processen – de zogenaamde gematigde krachten kunnen van de ene op de andere dag in ongenade vallen. Binnenlandse kritiek op de Israëlische zaken met Chomeini wordt alleen van linkse zijde vernomen, waar de handel met Israëls doodsvijand wordt gehekeld. De meeste Israeliërs denken er echter anders over. „We steunen alles wat Israël tot voordeel dient, eventueel ook zaken met de duivel," zo verklaarde een Israëlische officier.



• – FDN-leider Adolfo Calero – ...geen geld gehaald van Zwitserse bank...

Moskou: aftreden Poindexter slechts wisseling acteurs

MOSKOU – Het aftreden van de Amerikaanse nationale veiligheidsadviseur John Poindexter en het ontslag van zijn naaste medewerker Oliver North betekent geen wezenlijke verandering van het Amerikaanse beleid in illegale wapenleveringen. Dit heeft de Sovjet-onderminister van Buitenlandse Zaken, Vladimir Petrovsky, verklaard.

„Dit is een wisseling van acteurs teneinde de geloofwaardigheid te herstellen. Wat nodig is, is wijziging van beleid." aldus Petrovsky tijdens een informele ontmoeting met verslaggevers. De Sovjetunie is tegenstander van illegale wapenleveringen als de Verenigde Staten uitvoerden met Iran. Als de Sovjetunie wapens levert doet zij dat op basis van internationale verdragen, zei de onderminister.

Het Russische persbureau TASS meldde dinsdag ongewoon snel het aftreden van Poindexter en het ontslag van North. Volgens TASS zijn deze stappen een poging de aandacht af te leiden van de omstreden leveringen aan Iran. „Op deze manier tracht de regering het schandaal te sussen over de geheime leveranties aan Iran, die werden uitgevoerd in opdracht van het Witte Huis en werden gecontroleerd door de staf van de nationale veiligheidsraad," aldus TASS.

'Alleen VS weten waar miljoenen zijn gebleven'

Nicaraguaanse contra's: geen geld ontvangen uit wapenleveringen aan Iran

SAN JOSÉ – Vertegenwoordigers in Costa Rica van de zogenoemde contra's die het Sandinistische bewind in Nicaragua bestrijden, hebben de Amerikaanse beweringen tegengesproken dat zij geld hebben ontvangen van de Amerikaanse wapenleveringen aan Iran. In een verklaring van de Nicaraguaanse Democratische krachten (FDR) die in San José werd uitgegeven werd gezegd dat 'alleen de Verenigde Staten weten waar dit geld is gebleven'. De Amerikaanse minister van Justitie, Edwin Meese, verklaarde dinsdag dat tenminste een deel van de '10 à 30 miljoen dollar' die Iran aan de VS betaalde voor wapens, op een Zwitserse bankrekening van de contra's is gestort.

„Herhaaldelijk hebben gesteld dat de fondsen waarmee we onze troepen financieren komen uit privé bronnen in diverse democratische landen," aldus de verklaring, die ook was ondertekend door de politieke tak de Verenigde Nicaraguaanse oppositie (UNO). De perssecretaris van de UNO, Pedro Joaquin Chamorro, die een tweedaagse bijeenkomst van de contra's in Honduras bijwoont, verklaarde dat het geld nimmer is gestort in Zwitserland, waar de contra's volgens hem geen bankrekeningen hebben. Chamorro achtte het mogelijk dat de onthulling over de Amerikaans-Iraanse wapenhandel ongunstige gevolgen kan hebben voor de Amerikaanse hulp aan de Nicaraguaanse opstandelingen.

Leden van het Amerikaanse Congres, die zich ontsteld toonden over de mededelingen dat geld uit de Iraanse wapenlevering naar de contra's is gesluisd, verklaarden dinsdag dat het eerste slachtoffer van de onthullingen president Reagans programma voor hulp aan de Nicaraguaanse rebellen kan zijn. „Ik weet niet wie wist wat er aan de hand is, maar ik wed dat er heel wat moet gebeuren voor er weer geld gaat naar Nicaragua," verklaarde Dave Durrenberger, een Republikein uit Minnesota en voorzitter van de commissie voor de inlichtengendiensten van de Senaat.

De financiële hulp aan de contra's werd onlangs hervat toen het Congres akkoord ging met militaire en andere hulp aan de rebellen ter waarde van 100 miljoen dollar. Het hulpprogramma was president Reagans eerste prioriteit op buitenlands-politiek gebied. Een vervolg op de steun werd al in twijfel getrokken nadat de Democraten bij de recente Congres-verkiezingen de meerderheid in de Senaat behaalden. Volgens Durrenberger gaan de onthullingen 'onze stoutste fantasieën teboven'. „Ik denk dat Ollie North misschien wel zijn Nicaraguaanse programma voor zijn president heeft omgebracht," zei hij. De Democratische senator John Glenn zei dat de operatie de nationale veiligheidsraad doet voorkomen als 'een olifant die de wetten van dit land vertrapt op zijn dolle tocht door de Nicaraguaanse jungle'.

De Nicaraguaanse president, Daniel Ortega, heeft de Amerikaanse regering dinsdag ervan beschuldigd de internationale en Amerikaanse wetgeving te schenden door geld uit de wapenverkoop aan Iran door te spelen naar de contra's. Ortega verklaarde dat president Reagan ofwel op de hoogte was van de affaire of 'niet verdient' staatshoofd te zijn van een supermogendheid. „Want hoe kan iemand president van de VS zijn als hij niet weet dat volstrekt illegale acties en onderhandelingen worden gevoerd waarbij geld naar de huurlingentroepen (de rebellen) wordt gesluisd." Nu Reagan zich in een 'scandaleuze situatie' bevindt offert hij (Poindexter en North) op om zijn gezicht te redden," aldus Ortega.

De twee belangrijkste leiders van de Nicaraguaanse militaire oppositie ontkenden dinsdag eveneens dat de contra's geld kregen uit de Iraanse wapendeal. „We weten absoluut niets van het geld waarvan vandaag werd gesproken," verklaarde Adolfo Calero, de leider van de FDN. Hij sprak met name tegen dat hij persoonlijk 12 miljoen dollar heeft gehaald van een Zwitserse bankrekening en herhaalde dat de contra's geen enkele bankrekening in Zwitserland hebben. Ook Arturo Cruz van de anti-Sandinistische UNO ontkende dat zijn organisatie een rekening in Zwitserland heeft waarop geld uit de Iraanse wapenlevering zou zijn gestort. Hij zei geen behoefte te hebben te onderzoeken waar het geld is gebleven. „Dit is een interne aangelegenheid van de Verenigde Staten," beperkte hij zich toe te verklaren.

Betico Croes, een plattelandsjongen met internationale allure

ORANJESTAD – Met de dood van Betico Croes verliest Aruba niet alleen de grote voorvechter van de status aparte, maar verliest vooral het platteland, de 'kunuku', van Aruba zijn belangrijkste leider. Daar werd hij aanbeden en bewierookt en noemde men hem vol trots 'el lider maximo', de grootste leider. Een leider die het rollenspel perfect beheerste en met gemak in driedelig grijs de presidenten van Venezuela en Costa Rica te woord stond om daarna bij aankomst op Aruba over te stappen in een jeep en met opengeknoopt hemd en gele helm op het hoofd door zijn woonplaats, hèt dorpje Santa Cruz, te rijden.



• – Betico Croes – ...'el lider maximo'...

Betico Croes ontpopte zich als een leider met groot charisma, die demagogie en verbale intimidatie op de juiste momenten wist af te wisselen met charme en gevatheid. Hij was in de ogen van vriend en vijand een persoonlijkheid met allure, een politicus van formaat, die zich kon meten met de 'zware' jongens in Den Haag: Lubbers, De Koning, Den Uyl en De Gaay Fortman. Uiteindelijk hebben zij het allen moeten afleggen tegen Betico Croes die, met zijn in de loop der jaren zorgvuldig veroverde alleenheerschappij, de status aparte voor Aruba heeft kunnen doordrukken.

'Aimabel'

Medewerkers van Betico Croes vonden hem een 'aimabele' man, die goed kon luisteren. „Hij bestudeerde alles wat hem werd voorgelegd en hij wist alles," zegt een vroegere medewerker. „Zijn kracht was dat hij luisterde naar vriend én vijand en uit alle adviezen vervolgens pikte wat voor hém politiek goed uitkwam. Daarin verschilde hij van andere Arubaanse en Antilliaanse politici, die vaak horen wat zij willen horen." zegt een hoge Nederlandse ambtenaar.

Door een bizarre speling van het lot mocht Croes niet alleen geen minister-president van Aruba worden, ook was het hem niet gegund op de laatste dag van 1985 de ceremonie rond de intreding van de status aparte mee te maken. Slechts enkele uren voordat Aruba de status van land kreeg binnen het Koninkrijk reed hij met zijn wagen tegen een lichtmast op waarna hij in een coma terecht kwam. Het premierschap moest hij laten aan zijn grootste rivaal Henny Eman, de kleinzoon van de geestelijke vader van Aruba's status aparte, Henny Eman sr.

Betico Croes werd geboren op 25 januari 1938 en heette officieel Gilberto François Croes. Na de lagere school en drie jaar HBS ging hij naar Nederland, waar hij in 1959 zijn hoofdakte behaalde. Terug op Aruba stond hij tot 1969 voor de klas en behaalde hij in zijn vrije tijd de aktes LO-Spaans en LO-handelskennis.

Hij betrad de politieke arena in 1967 als lid van de AVP, de Arubaanse Volks Partij, waar hij als vijfde op de lijst stond. Op 1 juli 1967 nam hij voor de AVP zitting in de Arubaanse Eilandsraad en werd hij gedeputeerde van onderwijs. Het was de eerste en tevens laatste openbare bestuurlijke functie die hij bekleedde.

Afscheiding

Na interne ruzies om het leiderschap stapte Croes uit de AVP en richtte hij op 9 februari 1971 bij hem thuis de Movimentu Electoral di Pueblo (MEP) op. Een partij die zich in haar beginselverklaring ten doel stelde te komen tot een 'fundamentele herziening van de bestaande rechtsorde in het Koninkrijk'. Tijdens de daarop volgende verkiezingscampagne bleek dat de MEP aanstuurde op afscheiding van het Antilliaanse staatsverband en een rechtstreekse band van Aruba met Nederland.

De ideeën van de MEP sloegen aan, want bij de eerste verkiezingen na de oprichting haalde de MEP meteen zeven van de 21 zetels in de Arubaanse eilandsraad. In 1975 behaalde Croes met zijn MEP de absolute meerderheid. Daarmee begon een periode van bijna tien jaar waarin Croes de volstrekte alleenheerschappij over het eiland kreeg. Zijn alleenheerschappij werd niet alleen op Aruba en de andere eilanden met bezorgdheid gadegeslagen. Ook in Nederland werd op het allerhoogste politieke niveau nauwelijks verhuld dat men Betico Croes' optreden als een ernstige bedreiging voor de democratie op Aruba zag.

Betico Croes had ongecontroleerde macht, omdat hij geen bestuurlijke functies bekleedde. Hij liet zich benoemen tot 'algemeen adviseur' van het Arubaanse bestuurscollege en trad vanuit die functie op als ware hij de president van Aruba. Geen beslissing kon worden genomen als die niet eerst zijn goedkeuring had verkregen.

Het succes van Croes en de MEP begon in de 'kunuku', het Arubaanse platteland. Als geen ander heeft hij de inwoners van dorpen als bij voorbeeld Santa Cruz, Noord, Paradera, Piedra Plan, Tanki Leendert en Savaneta een gevoel van eigenwaarde en trots gegeven. Woorden als 'dignidat' (waardigheid) en 'r'esp'et' (respect), waren zeer geliefd in zijn toespraken. Hij speelde daarmee handig in op het feit dat de traditionele partijen de mensen van de kunuku verwaarloosden en met een zekere minachting op hen neerkeken.

Aanhang

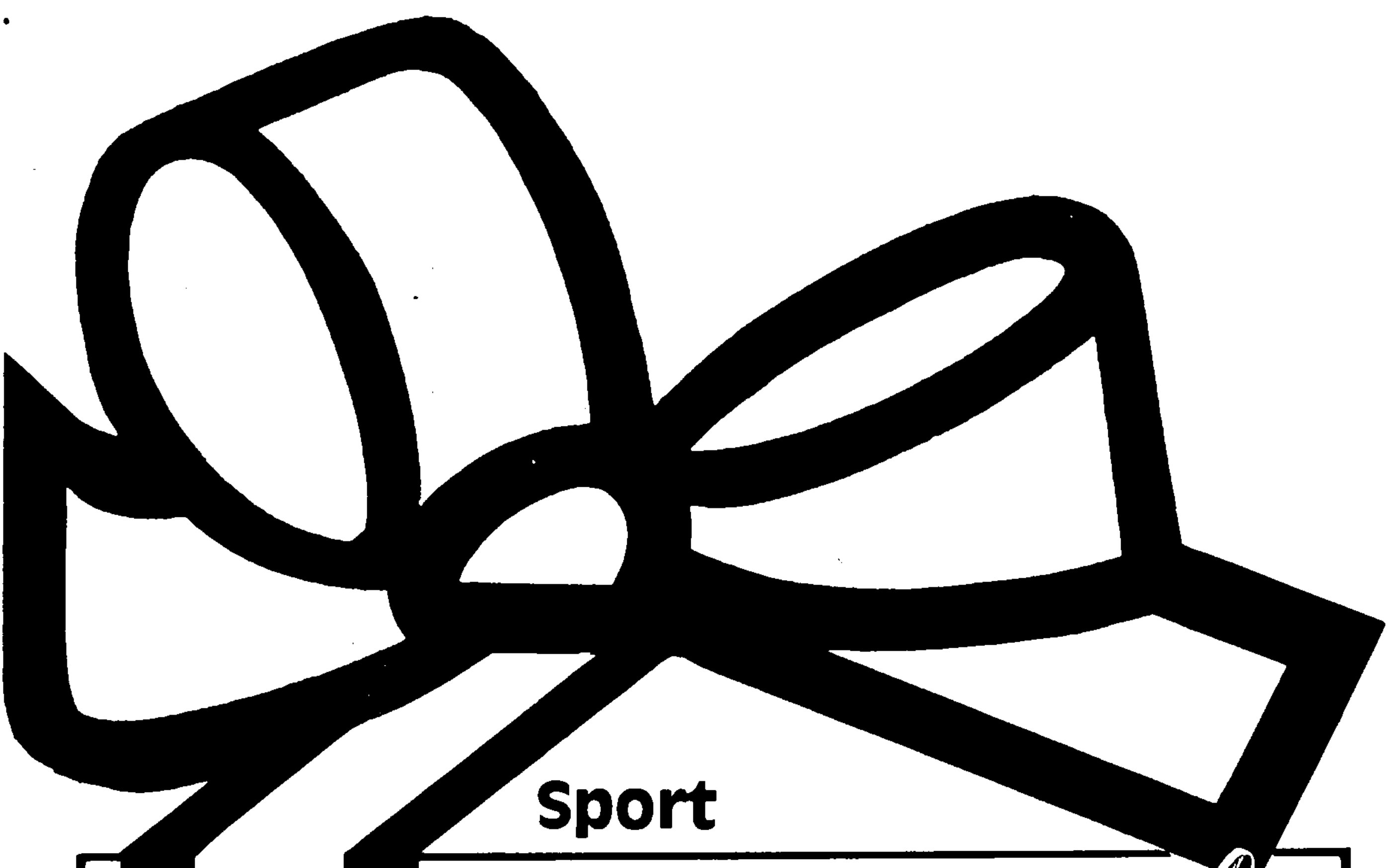
Croes vergrootte zijn aanhang ook door zich fel af te zetten tegen Curaçao. Hij maakte gebruik van een klassieke methode om mensen te mobiliseren: het zoeken van een gemeenschappelijke vijand. Daarbij werd alles in de strijd geworpen. Ook het feit dat Aruba een andere, meer blanke, samenstelling van de bevolking heeft dan Curaçao. Betico Croes was zo geobsedeerd door de status aparte, dat hij geen enkele aandacht meer had voor de economische ontwikkeling van Aruba. Maar Aruba deed het tot eind 1984 economisch zó goed dat pessimistische monden voorlopig gesnoerd konden worden. Betico Croes ging door met zijn heilige strijd en kreeg in 1983 Nederland en de andere eilanden uiteindelijk zo ver dat zij op de ronde-tafel-conferentie in Den Haag akkoord gingen met de status aparte. Hoewel daar onherroepelijk aan was vastgekoppeld dat Aruba per 1 januari 1996 onafhankelijk zou worden, slikte Betico Croes de koppelverkoop. „1996 is nog ver weg en in die tussentijd kan veel gebeuren, want uiteindelijk beslist het volk," zo zei hij.

Intussen werd steeds duidelijker dat de discussies over de staatkundige verhoudingen een verlammende werking hadden op het totale beleid. Signalen van de oliemaatschappij Exxon dat het niet goed ging met de Lago-raffinaderij op het eiland, werden genegeerd of kregen niet die aandacht die ze behoorden te krijgen. Toen eenmaal de klap van de sluiting werd uitgedeeld, kwam die bij Croes persoonlijk dubbel hard aan. Op het moment dat de status aparte binnen handbereik was, begon de bevolking van Aruba zich te realiseren hoe kwetsbaar het eiland was en kwam er steeds openlijker kritiek.

Nederlaag

Binnen de MEP waren intussen de nodige strubbelingen ontstaan en enkele belangrijke leden stapten op. De oppositie begon zich te bundelen en hield de bevolking voor dat de verkiezingen op 22 november 1985 de laatste kans waren voor een verandering. De kiezers gaven op niet mis te verstane wijze gehoor aan de oproep van de oppositie en brachten de MEP een zware verkiezingsnederlaag toe door haar de absolute meerderheid te ontnemen. De MEP viel in één klap terug van dertien naar acht zetels: een spectaculair verlies van bijna veertig procent.

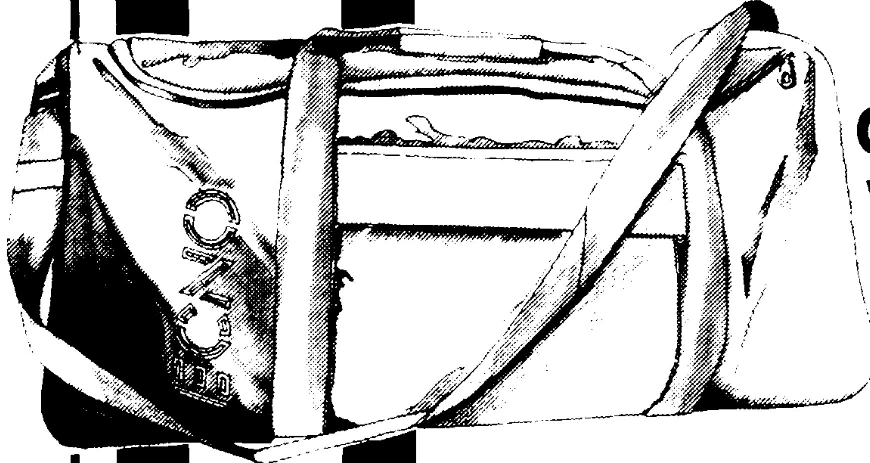
Betico Croes was diep getroffen. Tegenover vrienden zei hij zich 'bedrogen' te voelen. „Is dit mijn dank?", vroeg hij zijn kiezers tijdens een tv-toespraak na de verkiezingen. Hij beschuldigde de bevolking van Aruba er van niet 'idealistisch' genoeg te zijn en gekozen te hebben voor het 'materialisme'. De zwaarste klap was dat het hem niet gegund was de eerste minister-president te worden van het nieuwe land Aruba. 'Betico: minister-president' was de slagzin waarmee de MEP vol vertrouwen de verkiezingen was ingegaan.



Sport

"PUMA" voetbalschoenen
Model "FRANKIE RIJKAARD" met vaste noppen.
Surpriseprijzen vanaf **59.-**

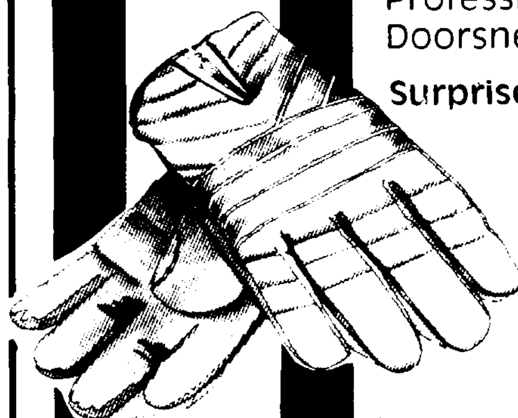




Grote sporttas van "TECHNO"
in kobalt/groen. Afsluitbaar voorvak en schouderriem.
Surpriseprijs **49.-**

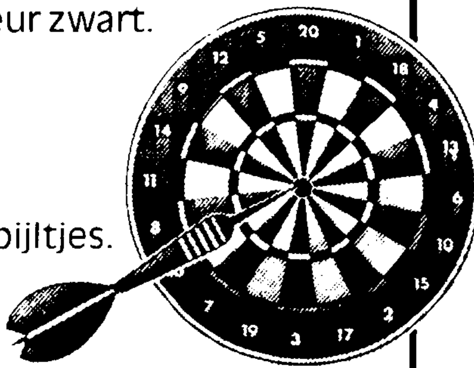


IJshockey schaatsen "BAUER TURBO"
Kunststof schalenschoen met losse binnenschoen. Kleur donker grijs/licht grijs. Maten 7 t/m 11.
Surpriseprijs **189.-**



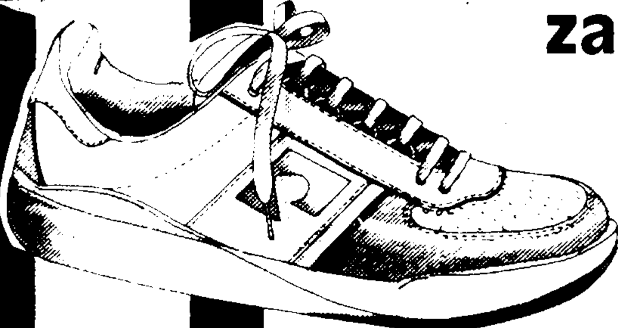
"ADIDAS" Badminton racket met tempered steel – sheep bespanning. Kleur zwart.
Surpriseprijs **39.-**

DART spel
Professionele uitvoering. Doorsnee 46 cm. Met 3 dartpijltjes.
Surpriseprijs **49.-**



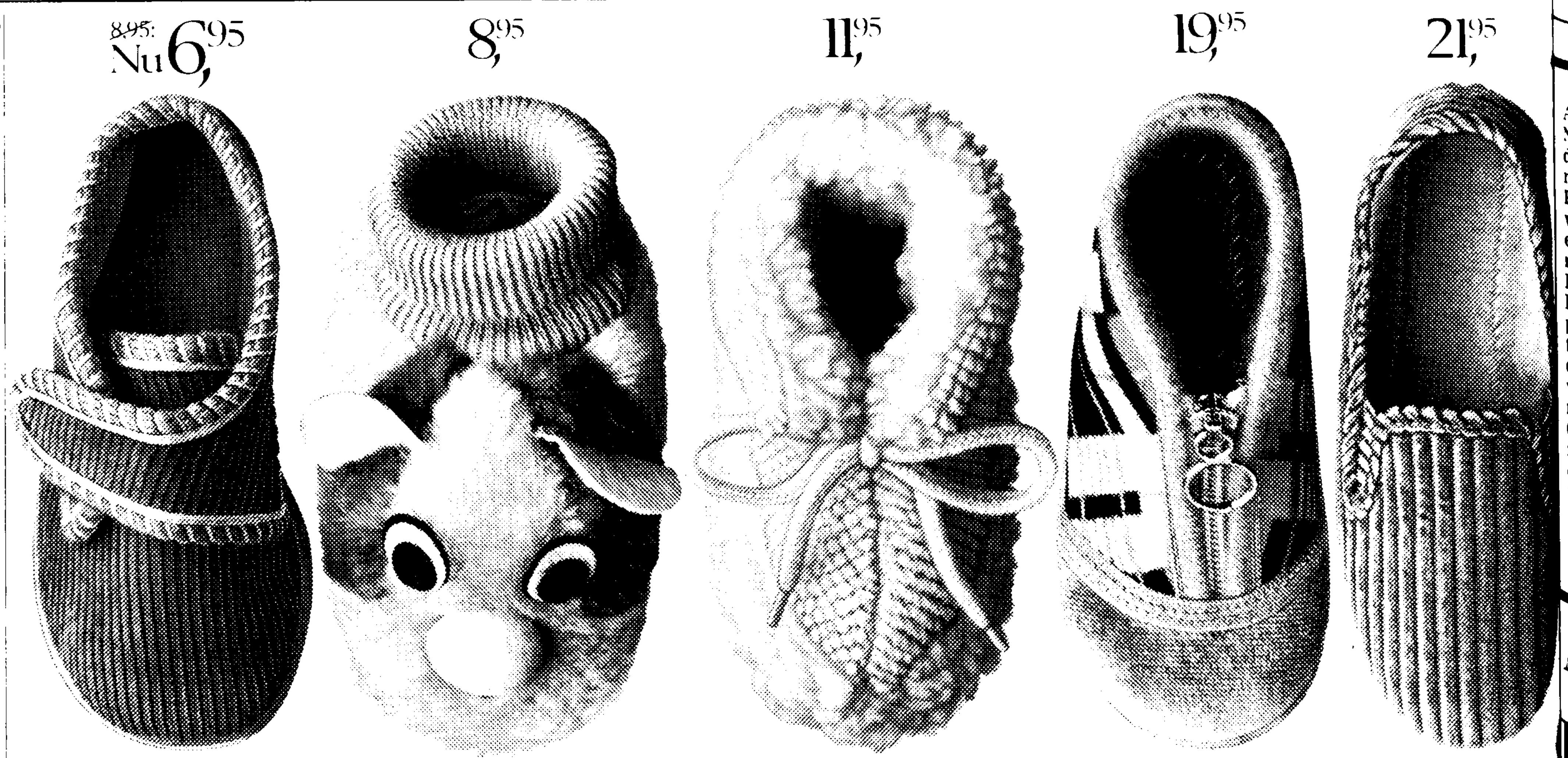
Ski handschoenen
met ritssluiting en warme wintervoering.
Surpriseprijs **24.95**

"ROMBO" leren zaalsportschoenen
met snelsluiting. Maten 39 t/m 46. Normaal 79.95.
Surpriseprijs **69.-**

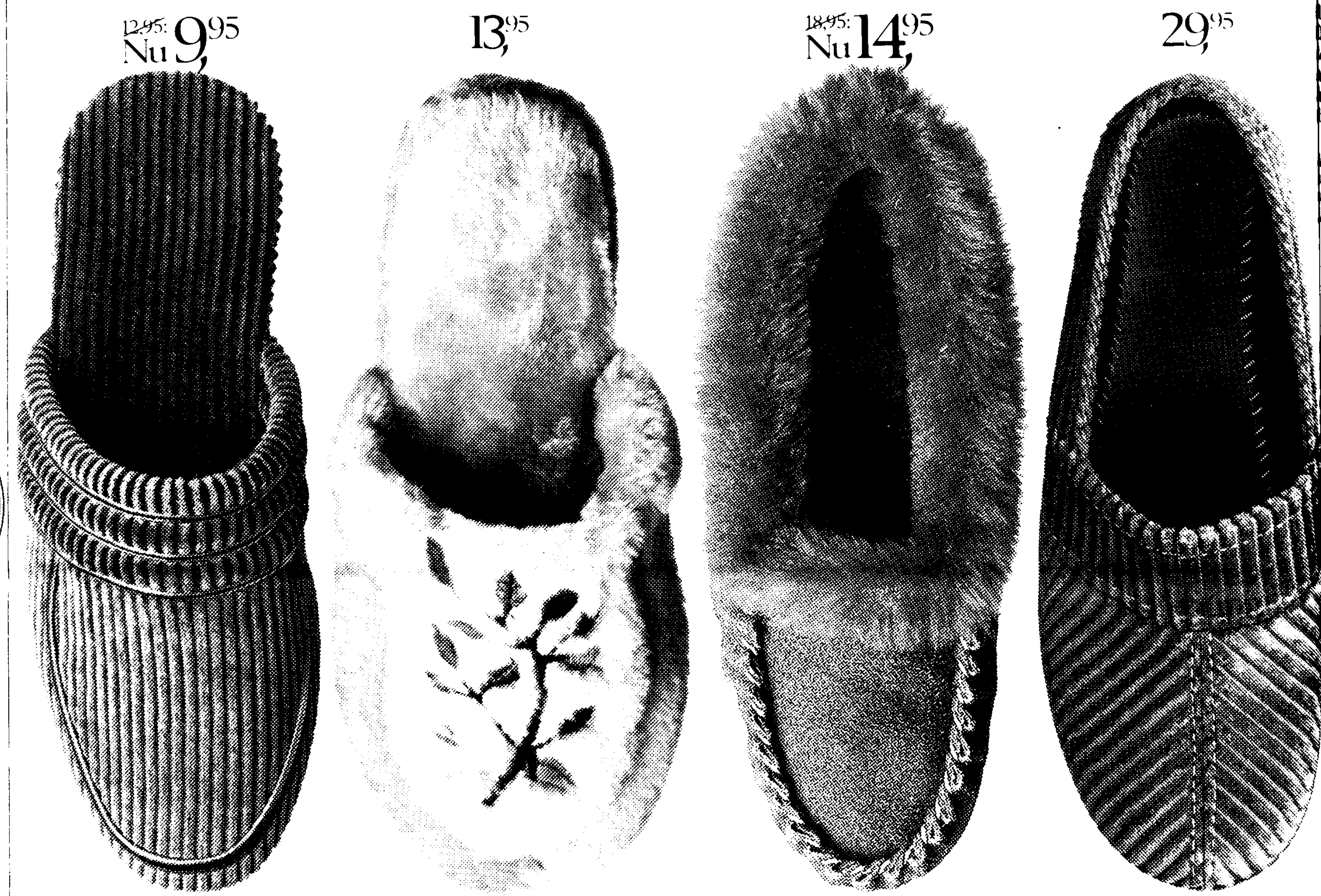


Promenade Heerlen

Schunck INTERSPORT



Dat is nog eens lekker thuiskomen.



Mag 't buiten nog zo koud zijn, onze pantoffels doen dat snel vergeten. Behaaglijkheid op z'n best. Kleurige kacheltjes in alle soorten en maten. Stuk voor stuk voorzien van een verrassend lage prijs. En een aantal zelfs van extra voordeel. Even naar Van Haren dus. Dan wordt het straks lekker thuiskomen. Of niet soms?

VAN HAREN

Verder dan Van Haren hoeft u voor schoenen niet te lopen.

Aangeb. betrekkingen

Gerenommeerde stoffenzaak

vraagt met spoed voor haar vestiging in Heerlen

part-time verkoopster (vr.)

(ervaring vereist) sollicitaties met opgave van telefoon en adres sturen naar postbus 5136, 6202 WG Maastricht



Aan de busreiziger

Tijdens de aanstaande extra koopavonden als gevolg van Sint-Nicolaas en Kerstmis zullen de normale koopavondritten worden uitgevoerd op de lokale lijnen 15, 16, 17 en 18 en de interlokale lijnen 50, 73, 77 en 78.

Op de interlokale lijn 74 75 wordt op 27-11, 28-11 en 1 t/m 4 4-12-1986 bovendien de volgende extra rit uitgevoerd. Roermond v. 21.10 - Horn - Baexem - Heythuysen - Roggel.

Zie voor uitgebreide informatie de affiches in onze bussen of bel ons inlichtingennummer 045-725100.

TE KOOP

SITTARD

Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage en gas-c.v. Ruime indeling: hal m. garderobe, w.c., woonk. in L-vorm met eethoek (± 54 m2), keuken, 4 slaapk., badkamer m. ligbad, douche en v.w.t., zolderberging ƒ 205.000,– k.k.

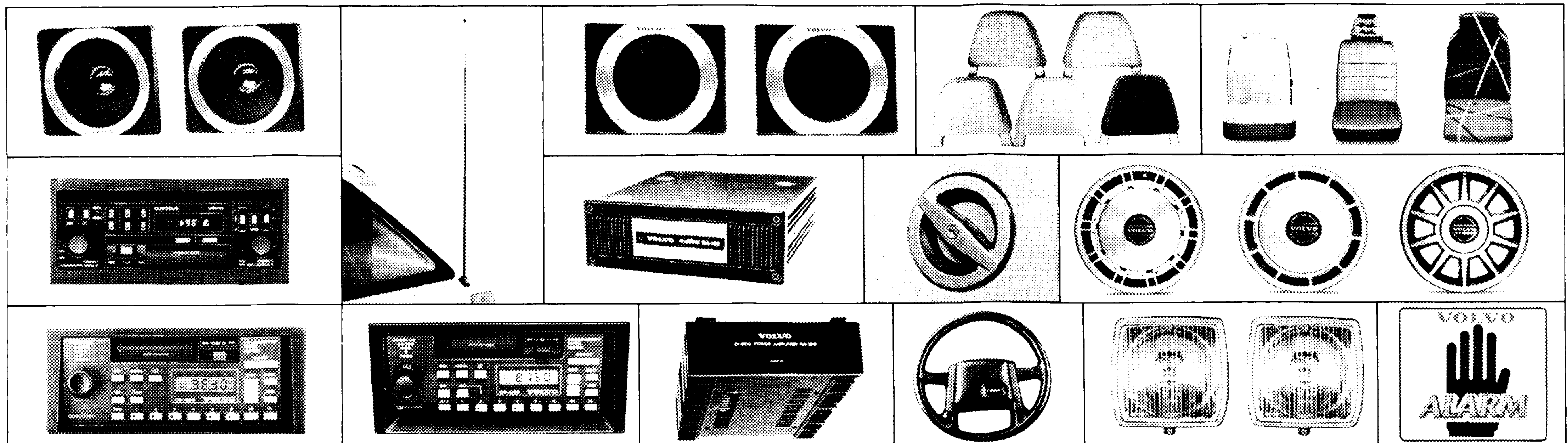
Nadere informatie: L.H. Nicolai Makelaardij b.v., Stationsstraat 20, 6221 BP Maastricht, tel. 043-254555



nicolai
makelaardij
tel. 043-254555*
stationsstraat 20, maastricht



KLEED BIJ ONS UW VOLVO EXTRA AAN.



Voor wie z'n Volvo aan wil passen aan zijn persoonlijke wensen, hebben wij een grote collectie originele Volvo accessoires. Van een sportief Volvo-stuurwiel tot een flitsende spoiler.

Van supersterke schijnwerpers en verstralers tot een sierlijke striping in de kleur die u het fraaist vindt.

Wij geven u deskundig advies, vertellen er steeds bij wat mogelijk is op uw eigen Volvo.

We monteren snel voor een redelijke prijs. En tot slot: u krijgt op alle originele Volvo-accessoires 100% vertrouwde en beproefde Volvo-garantie.

Kom eens bij ons langs. Kijk 'ns rond in onze aparte accessoireshoek. Een complete wereld gaat dan voor u open.

VOLVO

BERG EN TERBLIJT, BIERMANS AUTOMOBIELBEDRIJF B.V. Rijksweg 24, tel. 04406-40574. **ECHT,** AUTOBEDRIJF GEBR. F. & H. SMEETS, Rijksweg-Zuid 80, tel. 04754-1938. **GELEEN,** AUTOMOBIELBEDRIJF J. KALLEN B.V., Pastoor Vonckenstraat 5-7, tel. 04494-42719. **HOENSBROEK,** AUTOBEDRIJF ALBERT KLIJN, De Koumen 7, tel. 045-22005. **KERKRADE,** AUTOBEDRIJF JAC. KLIJN, Strijthagenweg 123, tel. 045-458000. **MAASTRICHT,** GARAGEBEDRIJF WESLY, Malbergsingel 6, tel. 043-433225. **ROERMOND,** NEDAM AUTOMOBIELMAATSCHAPPIJ ROERMOND B.V., Oranjelaan 802, tel. 04750-23351. **SITTARD,** AUTOBEDRIJF W.J. VEDERS B.V., Industriestraat 3, tel. 04490-10342. **WEERT,** AUTOCENTRUM WEERT B.V., Roermondseweg 38, tel. 04950-32059.

Aandeel voor personeel steeds populairder

(door Hans Amesz)

AMSTERDAM – Het komt in Nederland steeds vaker voor dat werknemers aandelen kunnen kopen in hun eigen bedrijf. Kort geleden kreeg het personeel van Ahrend (kantoorinrichting) en Twijnstra Gudde (management consultants) dat recht. Iets eerder kwam de Amro Bank, net als vorig jaar, met personeelsopties. Aandelenparticipatie heeft volgens drs R. Broos, directeur van de vorig jaar opgerichte Werknemers Participatie Maatschappij (WPM), het voordeel dat het karakter en de eigen identiteit van de onderneming behouden blijven doordat de aandelen als het ware binnen de onderneming blijven.

De WPM is een beleggingsmaatschappij die kapitaal aan ondernemingen verstrekt onder de voorwaarde dat de verkregen aandelen worden 'doorgeplaatst' naar de werknemers. Bij andere participatiemaatschappijen worden de verkregen aandelen meestal doorverkocht aan buitenstaanders via de effectenbeurs. Het initiatief tot oprichting van de WPM werd genomen door de vakbonden.

Wat in Nederland nu op gang komt, bestaat in de Verenigde Staten al langere tijd. Daar worden ze ESOP's genoemd: Employee Stock Ownership Plans (aandelen- en obligatiefondsen van het eigen personeel). Eind 1985 hadden meer dan 10 miljoen werknemers in enige vorm aandelen in de circa 7000 bedrijven waar ze zelf werken. Tien jaar geleden waren het niet meer dan 500.000 werknemers. Er wordt verwacht dat binnen 15 jaar ongeveer een kwart van alle Amerikaanse werknemers in een ESOP zit.

Bedrijven daar gebruiken de ESOP's om geld aan te trekken, belastingen te sparen, de werknemers te motiveren en als stootkussen tegen overnames. Het klinkt allemaal ideaal. Maar er is natuurlijk ook een schaduwkant: sommige nieuwe werknemers-aandelenbezitters hebben ongetwijfeld een slechte deal gesloten.

Krijgt de aloude vermogensaanwasdeling (VAD), een inmiddels dood verklaarde topic uit de jaren zeventig, weer opnieuw de aandacht? Het heeft niet zoveel zin om over definities te strijden. Want of het aandelenbezit van werknemers in hun eigen bedrijf nu met investeringsloon, spaarloon of vermogensaanwasdeling wordt vergeleken, vast staat dat die werknemers iets van het vermogen van hun bedrijf bezitten.

IBM koopt weer aandelen terug

ARMONK – International Business Machines, het grootste computerconcern ter wereld, is van plan vijf miljoen van zijn aandelen terug te kopen en een serie obligaties vervroegd af te lossen. Met de transactie is een bedrag van 1,1 miljard dollar gemoeid, zo is van de zijde van IBM meegedeeld.

Hoewel het aantal aandelen dat het concern wil terugkopen slechts een fractie is van het totaal aan uitstaande aandelen, zal de transactie volgens deskundigen een positieve psychologische invloed hebben op het aandelenkapitaal. Volgens hen wijst het terugkopen van de aandelen door IBM erop dat het concern dit beschouwt als een goede investering.

Ook in mei dit jaar heeft IBM al eens besloten tot het terugkopen van aandelen. Het computerconcern maakte bekend dat deze transactie, waarbij het om tien miljoen aandelen ging, is afgerond. IBM heeft op dit moment ongeveer 610 miljoen aandelen uitstaan.

Het is overigens niet ongebruikelijk dat ondernemingen ertoe overgaan hun eigen aandelen terug te kopen. Zij kunnen dit doen als investering of als onderdeel van een beloningsprogramma voor het personeel. Bovendien verbetert de status van de aandelen wanneer het aantal uitstaande aandelen vermindert omdat er per aandeel meer inkomsten mogelijk zijn.

Minder charters voor KLM

(Van onze correspondent)

SCHIPHOL – De KLM zet volgend jaar opnieuw minder vliegtuigen in voor chartervluchten. Reden daarvoor is een toename van het aantal lijndiensten op de 'zonbestemmingen'. De laatste vijf jaar neemt het aandeel van de KLM op de chartermarkt gestaag af.

„De KLM richt zich in eerste instantie op lijndiensten. Wat we dan nog aan vliegtuigen beschikbaar hebben, wordt aan reisorganisaties verhuurd. Dat bepaalt ons aandeel op de markt", aldus KLM-woordvoerder Harmse. Bovendien is niet elk toestel van de KLM geschikt voor chartervluchten, door de indeling in verschillende klassen. Het aantal stoelen in vliegtuigen die voor geregelde lijndiensten worden gebruikt, is doorgaans lager.

De KLM verwacht niet dat door de maatregel een deel van de chartermarkt voor Nederland verloren gaat. „Ons aandeel komt niet boven een paar procent uit. De andere chartermaatschappijen in Nederland kunnen dat zonder moeite opvangen".

Volgens Harmse is er bovendien een verschuiving zichtbaar van de chartermarkt naar de lijndiensten. „Er zijn tegenwoordig veel speciale lage tarieven op de lijnvluchten. Daarmee wordt ingespeeld op een groeiende behoefte van reizigers die individueel op vakantie willen".

Nieuwe topman dient plan herstructurering in

Franse staal: 20 duizend arbeidsplaatsen kwijt

PARIJS – Het aantal arbeidsplaatsen bij de Franse staalindustrie moet volgend jaar met 20.000 worden verminderd. Het voorstel maakt deel uit van de plannen die de nieuwe topman van de Franse nationale staalindustrie, Francis Mer, aan de regering heeft gepresenteerd. De plannen zouden de herstructurering van deze staatssector in een stroomversnelling brengen.

Mer wil de staalsector in Frankrijk weer winstgevend maken en de subsidies afschaffen, in overeenstemming met de voorschriften van de Europese Gemeenschap.

Hoewel de details nog moeten worden uitgewerkt heeft de regering de plannen in principe geaccepteerd en werkt zij nu aan maatregelen om de sociale gevolgen van de vermindering van de werkgelegenheid te beperken. In tegenstelling tot voorgaande keren dat de werkgelegenheid in de staalindustrie werd verminderd zal het deze keer niet alleen geschieden door vervroegde pensionering. De maatregelen zullen staalarbeiders van alle leeftijden treffen. Vandaar dat verwacht wordt dat de vakbonden krachtig zullen protesteren.

Het opnieuw verloren gaan van 20.000 arbeidsplaatsen brengt de werkgelegenheid in de Franse staalindustrie terug tot 45.000. Eind 1984 werkten er nog 90.000 mensen in deze sector. Dit jaar verdwijnen er 10.000 banen.

De nu ingediende ideeën weerspiegelen duidelijk de opvattingen van Mer, die kort geleden voorzitter van de raad van bestuur van de twee grote staatsconcerns Usinor en Sacilor werd, en de recente voorstellen van Eurofer, het samenwerkingsverband van Europese staalproducenten. Eurofer heeft een capaciteitsvermindering in de Europese staalindustrie voorgesteld als alternatief voor de plannen van de Europese Commissie om de produktiecontingenten te laten verdwijnen. Sacilor en Usinor, die zich voor het eerst in hun geschiedenis onder één leiding bevinden, zullen naar verwachting dit jaar een gezamenlijk verlies lijden van vier miljard frank na een verlies van 38 miljard frank in de afgelopen vijf jaar. Het werkgelegenheidsverlies zal deze keer niet geconcentreerd zijn in Lotharingen in Oost-Frankrijk, maar een groot aantal gebieden in Frankrijk treffen.

Nieuwe lire komt later

ROME – De invoering van een nieuwe lire, die duizend maal zoveel waard is als de bestaande munteenheid van Italië, zal waarschijnlijk nog niet in januari kunnen plaatsvinden, zoals in de bedoeling lag. Dit valt op te maken uit mededelingen van functionarissen van het Italiaanse ministerie van financiën op woensdag.

De Italiaanse regering heeft al in juni een wetsontwerp afgerond dat de invoering van een nieuwe lire mogelijk moet maken, maar de behandeling daarvan in de Senaat ondervindt vertraging omdat de parlementsleden het te druk hebben met het bespreken van de begroting en andere wetsontwerpen op financieel terrein.

Wanneer er definitieve parlementaire goedkeuring zal komen is moeilijk te zeggen, maar volgens de regeringsfunctionarissen zal de 'zware lire' zeker niet vóór februari of maart kunnen worden ingevoerd.

BEURS-OVERZICHT

Zwakker

AMSTERDAM – Het Damrak was woensdag in het algemeen wat zwakker, waarbij enkele waarden zoals Aegon, Grasso en Meneba er in negatieve zin uitsprongen. Rondom Aegon ontspon zich een somber geruchtencircuit, wat te maken had met de komende berichten van de FGH. De angst groeit dat FGH met sombere berichten zal komen en aangezien Aegon een belang van 25 procent in de noodlijdende hypotheekbank bezit wilden beleggers van hun stukken af.

Dit lukte aanvankelijk pas tegen een ƒ 4,60 lagere koers van ƒ 89. Daarna trad enig herstel in tot ƒ 91,20, maar de onrust bleef. Aegon kwam met een omzet van ƒ 8 miljoen hoog in de top-30. De totale omzet bleef overigens met ƒ 673 miljoen mager.

Op de lokale markt deden zich ook enkele opmerkelijke gevallen voor. Grasso, die dit jaar niets zal verdienen, zag een derde van de koerswaarde verloren gaan op ƒ 100. Broodbakker Meneba ging in rap tempo ƒ 12 terug naar ƒ 64. Daar staat een herstructurering op stapel, waarvan nog steeds geen nadere details zijn verstrekt.

Ook VRG daalde snel en wel met ƒ 10 tot ƒ 145. Bredero zat eveneens weer in de versukkeling met ƒ 9 verlies, terwijl voor Brink Molyn nog maar ƒ 2,60 werd betaald.

Tegenover al deze sombere geluiden stonden ook vrolijker klanken. Zo bleef bierbrouwerij Grolsch stijgen tot een top van ƒ 90. Ook De Boer, Datex, Riva, Telegraaf en Gamma zaten in de lift omhoog. Op de parallelmarkt werd Groenendijk voor het eerst verhandeld op ƒ 29,50.

Dollarkoers onder ƒ 2,25

AMSTERDAM – De koers van de dollar is woensdag op de Europese valutamarkten nog iets verder gedaald. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd een officiële middenkoers vastgesteld van 2,2470 gulden, ongeveer 2,5 cent minder dan de 2,2710 gulden van dinsdag. Tegen het slot van de handel op dinsdag was de koers overigens al gezakt tot 2,2545 gulden en tijdens de aansluitende valutahandel in New York ging het verder omlaag tot onder de 2,25 gulden. De slotkoers van woensdag in Amsterdam bedroeg omstreeks 2,2445 gulden. De Nederlandse banken hebben hun advieskoersen met twee cent verlaagd tot 2,31 gulden bij verkoop van dollars en 2,19 gulden bij aankoop.

Voor ambitie geen plaats bij overheid

(Van onze Haagse redactie)

DEN HAAG – Jonge ambitieuze mensen kunnen beter niet bij de overheid in dienst treden. Dit advies gaf CMHA-secretaris Gerard van Dalen op de jaarvergadering van de vereniging van hoger personeel bij de PTT. Volgens hem vinden mannen en vrouwen die bereid zijn tot inspanningen om zich een goede toekomst te verwerven die niet meer bij het rijk, gemeenten of andere overheden. Daarvoor zijn de arbeidsvoorwaarden bij de overheid ten opzichte van het bedrijfsleven inmiddels te veel verslechterd, aldus Van Dalen. Hij zei tot zijn grote verdriet te vrezen dat de inkomensverschillen de komende jaren alleen maar groter zullen worden. Van Dalen pleitte voor privatisering van de PTT op de kortst mogelijke termijn. Hierdoor zal de PTT niet meer gebonden zijn aan overheidssalarissen, in staat gesteld worden adequate salarissen te bieden om goed nieuw personeel aan te trekken, en om het vertrek van zittende mensen te verminderen. Daardoor kan volgens Van Dalen de dienstverlening van de PTT op peil blijven.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op woensdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 27.360-ƒ 27.860, vorige ƒ 27.530-ƒ 28.030; bewerkt verkoop ƒ 29.460, vorige ƒ 29.630.

ZILVER: onbewerkt ƒ 345-ƒ 415, vorige ƒ 345-ƒ 415; bewerkt verkoop ƒ 460, vorige ƒ 460.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2,19	2,31
Brits pond	3,06	3,36
Belg. frank (100)	5,26	5,56
Duitse mark (100)	110,75	114,75
It. lire (10.000)	15,30	17,30
Port. esc. (100)	1,25	1,75
Can. dollar	1,56	1,68
Franse fr. (100)	33,00	36,00
Zwits. fr. (100)	133,50	138,00
Zweedse kr. (100)	30,50	33,50
Noorse kr. (100)	28,50	31,50
Deense kr. (100)	28,00	31,00
Oost.schill (100)	15,82	16,32
Spaanse pes (100)	1,55	1,80
Griekse dr. (100)	1,20	1,80
Finse mark (100)	44,00	47,00
Joeg. dinar (100)	0,25	0,65
Iers pond	2,92	3,22

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,24575-24825
Brits pond	3,2105-2155
Duitse mark	112,970-3,020
Franse frank	34,475-525
Belg. frank	5,4335-4385
Zwits. frank	135,690-740
Japanse yen	138,31-41
Ital. lire	16,295-345
Zweedse kroon	32,565-615
Deense kroon	29,875-925
Noorse kroon	29,765-815
Canad. dollar	1,62075-62325
Oost. schill	16,0410-0510
Iers pond	3,0670-0770
Spaanse pes	1,6710-6810
Gr. drachme	1,5800-6800
Austr.dollar	1,4600-4700
Hongk.dollar	28,80-29,05
Nieuwz.dollar	1,1650-1750
Antill.gulden	1,2400-2700
Surin. gulden	1,2450-2850
Saoedi rial	59,80-60,05
Ecu gulden	2,3480-3530

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	284,8	283,3
Algemeen-lokaal	300,1	298,8
Internationals	268,1	266,6
Industrie	285,0	283,7
Scheep- en luchtvaart	224,1	223,5
Banken	400,4	399,0
Verzekering	656,9	648,6
Handel	311,8	310,8
CBS-oblig. index	115,8	115,7
Rendem. staatslening	6,22	6,23
waarvan 3-5 jaar	6,05	6,10
waarvan 5-8 jaar	6,30	6,30
waarvan 5 langste	6,31	6,30
rend. BNG-leningen	6,80	6,81
rend. bankleningen	–	–
rend. pandbrieven	5,94	–

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van woensdagmiddag):

Akzo 160,70 (160,60)
Kon. Olie 206,50-206,70 (206,50)
Philips 46,70-46,80 gl (46,80)
Unilever 505,00 (505,00)
KLM 46,60 (46,60)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1908.46	844.63	212.23	752.76
Hoogst	1926.46	849.75	213.73	758.87
Laagst	1895.11	836.88	210.79	747.05
Slot	1916.76	844.75	212.29	754.67
Winst/verlies	+4.64	–1.38	–0.52	+0.41

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen

AEGON	93.60	91.20
Ahold	112.00e	112.20
Akzo	159.80	160.60
A.B.N.	557.00	556.00
Alrenta	148.00	148.00
Amev	76.00	74.80
Amro-Bank	95.70	95.70
Ass. R'dam	126.50	127.50
Bols	174.50	173.20
Bührm.Tet.	234.00	232.50
Dordtsche P.	195.00	194.70
Elsevier	248.00	249.00
Fokker	61.50	57.30
Friesch Gr.H.	38.30	–
Gist-Broc. c.	47.60	48.40
Heineken	177.00	178.00
Hol.Bet.Gr.	106.30	106.00
Hoogovens	43.50	44.30
Hunter Dougl.	62.50	62.90
Int.Müller	81.50	80.00
KLM	46.40	46.60
Kluwer	264.00	264.50
Kon.Ned.Pap.	163.50	164.50
Kon. Olie	206.00	206.50
Nat. Nederl.	80.20	80.60
N.M.B.	209.00	209.00
Nedlloyd Gr.	182.00	182.00
Nijv. Cate	134.50	133.40
Océ-v.d.Gr.	472.00	473.00
Ommeren Van	36.30	36.00
Pakhoed Hold.	74.00	72.90
Philips	46.80	46.80
Robeco	93.20	93.10
Rodamco	137.00	136.80
Rolinco	83.90	83.70
Rorento	49.80	49.70
Stork VMF	27.50	27.80
Unilever	501.50	505.00
Ver.Bezit VNU	331.00	336.00
Wessanen	82.40	83.00

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	65.70	64.80
Ahrend Gr. c	140.50	139.00
Asd Rubber	11.80	11.80
Amst.Rijtuig	842.00	842.00
Ant. Verff.	280.00	–
Audet	207.50	207.00
Aut.Ind.R'dam	117.00	117.00
BAM-Holding	99.00	98.00
Batenburg	102.50	101.00
Beek. Van	122.00	122.00
Beers' Zonen	243.00	242.50
Begemann	48.00	48.00
Belindo	414.00	412.50
Berkel's P.	29.50	29.00
Blyd.-Will.	56.00	56.00
Boer De, Kon.	195.00	200.00
Borsumy Wehry	143.50	143.00
Boskalis W.	9.60	10.00
Boskalis pr	7.60	7.80
Braat Bouw	255.00	255.00
Bredero	96.00	85.00
Bredero c	88.00	75.00
Br./Molijn c	3.00	2.60
Burgman-H.	2980.00	2960.00
Calvé-Delft c	706.00	704.00
Calvé pref.c	3700.00	3690.00
Centr.Suiker	65.50	65.50
C.S.M. cert	66.00	67.00
Ceteco	255.00	256.00
Ceteco cert.	259.00	259.00
Chamotte Unie	12.30	12.10
Cindu-Key	87.50	86.00
Claimindo	410.00	410.00
Cred.LBN	88.50	88.00
Desseaux	198.90	196.50
Dordtsche pr.	190.50	189.50
Dorp-Groep	312.00	313.00
Econosto	128.50	128.50
EMBA	780.00	800.00
Enraf-N.c.	55.40	55.00
Eriks hold.	287.00	287.50
Furness	39.00	38.30
Gamma Holding	360.00	358.00
Gamma pref.	26.20	26.10
Gelatine D.	240.00	235.00
Gerofabriek	115.00	115.00a
Geveke El.	129.50	128.00
Geveke T.H.	45.70	45.50
Giessen-de N.	105.00	107.00
Goudsmit Ed.	153.00	152.00
Grasso's Kon.	150.00	100.00
Grolsche B. c	88.00	90.00
GTI-Holding	140.00	140.00
Hagemeyer	72.30	72.30
Hoek's Mach.	192.00	191.00
Holdoh Hout	455.00	453.00
Holec	35.00	34.40
Holl.Am.Line	808.00	810.00
H.A.L. Tr. b	790.00	805.00
Heineken Hld	155.00	156.00
Holl.Sea S.	2.75	2.71
Holl. Kloos	373.00	368.00
Hunter D.pr.	4.80	4.80
ICA Holding	36.00	36.00
IGB Holding	32.80	32.80
IHC Caland	17.50	17.60
Industr. My	148.50	148.50
Ing.Bur.Kondor	443.00	443.00
Kas-Ass.	70.00	70.00
Kempen & Beg.	186.00	184.00
Kempen & Co	375.00	385.00
Klene's Suik.	1030.00	1030.00
KBB	129.00	129.30
KBB (cert.)	128.50	127.00e
KBB (pref.)	31.50	31.50
Kon.Sphinx	68.50	68.00
Koppelpoort H.	376.00	375.00
Krasnapolsky	137.50	137.50
Landré & Gl.	645.00	648.00
Leidsche Wol	96.00	92.00
Macintosh C.	90.50	90.60
Maxwell Petr.	477.00	472.00
Medicopharma	76.00	74.00
Meneba	76.00	65.00
MHV Amsterdam	7.50	7.50
Moeara Enim	895.00	910.00
M.Enim OB-cert	11300.00	11400.00
M.Enim WI-cert	2425.00	2425.00
Mulder Bosk.	60.00	60.00
Multihouse	26.60	26.30
Mynbouwk. W.	313.00	315.00
Naarden Int.	90.00	90.00
Naeff	225.00	–
NAGRON	54.50	54.00
NBM Bouw	10.50	10.25
NEDAP	348.00	347.50
Ned.Springst.	17000.00	15800.00
Norit	345.00	343.00
Nutricia	280.00	277.50
OTRA	421.00	416.00
Palthe	102.00	101.00
Pont. Kon.	77.50	78.50
Porcel. Fles	138.00	138.00
Pronam	103.50	103.50
Proost en Br.	55.30	54.50
Ravast	47.00	47.00
Reesink	56.00	55.50
Riva	69.80	71.50
Riva (cert.)	69.50	71.00
Rommenhöller	3120.00	3120.00
Samas Groep	113.00	112.00
Sanders Beh.	410.00	408.00
Sarakreek	36.50	36.80
Schuitema	949.00	950.00
Schuppen	60.00	57.00
Schuttersv.	114.00	114.00
Smit Intern.	30.10	27.00a
Sporth.Centr.c.	139.00	136.00
St.Bankiers c.	48.70	49.00
Telegraaf De	330.00	338.00
Text.Twenthe	144.00	143.00
Thomass.Dr.-V.	27.00	25.70
Tulip Comp.	59.90e	59.80
Tw.Kabel Hold	852.50	851.00
Tw. en Gudde	93.50	93.20
Ubbink	188.00	188.00
Ver.Glasfabr.	186.00	186.00
Verto	40.00	38.50
Volker Stev.	27.40	27.00
VRG Gem.Bez.	155.00	143.00
Wegener's	113.50	113.00
Westhaven Asd	270.00	270.00
Wolters Samsom	125.50	123.50
Wyers	62.00	60.50

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	335.00	333.00
ABN Beleg.f.	55.30	55.10
Alg.Fondsenb.	241.00	240.50
America Fund	258.00	255.50
Amro Neth.F.	70.00	70.50
Amvabel	113.10	112.80
Bemco Austr.	63.50	64.00
Bever Belegg.	30.30	30.30
BOGAMIJ	166.80	165.00
Chemical Fund	19.00	19.00
DP Am. Gr.F.	21.60	21.50
Eng-Holl.B.T.1	1060.00	1060.00
Equity Mort.F.	62.50	61.80
Eurinvest(1)	75.00	75.00b
Eur.Ass. Tr.	9.50	9.00
Hend.Eur.Gr.F.	220.00	220.00
Holland Fund	73.50	73.20
Holl.Pac.F.	65.00	65.70
Interbonds	575.00	575.00
Intereffekt	31.90	30.60
Japan Fund	34.00	32.00
MK Int.Vent.	58.60	59.30
Nat.Res.Fund	1010.00	1005.00
NMB Dutch Fund	36.00	35.80
Obam. Belegg.	183.30	181.90
OrcoAust.M.F.	41.70	41.30
Orcur.Ned.p.	46.00	45.50
Rentalent Bel.	1240.60	1240.40
Rentotaal NV	27.40	27.40
Rolinco cum.p	102.00	102.50
Sci/Tech	14.70	14.70
Technology F.	29.70	29.70
Tokyo Pac. H.	167.20	165.20
Trans Eur.F.	61.90	61.50
Transpac.F.	380.00	385.00
Uni-Invest	165.00	165.00
Unico Inv.F.	79.10	78.80
Unifonds	32.50	32.10
Venture F.N.	45.20	45.20
VIB NV	83.30	83.20
Viking Res.	33.50	34.00
Wereldhave NV	177.50	176.50

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	108.90	109.20
3½ EngWarL	36.50	36.60
7¾ EIB 72	101.00	100.80
5¾ EIB 65	99.10	99.10
4 Norsk Hyd37	95.00	95.00b
6¼ Rothmans	123.00	–

slotkoersen/optiebeurs

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	41.00	41.20
Amer. Brands	44.00	44.20
Amer. Expres	57.70	57.50
Amer. Motors	3.10	3.10
Am.Tel.& Tel.	26.90	27.30
Ameritech	131.90	131.40
Amprovest Cap.	176.50	176.50
Amprovest Inc.	320.00	320.00
ASARCO	14.90	14.70
Atl. Richf.	60.40	59.50
BAT Industr.	4.50	4.48
Bell Atlantic	69.40	69.60
Bell Res.Adlr	4.20	4.10
Bell South	58.00	58.60
Bethl. Steel	5.20	5.15
Boeing Comp.	52.00	50.90
Burroughs	80.40	81.30
Chevron Corp.	47.30	46.70
Citicorp.	51.50	50.70
Colgate-Palm.	40.20	40.20
Control Data	25.50	25.70
Dow Chemical	58.80	59.80
Du Pont	89.80	89.20
Eastman Kodak	68.40	68.50
Exxon Corp.	69.50	69.10
First PacInt	0.82	–
Fluor Corp.	11.90	12.25
Ford Motor	59.50	59.25
Gen. Electric	81.20	83.90
Gen. Motors	73.70	73.40
Gillette	46.10	46.80
Honeywell	68.90	70.10
Int.Bus.Mach.	124.50	127.60f
Intern.Flavor	39.80	39.50
Intern. Paper	75.00	75.30
ITT Corp.	54.30	55.00
Litton Ind.	80.50	80.00
Lockheed	50.25	53.80
LTV Corp.	1.90	1.85
Minnesota Mining	112.50	113.00
Mobil Oil	39.75	38.50
N.Am.Phill.	39.40	39.30
Nynex	65.70	65.60
Occ.Petr.Corp	28.20	28.00
Pac. Telesis	55.00	55.20
Pepsico	28.40	28.00
Philip Morris C.	71.00	72.50
Phill. Petr.	11.20	11.00
Polaroid	71.10	70.60
Quaker Oats	80.50	81.00
RJR Nabisco	50.50	50.00
Saralee	68.75	70.00
Schlumberger	31.90	32.30
Sears Roebuck	43.75	43.80
Southw. Bell	111.00	111.40
Tandy Corp.	42.40	42.70
Texaco	34.75	34.25
Texas Instr.	119.40	118.90
Union Carbide	22.50	22.50
Union Pacific	64.00	64.00d
USX Corp	20.20	20.00
US West	58.00	57.70
Warner Lamb.	57.00	56.90
Westinghouse	58.90	59.30
Woolworth	43.00	44.00
Xerox Corp.	59.80	60.20

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	28.10	28.50
Am. Home Prod.	176.50	184.00
Am. Motors	8.10	8.10
ATT Nedam	59.00	58.60
ASARCO Inc.	31.00	–
Atl. Richf.	138.00	134.50
Boeing Corp.	117.00	114.50
Burroughs	183.00	181.00
Can. Pacific	25.00	24.00
Chevron Corp.	110.00	106.00
Chrysler	90.00	88.00
Citicorp.	115.50	113.50
Colgate-Palm.	91.00	89.00
Control Data	53.00	52.50
Dart & Kraft	119.00	112.00a
Dow Chemical	132.80	131.30
Eastman Kodak	155.50	155.00
Exxon Corp.	159.00	157.00
Fluor Corp.	27.00	29.00
Gen. Electric	183.50	186.00
Gen. Motors	167.50	164.00
Gillette	103.50	105.00
Goodyear	97.80	97.50
Inco	28.00	26.40
I.B.M.	285.00	288.50
Int. Flavors	92.00a	86.00
ITT Corp.	122.90	121.50
Kroger	70.00	68.00
Lockheed	113.00	120.00
Merck & Co.	260.00	250.00d
Minn. Min.	248.00	248.00
N.Am.Philips	88.50	86.30
Pepsi Co.	64.00	64.00
Philip Morris C.	161.00	160.00
Phill. Petr.	24.00	23.50
Polaroid	155.00	151.00
Procter & G.	182.00	175.00
Quaker Oats	185.00a	177.00d
Schlumberger	71.50	70.20
Sears Roebuck	97.00	99.00
Shell Canada	39.00	38.30
Sperry Corp.	161.00	–
Tandy Corp.	95.00	93.00
Texas Instr.	268.50	265.00
Union Pacific	141.00	143.80
USX Corp	45.50	47.00
Varity Corp	4.60	4.60
Westinghouse	133.00	133.00
Woolworth	97.20	98.00
Xerox Corp.	137.00	134.00

Certificaten buitenland

AEG Telef.	13.00a	–
Deutsche B.	838.00	841.00
Dresdner B.	415.00	430.00
Hitachi (500)	850.00	810.00
Hoechst	256.00	257.00
Mits.El.(500)	400.00	400.00
Nestlé	9350.00	9500.00a
Siemens	735.00	732.00

Warrants

Ahold	1620.00	1625.00
Akzo	60.20	60.50
Amer. Express	49.00	–
AMRO warr.	35.50	35.50
Asia Pac Gr F.	3.40	3.40
Bever Bel.	2.40	2.40
Bogamij	57.10	56.60
Bredero	25.00e	22.50
Falcons Sec.	9.70	9.70
Honda motor co.	750.00	750.00
K.L.M. B	412.00	418.00
K.L.M. 85-92	246.50	244.00
MK Int. Vent.	7.60	8.20
Nat.Nederl. 76	3300.00	3270.00
Nat.Nederl. 78	2860.00	2850.00
Philips Gem.B	54.50	52.90
Philips 85-89	270.00	265.00
St.Bankiers a	20.70	20.80
St.Bankiers b	17.90	17.60
Tulip Comp.	89.00	89.00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	106.75	107.00
11⅞ Aegon84	107.25	107.00
15½ Aegon82	103.75	103.75
Aegon warr.	29.70	29.50
13Amev 85	100.25	100.25
13Amev 85	101.50	101.20
10 Amev85	110.15	110.15
11 Amev 86	97.75	97.60
13 Amro-Bank82	114.10	114.30
10¾ Amro 83	106.50	106.50
10½ Amro 86	96.40	96.40
5¾ Amro 86	98.00	98.35
Amro Bank wr	117.50	117.50
Amro zw 86	69.70	69.65
9 BMH ecu 85-92	103.90	103.90
11 CC Rabo83	110.90	110.90
9 CCRabo 85	106.25	106.25
7 CCRabo 84	108.50	108.50
11 DSM 84	106.75	106.60
10⅛EEG-ecu 84	102.50	102.25
9¾EIB-ecu 85	109.40	109.40
12½ HlAirl.F	95.40	95.40
12¼HlAirl.F	107.00	107.00
HollAirl.warr.	51.50	51.50
KLM warrant	3.00	–
12 NIB(A)85-90	100.50	100.50
12 NIB(B) 85-90	112.00	112.00
11¼ NGU 83	111.75	111.75
11¼ NGU 84	109.00	109.00
10 NGU 83	109.25	109.25
8¾ Phil. 86	103.40	103.10
6¾ Phil.83	97.80	97.90
14¼Un.Becumy 86	101.00	101.00
12¼ Unil.	97.00	97.00
4¾ Akzo 69	198.00	200.00
5½ Amro 69	384.00	–
5¾ Gist 69	450.00	450.00
5¼ Hoog.68	109.00	111.00

Parallelmarkt

Alanheri	16.50	16.30
Asd Opt.Tr.	55.20	55.50
Crown v.G.	142.50	142.00
Datex Hold.	57.40	58.00
De Drie Electr.	26.50	28.00
Dentex Groep	41.80	42.00
DOCdata	106.00	111.00
Geld.Pap.c.	96.00	96.00
Hes Beheer	304.00	300.00
Infotheek Gr	15.20	15.20
Melle	253.00	246.00
Pie Med.	22.30	22.20
Polynorm	106.50	106.00
Text Lite	13.50	1[illegible]00

OPTIEBEURS

abn	c	jan	600.00	167	4.50b	4.50
aegn	c	jan	95.00	568	2.80	2.00
aegn	c	apr	90.00	134	9.20	7.30
aegn	p	jan	85.00	205	1.20a	2.00
aegn	p	jan	90.00	152	2.50	3.60
aegn	p	jan	95.00	342	4.50	6.00
ah	c	jan	115.00	137	3.60	3.80
akzo	c	jan	150.00	298	12.40	13.80
akzo	c	jan	160.00	423	5.60	5.80
akzo	c	jan	170.00	180	2.20	2.30
akzo	c	jan	180.00	214	0.50	0.80
akzo	c	apr	150.00	150	17.00	17.00
d/fl	c	dec	245.00	354	0.30a	0.10
d/fl	c	jun	220.00	132	10.80a	9.80
d/fl	p	dec	220.00	165	0.70	0.80a
d/fl	p	dec	225.00	223	2.30	2.50
gist	c	jan	50.00	367	1.80b	2.10
gist	c	apr	50.00	176	4.00	4.30
hoog	c	jan	45.00	471	2.80	3.20
hoog	c	jan	50.00	577	1.10	1.40
hoog	c	jan	55.00	193	0.60b	0.90
hoog	p	jan	40.00	496	2.00	2.00
hoog	p	jan	45.00	368	4.40	3.80
hoog	p	jan	50.00	363	7.20	6.50
hoog	p	jan	55.00	130	11.80	11.00
hoog	p	apr	40.00	174	3.30	3.30
hoog	p	apr	45.00	159	5.40	4.60
hoog	p	apr	50.00	202	8.20	8.00
klm	c	jan	45.00	210	2.70	3.00
klm	c	jan	50.00	412	0.80	0.90
klm	c	apr	50.00	388	2.30	2.30
klm	p	jan	50.00	137	4.10	4.00
nls	c	mei	115.00	573	1.60	1.70
nly	c	feb	100.00	300	1.90	2.10
phil	c	jan	50.00	154	1.10	1.10
phil	c	jan	55.00	248	0.40	0.40
phil	c	jan	60.00	134	0.30	0.20
phil	c	apr	50.00	199	2.40b	2.50
phil	c	o91	55.00	535	10.80	10.70
phil	p	jan	50.00	204	4.20b	4.40
olie	c	jan	190.00	471	17.00	17.50
olie	c	jan	200.00	131	9.80	9.80
olie	c	jan	210.00	779	4.30	4.10
olie	c	jan	220.00	263	1.40	1.40
olie	c	apr	210.00	248	9.40	9.10
olie	c	apr	220.00	263	4.60	4.20
olie	p	jan	200.00	344	2.20	2.20
olie	p	jan	210.00	337	6.00	6.30
olie	p	apr	210.00	232	8.50b	8.70
unil	p	jan	480.00	172	5.00	4.10

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

De Sint hoeft niet lang te denken

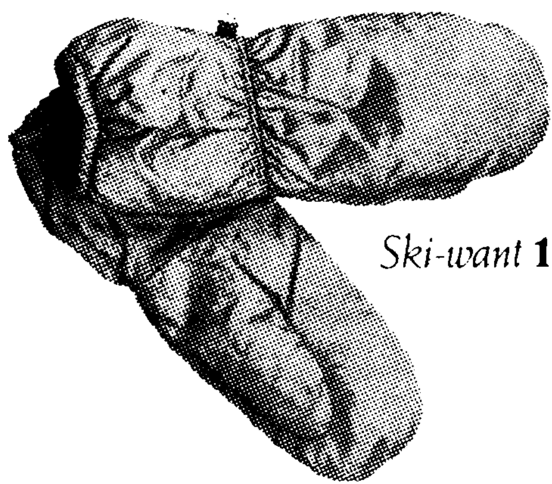
Wat hij ons dit jaar zal schenken.
Hij loopt gewoon bij Perry Sport binnen.
En kan direct met inpakken beginnen.
Zo'n winkel is voor die man ideaal.
Want vrijetijd hebben we allemaal.



Pol./kat. ski-jack voor dames en heren met uitritsbare mouwen. In 4 kleurcombinaties. Van ~~119.-~~ voor **99.–** *Ook voor kinderen. Mt. 140/176 vanaf* **69.–** *Bijpassende ski-pantalon of salopette voor* **69.–**



Lage toernoor Gold Cup met lederen schoen en stalen schaats. Mt. 36 t/m 44. Van ~~99.-~~ voor **79.–**



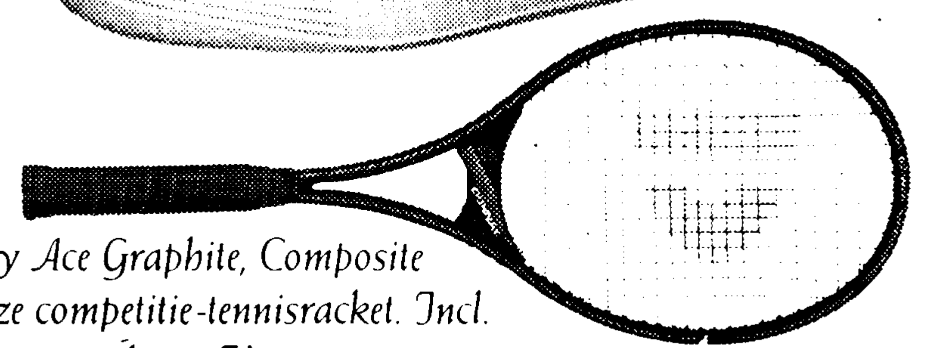
Ski-want **14.95**



Puma glanstrainingspak in marine en kobalt. Mt. 4 t/m 9. Van ~~139.-~~ voor **109.–**
Ook voor kinderen. Mt. 140 t/m 176. Vanaf **79.–**



Puma Digger velours leren trainingsschoen met verende binnenzool, p.u. loopvlak en zaalprofiel. Mt. 39 t/46. Van ~~89.90~~ voor **49.–**



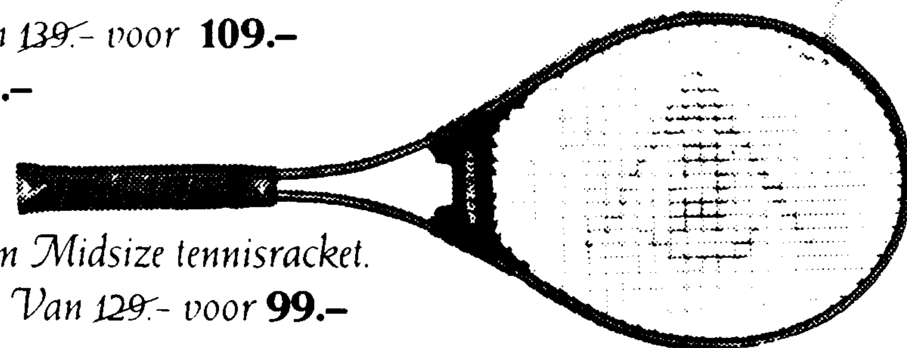
Donnay Ace Graphite, Composite Midsize competitie-tennisracket. Incl. bespanning en hoes. Van ~~195.-~~ voor **139.–**



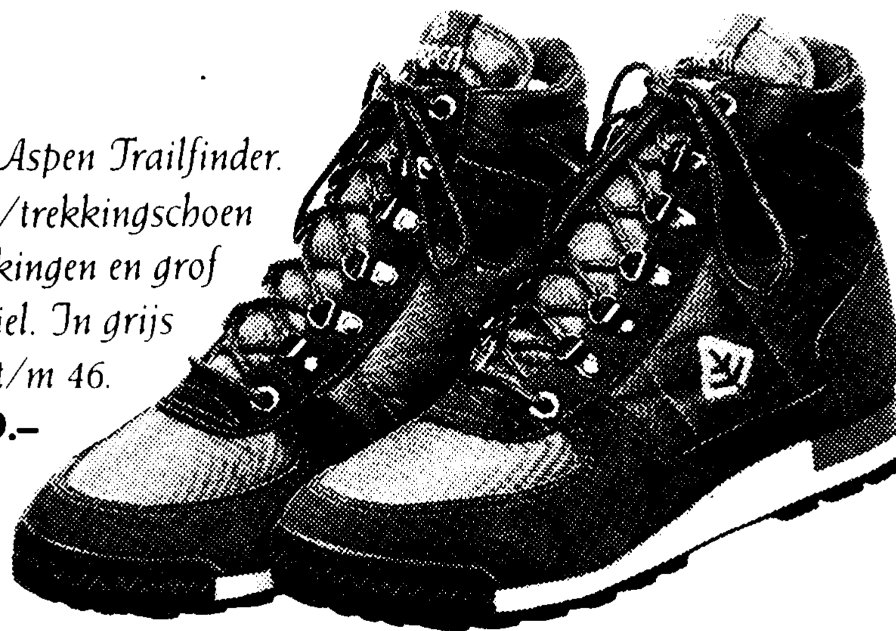
Ski-jack met uitritsbare mouwen. In 5 modekleuren. Mt. 38 t/m 44. Van ~~139.-~~ voor **89.–**



Hipora ski-handschoen van ~~49.95~~ voor **39.95**



Dunlop X20S, Aluminium Midsize tennisracket. Incl. bespanning en hoes. Van ~~129.-~~ voor **99.–**



Aspen Trailfinder. Nylon vrijetijds/trekkingschoen met suède versterkingen en grof rubber loopprofiel. In grijs en zwart. Mt. 39 t/m 46. Van ~~109.75~~ voor **89.–**



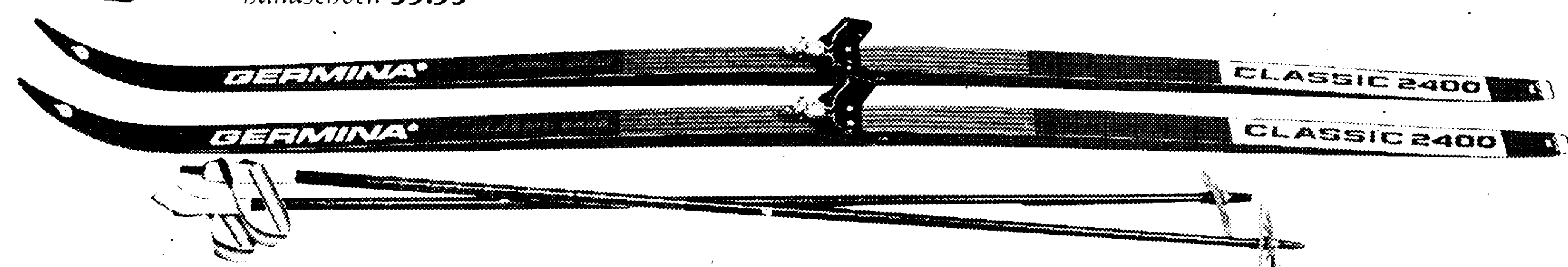
Een ijshockeyschaats met kunststof schoen en geïntegreerd ijzer. Mt. 35 t/m 46. Van ~~139.-~~ voor **119.–**



Leren ski-handschoen **59.95**

POLAR 887 CRISTAL

50 mm Langlaufset Polar Cristal. Inclusief bindingen en stokken. **119.–** *Bijpassende Trezeta schoen, halfhoog 50 mm* **60.–** *Busje Swix universeelwas t.w.v. 10,95 gratis.*



Langlaufset Germina Classic voor de recreatieve langlaufer. Compleet gemonteerd met bindingen. Inclusief stokken **99.–**
Bijpassende Montjola schoen **50.–** *Busje Swix universeelwas t.w.v. 10.95 gratis.*



Ski-pet **14.95** *Fantasiemuts* **14.95**

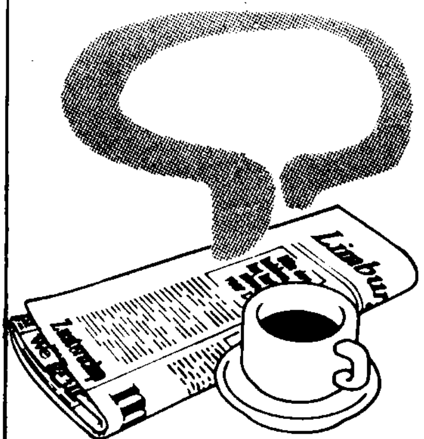
PERRY SPORT

Heerlen, 't Loon, Homeruspassage 6.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Donderdag 27 november 1986 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Taal

● Het is natuurlijk geen nieuws, maar er zijn bepaalde beroepsgroepen die een geheel eigen taalgebruik hebben ontwikkeld. Het welzijnswerk staat daarom bekend, maar vlak ook de 'werkers' in de gezondheidszorg en het onderwijs in deze niet uit. Deze week hoorden we iemand uit de tweede catogorie de onvolprezen volzin uitkramen: 'een stuk behandelingsgebeuren naar de thuissituatie toe', wat eigenlijk niets anders betekent als 'proberen te genezen'. Tot onze eeuwige schande moeten we echter ook bekennen dat we gisterochtend op de radio een verslaggever die het over 'speerpuntbeleid' had, serieus de vraag stellen: 'Speert U richting ......?'. Echt waar.

Hoera

● In Kerkrade kunnen weer baby's geboren worden, want sinds gisteren bestaat er in die stad een echte baby- en kinderkledingszaak. Leen en Margo Slieker openden hun winkeltje gisteren. Ook meubeltjes, kinderwagens en nog duizend-en-een andere spullen zijn er te koop. Ze noemen hem 'Margo' (de winkel natuurlijk). En op normale werkdagen is er bezoekuur van negen tot zes.

Reisje

● Gisteren zagen de twee Limburgse afgevaardigden voor de verkiezing 'Cursist van het jaar' een (snoep)reisje naar Londen aan hun neus voorbij gaan. Zoals wij gisteren in deze kolom schreven, behoorden de dames Marina Linckens (Kerkrade) en Maria Sachse (Hoensbroek) tot de overgebleven twaalf kandidaten, na de landelijke voorselectie uit honderden Weight Watcherscursisten. Hoewel de Limburgse dames letterlijk en vóóral figuurlijk tijdens een soortement RUR-programma met presentator Hans v.d. Togt goed voor de dag kwamen, moesten ze het toch afleggen tegen de Rotterdamse afgevaardigde. Deze slanke 41-jarige winnares – 58 kg afgevallen: van 108 naar 50 kg – is al 14 jaar op haar streefgewicht. Als pleister op de wonde mag worden opgemerkt dat Marina („ik droeg jurken als douchegordijnen") en Maria („bewaar oude jurken voor museum") hun 'gewicht in goud waard zijn' en het leven momenteel lichtvoetig tegemoet zien.....

Fanfare

● Dan willen we U nog even laten weten, dat de fanfare St. Cecilia van Ubachsberg een fantastische receptie achter de rug heeft afgelopen weekeinde in verband met het optreden in de concertafdeling tijdens het laatstgehouden bondsconcours in de Rodahal in Kerkrade. Van heinde en verre kwamen de lieden die wilden feliciteren naar Ubachsberg, inclusief een delegatie van het gemeentebestuur. Helemaal verguld waren de muzikanten en bestuursleden, maar ook de dirigent natuurlijk, met het bezoek van een delegatie van Musikverein Bleibuir uit het gelijknamige plaatsje in de Eifel in Duitsland. In 1985 was de fanfare daar te gast.

Boom

● Als je moeder in de gemeenteraad zit, dan wil het nog wel eens voorkomen dat ma 's avonds haar functie uitoefent en dat de kinderen alleen thuis zijn. Zulks gebeurde ook in huize Sajovec in Schinveld. Zus Sajovec-Jacobs is gemeenteraadslid en had onlangs een commissievergadering. Normaal duurt die twee uur, maar de laatste keer werd er tot middernacht doorvergaderd. Toen ma (die dus eigenlijk zus is) thuis kwam en de kamerdeur opendeed, zag ze daar tot haar grote verbazing in alle pracht en praal een keurig opgetuigde kerstboom staan. Haar twee dochtertjes waren alleen thuis geweest de hele avond, hadden zich verveeld en hadden het plan opgevat de kerstboom maar vast van de zolder te halen. Ze lagen na gedane arbeid al lekker op één oor toen zus (ma dus) thuiskwam. „Gezellig maar wel wat vroeg" reageerde het raadslid.

Van Hulst over ontslag uit Natuurbehoud Strijthagen

„Klap in het gezicht van een goede vriend"

LANDGRAAF – „Mijn ontslag als (bestuurs)lid van de Stichting Natuurbehoud Strijthagen ervaar ik als een klap in het gezicht van een goede vriend". Met deze woorden reageerde Maarten van Hulst, fractievoorzitter van de PvdA in de raad van Landgraaf, op de ontslagbrief die hij na de PvdA-ledenvergadering van dinsdagavond van de voorzitter van de stichting kreeg.

De stichting – die Van Hulst zelf oprichtte en waarvan hij lange tijd voorzitter was – kwam hiertoe nadat in de vergadering bekend werd dat het college een nieuw plan voor een bungalowpark in Strijthagen had goedgekeurd. En wel met de instemming van de twee PvdA-wethouders. Volgens de stichting zou Van Hulst te weinig doen om deze 'verkeerde richting' van de PvdA te keren en voor zijn politieke funktie kiezen.

„Dat is een voorbarige en onterechte conclusie", aldus Van Hulst. „De fractie kent de inhoud van het nieuwe plan nog niet en moet nog een standpunt innemen. Bij mijn stellingname zal de mening van de leden zwaar meewegen. Het besluit van de fractie (uitgezonderd de twee wethouders, red.) over het bungalowpark kan zowel positief als negatief uitvallen."

Beide gemeenten stellen vijf woningen ter beschikking

Brunssum en Kerkrade vangen ook Tamils op

BRUNSSUM/KERKRADE – De gemeente Brunssum hoopt binnen drie weken de twintig Tamils te kunnen huisvesten die momenteel nog in bungalowpark Hellebeuk in Voerendaal wonen. De eerste woning is al ter beschikking gesteld en een tweede flat wordt momenteel gereed gemaakt. Brunssum denkt vijf tot zes woningen nodig te hebben om de Tamils te kunnen huisvesten. Aan de behuizing van deze groep wordt binnen de Woningvereniging Brunssum en de Bouwvereniging Heerlen volop prioriteit toegekend.

Deze week werd bekend dat Heerlen ongeveer tien woningen beschikbaar stelt om de helft van de tachtig Tamils te kunnen huisvesten die tot begin deze zomer in Hoeve Lotbroek in Hoensbroek woonden. Bij hun vertrek naar het leegstaande bungalowpark, beloofde de gemeente dat de vluchtelingen naar gewone huizen in deze stad zouden kunnen terugkeren. Een nieuwe regeling voor de opvang van Tamils geeft het ministerie van WVC de wettelijke mogelijkheid om gemeenten te verplichten deze mensen op te vangen.

Het college van Kerkrade wil deze week nog contact opnemen met de woningvereniging. Deze moet vijf woningen beschikbaar stellen voor eveneens twintig Tamils. Met de veertig vluchtelingen die Heerlen opvangt en de veertig mensen die in Brunssum en Kerkrade terecht kunnen, zouden alle uit Hoensbroek afkomstige Tamils onderdak zijn.

COLLEGE GEVRAAGD IN OVERLEG TE TREDEN MET SPOORWEGEN

CDA-Heerlen vraagt om betere treinverbinding

HEERLEN – De Heerlense CDA-fractie wil een betere sneltreinverbinding tussen Oostelijk Zuid-Limburg en de rest van Nederland. De fractie verzoekt B en W van Heerlen om samen met gemeentebesturen van andere plaatsen bij de directie van de NS aan te dringen om vooral 's avonds van en naar de Oostelijke Mijnstreek meer Intercity's te laten rijden.

Zoals wij zaterdag al schreven verlaat de laatste sneltrein richting Randstad om zeven uur het station van Heerlen. Vanuit de regio Maastricht, waar aanmerkelijk minder mensen wonen dan in de Mijnstreek, vertrekken na dat tijdstip nog wel sneltreinen. Dat zou in de visie van de christen-democraten ook vanuit Kerkrade en Heerlen moeten gebeuren: „Voor ons is onaanvaardbaar dat de NS haar reizigers 's morgens ieder half uur vervoert van het zuiden naar de Randstad en deze 's avonds laat stranden in Eindhoven," aldus het CDA.

Pancratiusflat

Ook de PvdA heeft vragen gesteld aan het Heerlens college van B en W. De sociaal-democraten willen dat het college zich gaat bezig houden met de problemen tussen de huurders en verhuurder van de Pancratiusflat in Heerlen-Centrum over de hoogte van de servicekosten. Overigens heeft er afgelopen vrijdag een gesprek plaatsgevonden tussen de huurders en de eigenaren.

Veel is daar nog niet uitgekomen. Wel heeft de verhuurder beloofd begin volgend jaar eindelijk met een afrekening van de servicekosten van de afgelopen jaren te komen en eventueel teveel betaalde bedragen terug te storten. Andere grieven van de bewoners zullen door de eigenaar worden bekeken.

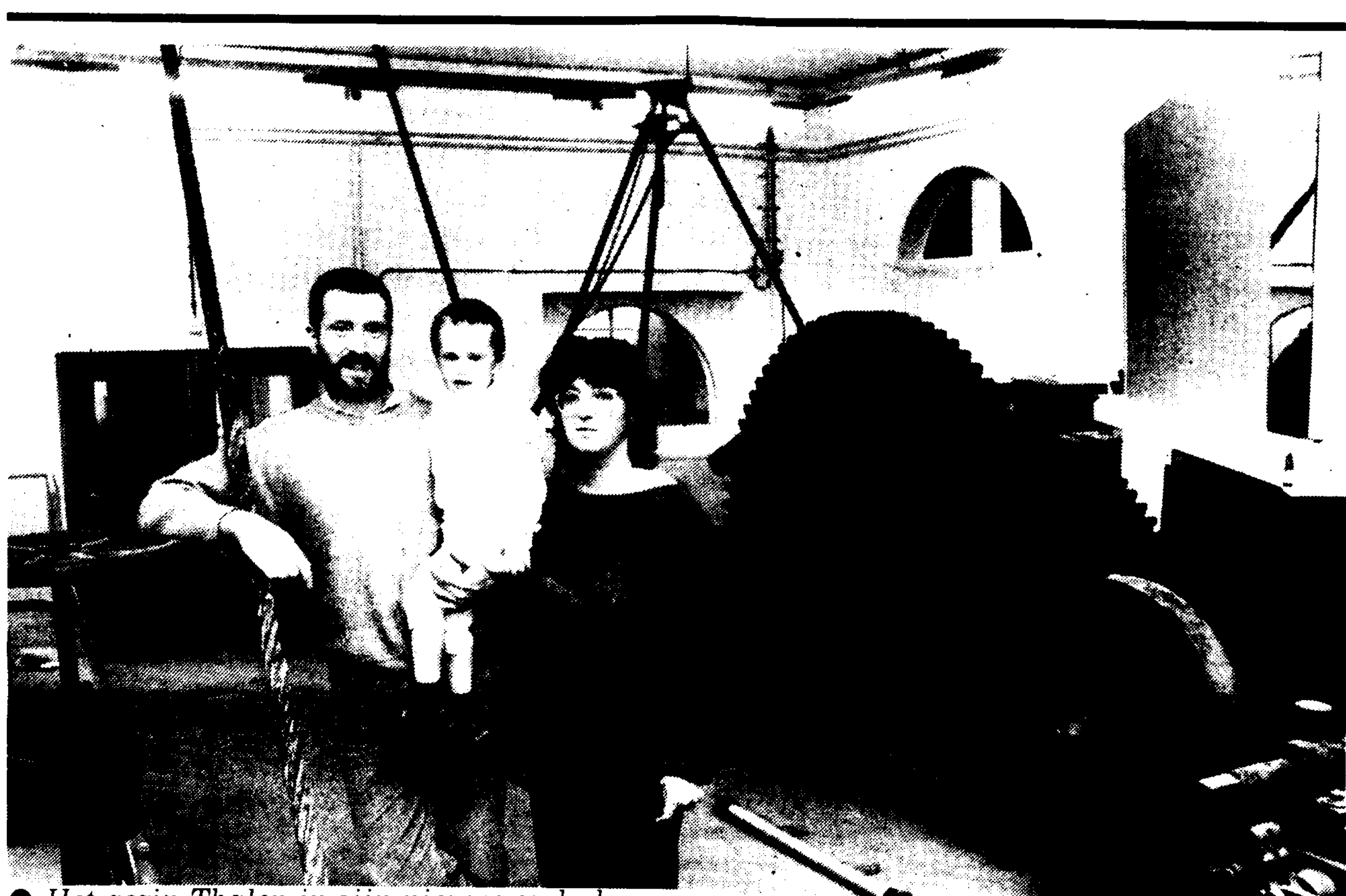
Inbraak mislukt

HEERLEN – De politie heeft dinsdagmorgen een man aangehouden die wilde inbreken in een bedrijfspand aan de Weustenraderweg in Heerlen. De man had een ruit vernield om binnen te komen.

Eveneens werd een man aangehouden die gezocht werd voor diefstal van een fiets en een fotocamera. De man had de buit doorverkocht en van het geld heroïne gekocht.

Mislukte overval

LANDGRAAF – Een ongeveer 25-jarige gewapende man heeft dinsdagmorgen omstreeks half elf geprobeerd een overval te plegen in en op het postagentschap in De Kakert te Landgraaf. Hij bedreigde eerst een vrouw die een cheque wilde verzilveren en eiste vervolgens al het geld uit de kas van de betreffende loketbediende. Deze dacht eerst dat het om een grap ging. Toen de vrouw echter in hysterie uitbarstte en de man duidelijk met een vuurwapen dreigde drukte hij op de alarmknop, waarop blijkbaar enigszins in verwarring geraakte overvaller het hazepad koos.



● *Het gezin Thalen in zijn nieuwe onderkomen.*

Kerkraadse kunstenaar Rob Thalen betrekt unieke werkruimte

Schacht Nulland nu woning annex atelier

KERKRADE – De zogenoemde Malakoffschacht van Nulland, jarenlang behorend bij de Domaniale Mijn in Kerkrade, is vanaf zondag het atelier van de Kerkraadse kunstenaar Rob Thalen. Een jaar van hard werken heeft ervoor gezorgd dat Thalen het monument schacht Nulland mocht betrekken als woon- annex werkruimte met bijbehorend atelier. Hoewel moe van de gedane arbeid kijken Rob Thalen (32) en zijn vrouw Liesbeth (31) gespannen uit naar zondag, de dag waarop de officiële opening verricht wordt.

Een jaar voorbereiding in samenwerking met de gemeente krijgt dan zijn bekroning. Wat begon met een geintje, is dan werkelijkheid. Tijdens een feestje van de gemeente ter ere van een ontwerp van Thalen, die thuis zijn garage als te krappe werkruimte gebruikte, wees hoofd Gebouwen van Kerkrade Wim Beckers hem op de in verval verkerende schacht. „Ik heb nog een oude mijnschacht voor je", zei Beckers bij wijze van grap", vertelt Thalen. De kunstenaar ging echter serieus in op het aanbod het monument, voortdurend doelwit van vandalen, eens te bekijken.

„Toen moest ik de gemeente zien te overtuigen dat bewoning en vestiging van een atelier en tentoonstellingsruimte in Nulland een haalbare zaak was. Een enorme klus, dat kan ik je wel zeggen. We hebben in eerste instantie wat globale tekeningen gemaakt, in samenwerking met de technische dienst en die aan B en W aangeboden. Die hebben we nog twee keer moeten detailleren, waarna de gemeenteraad tot onze verrassing in april met de voorstellen akkoord ging", zegt Thalen, wiens vrouw spin- en weefwerk maakt voor het atelier. Thalen tekent, maakt zeefdrukken en bronswerk. Hij volgde in Schoonhoven een opleiding tot edelsmid.

Sloop

Het had maar een haartje gescheeld of de plannen van Thalen hadden nooit geboren kunnen worden. Rond 1970 waren er nog plannen om schacht Nulland te slopen, waarna Monumentenzorg te hoop ging en de uit 1907 daterende schacht tot monument liet bombarderen. De laatste kolen werden in 1969 gedolven, bijna twintig jaar geleden dus.

De hoogste verdieping van de schacht is nu ingericht als keuken en woonkamer. Daaronder komt de slaapkamer, het bed staat precies boven de oude mijnschacht. Om water- en electriciteitsleidingen aan te leggen werd heel wat afgebroord. De diamantzaag kwam er aan te pas om door het dikke beton te komen. Alles bij elkaar gebruikten de Thalens' 350 liter witte latex, waarmee het interieur van bijzonder smerig, erg smaakvol werd gemaakt. Op de begane grond bevindt zich de tentoonstellingsruimte met tekeningen, beelden en een locomotief, daterend uit de mijnwerkerstijd. De 250 vierkante meter tentoonstellingsruimte is eigenlijk ook een beetje museum, want er is ook een stoomketel te zien. De toiletten zijn inmiddels omgetoverd tot donkere kamer voor het afdrukken en ontwikkelen van foto's.

Dit nieuwe 'kunstzinnige' onderkomen zal aanstaande zondag om 14.00 uur officieel door burgemeester Jo Smeets van Kerkrade geopend worden.

Gemengde reakties op houding van Bonten en Gybels

PVDA'ERS HEBBEN LOT STRIJTHAGEN IN HANDEN

LANDGRAAF – Nu de twee PvdA-wethouders het nieuwe plan voor het bungalowpark Strijthagen hebben goedgekeurd, ligt het aan de drie resterende PvdA-raadsleden of het bungalowpark er zal komen of niet. Dat valt op te maken uit eerdere stellingnames van de partijen in de raad van Landgraaf. Er zijn 27 raadsleden, twaalf daarvan (inclusief de wethouders) zijn vóór het bungalowpark en twaalf zijn tegen. Van de drie PvdA-raadsleden hangt nu af aan welke zijde zich een meerderheid zal vormen, bij de vóór- of bij de tegenstemmers.

„De wethouders plegen kiezersbedrog", aldus Jan Gulpers van de gelijknamige fractie, met vijf zetels de sterkste oppositiepartij. „Bonten heeft destijds nog op de barricaden gestaan tegen het bungalowpark. Ik hoop dat de kiezers de wethouders aan hun beloften houden. Van het CDA en Heinrichs was niet anders te verwachten." Een gelijkluidende reactie valt bij Landgraaf '81 te horen.

Coalitie

Bij coalitiegenoot CDA uiteraard meer waardering voor de opstelling van de PvdA'ers in het college. „Ik ken het nieuwe plan weliswaar niet, maar neem aan dat daarin genoeg veranderingen zitten die het voor hen aanvaardbaar maken", laat raadslid Charlie Mulders op persoonlijke titel horen. „Dan is er ook geen kiezersbedrog." Coalitiegenoot Sjir Beckers spreekt van een 'verstandig besluit'.

Verhoudingen

De gemeenteraad zal waarschijnlijk na een inspraakprocedure rond maart 1987 een besluit nemen over het bungalowpark. Afgaande op eerdere stellingnames kan men tot de conclusie komen dat de houding van de drie PvdA'ers in de raad doorslaggevend zal zijn. Tegen zijn immers de fractie Gulpers (5), het Vrouwenappèl (3), Landgraaf '81 (2), Hub Rutjens en Uwe Heiligers: in totaal 12 leden, evenveel als de vermoedelijke voorstemmers. Dat zijn het CDA (7), de twee PvdA-wethouders, Sjir Beckers, Lei Bisschops (BBL) en Hans Sepers (VVD).



● *Een beeld van de wateroverlast enkele jaren geleden in één van de Ransdaalse huizen.*

Ruilverkaveling leidde tot erosieramp in Ransdalerveld

„De beste grond komt op het stort terecht"

VOERENDAAL/NUTH – In Ubachsberg, Kunderberg, Winthagen en in 't Broek kunnen ze erover meepraten. Maar ook in Grijzegrubben, Wissengracht en Wijnandsrade loopt het water en de modder letterlijk en figuurlijk de spuigaten uit en dat als gevolg van bodemerosie. Een immens, nog steeds onderschat probleem in Zuid-Limburg. Een probleem waar in de Oostelijke Mijnstreek met name inwoners van de gemeenten Voerendaal en Nuth mee te kampen hebben. En wat kunnen die gemeenten eraan doen? „'s Nachts om drie uur mijn bed uitkomen als het stortregent om het werk samen met de verantwoordelijke ambtenaar te coördineren." En: „Regelen dat we de beste landbouwgrond naar het stort brengen." Wethouder Walter Uitterhoeve van Voerendaal leidde onze verslaggevers door het Ransdalerveld, het erosie-'rampgebied' bij uitstek. In Nuth hebben de wethouders zich „er niet zo in verdiept".

Vanaf mei was het al vijf keer raak dit jaar in Voerendaal. Door de overvloedige regenval stortte het water en de modder naar beneden, de gangen en kelders van laag gelegen woningen in en kwam het kruispunt Kunderberg blank te staan. En dat is al jaren zo. „De mensen worden er doodziek van. Ze durven niet meer op vakantie te gaan, angstig als ze zijn voor overstromingen binnenshuis. Het is gewoon krankzinnig", zegt Uitterhoeve.

Een berekening leerde de wethouder dat Voerendaal jaarlijks – uitgaande van vijf stortbuien – ruim 80.000 gulden kwijt is aan het opruimen van de modder. Eentje die al gauw opkopt... alleen op aan het leegscheppen van de bufferbassins – een lapmiddel om de modder en het water op te vangen – en het weghalen van de modder op straat.

Schade

De totale schade is natuurlijk veel groter dan 80 mille. Wat te denken van herstel van schade aan wegen, duikers en rioleringen. En wat van het oogstverlies en vooral het wegspoelen van vruchtbare grond. „Ik zit", zegt Uitterhoeve jolig tijdens een rondrit langs de 'rampgebieden', „eigenlijk te wachten op een slimme ondernemer. Eentje die de weggespoelde grond uit de bassins en van de straten schept en die vervolgens verkoopt aan de boeren die hun land ermee kunnen ophogen. De gemeente brengt nu de beste landbouwgrond naar het stort."

● zie verder pagina 16

Enige en algemene kennisgeving

†

Ons ging voor naar het eeuwige leven bij God, plotseling, nog voorzien van het heilig sacrament der zieken, in haar woning te Guttecoven, in de leeftijd van 70 jaren, onze dierbare en onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Petronella Tummers

weduwe van

Karel Joseph Geurts

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Guttecoven: **Piet Geurts**
Jopie Geurts-Rovers
Marlies, Jos
Guttecoven: **† Roos Van De Wall-Geurts**
Toon Van de Wall
Wil, Resi, Ferry
Limbricht: **Marlies Geurts**
Guttecoven: **Jet Geurts**
Guttecoven: **Theo Geurts**
Marie-Louise Geurts-Horbag
Ilona, Yvonne
Obbicht: **Ans Hermans-Geurts**
Sjef Hermans
Eveline
Guttecoven: **Familie Tummers**
Guttecoven: **Familie Geurts**

6143 BH Guttecoven, 24 november 1986
Caeciliastraat 28

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 29 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de Heilige Nicolaas te Guttecoven.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vrijdagavond as. om 19.00 uur zal in voornoemde kerk een h. misoffer worden opgedragen voor haar zielerust.
Bezoekuren rouwkapel ziekenhuis Sittard van 17.30 tot 19.00 uur.

Bedroefd namen wij kennis van het plotselinge overlijden van mevrouw

Lies Geurts-Tummers

Zij was jarenlang een toegewijd lid van het instrumentenfonds.
Met respect zullen wij blijven terugdenken aan haar persoon en de wijze waarop zij zich heeft ingezet voor het welzijn van onze vereniging.

Leden instrumentenfonds en fanfare St.-Caecilia Guttecoven

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij, na een langdurige ziekte, afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Bert Eijkemans

echtgenoot van

Annie Janssen

Hij overleed op 68-jarige leeftijd in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.

Eygelshoven: **A. Eijkemans-Janssen**
Kerkrade: **Mia Paulissen-Eijkemans**
Jo Paulissen
Schaesberg: **Wilma Pirovano-Eijkemans**
Sjaak Pirovano
Buchten: **May Verbrugge-Eijkemans**
Angelo Verbrugge
Brunssum: **Harrie Eijkemans**
Karin Eijkemans-Vankan
Berkel-Enschot: **Cor Eijkemans**
Jacqueline Eijkemans-Willems
Schaesberg: **Ton Eijkemans**
Helga Eijkemans-v.d.Mierden
Zeven (Dld): **Anita Roumans-Eijkemans**
John Roumans
en al zijn kleinkinderen
Familie Eijkemans
Familie Janssen

6471 JM Eygelshoven, 26 november 1986
Laurastraat 64

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 29 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis vrijdag 28 november a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor de vele jaren die hij in ons midden mocht doorbrengen, delen wij u mede, dat heden vrij plotseling, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op de gezegende leeftijd van 85 jaar van ons is heengegaan, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Reiner Goessen

weduwnaar van

Johanna Peters

De bedroefde familie:
Swalmen: **Lies Swachten-Goessen**
Jan Swachten
Ubach o. Worms: **Harry Goessen**
Inge Goessen-Lodder
Eynatten (B.): **Fieny Gronen-Goessen**
Herbert Gronen
en al zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Goessen
Familie Peters

6361 XD Ubach over Worms, 26 november 1986
Lindestraat 47.
Corr.adres: Bernadettalaan 89,
6351 BD Ubach over Worms

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 29 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats Kleikoeleweg te Nieuwenhagen.
Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.10 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.
Vrijdagavond om 19.00 uur wordt in voornoemde kerk een eucharistieviering gehouden mede tot zijn intentie.
Pap is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beukeweg 32. Dagelijks bezoek tussen 18.30 en 18.45 uur.
Voor vervoer van kerk naar begraafplaats wordt gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig willen te beschouwen.

---

†

Petrus Franciscus Willé

geboren te Kotaradja Indonesië op 9 oktober 1897
gestorven te Hoensbroek op 26 november 1986
weduwnaar van

Frederica Louise Meijer

Na een leven dat hij, geïnspireerd door zijn geloof, grotendeels wijdde aan het helpen van zijn medemens, is uit zijn eenzaamheid, onder andere veroorzaakt door lichamelijke ongemakken, verlost paatje Willé.
Hij is nu gelukkig bij de vrouw die hij boven alles liefhad, zijn liefste Toet.

In dankbare herinnering:
Zaandam: **Rudy Willé**
Leonora Willé-Tomasouw
Hoensbroek: **Humphrey Willé**
Palmyre Willé-Custers
Brunssum: **Lou Lou Willé**
Tonny Willé-Kowalczyk
Hoensbroek: **Harry Willé**
Ulla Willé-Schiesse
Zoetermeer: **Francisca Monfils-Oudraad**
Ted Monfils
Voorburg: **Guus Meijer**
Jeanne Meijer-Vianen
Rotterdam: **Ferry Meijer**
Rietje Meijer-Neutegem
Den Haag: **Albert Meijer**
Kleinkinderen
en achterkleinkind

Hoensbroek, Buttingstraat 136
Corr.adres: Galerijstraat 26, 6432 AV Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 29 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Passart-Hoensbroek.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat, na een kortstondige ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op de leeftijd van 75 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer en oom

Jules Jeukens

echtgenoot van

Jeanne Beyers

De bedroefde familie:
Valkenburg a.d. Geul: **Jeanne Jeukens-Beyers**
Veldhoven: **Léone Zijlmans-Jeukens**
Jacqueline
Meerssen: **Jules Jeukens**
Riet Jeukens-Sluijsmans
Guido, Lou, Léone
Valkenburg a.d. Geul: **Marcel Jeukens**
Familie Jeukens
Familie Beyers

21 november 1986
6301 EZ Valkenburg aan de Geul
Stationstraat 13

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats Gauberg te Valkenburg aan de Geul, heeft in stilte plaatsgehad op woensdag 26 november jl. in de parochiekerk van de H. Joseph te Broekhem.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij toch nog onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Lei Heugen

echtgenoot van

Bertha Mengelers

Hij werd 70 jaar en is voorzien van het h. oliesel.

Nuth: **A.H. Heugen-Mengelers**
Nuth: **Jac en Ria Heugen-Theunissen**
Maurice en Cindy
Nuth: **John Heugen en Gertie**
Schinnen: **Jos en Mary Heugen-Halmans**
Nicky
Vaesrade: **Jan en Marjo Heugen-Kerens**
Renaldo en Manon
Familie Heugen
Familie Mengelers

6361 CD Nuth, 26 november 1986
Bavostraat 57

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben in de St. Bavokerk te Nuth op zaterdag 29 november as. om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Avondwake, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard; bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

Voor de vele sympathieke blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder

Juul Diederen-V. Dijk

danken wij u allen hartelijk.

Familie Diederen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 30 november as. in de hoogmis om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum.

Zij die wij liefhebben en hebben verloren,
zijn niet meer waar zij waren
maar zijn altijd waar wij zijn.

Op 3 december is het een jaar geleden dat mijn onvergetelijke vrouw, onze allerliefste moeder en oma

Nelly Janssen-van Nunen

van ons heenging.
Nooit tijdens haar leven was zij zo nadrukkelijk bij ons als nu.
De plechtige jaardienst is op zondag 30 november om 11.15 uur in de kerk van Mariagewanden in Hoensbroek.

Jan Janssen
kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden tijdens het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde man, vader en opa

Hub Vroemen

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h.h. missen en bloemen alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

Mevr. G. Vroemen-Feron
kinderen en kleinkinderen

Neerbeek, november 1986
Laurentiusstraat 8

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 30 november as. in de kerk van St.-Callistus te Neerbeek om 11.00 uur.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de uitvaart van onze broer, zwager, oom en neef

Jeu Haagen

betuigen wij u op deze wijze onze oprechte dank.

Familie Haagen

Bocholtz, november 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 29 november om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

---

†

Na een langdurig en geduldig gedragen lijden overleed heden in het psychiatrisch centrum St. Anna te Venray, nog voorzien van de h. sacramenten der zieken

Luise Maria van den Hurk

echtgenote van

Peter Johannes Slager

in de leeftijd van 76 jaar.

Heerlen: **Kinderen, kleinkinderen**
en achterkleinkinderen

Venray, 25 november 1986
St. Annalaan 5

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 28 november 1986 om 14.00 uur in de kapel van St. Anna te Venray, waarna de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heeze.
Bijeenkomst voor de uitvaardienst in de kerk om 13.45 uur.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van St. Servatius, Stationsweg 46 te Venray, waar u afscheid van haar kunt nemen op vrijdag van 12.30 tot 13.00 uur.

Dat blijft in ons midden:
je humor, je vriendelijke opgewektheid.
Door alles heen geloven wij,
dat je verder leeft bij ons ...
en bij Hem in wiens hand je
eeuwig geborgen zult zijn.

Graag willen wij u hartelijk danken voor de overweldigende belangstelling en het medeleven, op welke wijze dan ook, bij het plotseling overlijden van mijn lieve man en vergeten vader

Johan Wetzels

Het is ons onmogelijk voor ons dit persoonlijk te doen.

Johanna Wetzels-Mommertz
en kinderen

De plechtige zeswekendienst is op zondag 30 november as. om 10.00 uur in de kerk van St.-Martinus te Spekholzerheide.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond tijdens de ziekte en het overlijden van onze moeder

Adele Küppers-Ploum

betuigen wij onze hartelijke dank.

Kinderen Küppers

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 29 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk van H. Lambertus te Kerkrade.

De leegte die hij achterliet,
kan niemand wegnemen.
In blijvende herinnering gedenken wij
wat hij voor ons betekende.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn onvergetelijke man, vader en opa

Eduard Duyzings

De plechtige eerste jaardienst, opgeluisterd door de fanfare St.-Cecilia uit Schinnen, zal worden gehouden op zaterdag 29 november om 19.00 uur te Spaubeek.

Fien Duyzings-Linders
en kinderen

Heggerweg 3, 6176 RB Spaubeek

Groot was het leed dat zij achterliet
Mooi de herinneringen

Een jaar geleden moesten wij afscheid nemen van haar die ons zo dierbaar was, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Gertruid Otermans

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 30 november om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Clements te Merkelbeek.

E. Kleuters
kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

Het is ons onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken voor de belangstelling en het medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze vader en schoonvader

Jacques Schins

Daarom willen wij familie, vrienden, kennissen, buren en alle anderen via deze weg laten weten dat uw belangstelling, in welke vorm dan ook, ons goed heeft gedaan.

Familie Schins
Familie Linckens

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 30 november as. om 10.00 uur in de H. Gertrudiskerk te Wijlre.

Dankbetuiging

Voor uw medeleven tijdens de ziekte, bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

Hubertina van de Berg

betuigen wij u bij deze onze oprechte dank.
Bijzondere dank aan pastoor Kurris.
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 29 november om 19.00 uur in de parochiekerk te Eys.

Kinderen en kleinkinderen

Eys, november 1986

Dankbetuiging

Voor uw blijken van medeleven ons betoond na het overlijden van onze dierbare vader en opa

Willem Joseph Arets

betuigen wij u langs deze weg onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, november 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 29 november om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Gregorius te Brunssum.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man en vader

Ger Spijkers

zal plaatshebben zondag 30 november om 11.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Mia Spijkers-Reumkens
Bianca en Karin

Wij bedanken u hartelijk voor de belangstelling na het overlijden en bij de begrafenis van

Wim Wijsbek

Uw medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uiting gebracht was ons een grote troost en zal in dankbare herinnering blijven.

Familie Wijsbek

Heerlen, november 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 29 november a.s. om 18.30 uur in de dekenale kerk St.-Pancratius te Heerlen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medele ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de b grafenis van mijn man, onze vader, schoonvader, opa

Lambertus Hubertus van den Eynden

echtgenoot van

Elisabeth Hubertina Brock

betuigen wij u onze oprechte dank.
Uw aanwezigheid, condoléances, bloemen en h missen waren voor ons een grote steun.
Wij nodigen u uit om samen met ons de plechtige zeswekendienst bij te wonen, welke zal worden houden op zondag 30 november as. om 11.00 uu de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalhei Kerkrade.

E.H. van den Eynden-Broek
kinderen en kleinkinderen

Brinkman: Kinderopva is geen overheidstaak

Van onze correspondent

HOOGEVEEN — Het scheppen van k deropvang overdag om ouders in de legenheid te stellen beiden te werken in de ogen van minister Brinkm (WVC) geen verantwoordelijkheid de overheid. Dat zei de bewindsman een CDA-bijeenkomst in Hoogev

Voor Brinkman is het idee bespre baar dat mensen die bewust risico's meh als het gaat om hun eigen gezo heid door bijvoorbeeld veel te roken drinken of de motorsport te bedrijv later worden geholpen bij een nood kelijke operatie in het ziekenhuis.

Sprekend over de kinderopvang zei Bri man: „Ik voel er helemaal niets voor hiervoor gesubsidieerde peuterleidsters te stellen". Hij opperde wel de mogelijkh om schoollokalen die zijn vrijgekomen de totstandkoming van de basisschool, gunstige voorwaarden beschikbaar te len voor opvang van kinderen. Volg Brinkman staat het kabinet daar ook niet wijzend tegenover. „Veel meer kunnen op dit gebied voor de ouders niet doen. samenleving zal zelf zorg voor oppas mo dragen. Aan die opvang hoeven zeker professionele eisen te worden gesteld", dus de bewindsman.

Brinkman is zich bewust van de praktis bezwaren van een regeling voor later beh delen van zware drinkers en rokers. „Je aan iemands neus niet zien of hij drinkt". Volgens hem ligt in de kabinet slissing tot het heffen van een eigen bijdr van patiënten in het ziekenhuis wel het vaar opgesloten dat bijvoorbeeld chronis zieken en gehandicapten daarvan de d worden. Een aantal deskundigen heeft halve de opdracht gekregen van de reger om in dit verband een rechtvaardige ling uit te dokteren.

De opbrengst uit die eigen bijdragen volgens Brinkman met name worden gewend ten behoeve van thuishulp in vorm van kruiswerk en gezinszorg. O is volgens de bewindsman een manie ziekenhuiskosten binnen de perken te

Vanaf 1987 verkoop licentierechten

DSM schakelt over op het 'Hamlet'-procedé

Vervolg van pag. 1

HEERLEN – De dochteronderneming Stamicarbon, die know-how van DSM verkoopt aan derden, begint medio volgend jaar met het verkopen van licentierechten voor het maken van de nieuwe superfolie volgens het vernieuwde procedé dat de naam Hamlet heeft meegekregen. DSM verwacht waarschijnlijk binnen drie jaar een fabriek volledig te hebben overgeschakeld op de 'Hamlet'-produktie. Het concern denkt het aandeel in foliemarkt, door de vinding van Van der Molen, minstens te kunnen verdubbelen.

In de verloop van licentierechten kan niet de voorwaarde gesteld worden dat DSM exclusieve toeleverancier van de nieuwe grondstof is. Een aantal foliefabrikanten heeft al tijdens de proefperiode besloten licentierechten te nemen. DSM durft geen verwachting uit te spreken over de commerciële effecten van de 'Hamlet'-vinding.

Het was de tweede keer dat DSM de innovatieprijs, een onderscheiding voor eigen medewerkers, toekende. Juryvoorzitter prof. ing. W. Zegveld, TNO-directeur en hoogleraar aan de Erasmus-universiteit, noemde de vinding een doorbraak. „Om bij een dergelijk volwassen produkt als lagedichtheidpolyetheen, dat al 30 jaar bestaat, met een innovatie te komen is op zich al een prestatie van formaat".

Nieuwe markten die dank zij de vinding voor DSM toegankelijk worden zijn de verpakkingen van textiel, bepaalde levensmiddelen en medicijnen. Het gaat daarbij met name om die produkten die tijdens de verpakking met krimpfolie zeer gevoelig zijn voor hoge temperaturen (bijvoorbeeld ook papieren zakdoekjes en rollen toiletpapier). Met name voor dergelijke fabrikanten is de nieuwe folie interessant verpakkingsmateriaal geworden.

De energiebesparing tijdens het produktieproces is haalbaar dank zij de mogelijkheid dat nu lagere temperaturen volstaan. De capaciteit kan worden verhoogd zonder dat de apparatuur daardoor meer zou slijten. De combinatie van deze factoren leidt tot een aanzienlijke besparing van de produktiekosten van de nieuwe folie.

De nieuwe naam is deels afgeleid van engelstalige afkortingen voor de hoge mate van vloeibaarheid van de grondstof (High Melt Index) en de lage verwerkingstemperatuur (Low Extrusion Temperature).



● *Dr Theo van der Molen, researchmedewerker bij DSM, werd gisteren beloond met de interne innovatieprijs. Uit handen van juryvoorzitter prof. Zegveld kreeg hij een kunstwerkje van Arthur Spronckchen, de fontein bij het DSM hoofdkantoor in miniatuur.*

Degradatie fanfare St.-Joseph Broekhem mogelijk van de baan

THORN/BROEKHEM – De degradatie van fanfare St.-Joseph uit Broekhem, die op 19 oktober met twee niet-gerechtigde muzikanten aan het bondsconcours in Kerkrade deelnam, is waarschijnlijk van de baan. De Commissie van Beroep kwam dinsdagnacht na een hoorzitting tot de conclusie, dat zowel de fanfare als de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen fouten hebben gemaakt.

„De commissie vond, dat de fanfare weliswaar niet bewust in de fout is gegaan, maar dat men wèl had kunnen weten dat men over niet-gerechtigde muzikanten beschikte. Van de andere kant had de Commissie van Toezicht het korps in een veel eerder stadium moeten waarschuwen. In dat kader bezien wordt de de opgelegde straf van diskwalificatie, zo vindt de onafhankelijke beroepscommissie te zwaar gevonden", aldus mr Alex Uden, de raadsman van het korps uit Broekhem.

Beide partijen hebben inmiddels het advies opgevolgd om opnieuw rond de tafel te gaan zitten om de straf nader te bepalen.

„Dat overleg heeft in elk geval er toe geleid, dat de muziekbond bereid lijkt de deelname van het Broekhemse korps aan het concours te erkennen. Dat betekent, dat St.-Joseph aan haar concoursverplichtingen heeft voldaan en derhalve niet hoeft te degraderen naar de tweede afdeling. Verder wil de muziekbond niet gaan op dit moment", zegt Van Uden.

Het bestuur van de fanfare uit Broekhem is dat echter bij lange na niet ver genoeg. „Als men de deelname aan het concours erkent heeft het korps ook recht op de promotie naar de afdeling uitmuntendheid, die tijdens dat concours werd bewerkstelligd. Fanfare St.-Joseph accepteert dat men een berisping krijgt. Bovendien wil men vrijwillig afzien van deelname aan de Limburgse en nationale titelstrijd".

Mr Van Uden wacht nu eerst de schriftelijke uitspraak van de Commissie van Beroep af. „Die commissie zal, nu we er zelf niet uit lijken te komen, zeker een voorstel doen over de strafmaatregelen. Komt dat niet overeen met de gedachten zoals die bij ons leven, dan volgt alsnog een kort geding". Theo Rongen, voorzitter van de Limburgse Muziekbond en woordvoerder in de 'affaire Broekhem', was gisteren niet voor commentaar bereikbaar.

Jongen (16) uit Nieuwstadt verongelukt

NIEUWSTADT – Bij een treinongeluk op de met knipperlichten beveiligde overweg Topskoel in Nieuwstadt is gistermiddag om 15.10 uur de 16-jarige Ruud Bronneberg uit deze plaats om het leven gekomen. De jongeman heeft waarschijnlijk vanwege de hevige regenval de lichten en bellen van de overweg niet tijdig waargenomen. Hij moet met zijn brommer tegen de trein zijn opgereden toen die in volle vaart passeerde en vervolgens is doorgereden.

Bij de botsing werd hij een dertigtal meter weggeslingerd. In het spoortalud heeft men zijn lichaam levenloos aangetroffen.

Voorbijgangers die bij de overweg de vermelde bromfiets zagen liggen hebben de Rijkspolitie van Susteren gealarmeerd. De machinist van de Intercity met bestemming Heerlen werd van het ongeval op de hoogte gesteld en bracht vervolgens de trein in Nuth tot stilstand voor controle.

NA STRAF GEVANGENE BINNEN LANDSGRENZEN

Robbie G. 'verdiende' met vlucht 14 jaar cel

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT – Met een geraffineerd uitgevoerde vlucht uit de gevangenis in Leuven ontloopt de 26-jarige Nederlander Robbie G. voorshands 14 van de 20 jaar vrijheidsstraf die hij in april van dit jaar door het Assisenhof in Tongeren kreeg opgelegd voor zijn aandeel in de gewelddadige dood van de pastoor van Leut in november 1983. De Maastrichtse rechtbank veroordeelde hem woensdag voor de overval op de pastorie van Leut met dodelijke afloop voor de toen 66-jarige pastoor Albert Meyssen tot vier jaar gevangenisstraf. Twee van de door het Tongerense hof opgelegde twintig jaren dwangarbeid had hij vóór de vlucht uit Leuven daar al uitgezeten.

Robbie G. was er van meet af aan zeker van dat de vlucht naar zijn vaderland hem een heel stuk dichter bij hernieuwde vrijheid zou brengen. Als het aan officier van justitie mr. van Hilten had gelegen was dat tot tien jaar beperkt gebleven.

Robbie G. liet zich in de gevangenis 'inbouwen' in een container met postpakketten en nam bij het lossen daarvan bij het stationspostkantoor van Leuven de benen naar Maastricht. Daar meldde hij zich vrijwillig weer bij de justitie.

Omdat hij de hem in België toebedeelde straf niet geheel heeft uitgezeten was een nieuwe berechting in Nederland mogelijk. Bezwaren van raadsman mr. D. Moszkowicz tegen een tweede berechting voor hetzelfde delict werden dan ook door de meervoudige strafkamer van de Maastrichtse rechtbank onder leiding van mr. Wortmann terzijde gelegd.

Robbie G. drong op 11 november met twee maten de pastorie en de kerk van Leut binnen om gouden kerkelijk vaatwerk weg te halen. De pastoor werd vooraf op zijn bed overrompeld en zo gekneveld dat hij een langzame verstikkingsdood is gestorven. De zaak kwam uit toen Robbie G. er een jaar later uit wroeging tegenover een oom en een priester over begon te praten.

De Nederlandse en later in Maastricht aangehouden en berechte mededader Huub N. (36) werd door de Maastrichtse rechtbank ook tot vier jaar gevangenisstraf veroordeeld, maar kreeg er bij de behandeling in hoger beroep door het gerechtshof in Den Bosch nog een jaar bij. De tweede mededader – de 29-jarige Belg Johan H. uit Lanaken – werd net als Robbie G. door het Assisenhof in Tongeren tot 20 jaar dwangarbeid veroordeeld en zit die straf ook in de Leuvense gevangenis uit.

Voor Robbie G., die al lang niet meer in Nederland maar in het Belgische Lanaken woonde en daar een friture dreef, geldt als een continu bijkomende straf wel dat hij na het uitboeten van de vier jaar vrijheidsstraf een gevangene binnen de Nederlandse landsgrenzen blijft. In België zal hij onmiddellijk weer in de kraag worden gegrepen om de rest van de 'Belgische' straf uit te zitten en bijna in elk ander land zal hij vanwege de signalering in de internationale opsporingsregisters het risico lopen opgepakt en aan de Belgische autoriteiten uitgeleverd te worden.

Overval op postkantoor van Steyl

STEYL – Gistermorgen rond half tien is het postagentschap aan de hoek Roermondseweg-St. Rochusstraat in Steyl overvallen. Onder bedreiging van een mes sommeerde een nog onbekende jongeman de loketbediende geld te geven die op het verzoek inging. De overvaller vluchtte daarna met een zwarte herenfiets. Hoeveel geld hij heeft meegenomen staat nog niet vast.

Het signalement van de jongeman luidt: ongeveer 23 jaar, 1.90 meter lang, slank postuur, blond krullend haar. De overvaller was gekleed in een spijkerpak. Eventuele getuigen of tipgevers worden verzocht om contact op te nemen met de politie in Tegelen ☏ 077 733733.

Ontvoerd meisje ongedeerd terug

Vervolg van pag. 1

ROERMOND – Omdat het voor de Roermondse politie na de melding rond negen uur 's morgens dat op de Lindelaan een meisje met geweld van haar fiets was getrokken en in een auto was gesleurd, snel duidelijk werd dat het om een heuse ontvoering ging, werden alle zeilen bijgezet om de daders te achterhalen voor ze eventueel met hun slachtoffer over de landsgrens konden verdwijnen.

Getuigen konden bijzonder doelgerichte aanwijzingen geven over het voorval en de daarbij gebezigde auto. Een team van van veertien man werd op het spoor van die aanwijzingen gezet. Het gewoonlijke dagelijkse politiewerk werd er voor een groot deel voor platgelegd.

In de avonduren raakte de opsporing in een stroomversnelling en kon in Roermond en Kerkrade tot aanhoudingen worden overgegaan. Het ontvoerde meisje werd streng bewaakt, maar ongedeerd, op de bovenverdieping van het huis in Kerkrade aangetroffen.

De bij de ontvoering gebruikte auto werd eerder op de dag al bij de eigenaar in Roermond achterhaald. Dat betekende meteen de eerste aanhouding in deze zaak. Intussen was de politie in heel Limburg en alle bewakingsdiensten aan de landsgrenzen gealarmeerd. Met de hulp van tolken werd de aangehouden eigenaar van de auto flink aan de tand gevoeld. Ook de familie van het meisje werd langdurig ondervraagd om achter het motief voor de kidnapping te komen. Pas tegen de avond leverde dat het resultaat in de richting Kerkrade op.

De preciese aanleiding tot de ontvoering is nog niet geheel duidelijk. Vast sdtaat wel dat het met familie-eer in het Turkse milieu te maken heeft. Gebleken is al dat er sinds generaties onenigheid bestaat tussen de Turks-traditionele familie van het meisje en die van bij de ontvoering betrokken mannen.

Als komt vast te staan dat de kidnappers het meisje het land uit wilden voeren kan de verdenking omslaan in poging tot mensenroof.

Dinsdag in Heerlen

Ontucht met meisje (7) gepleegd

HEERLEN – Een ongeveer 22-jarige jongeman heeft dinsdagmiddag rond drie uur nabij het groengebied aan de Heigrindelweg in Heerlen met een 7-jarig meisje ontucht gepleegd.

De dader sprak het meisje rond die tijd aan bij het droomkasteel aan de Ganzeweide en nam haar vervolgens mee naar het groengebied aan de Heigrindelweg. Nadat de man de ontuchtige handelingen had gepleegd, stuurde hij het meisje weg, waarop het in de wijk Heksenberg verdwaalde. Een oudere man heeft haar daarna opgevangen en naar huis gebracht.

Het signalement van de dader luidt als volgt: lengte ongeveer 1.75 m, normaal postuur, bleke gelaatskleur, kleine snor. Hij droeg een witkleurige jas met aan de bovenzijde een groene band met witte letters, een witkleurige pantalon met wijde pijpen, witte aflopende schoenen met gaatjesmotief aan de bovenzijde.

De man die het meisje naar huis heeft gebracht alsmede iedereen die inlichtingen kan verstrekken wordt gevraagd contact op te nemen met de politie in Heerlen 045-712511.

Hervatting besprekingen CAO bij Océ

VENLO – Bij Océ van der Grinten in Venlo zijn de onderhandelingen over een nieuwe CAO over 1986 en 1987 voor de 4000 werknemers in Nederland weer hervat.

De onderhandelingen waren enkele weken geleden vastgelopen omdat partijen het niet eens konden worden over de pensioenpremies en een loonsverhoging. Men heeft inmiddels de achterban geraadpleegd en volgens een woordvoerder van Océ is er nu een opening gemaakt voor verdere onderhandelen.

Op 3 december komen directie en vakbonden weer bij elkaar voor een nieuw gesprek.

Justitie onderzoekt omvang 'zwarte' handel in Kerkrade

Betrokkenheid horeca bij vleesfraude niet ontkend

KERKRADE – Het wordt steeds duidelijker dat het als normaal beschouwd werd dat velen voor een habbekrats vlees zouden afnemen bij het slachthuis in Kerkrade. Een vleesgrossier in de Oostelijke Mijnstreek zegt het zelfs aannemelijk te achten dat horecagelegenheden op grote schaal vlees kochten, ver onder de prijs. Dat zou volgens hem niet zo'n probleem zijn, aangezien het niet al te ingewikkeld is om vlees op papier af te keuren, terwijl het in werkelijkheid goed of redelijk goed is. „Het kan een hele leuke en lucratieve handel zijn. Je kunt er rijk aan worden, maar op een gegeven moment loop je toch tegen de lamp."

Zowel justitie als de Algemene Inspectiedienst (AID) van het ministerie van Landbouw en Visserij geven echter geen enkele informatie meer over de vleesfraude in Kerkrade. „Het onderzoek is juist van start en ik kan al deze berichten in dit stadium van het onderzoek noch bevestigen noch ontkennen", aldus een woordvoeder.

Vorige week vrijdag werden twee keurmeesters gearresteerd. Eén van hen werd na het weekeinde weer op vrije voeten gesteld en de ander zit nog in de cel. De raadkamer van de rechtbank in Maastricht beslist volgende week over diens gevangenhouding. Volgens justitie heeft de man vlees verduisterd en voor eigen rekening verhandeld. Justitie probeert momenteel bewijzen boven tafel en inzicht te krijgen in de omvang van de vleesfraude.

In de gemeente Kerkrade bestaat er volgens burgemeester Smeets geen zogenoemde vrijbank. Toen het Kerkraadse slachthuis nog open was van de gemeente functioneerde die wel enige tijd: in de oorlog en de jaren daarna.

„Toen het slachthuis nog een gemeentelijke aangelegenheid was, was het overigens een doodnormale zaak dat de werknemers daar het vlees voor niets kregen", aldus burgemeester Smeets van Kerkrade. „Maar dat zie je in iedere bedrijfstak natuurlijk op de een of andere manier gebeuren." Het gerucht, als zouden ambtenaren vandaag de dag nog regelmatig bij het – inmiddels geprivatiseerde – slachthuis voor eigen gebruik vlees inkopen voor een aanmerkelijk lagere prijs, wijst hij ten stelligste van de hand.

Graetheidecomité: „Belang zonering DSM is te groot"

Opnieuw pleidooi uitstel behandeling Streekplan

SITTARD – Ook het Graetheidecomité wil, net als de Statenfractie van D66, dat de vaststelling van het nieuwe Streekplan wordt uitgesteld totdat de konsekwenties van de integrale zonering rond DSM daarin kunnen worden opgenomen. Die zonering wordt naar is aangekondigd eind dit jaar bekend gemaakt en zal voor het ruimtelijk beleid in de westelijke mijnstreek ingrijpende gevolgen hebben.

Het comité sluit zich aan bij de mening van D66 dat GS, gezien het grote belang voor de burgers, niet de vrije ruimte moet worden gegeven deze zonering straks via hun uitwerkingsbevoegdheid in het plan te kunnen verwerken. Dat zou het comité een onthouding van het democratisch proces van besluitvorming vinden.

De provincie wordt herinnerd aan haar mededeling dat zij het Streekplan juist vanwege de behoefte aan de zonering pas zo laat heeft gepresenteerd, en aan een interview waarin deputé Riem heeft gezegd dat het streekplan voor de westelijke mijnstreek mede vanwege de integrale zonering niet af is.

Ten aanzien van het plan in het algemeen betwist het comité dat bij de invulling van het Streekplan is gezocht naar een evenwichtige ontwikkeling van ekonomie en werkgelegenheid enerzijds en natuur, milieu en landschap anderzijds.

Deze zogenaamde nevenschikking van belangen blijkt aldus het bezwaarschrift in de praktijk niet te bestaan.

Als voorbeelden noemt het comité onder andere de uitbreiding van luchthaven Zuid-Limburg met een oost-westbaan, de uitbreiding van het bedrijfsterrein van Volvo-car en de bestemming van Graetheide tot industrieterrein van DSM, het twistpunt dat tien jaar geleden heeft geleid tot oprichting van het comité. Dat wil Graetheide liever groen houden te midden van de dichtbebouwde en met industrie zwaar belaste westelijke mijnstreek.

Evenals de gemeente Geleen, die Graetheide liefst voorbehouden ziet voor vestiging van zware industrie, wil het comité precies weten welke soorten bedrijven er nu precies mogen worden gevestigd. Het nieuwe kleurtje op de plankaart wordt door het comité beschouwd als 'slechts cosmetica', omdat met geen enkele vorm van industrie uitsluit.

Zware industrie zou er volgens het comité niet moeten komen omdat de nabij gelegen woonbebouwing er te zwaar door wordt belast en omdat voor dergelijke bedrijvigheid in de regio voldoende geschikte terreinen braak liggen.

DSM zou de claim die het bedrijf sinds 20 jaar op Graetheide legt en die destijd door de provincie is overgenomen moeten loslaten, omdat deze verstarrend werkt voor een mensvriendelijker ruimtelijke ordening van de regio. Het bedrijf heeft het gebied niet eerder dan 1995 nodig.

Bovendien zijn de motieven voor DSM om Graetheide te reserveren gewijzigd, onder andere door een gewijzigde vraag van produkten op de markt. Het comité bezwaart zich ook tegen de ingang die GS in het Streekplan voor Graetheide hebben gemaakt voor bedrijven die op de luchthaven zijn georiënteerd. „Als die er zouden komen zou Graetheide immers een concurrent worden van de braakliggende industrieterreinen in de regio".

Het comité denkt dat Graetheide, indien er aan landschapsherstel zou worden gedaan, beter kan uitgroeien tot uitloopgebied voor Sittard en Geleen met de nodige rekreatieve voorzieningen. „Bij een dergelijke beleidskeuze zou DSM voldoende tijd krijgen haar beleid aan te passen aan de ruimtelijke kaders die de streek te bieden heeft".

EXPOSITIES

● **HEERLEN**

Thermenmuseum, Coriovallumstraat 9. 90 jaar bioscoop in Nederland. Van 29 11 t/m 12 1 1987, open di t m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Stadsschouwburg (Kijkdoos),** Van Grunsvenplein. Schilderijen en gouaches van Sil Crefcoeur. T m 5 december, open ma t m vr 10-15 uur en tijdens voorstellingen. Olieverfschilderijen van Jac Janssen. T m 15 12, open van 12-15 uur. **Art to take,** Dr. Poelsstraat. Werk van Octavia Molea, Wim Steins en Bettina Hillje. T m 1 dec. **Bezoekerscentrum Schrieversheide,** Schaapskooistraat 99. Marterachtigen in Nederland. T m 5 jan., open di t m zo 10-17 uur. **Galerie Felix,** Wijckerbrugstraat 16. Etsen van Jan Vaatstra. T m 27 november. **Galerie Signe,** Akerstraat. Werk van Stan Goes. T m 28 12, open wo t m zo 14-17 uur. **Stadsgalerij Heerlen,** Uilestraat 1. De stand van zaken, recente rijksaankopen. Van 28 11 t m 28 12, open di t m vr 12-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● **BRUNSSUM**

D'r Brikke-oave, Lindeplein 5a. Groepsexpositie. T m 30 11, open ma t m vr 14-17 en 19-21 uur, zo 14-17 uur.

● **HOENSBROEK**

A.B.N.-galerie, Hoofdstraat. Foto's van Piet Heijnen. T m 28 12, open ma t m vr 9-16 uur. **Expositieruimte Kulowany,** Kouvenderstraat. Werk van Weit Hoogeveen en Eveline Postmes. T m 29 november. **Kasteel Hoensbroek.** Kreato, een expositie van vrijetijds beeldende kunst. Van 29 11 t m 1 12, open van 14-17 uur. **Fotogalerie 68, Poortgebouw Kasteel Hoensbroek.** Foto's van Gerhard Benz. T m 28 12, open ma t m vr 10-12 uur en 13-17 uur.

● **KERKRADE**

Galerie Erenstein, Oud Erensteinderweg 6. Werken van Norbert Losche II. T m 4 1 1987, open za en zo 14-17 uur.

● **NUTH**

Atelier Vinken, Stationsstraat 282. Wandkleden van Willem Schenk. T m 3 1 1987, open di t m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● **OENSEL-SCHIMMERT**

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5. Werk van Maddy Rentenaar en Ernest Joachim. T m 20 12, open wo, do, za en zo 2-5 uur.

● **UBACH OVER WORMS**

Bejaardencentrum Heereveld, Kloosterstraat 25. Aquarellen en etsen van Wim Pelzer. T m 14 12, dag. open 9-11.30 en 14-21.30 uur.

● **SITTARD**

Kritzraedthuis, Rosmolenstraat 2 en **Museum den Tempel,** Gruizenstraat 27. Kunst uit Joegoslavie. T m 30 11, open di t m vrij 10-17 uur, za zo 14-17 uur. **Galerie Michel,** Steenweg 44. Werk van Fien Huth. T m 4 1 1987, open wo t m zo 14-17 uur. **Galerie Zabawa,** Ophoven 183. Schilderingen op papier van Rens Brouns. Van 30 11 t m 29 12, open wo t m vr 16-20 uur, zo 14-17 uur.

● **SPAUBEEK**

Rabobank, Bongerd 40. Werk van Sjir Janssen. T m 24 12.

● **MAASTRICHT**

Galerie De Blauwe Olifant, Servaasklooster 38. Zeldzame textiele weefsels. T m 20 12, open do t m za 13-18 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Werk van Marianne van der Heijden. T m 18 12, open wo t m zo 13-18 uur. **R.O.Z.-studio,** Bankastraat 3. Tekeningen van Mathieu Berden. Werkdagen 10-18 uur. **Signature,** Kapoenstraat 24. Werk van Jan Asselbergs. T m 14 12, open wo t m vr 11-18 uur, za 11-17 uur, zo 13-17 uur. **Décoration and Art,** Tongersestraat 17. Werk van Franse kunstenaars in de omgeving van de Bastille. T m 6 12, open do t m za 16-20 uur. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein. De grootste sortering. T m 5 1 1987, open ma-vr 10-17 uur, za zo 14-17 uur. **Perroengalerie,** Vrijthof 35. Werk van Henk Zomer. Tot 30 11, open wo t m za 12-18 uur. **Artotheek De Ruiterij en Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Werk van Frits van der Zander. T m 14 12, open wo en vr 14-18 uur, do 18-20 uur, za 10-17 uur, zo 12-17 uur. **Galerie Schuwirth en Van Noorden,** Rechtstraat 64. Werk van Herma van der Heuvel. T m 30 11, open do t m zo 14 tot 17.30 uur, do ook 19 tot 20.30 uur. **Podium Posjet,** Vijverdalse weg 1. Werken van Goswin Thijssen. T m 21 12, open dag. 9-21 uur. **Jan van Eyckacademie,** Academieplein 1. Maas in beeld, sculpturen van Christian Megert. T m 7 december. Tekeningen van Cor Blok en schilderijen van Juan González de Léon. Van 28 11 t m 18 12, open werkdagen 9-22 uur, weekends 14-17 uur. **Expo Janssen,** Rechtstraat 80. Werk van Maria Es. T m 19 12, dag en nacht zichtbaar. **Natuurhistorisch Museum,** Bosquetplein 6-7. De St. Pietersberg in oude afbeeldingen. Van 7 12 t m 8 3 1987, open ma-vr 10-12.30 en 13.30-17 uur, zo 14-17 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Werk van Ton Slits, Leo Zogmayer en Han van Wetering. Van 30 11 t m 4 1 1987, open di t m zo 13-17 uur. **Fine Art,** O.L. Vrouweplein 28. Werk van Guill. Serpenti. Van 2 12 t m 20 12, open 11-17 uur. **Galerie Fah,** Brusselse Straat 80. Grafičanka, werk van Tsjechische kunstenaars. Van 29 11 t m 10 1 1987, open wo t m za 13-17 uur.

BIOSCOPEN

● **BRUNSSUM**

Filmhuis: Police, di wo 20.30 uur.

● **HEERLEN**

Royal: Ruthless People, dag. 16 18.30 en 21 uur. Donald Duck's verjaardagspartijtje, za zo en wo 14 uur. **Rivoli:** Down and out in Beverly Hills, dag. 15.30 18.15 en 20.30 uur. **Maxim:** Heartburn, dag. 15 18 en 20.15 uur. **H5:** The Mission, do t/m zo 14.30 18.45 en 21.15 uur, ma di wo 14.30 en 20.30 uur. 6 Blondjes op de Tirolertoer, dag. 18.45 en 20.45, do vrij ma di ook 14.15 uur. Pietje Kortstaart, za zo wo 14.15 uur. Quicksilver, dag. 14 19 en 21 uur. Police Academy 3, dag. 14 19 en 21 uur. Agnes of God, dag. 14 en 19 en 21 uur. **Passage theater:** Tickled Pink, dag. doorl. v.a. 14 uur. **De Spiegel:** Local Hero, do 20 en 22.30 uur. Police, za zo ma 21 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: Karate Kid 2, dag. 20.30 uur. Rasputin, Orgien am Zarenhof, do t/m zo 22.45 uur. E.T., zo 18 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi, Heartburn, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur. Hannah and her sisters, dag. 14.30 en 20.30 uur. The Color Purple, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo wo alleen 20.30 uur. Sneeuwwitje, za zo wo 14.30 uur. Top Gun, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo ook 18.15 uur. **Festival:** Ruthless People, dag. 19 en 21 uur, za zo ook 14.15 uur. **Palace 1:** 9 1 2 Weeks, dag. 19 en 21 uur, za zo ook 14.30 uur. **Studio:** De duivel in het bloed, dag. 19 en 21.15 uur, za zo ook 14.30 uur. **Palace 2:** Meisjes die op de baas vallen, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Filmhuis:** Thriller week, dag. 20 en 22 uur, za zo ook 15 uur.

REGENWATER KREEG VRIJ SPEL

Ruilverkaveling vaak oorzaak bodemerosie



● *Wethouder Walter Uitterhoeve van Voerendaal bij een door regenwater weggeslagen stuk wegbedekking.*

(vervolg van pagina 11)

VOERENDAAL – Zonde. Zonde ja en de oorzaken zijn in brede kring bekend. Bij de gemeenten, de provincie en bij de LLTB (de boeren dus). Het Ransdalerveld is een voorbeeld bij uitstek waar ruilverkaveling erosie in de hand heeft gewerkt. Een circa duizend hectare groot gebied, omringd door Schoonbron, Fromberg, Colmont, Katstraat, Termoors en Ransdaal. Door de ruilverkaveling werden de percelen veel groter om het land beter te kunnen bewerken. Graften, heggen en bosschages moesten daarbij wijken om doelmatiger te kunnen werken. Zodoende kreeg de regen vrij spel de löss weg te spoelen. Dit verergerde doordat de boeren overwegend maïs, bieten en aardappelen gingen verbouwen. Ook de mechanisatie heeft de bodemerosie verergerd: de landbouwmachines ploegen recht tegen de hellingen omhoog, zodat het water vrijelijk zijn weg kan zoeken door de sleuven.

Uitterhoeve: „Maïs en suikerbieten zijn funeste gewassen. Vroeger was er veel grasland en daarnaast stond veel rogge, koren en tarwe. Gewassen die beter in staat zijn de grond bij elkaar te houden." Het akkerland blijft nu gedurende langere tijd onbegroeid en dan heeft het water alle gelegenheid zijn verwoestende werk te doen. „Bij de ruilverkaveling heeft niemand erbij stilgestaan dat dit de gevolgen zouden zijn. Dat getuigt op zijn zachtst gezegd van een gebrek aan bestuurlijk inzicht", zegt de Voerendaalse wethouder.

Dan de schuld maar in de schoenen van de boeren geschoven. Zo ver gaat echter niemand, terecht trouwens, al zegt Jo Houtvast, hoofd Technische Dienst van de gemeente Nuth (die steekt jaarlijks ongeveer 20.000 gulden in het opruimen van de rotzooi): „De boeren hebben het land gemaakt en verpest. Ik weet als boerenzoon echt wel waarover ik praat. De economische omstandigheden hebben de boeren gedwongen de zaken steeds grootschaliger aan te pakken. Maar het staat onomstotelijk vast dat het zo niet verder kan."

De gemeenten laten het er – voor zover hun mogelijkheden reiken – dan ook niet bij zitten. Bufferbassins heten de lapmiddelen die de gemeenten ter beschikking staan. Lapmiddelen, omdat die dingen het water en de modder wel opvangen, maar het probleem van de erosie niet oplossen. In Nuth poogt de gemeente al een paar jaar grond op het stroomgebied boven Grijzegrubben aan te kopen, maar het overleg met de eigenaren verloopt uiterst traag. „Eigenlijk had het bassin er al in 1985 moeten liggen. Maar het wordt zeker voorjaar 1987", zegt Houtvast.

De aanleg van die bassins is een dure 'grap'. Gemiddeld bedragen de kosten per bassin – aankoop van de grond plus de aanleg – 100.000 gulden. In Voerendaal zouden **dertig** van dergelijke bassins moeten komen, er liggen er nu **twee.** „Maar de manier waarop de bassins nu worden aangelegd is ook allerminst ideaal", zegt Uitterhoeve. „Eigenlijk zouden we op meerdere plaatsen midden in het akkerland kleine bassins moeten kunnen plaatsen. Op die manier blijven de grond en het water tenminste op het land. Dat moet het streven zijn: het water en de grond proberen zoveel mogelijk op hun plaats houden."

Een daadwerkelijke stap in de richting van een oplossing is volgens Uitterhoeve te vinden in het Ontwerp-Streekplan van de provincie. Die wil door herinrichting mogelijk maken dat erosiegevoelige lappen grond beschermd worden. Bij voorbeeld door van een stuk grond met maïs via landruil grasland te maken. Het terugbrengen van graften en de aanleg van bossages in de akkers bieden ook soulaas.

Wil het erosieprobleem werkelijk tot het verleden gaan behoren, dan zijn verdere rigoureuze stappen nodig. Uitterhoeve: „Wanneer we als gemeente de wettelijke mogelijkheden zouden krijgen teeltbeperkingen op te leggen op erosiegevoelige plaatsen of daar akkerbouw zelfs konden verbieden, zou de erosie in ieder geval een stuk minder worden. Voorlopig blijft het bij het aanwijzen van erosiegevoelige en zeer erosiegevoelige hellingen. De boeren beginnen nu pas het probleem onder ogen te zien. Ik vrees dat het probleem de komende jaren alleen nog maar erger zal worden. We moeten maar hopen en bidden dat het ontwerp streekplan door de Provinciale Staten wordt goedgekeurd. Maar ik ben bang dat er krachten (LLTB) zullen opstaan die daar op het laatste moment een stokje voor steken."

HAN GOMMEREN
THEO SNIEKERS

PLEIDOOI VAN VVD KERKRADE:

Burgers benoemen in raadscommissies

KERKRADE – De VVD, afdeling Kerkrade, wil dat burgers in raadscommisies zitting kunnen nemen. Een pleidooi voor deze vorm van inspraak heeft de afdeling verpakt in een brief aan het college. „Al vaker hebben wij moeten constateren dat de participatie van de burger van Kerkrade in de besluitvorming van de raad niet voldoende tot zijn recht komt", zo luidt de aanhef van het schrijven.

De spreektijd voor burger voor aanvang van commissievergaderingen werkt in de ogen van de VVD maar matig. „In veel gevallen beschikken de toehoorders niet over relevante informatie die pas vlak voor de vergadering bekend wordt. Hierdoor is hun betoog een achterhaalde zaak. Bovendien kunnen zij niet reageren op opmerkingen van commissieleden", aldus de brief.

„Openbaarheid is een groot goed en draagt zonder meer bij tot het democratiseringsproces", zo motiveert de VVD haar verzoek. „Door niet-raadsleden in de commissies te benoemen wordt niet alleen een steentje, maar een rots bijgedragen aan dat proces." De afdeling biedt het college zelfs aan, mocht tijdsgebrek een argument zijn om het idee terzijde te schuiven, een compleet voorstel hiertoe uit te werken. „Uit de praktijk blijkt dat burgers in raadscommissies uitstekend functioneren."

Federatietreffen Heerlens carnaval

HEERLEN – Morgen, vrijdag, wordt in de grote zaal van Motel De Valk aan de autoweg in Heerlen het federatietreffen van de Heerlense carnavalsverenigingen gehouden. Tijdens die avond wordt de 'Orde van Verdienste' van de federatie uitgereikt aan iemand uit Heerlen die zich op bijzondere wijze verdienstelijk heeft gemaakt voor de carnavalsviering. De federatie heeft de organisatie van de feestavond in eigen handen gehouden en dat zal ook in de toekomst zo blijven. Veel muziek, artiesten en dansers, werken mee aan het programma. De avond is voor iedereen toegankelijk, de entree bedraagt zes gulden.

Per Persoon

Geslaagd

Aan de Rijksuniversiteit van Utrecht slaagde voor de studie Nederlands Recht **Marion Beckers** uit de Prins Bernhardstraat te Kerkrade. Aan de rijksuniversiteit Utrecht slaagde **P. Stassen** uit Schimmert voor het tandartsexamen.

Hub Clement uit Merkelbeek is 25 jaar voorzitter en 30 jaar bestuurslid van het Groene Kruis afdeling Merkelbeek. Om deze reden wordt hij zaterdag tijdens de receptie van de 60-jarige afdeling in het wijkgebouw aan de Wilmenweg nog eens extra in het zonnetje gezet.
Schaesberg

Jubilaris

Het Kerkelijk Zangkoor St. Cecilia van de Schaesbergse H. Familie-parochie zal morgen, vrijdag, tijdens de feestavond twee jublilarissen huldigen. **Sjeng Vromen** viert zijn gouden zangersjubileum, terwijl **Thei Janssen** 25 jaar actief is binnen het koor. Beiden ontvangen de Gregoriusonderscheiding. Zondag as. luistert het koor om 11.00 uur de eucharistieviering in de parochiekerk op. Na deze viering bestaat in het zaaltje naast de kerk de gelegenheid beide jubilarissen te feliciteren.



● *De gouden jubilaris Sjeng Vromen*

Secretaris

Ad Pastoor (38 jaar) uit Maarheeze, maar werkzaam bij de gemeente Heerlen, is per 1 januari 1987 benoemd tot gemeentesecretaris van Leende.

Afscheid

Gisteren heeft de heer **A.K. Jutte** afscheid genomen van de Basisgezondheidsdienst Oostelijk Zuid-Limburg. Per 1 december gaat hij met de VUT. De heer Jutte was er administrateur en secretaris van het bestuur.



● *Prins Piet I van CV De Roadsheren*

Prins

Carnavalsvereniging 'De Roadsheren' uit Hoensbroek hebben al een prins gekozen voor het komende seizoen. Dat gebeurde afgelopen zaterdag tijdens een drukbezochte prinsensproclammatie. De nieuwe prins is **Piet (Minten) I.**

Jubilaris

Ambrosius Weijers is tijdens de fanfarefeestavond van fanfare St. Cecilia van Bocholtz gehuldigd omdat hij vijftig jaar lid is van de vereniging. Ambrosius (Boep) Weijers begon zijn muzikale loopbaan als leerling van zijn vader Sjo Weijers, op 7-jarige leeftijd. Hij speelde trombone. Bij zijn koperen jubileum verruilde hij dit instrument voor de bas en in 1973 stapte hij over op tuba. Momenteel bekleedt hij bij de fanfare de functie van voorzitter van de muziekcommissie.

Geslaagd

Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagde onlangs voor het doctoraal examen Franse taal en letterkunde, mejuffrouw **Rinie Theulings** uit Brunssum.

Huldiging

Tijdens het jaarlijkse St. Caeciliafeest van de gelijknamige harmonie uit Schinveld, aanstaande zaterdagavond, worden vier jubilarissen gehuldigd. De dag wordt om 17.00 uur begonnen met een H. Mis, opgeluisterd door de harmonie, in de H. Eligiuskerk. Om 20.00 start de feestavond in lokaal De Onderste Molen. **Hein Hendricks** is veertig jaar muzikant, **Desire Diederen, Yvonne Senden-Theunissen en Ivonne Hendriks-Gebben** vieren hun bronzen jubileum. De jubilarissen recipiëren van 20.15 tot 21.00 uur.

Staatssecretaris R. van der Linden bij presentatie

RMK overhandigt eerste kerstplaat

BRUNSSUM – In aanwezigheid van staatssecretaris Rene van der Linden van buitenlandse zaken ontvangt burgemeester Hoogland van Brunssum zondag as. het eerste exemplaar van de nieuwe kerstplaat die het Brunssums mannenkoor RMK dit jaar weer op de markt brengt. Bij dit feestelijk gebeuren geeft ook de Directeur-Generaal mr. J. Hendriks van het ministerie van Binnenlandse Zaken acte de presence. De tweede kerst-LP van het mannenkoor is een compleet Limburgs product geworden, waaraan nog een koor, solisten, strijkers en koper-blazers uit de provincie hun medewerking verleenden.

De uitreiking van het eerste exemplaar aan de beschermheer van het koor vindt om 15.00 uur plaats in het Brunssumse bestuurscentrum. Koor en solisten zullen hierna enkele liederen ten gehore brengen. De van radio en TV bekende trompettist Piet Knarren geeft hierbij een staaltje van zijn muzikaal kunnen. De overhandiging en het daarop volgende optreden is vrij toegankelijk voor de Brunssumse bevolking.

In 1977 bracht RMK al een eerste LP met een greep uit het reportoire van kerstliederen uit. Hiervan gingen ruim vijfduizend exemplaren over de 'toonbanken'. De tweede plaat werd in het kader van het 65-jarig jubileum van het mannenkoor opgenomen. Ook hiervan bestaat de oplage weer uit 5000 stuks.

Kerstconcert

Zondag 21 december houdt RMK weer het jaarlijks terugkerend kerstconcert dat om 20.00 uur in de St. Vincentiuskerk begint. Hieraan werken sopraan Marijke Eliveld, het Belgische jeugdkoor de 'Demerklokjes' en een uit Limburgse musici samengesteld strijkensemble mee. Gezien de grote belangstelling vorig jaar, raadt de organisatie belangstellenden aan tijdig plaatsbewijzen te reserveren.

MERCEDES GESTOLEN

HEERLEN – In Heerlen is gisteren een drie maanden oude Mercedes gestolen met het kenteken PL-91-XV.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282



Simpelveld

● Om 19.30 uur start in zaal Oud Simpelveld aan de Irmstraat een bloemschikavond. Belangstellenden zijn welkom.

● Het Mannenkoor David treedt zondag om 10.30 uur op in het De Weverziekenhuis in Heerlen.

Ubachsberg

● Het Mannenkoor L'Esperit geeft zaterdag een concert in de kerk van Ubachsberg. Onder leiding van dirigent Fred Piepers worden vanaf 19.00 uur Latijnse en Byzantijnse werken uitgevoerd.

Bocholtz

● In harmoniezaal Coerver vindt vrijdag vanaf 19.00 uur een Sinterklaasavond plaats. De organisatie is in handen van de Koninklijke Philharmonie.

● Vrijdag, zaterdag en zondag vindt in Ons Thuis een kanarie-tentoonstelling met internationale deelname plaats. De opening staat vrijdag om 19.30 uur op het programma. Voetbalvereniging De Leeuwerik organiseert het gebeuren.

● De Sjutsewej houdt zaterdag een Sinterklaasfeest vanaf 14.00 uur in zaal Mertens.

Heerlen

● In het ouderentrefcentrum Op de Nobel, Nobelstraat 25 vindt vandaag van 14.00 tot 17.00 uur een spelletjesmiddag plaats.

● Vanavond is er bij de Folkclub in de Nor aan de Geerstraat 302 een optreden van de zeskoppige Bretonse formatie TI JAZ. Het optreden begint om 21.30 uur en de zaal is open vanaf 21.00 uur (zie foto).

● Schietvereniging 't Gevelke houdt morgen, vrijdag, evenals 12 en 19 december, een 'toep en kwajongen concours' in café 't Gevelke, Ganzeweide 30. De prijzen zijn wild en gevogelte en het inleggeld varieert van ƒ 2,50 tot ƒ 4,00. Beide onderdelen starten om 19.30 uur.

Merkelbeek

● Sinterklaas arriveert zondag om 14.00 uur bij boerderij Snijders in de Haagstraat in Merkelbeek. Hij trekt daarna onder begeleiding van de drumband van schutterij St. Johannes/St. Clemens naar het gemeenschapshuis de Henkhof.

Ubach over Worms

● Sinterklaas wordt om 10.30 uur in de Pastoor Welterstraat in Ubach over Worms afgehaald. Onder muzikale begeleiding gaat het dan in optocht naar het gemeentehuis in de Hovenstraat, waar burgemeester Coenders de Sint welkom heet.

Brunssum

● De openbare commissievergadering Welzijn en Onderwijs, die dinsdag 2 december in het bestuurscentrum plaatsvindt, begint al om 17.00 uur. Aan de orde komen het concept-jaarprogramma Specifiek Welzijn '87 en het concept-jaarprogramma Basiseducatie '87.

● Speeltuin Buschkesberg begint zaterdag met de winteractiviteiten. Kinderen kunnen elke woensdagmiddag van 14.00 tot 16.00 terecht in het speeltuingebouw voor vertoning van tekenfilms, om te knutselen en voor een spellenmiddag. Zaterdag komt een goochelaar en het IVN op bezoek. Ongebruikt speelgoed is van harte welkom. Op 6, 21 en 31 december zijn er geen activiteiten.

Hoensbroek

● Sinterklaas arriveert zondag om 14.00 uur op het station in Hoensbroek en zal na een rondrit door de wijk naar het M.F.C. Gebrook gaan. Zaterdag is daar voor de oudere jeugd van 8 tot en met 12 jaar 's middags weer surprise met film en disco. 's Avonds staat voor de jeugd van 12 tot en met 16 jaar surprise en disco op het programma.

Schaesberg

● Jeugdcarnavalsvereniging 'De Sproethe' viert zaterdag haar 11-jarig bestaansfeest. Om 17.00 uur vindt in de parochiekerk St. Michael een dankdienst plaats, waarna de verenigingsleden omder muzikale begeleiding naar wijkcentrum 't Eikske trekken. Daar wordt een koffietafel aangeboden. Om 19.00 uur worden de jubilarissen Jo Dirks, Wil Vaassen en Bianca Vaassen gehuldigd. Na de receptie start om 20.30 uur de feestavond.

● Maandag houdt de industriebond FNV, afdeling Schaesberg, van 19.00 tot 20.00 uur in het Gemeenschapshuis Schaesberg een info-uurtje waar de leden allerlei vragen kunnen stellen.

Hulsberg

● Drumband Sint Rochus uit Hulsberg neemt zaterdag deel aan de Limburgse Kampioenschappen in Heel. In de hoogste afdeling strijden vijf korpsen om de titel. Voor supporters die met de bussen willen meegaan is er nog plaats in de bussen. Het vertrek is om 14.00 uur bij café Op de Trepkes.

Nuth

● De Bethlehembeurs wordt dit jaar niet in het Sint Jozefziekenhuis in Kerkrade maar in het bejaardencentrum Op den Toren in Nuth gehouden. De door pater Smeets uit Kerkrade ooit begonnen beurs wordt gehouden voor verzending van geld en goederen naar Israël. Doel is dit jaar financiël steun te geven aan kindertehuizen. De beurs kent een groete verscheidenheid aan spullen zoals olijfhout uit Bethlehem, postzegels uit Israël, koperwerk, curiosa en antiek. De verkoopdagen zijn morgen, vrijdag, en zaterdag van 13.00 tot 18.00 uur in de hal van bejaardencentrum Op den Toren in Nuth.

imburgs Dagblad

Bayer Uerdingen twee maten te klein

Barcelona rekent koelbloedig af

door fred sochacki

KREFELD – De klank van de naam Barcelona alleen al bleek in Krefeld voldoende om Bayer '05 Uerdingen op de knieën te krijgen. Vijfenzeventig minuten lang liet Barcelona de ploeg van Feldkamp spartelen als een kat met haar prooi. Toen kwam onverbiddellijk de afloop van het ongelijke treffen. Barcelona had lang genoeg gespeeld en maakte aan alle onduidelijkheid een eind door de treffers van Roberto en Hughes: 0–2.

Bayer Uerdingen - FC Barcelona 0-2. 76. Roberto 0-1, 79. Hughes 0-2 Scheidsrechter: Frederiksson (Zwe), toeschouwers: 30.000. Gele kaart: Carrasco (Barcelona).

Terry Venables had, met zijn in Spanje vaak bekritiseerde 'Engelse' speelwijze, Bayer Uerdingen uit de Europacup gestoten. Twee weken vroeger dan gepland.

Kalli Feldkamp had zijn gewenste attractieve tegenstander gekregen, maar ook de daarbij behorende nederlaag. Zelfs voor het beloofde spektakel kon zijn ploeg niet zorgen. Het krachtsverschil tussen de opponenten bleek daarvoor te groot. „Ik heb geen enkele moeite dat verschil toe te geven", aldus Feldkamp. „Mijn spelers vonden geen moment het juiste concept en was dat niet het gevolg van ons slechte spel, maar veel meer de verdienste van een bijzonder sterk voetballend Barcelona. Om zo te spelen moet je een topteam hebben en wij zullen in Barcelona een topprestatie moeten leveren om dat niveau te bereiken".

Atletisch, technisch nagenoeg volmaakt, maar vooral meedogenloos hard; het visitekaartje van Barcelona. Middelen waarmee de ploeg in de Spaanse competitie op kop staat, ingrediënten ook waarmee elke tegenstander in het Uefacup-toernooi onverbiddellijk te maken krijgt. Bayer Uerdingen, de provincieclub uit Krefeld, kon daar slechts een gezonde portie werklust en opportunisme tegenover stellen. Een balans aldus, die bij voorbaat al in evenwicht was en die over 14 dagen in het befaamde Nou Camp nog meer in het voordeel van de Spanjaarden zal doorslaan. Want het onschuldige Bayer '05 Uerdingen moet niet in staat worden geacht de Catalanen in Nou Camp voor al te grote problemen te stellen. Te meer daar de ploeg van Terry Venables dit seizoen nog geen enkele tegentreffer hoefde te accepteren in eigen huis.

Op z'n laatst daar zullen de miljoenen verslindende Britse spitsen Lineker en Hughes moeten bewijzen waarom zij door Venables met veel trompetgeschal zijn binnengehaald. In de Grotenburgkampfbahn bleek daartoe aanvankelijk onvoldoende gelegenheid, ofschoon de Spanjaarden niet alleen maar aan verdedigen toekwamen. De taak van Lineker en Hughes bestond voornamelijk in het voorkomen dat de Duitse verdediging al te offensief zou worden. Een opdracht die het duo naar alle tevredenheid van Venables uitvoerde.

Op de momenten dat Bayer al te veel druk uitoefende, beschikte Barça over voldoende routine om het tempo uit het spel te halen. Dat de bezoekers niet kinderachtig zijn met het kiezen van de daartoe geschikte methode, is genoegzaam bekend. Tot echt brutale praktijken behoefde de ploeg echter niet over te gaan, want daarvoor was de thuiself toch twee maten te klein. Geen enkele uitgespeelde kans wist trainer Kalli Feldkamp dan ook in het voordeel van zijn elftal te noteren en dat terwijl de Spanjaarden niet eens zo nadrukkelijk achteruit speelden.

Integendeel, tegenover de vrij onschuldige schoten van Rudi Bommer en Stephan Kuntz lieten Victor en Marcos zien dat de Westduitsers in dat opzicht over 14 dagen niet alléén rekening met het Britse duo dienen te houden. Roberto deed dat zelfs nog nadrukkelijker, tien minuten voor het einde. Hij drukte Barcelona's suprematie met een droge knal in de benedenhoek uit. Doelman Vollack en de ruim 27.000 toeschouwers reageerden geschrokken en voordat iedereen goed en wel besefte dat dit reeds het einde van het Europacupavontuur betekende, had Mark Hughes zijn ploeg al op 0–2 gezet. Simpel en koelbloedig, zoals het Barcelona gisteravond betaamde.

„Twee dagen lang heb ik me suf gepiekerd", bekende Terry Venables. „Ik wist niet welk elftal ik binnen de lijnen moest brengen. Het piekeren heeft resultaat gehad, dat hebben de spelers laten zien. Ze waren topfit en gaven de tegenstanders geen enkele kans. Ik ben gelukkig". Over de return wilde Venables niet al te veel kwijt. Tegenover het gretige Spaanse gehoor zei hij wel in het kader van de klantenbinding in Nou Camp: „Ik verwacht een zware return. Vergeet niet dat Bayer Uerdingen wat recht heeft te zetten. En dat de ploeg daartoe in staat moet worden geacht hebben de vorige cupwedstrijden van de Westduitsers laten zien".

● *De Spanjaard Munoz (op voorgrond) en Uerdingenspeler Edvaldsson in duel om de bal.*

Slappe vertoning in Groningen

TRAINER JACOBS:

'Alle hoop voor de return'

Van onze sportredactie

RONINGEN – Nadat de bestuursleden van FC Groningen Guimaraes elkaar eerder aan de groene tafel in de haren aren gevlogen, bleef het op de groene mat gisteravond re-elijk rustig. In een tegenvallende vertoning won FC Gro-ingen met 1-0 door een doelpunt van Johan de Kock. Geen ore om de return over veertien dagen met al te veel opti-isme tegemoet te zien, ook al liet Guimareas in het afgela-n Oosterpark-stadion dan een povere indruk achter.

FC Groningen - Vitoria Guimaraes 1-0 (1-0). 7. De Kock 1-0. Scheidsrechter: Boetenko (Sov). Toeschouwers: 20.000 (uitverkocht). Gele kaart: Miguel en N'Kama (beiden Vitoria Guimaraes).
FC Groningen: Storm; Mason, De Wolf, Boekweg en Verkuyl; Van Dijk, Olde Riekerink, Roossien en Van den Berg; De Kock en Houtman.
Vitoria Guimaraes: Jesus; Costeado, Nene, Miguel en Vieira; N'Dinga, Nascimento, Ademir en Adao; Cascavel (N'Kama) en Roldao.

ommissaris van de Koningin in de ovincie Groningen H. J. L. Vonff moest er uiteindelijk aan te pas men om de verstandhouding tussen de clubbesturen weer in het reite brengen. De Portugese delegatie was weggebleven bij een diner n FC Groningen uit protest tegen „onfatsoenlijke" ontvangst. Op t provinciehuis werd gistermidag vredespijp gerookt.

e 1-0 overwinning betekende dat Groningen in Europees verband eigen veld nog altijd ongeslagen Eerder moesten Atletico Madrid 0), Inter Milaan (2-0) en Galway nited (5-1) er in het Oosterpark aan eloven, terwijl Xamax Neuchatel et een 0-0 score de Martinistad erliet.

C Groningen schoot gisteravond et windkracht 10 in de benen uit e startblokken. Al na zes minuten verde dat een doelpunt op. Een vrije trap van Mason belandde via an Dijk en een Portugees been opnieuw bij Mason, die zich geen moment bedacht en met een fraaie boogbal de instormende De Kock bediende. FC Groningens schaduwschutter sloeg met het hoofd hard in: 1-0.

eel overleg zat er toen overigens niet in de aanvalscombinaties an de noordelijken. Desondanks ntstonden voor rust diverse hele en halve kansen, vooral omdat Houtman in het luchtruim de Portugese verdedigers de baas was. Mason zorgde met een kopbal bijna voor 2-0, maar Jesus bokste de bal over de lat. Een kopbal van De Kock ging via het been van Vieira naast en bij een andere mogelijkheid was Olde Riekerink na een doorkkopbal van Houtman niet attent genoeg.

Guimaraes kon voor de pauze weinig indruk maken. De Portugezen waren weliswaar balvaardig en technisch de meerdere van de houteriger Groningers, maar potten breken konden zij niet. Pas na 55 minuten dook een Zuideuropean perspectiefrijk voor de neus van Sjaak Storm op. De tot dan nagenoeg werkloze keeper hoefde ook toen evenwel niet in actie te komen, want de kopbal van Ademir ging net over. Even later schoot Ademir een vrije trap net langs de voor hem verkeerde kant van de paal. De Portugese topschutter Cascavel, die in het UEFA Cup-toernooi tot dusver al driemaal de roos had getroffen, kon zich niet aan de greep van eerst Verkuyl en later Boekweg ontworstelen. En lukte dat de spits van Braziliaanse origine wel eens, dan greep John de Wolf resoluut in.

Een kwartier voor tijd moest Cascavel plaatsmaken voor N'Kama, die in Portugal met de bijnaam King Kong is opgezadeld. Maar 'Rambo' de Wolf, spelend met een pijnstillende injectie en een manchet om de gekwetste linkerpols (gebroken middenhandsbeentje), hield ook de Zairese mannetjesputter goed onder controle.

Guimaraes maakte na de doelwisseling een betere indruk dan ervoor. Vooral omdat bij FC Groningen langzaam maar zeker de accu begon leeg te raken. Het spel van de thuisclub werd naarmate de wedstrijd vorderde ook steeds armoediger. Echte doelkansen creëerde FC Groningen zich in de tweede 45 minuten ook niet meer. In de laatste minuut kropen zij nog door het oog van de naald, toen Roldao vrij voor Storm opdook maar voorlangs mikte.

De minimale overwinning op Guimaraes verleidde trainer Rob Jacobs tot de uitlating, dat Groningen al met een been in de volgende ronde staat. „We gaan met het voordeel van een voorsprong naar Portugal. Ik had liever gezien dat we een of twee doelpunten meer hadden gemaakt. Maar aan de andere kant, Guimaraes heeft alleen in de slotfase wat doelkansen gehad. Die wetenschap geeft mij alle hoop voor de return." De trainer complimenteerde vooral de 20-jarige Claus Boekweg, die de gevaarlijke Cascavel vrijwel onzichtbaar maakte.

Guimaraes-trainer Marinho Peres stelde somberheid tegenover het optimisme van Jacobs. De 39-jarige Braziliaan stelde verrast te zijn door de defensieve kracht van Groningen. Peres zei niet te hebben genoten van het speelwijze van de tegenpartij. „Groningen speelde erg fantasieloos. De hoge voorzetten op de spitsen waren voorspelbaar. De verdediging heeft meer indruk op mij gemaakt dan de aanvallende kracht", beweerde Peres.

● *Voor de ogen van John de Wolf (rechts) en de Portugees Miquel kopt Johan de Kock (links) FC Groningen naar de overwinning.*

Guy Thijs coach van het jaar

Van onze sportredactie

HEERLEN - De Belgische bondscoach Guy Thijs is door het toonaangevende sportblad 'World Soccer' gekozen tot coach van het jaar. Thijs, die de voorkeur kreeg boven de Rus Lobanowski, toonde zich zeer verheugd met zijn uitverkiezing. Hij beschouwt de titel 'coach van het jaar' niet alleen als een waardering voor de prestaties van België tijdens de wereldkampioenschappen voetbal in Mexico, maar ook als een erkenning van zijn jarenlange werk als trainer van de Belgische voetbalbond.

De Argentijn Maradona werd door 'World Soccer' uitverkoren tot voetballer van het jaar voor de Rus Belanov en de Engelsman Lineker. Wereldkampioen Argentinie werd uitgeroepen tot ploeg van het jaar.

Schapers in de problemen

VALKENSWAARD - Met veel pijn en moeite heeft Michiel Schapers de tweede ronde van het internationale tennistoernooi in Valkenswaard bereikt. De Rotterdammer had drie sets nodig zijn jonge jaargenoot Glenny Schaap te verslaan.

Uitslagen: Feenstra - Van Eekeren 3-6, 7-5, 6-0. Vojtisek (Tsj) - Saceanu (WDl) 7-5, 1-6, 6-3. Connel (Can) - Chamberlin (VSt) 6-3, 6-4. Moraing (WDl) - Kalovelonis (Gri) 7-6 (7-4), 6-2. Masso (Arg) - Engel (WDl) 6-1, 6-4. Popp (WDl) - Koevermans 6-4, 6-4. Schapers - Schaap (Ned) 4-6, 6-2, 6-4. Klaparda (VSt) - Gustafsson (Zwe) 7-6, (7-5), 6-2. Waern (Zwe) - Lodder 6-2, 6-4. Beutel (WDl) - Vermeeren 6-1, 6-2. Kuhnen (WDl)- Walhgren (Zwe) 6-1, 6-2. Bloom (Isr) - Hipp (WDl) 7-6, (7-5), 6-1. Van Boeckel - Falk (WDl) 7-6 (8-6), 6-4. Oosting - Sauer 6-2, 6-1.

Wissel Raeven-Van Mierlo helpt Gent niet

Mönchengladbach blijft ongeslagen

HEERLEN – Behalve Barcelona behaalde alleen IFK Göteborg (1-0 tegen AA Gent) een overwinning in een uitwedstrijd van het UEFA-cuptoernooi. Alle andere wedstrijden, op die van Dundee United tegen Hajduk Split (2-0) en Glasgow Rangers tegen Borussia Mönchengladbach (1-1) na, werden met een treffer verschil beslist.

Gladbach kreeg in Glasgow waar de ploeg van Jupp Heynckes voor was gekomen: een gelijkspel en ook een treffer. De stormloop in de eerste helft op Ibrox-park leverde de Schotten slechts een doelpunt op van de talentvolle middenvelder Durrant. De massale toejuichingen uit 44.000 kelen hielpen echter niet. Gladbach bleef ook nu ongeslagen. Wie anders dan Uwe Rahn tekende voor de gelijkmaker. Drehsen kreeg daarentegen zijn tweede gele kaart.

Torino, nog altijd zonder de Nederlandse aanvaller Wim Kieft, stond de Beveren in de slotfase zowaar nog een gunstig resultaat toe. Na een doelpuntloze eerste helft, scoorden Comi (strafschop) en Enzio Rossi nog binnen het uur. Daarmee leek het duel wel beslist, maar in plaats van een derde Italiaanse treffer te kunnen bejubelen kregen de 35.000 toeschouwers zes minuten voor tijd nog de schrik van hun leven. Beveren kwam terug tot 2-1, waardoor de return in België in een geheel ander daglicht kwam te staan.

Dukla Praag - Inter en Spartak Moskou - FC Tirol werden met een doelpunt beslist. In het Juliska-stadion bediende Matteoli Altobelli op maat. De Italiaan maakte geen fout en passeerde de Praagse doelman Kostelnik kansloos.

Spartak, dat wegens de winterse omstandigheden was uitgeweken naar het zuidelijker gelegen Simferopol, behaalde tegen FC Tirol een magere overwinning van 1-0. Of die score over veertien dagen voldoende zal zijn om in Innsbruck de laatste acht te bereiken staat te bezien.

Ook in Gent was slechts één treffer te bewonderen door de 13.000 toeschouwers. Die viel in de tweede helft echter wel in het voorrdeel van IFK Göteborg. Dat resulteerde terecht in een goede uitgangspositie voor de return over twee weken in Gothenburg. Gent-trainer Han Grijzenhout had een Nederlandse vervanging doorgevoerd. Roger Raeven maakte plaats voor Toine van Mierlo. Veel effect zou het, net als de wissel Van Looy voor Hallaert, niet sor¼eren.

MITTWOCHSLOTTO

Trekking A: 5 - 18 - 19 - 34 - 36 - 44. Reservegetal: 31. Trekking B: 10 - 11 - 23 - 24 - 31 - 35. Reservegetal: 28. Sple 77: 5633407.

● ABERDEEN – Voor de hoogste afdeling van de Schotse voetbalcompetitie is woensdagavond de inhaalwedstrijd Aberdeen - Celtic gespeeld. Het duel eindigde onbeslist: 1-1. Celtic leidt nu met 34 punten uit 20 wedstrijden.

Pool Niemczak gedrogeerd in Marathon New York

NEW YORK - De Pool Antoni Niemczak, tweede in de Marathon van New York van 2 november, blijkt verboden stimulerende middelen te hebben gebruikt. De Amerikaanse atletiek bond (TAC) heeft de Pool gediskwalificeerd.

Volgens Pete Cava, de woordvoerder van de TAC, viel de contra-expertise die verricht werd op de universiteit van California (UCLA) positief uit. In de urine van Niemczak werden sporen van anabole steroiden aangetroffen. De Pool, die in 2.11.21 als tweede eindigde achter de Italiaan Poli, verklaarde toen er sprake van was dat een deelnemer positief had gereageerd, dat hij zestien dagen voor de wedstrijd na een tandheelkundige behandeling waarbij hij veel bloed had verloren van een arts een injectie had gekregen om aan te sterken.

Bij de marathon van New York werden voor het eerst maal de eerste drie aankomenden bij de dames en heren alsmede vier door het lot aangewezen andere deelnemers gecontroleerd op het gebruik van verboden middelen.

Verlies Reino van der Hoek

OPENHAGEN – Reino van der oek, de Nederlandse bokskampoen bij de amateurs in het lichteltergewicht, heeft op de eerste vond van het internationale toeroi in Kopenhagen, ongelukkig erloren. In de tweede ronde van et duel tegen de Fransman Faster erd de partij op advies van de ringrts gestaakt, nadat de Fries een lessure aan de linkerwenkbrauw ad opgelopen.

Europacup financiële klapper voor Groningen

GRONINGEN - FC Groningen heeft in de drie thuiswedstrijden in het toernooi om de UEFA-beker een omzet gehaald van 1,2 miljoen gulden. Het grootste deel hiervan is afkomstig van de recettes van de duels tegen Galway United, Xamax Neuchatel en Vitoria Guimaraes. Het restant komt van televisierechten en extra reclame-inkomsten. Groningen begon het voetbalseizoen in financieel opzicht nog nooit zo gunstig. De inkomsten doen het tekort van twee ton vergeten, dat na afloop van het vorige seizoen resteerde. De verkoop van Adrie van Tiggelen aan Anderlecht had de balans al in positieve zin beïnvloed.

UEFA-cup in cijfers

HEERLEN – De uitslagen van de eerste wedstrijden van de derde ronde in de strijd om de UEFA-beker zijn:

FC Groningen-Vitoria Guimaraes	1-0
Dundee United-Hajduk Split	2-0
AA Gent-IFK Göteborg	0-1
Dukla Praag-Inter Milan	0-1
Spartak Moskou-FC Tirol	1-0
Uerdingen-FC Barcelona	0-2
Torino-SK Beveren	2-1
Glasgow Rangers-Borussia MG	1-1

De returns zijn op 10 december.

Onroerend goed

HOENSBROEK, DE DEM: te koop mooie drive-in-/split-level-woning. C.v., garage, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, tuin op keukenniveau. ƒ 107.000,–. Bezichtiging na tel. afspraak. Tel. 045-226799.

Info-shop Landgraaf:
Eén presentatie van alle nieuwbouwplannen in Landgraaf en duurdere woonhuizen in Kerkrade en Heerlen. Tevens alle informatie over financieringen, subsidies (premie A, B en C) en verkoop van uw eigen woning.
Kom vrijblijvend kijken
Heden, 27 november, en morgen, 28 november, van 17.00-21.00 uur
Kerkplein 18 te Schaesberg
Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., tel. 045-[illegible]255.

RTV muziek

Te k. 2 electr. GITAREN merk Hondo en Condor + oefenversterker m. Loco, vr.pr. ƒ 1200,–. Tel. 045-443982.

Landbouw

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

KÄRCHER-SERVICE. Hogedrukreinigers. Onderdelenbank. Tel. 04493-2715.

De beste service en de laagste prijs door rechtstreekse import van Kärcher HOGEDRUKREINIGERS. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980, na 6 uur tel. 045-461786.

Te k. FORD 7700 2550 uur. [illegible]. cab. als nieuw, mengmestton, 7800 ltr. Nagelbeek 17, Schinnen.

Uitnodiging: EXCURSIE Deutz-Fahr-fabriek in Keulen op woensdag 3 dec. Telefonische opgave voor maandagmiddag 12 uur a.s. bij uw off. Deutz-Fahr-dealer Jos Horsmans, Klimmen, 04405-2775.

[illegible] de VOERWORTELS 25 [illegible] ƒ 6,-. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Huwelijk kennismaking

[illegible]ette j.man, 30 jr., z.k.m. [illegible]tte j.VROUW of meisje, [illegible] - 30 jr., om fijne relatie op te bouwen, 1 - 2 kind. geen bezw. Br.m.foto aan Br. nr. SB 602 LD, Fr. [illegible]nsln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Iedere dond., vrijd. en zat. [illegible] DANSAVONDEN in [illegible] De Pijp, Maastricht[illegible]n. 4, U.o.W. (Landgr.). Tel. 045-312912. Vrij entree.

Alleenstaanden, heden gezellige dans- en CONTACT-AVOND, met DJ Richard, in het Wapen van Hoensbroek. Bewijs verplicht. Het bestuur.

Iedere donderdag gezellig DANSEN met levende muziek. Dames vrij entree. Deze week met trio Romantica. Bar-dancing Eldorado, Bongerd 5, Spaubeek.

Echtp. 40 jr. zkt. ECHTP. v. langd. vr.schap Br.o.nr. HK 697 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Fietsen bromfietsen

KREIDLER ƒ 575,– m. Zündapp ƒ 450,–. Na 18 uur Groenstr. 202, Waubach.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Gegalv. spijl of draadelem. Kennels, geïsoleerde nachthokken, tuinpoortjes. DIARSMA, Bocholtzerweg 19, Simpelveld, tel. 045-444917.

5% kortingsbon op HONDENREN-nachthok, poortjes, draadmatten enz. Kennelbouw Limburg Hekwerken, Schelsberg 82, Heerlen, tel. 045-727045.

Jonge MECH. HERDERS, 6 wkn., geënt + ontwormd. Custersln. 13, N'hagen.

Te koop gevr. PAPEGAAIEN voor kweek. Tel. 04402-75359.

Te k. nest Duitse HERDERS iets aparts, koopje en rottweiler, teef 10 mnd., Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

PAPEGAAIEN gevr. v. kweek! Bekijken kweekruimte mog. Te j. jonge grijze va. ƒ 200,–. 04494-49517.

HONDENVRIEND. Door omstandigh. gratis af te halen labrador, teef, 3 jr., Weijwertz omg. Malmedy. Hotel Warchetal, 09-32-80446227.

Te k. DWERGPOEDELTJES 7 wk., geënt, ontw. met papieren. Abrik. en wit. Tel. 04754-2944.

Te k. Engelse COCKER-SPANIELPUPS met stamboom. Honigmannstraat 48, Schaesberg.

Te k. zeer mooie BOUVIER, met stamboom, 1 jaar. Tel. 045-352543.

Te k. ROTTWEILER, teef, zeer brave huishond, wegens omst. Mirbachstr. 12, Eygelshoven.

Te k. weg. omst. Schotse COLLIE met goede stamboom. Finefrau 2, Kerkrade.

Te k. mooie YORKSHIRE TERRIERS. Goede afstamming, tel. 04498-54002.

Te k. prachtige blonde BOUVIERS m. stamb., geënt + ontw. Tel. 04492-1706.

ROTTWEILERPUPS te k. Ransdalerstraat 30, Ransdaal, tel. 04459-1729.

Te koop aangeboden

Alle merken KTV's en video's. Bijv. de nieuwste KTV ster. telet. 66 cm ƒ 1698,–, video VHS afst.bed. ƒ 998,– Financ. mog. v.a. ƒ 50,– per mnd. Ook gebr. KTV v.a. ƒ 150,–, RTV Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

BETONPLATEN en palen voor garage, 5x3 m ƒ 780,-. Creugers Beton, Economiestraat 46, industrieterrein Hoensbroek, tel. 045-213877 (bij Herschi).

Vloerpl. VELDBRANDSTENEN, alu. puien, balken, golfplaten etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 045-251964.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten. droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

Vanaf zaterdag 22 november totale opheffings UITVERKOOP. Plenkert Antiek. Plenkerstr. 35 te Valkenburg aan de Geul. Ook op zondag ruimen wij op. Tal van koopjes w.o. meubels en kleingoed.

Keuken-renovatie?
Inbouwapparatuur van bekende topmerken met 20 tot 40% korting, werkbladen Duropal etc., eiken deuren, spoelbakken, acces. etc. aan scherpe prijzen.
Vossen-Keukens
Glaspaleis Kerkplein en Eikenderweg 77 Heerlen.

WETTELIJKE REGELING AFGEWEZEN

Voorlopig geen verhuur videobanden aan jeugdigen

DEN HAAG – Er komt voorlopig geen wettelijke regeling voor het verhuren van voorbespeelde videobanden aan jeugdigen. CDA-woordvoerder Van der Sanden, die woensdag tijdens overleg van de vaste kamercommissie Welzijn en Cultuur met minister Brinkman op een wettelijke regeling aandrong, vond de kamerfracties van PvdA, VVD en D66 op zijn weg. Die konden zich meer vinden in het regeringsstandpunt dat de verantwoordelijkheid in eerste aanleg bij de ouders en de videotheekbranche dient te worden gelegd.

Er zal, blijkens een nota van Brinkman en zijn collega Korthals Altes (Justitie), een gemengde commissie worden gevormd, die tot taak krijgt een voorstel te doen voor een labelingssysteem voor videobanden, dat door het bedrijfsleven zelf kan worden toegepast. De afspraken tussen de branche en de rijksoverheid zullen na enige tijd, te denken valt aan een jaar, worden geëvalueerd. Dan zal worden bekeken of de afspraken naar behoren functioneren of dat ze dienen te worden bijgesteld.

Brinkman wil als stok achter de deur houden de waarschuwing dat een wettelijke regeling gevonden zou kunnen worden, analoog aan de Drank- en Horecawet. „Wij zullen de zelfregulering door de branche serieus uitproberen," aldus de minister. Het gaat bij de beoogde voorlichting niet om een simpel plakkertje met een leeftijdsaanduiding. Volgens de minister rust op de schouders van de ouders en de opvoeders een grote verantwoordelijkheid, omdat voor vertoning van bepaalde videofilms op feestjes [illegible] partijtjes geen oplossing gevonden kan worden.

Alle woordvoerders toonden zi[ch] bezorgd over het geringe aant[al] bonafide videotheken. Van de 3[illegible] in 1983 geregistreerde verkoop- [en] verhuurpunten van videobanden [–] omzet 250 miljoen gulden – kond[en] er ongeveer 1500 als bonafide w[or]den aangemerkt. Kosto (PvdA) stelde vast dat de markt absolu[ut] niet is te controleren vanwege h[et] hoge percentage illegale prakti[j]ken. Achter de malafide handel [zit] bovendien de harde criminalite[it]. Als die eerst zou worden aang[e]pakt, zou handhaving van een we[t]telijke regeling misschien wel m[o]gelijk zijn.

Muiden Chemie verdacht van verkoop illegale springstof aan Iran

HILVERSUM – Muiden Chemie wordt ervan verdacht betrokken te zijn bij de illegale verkoop van springstof aan Iran. Het bedrijf zou in 1984 en '85 vijf zendingen buskruit ter waarde van enkele miljoenen via Joegoslavië naar Iran hebben gestuurd. Nederlandse in- en uitvoerbepalingen verbieden transacties met het land Iran.

De centrale recherche van de Economische Controle Dienst heeft gistermorgen een inval bij Muiden Chemie gedaan. Daarbij is een groot deel van de administratie in beslag genomen en naar het openbaar ministerie in Amsterdam gebracht. Ook bij twee directieleden in Laren (Noord-Holland) en Bunnik is in samenwerking met justitie huiszoeking gedaan.

De Amsterdamse officier van justitie P. Woldrik zegt dat is opgetreden naar aanleiding van bewijsmateriaal uit Zweden. De Zweedse justitie is al enkele jaren bezig met een onderzoek naar illegale wapenleveranties aan Iran door Zweedse bedrijven. Daaruit is naar voren gekomen dat Muiden Chemie ook een rol bij deze handel heeft gespeeld.

Muiden Chemie heeft daarbij gebruik gemaakt van een zogenaamd derde land, waarvoor geen exportverbod geldt. Vijf zendingen, ter waarde van miljoenen, gingen met een geldige exportvergunning naar Joegoslavië en van daar d[oor] naar Iran. Deze transacties zoud[en] zijn begonnen in '84 en vinden m[o]gelijk ook nu nog plaats.

Directiewoordvoerder A. de Gra[af] van Muiden Chemie ontkent de b[e]trokkenheid bij illegale transacti[es]. „Wij hebben nimmer geëxporteer[d] zonder geldige exportvergunning", aldus De Graaf. Hij verwacht n[iet] dat het onderzoek van een admi[ni]stratie bewijsmateriaal voor de v[er]dachtmaking zal opleveren.
Het ministerie van buitenlandse [za]ken in Den Haag zegt dat er van e[en] eventuele betrokkenheid van [de] overheid bij de leveranties g[een] sprake zal zijn. „Als er zonder [ex]portvergunning is uitgevoerd, [be]treft het een illegale activiteit", [al]dus de woordvoerder. Het minis[te]rie wil verder eerst het verloop v[an] het onderzoek afwachten.

De Nederlandse overheid heeft e[en] exportverbod ingesteld voor Ir[an] nadat het zes jaar geleden in oorl[og] kwam met Irak. Een dergelijk v[er]bod geldt ook voor niet-NAVO-la[n]den, Zuid-Afrika en andere gev[aar]lige gebieden in de wereld. B[ij] overtreding van het verbod w[or]den hoge geldboetes opgeleg[d]. Muiden Chemie is eigendom v[an] het Flick-concern in Duitsland [en] van de Koninklijke Nederland[se] Springstoffabrieken. In de K[NS] heeft de Nederlandse staat e[en] aandeel van 50 procent.

Aan vooravond grote reorganisatie

Radboud-ziekenhuis moet 100 man kwijt

NIJMEGEN – Het academisch ziekenhuis Sint Radboud in Nijmegen staat aan de vooravond van een grote reorganisatie. Behalve dat er tien miljoen gulden moet worden bezuinigd, staat de werkgelegenheid van 100 personeelsleden op de tocht. Gedwongen ontslagen worden niet uitgesloten geacht. Verder worden verschillende taken opgeheven of ingekrompen. Onderhoud aan de vele gebouwen van het Nijmeegse ziekenhuis zal volgend jaar slechts in beperkte mate worden uitgevoerd. Hiermee wil de directie meer ingrepen in de personele sfeer voorkomen. Verder wordt beperkt bezuinigd op de aansch[affing] van nieuwe apparatuur.

Volgens de Radbouddirectie is d[e] reorganisatie zo gekozen dat d[e] schade aan patiëntenzorg en h[et] academisch ziekenhuis beperk[t] blijven. Daarom zal er ruimte bli[j]ven voor het ontplooien van nieuw[e] initiatieven.

Verschillende medische dienste[n] zullen volgend jaar ingrijpend wo[r]den gewijzigd. Dat betekent een z[e]kere inkrimping van de medisch[e] staven en verkorting van de oper[a]tiekamertijd. Taken die gedeeltelij[k] worden afgestoten of in afgeslankt[e] vorm worden voortgezet, zijn klin[i]sche neurofysiologie (de eeg-afde[]ling), plastische chirurgie en expe[ri]mentele neurologie. De radiodia[g]nostiek, nu nog verspreid over ve[r]schillende afdelingen, zal op te[r]mijn worden gecentraliseerd.

De bezigheidstherapie, met afdelin[]gen in het hoofdgebouw, dr. Ve[ne]gerkliniek, neurologie en psychi[a]trie, wordt volledig opgeheven. H[ier] werken vijf mensen. Het ma[at]schappelijk werk wordt ingekrom[]pen.

De bezuinigingen bij het aca[de]misch ziekenhuis zijn noodzak[e]lijk, aldus de directie vanmidd[ag], door het toenemend snoeien in [de] gezondheidszorg. Het Radboudzi[e]kenhuis heeft daardoor de beg[ro]ting voor '87 moeten baseren op [de] jaren '82-'83. De begroting bedro[eg] toen 260 miljoen gulden. Tien m[il]joen minder dan men nu nodig [zou] hebben om het hele takenpakk[et] uit te kunnen voeren. Sinds die [ja]ren krijgt het academisch ziek[en]huis steeds meer patiënten te v[er]werken. Het aantal opnamen is [ge]stegen met tien procent en de [po]liklinische behandelingen met [] procent. Bij het Radboudzieke[n]huis in Nijmegen werken 3[illegible] mensen.

CNV-bond stemt in met NS-cao

WOERDEN – Het landelijk bedrijfsgroepbestuur van de Vervoersbond CNV heeft woensdagavond ingestemd met het verleden week bereikte principe-akkoord over de NS-cao. De CNV-bond is, in navolging van de Federatieve Spoorwegvakvereniging FSV, bereid de huidige cao te verlengen op voorwaarde dat met NS nadere afspraken worden gemaakt over verbetering van de beloning en de arbeids- en rusttijden.
De Vervoersbond FNV, die bij de huidige cao geen partij is uit onvrede over de 'magere werkgelegenheidsafspraken', moet zich nog beraden over de vraag of verlenging van de cao aanvaardbaar is. Zo niet, dan zullen waarschijnlijk acties bij het spoor worden voorbereid.

'Conditioneel kan ik het aan'

Van der Duim op uurrecordjacht

HEERENVEEN – Hilbert van der Duim heeft zich dit seizoen, mede door de gevolgen van een enkelblessure en bekommeringen rond een verhuizing, opvallend rustig gehouden. De marathonspecialist dient morgen een toonbeeld van regelmaat te zijn. Klokslag zeven uur 's avonds vertrekt de 29-jarige Fries voor het zoveelste avontuur in zijn bonte carrière: de jacht op het werelduurrecord.



● Ondanks de vroegtijdige beëindiging van de marathon in Amsterdam kon er toch een lachje af bij Hilbert van der Duim (links), die morgenavond het werelduurrecord van Jan Kooiman (rechts) aanvalt.

Zestig minuten later weten hij en de toeschouwers in het overdekte ijspaleis Thialf of dit nauwkeurig voorbereide project is geslaagd. In de aanloop naar een poging het werelduurrecord op de schaats te bemachtigen, heeft Van der Duim zich dit seizoen koest gehouden. „Dat was soms best wel moeilijk", bekent hij. „Maar je moet verder kijken dan de marathon van vandaag".

Om zich wereldrecordhouder te kunnen noemen - de Internationale Schaats Unie erkent geen officieel record, de KNSB heeft wel een nationale toptijd in de boeken - moet Van der Duim meer meters afleggen dan Jan Kooiman op 8 maart 1983 in Inzell: 38.558 en 45 centimeter. Door enkele keren op de baan in Assen gedurende precies eén uur te schaatsen en niet rechtop te komen, heeft Van der Duim zich gehard voor het eenzame avontuur. „Je moet een paar maal door de pijngrens, maar conditioneel kan ik het aan". Het speelse gemak waarmee hij zaterdag tijdens de vierde marathon om de KNSB-beker een aanval plaatste, doet rijder en begeleidingsgroep vermoeden, dat de voorbereiding niet beter had kunnen zijn.

Van der Duim zal tijdens zijn poging het werelduurrecord te verbeteren zijn voorzien van een hartslagmeter. „Het is de bedoeling dat ik mij gedurende het eerste half uur niet al te zeer inspan. Het laatste kwartier gaat het ding uit. Dan dondert het niet meer", liet de Fries gisteren na afloop van de door regen en bliksem gestaakte KNSB-marathon weten.

● Voor de eerste keer in de geschiedenis hebben de A-rijders een schaatsmarathon niet voltooid. In de zesde race om de KNSB-beker barstte woensdagavond boven de Jaap Edenbaan in Amsterdam halverwege de koers een hevig onweer los. De jury wachtte tien ronden af of de plensbui over zou trekken. Toen dat niet het geval was, gaf de arbiter het teken te bellen voor de laatste ronde.

De uitslag: 1. Herbert Dijkstra, op 1 ronde: 2. Richard van Kempen, 3. Andries Kasper, 4. Rick van der Hoorn, 5. Jan Kroon.

HALVE MARATHON ZEER IN TREK

Lopersinvasie in Margraten

Van onze sportredactie

HEERLEN – Margraten maakt zich op voor een ware hardlopersinvasie. Zondag 11.00 uur klinkt het startschot voor de tweede Halve Marathon van Margraten. In totaal worden circa zeshonderd lopers aan de start in de Julianalaan verwacht. De meeste animo gaat uit naar de 21,1 kilometer. Vorig jaar werden op die afstand 325 enthousiastelingen geteld en naar verluidt zal dit aantal zondag ruimschoots overtroffen worden. De belangstelling voor trimloop over 4 kilometer loopt parallel met die voor de halve marathon. Vorig jaar 190 deelnemers, dit jaar ruim 200.

Cor Vriend en Max van Wersch fungeren als voornaamste trekpleisters in het veld van de halve marathon. Beiden dienen evenwel rekening te houden met het Belgisch duo Lelon/De Maeseneer. Beiden gingen verleden jaar hand in hand over de finish in een zeer snelle tijd: 1.09.26.

Vorig jaar ontstonden er nogal wat problemen rond het atletiekfestijn in Margraten. De Atletiekbond beschouwde de wedstrijd, die wordt georganiseerd door de plaatselijke handbalvereniging, als een zogenaamde 'wilde loop' en legde Max van Wersch en Carla Beurskens een startverbod op. Door de samenwerking met AV Kimbria werd dat probleem dit jaar omzeild.

Het parcours is zeer geaccidenteerd (helemaal geasfalteerd). Vlakke stukken wisselen pittige en slepende hellingen af. De wedstrijd begint met een kleine ronde via Welsden en de Rijksweg. Vervolgens slaat de meute de wegen richting Termaar, Honthem, Bruisterbosch, Eckelrade, Honthem, Cadier en Keer, Welsden en Margraten in.

Verzorgingsposten bevinden zich bij kilometerpaal 7, 14 en 21. Elke deelnemer ontvangt een herinnering. De laatste loper moet vóór 13.30 uur (tweeënhalf uur na de start) binnen zijn.

Inlichtingen en inschrijven: Rob Gulikers ☎ 04458-1992.

HARDLOPEN POSITIEVE VERSLAVING

HEERLEN – „Hardlopen betekent jezelf tot in het extreme leren kennen". Een uitspraak van de voormalige Engelse marathonloper Ian Thompson. Hardlopen is een positieve vorm van verslaving. Dat staat althans te lezen in het boek van dr. William Glasser, dat onder de titel 'Positieve verslaving' op de Nederlandse markt verschenen is bij Gottmer. Tijdens geregeld lopen schijnen immers endorfinen vrij te komen, die voor de verslaving zorgen. Wanneer de lopers een of meerdere dagen (moeten) overslaan krijgen ze een onbehaaglijk gevoel. De Amerikaanse arts vermeldt bovendien dat positieve verslaving een reeks gedaantewisselingen aanneemt, waarvan de bekendste transcendente meditatie is maar waartoe ook het hardlopen gerekend moet worden. „Er treedt een innerlijke verzonkenheid op". Er bestaan tal van andere vormen van 'positieve verslaving'; „krachtbronnen waarmee een mens zijn zwakheid overwint". Een ander voorbeeld is breien. „Ook dat kan sterkte geven die nodig is voor een positieve wending van het bestaan".

GP Wielerrevue Nederlandse openingskoers ● Amstel Gold Race op 25 april

Overvolle kalender devalueert peloton

BRUSSEL – De kalender van de internationale wielerfederatie telt in 1987 liefst 160 evenementen. Voorzitter Verbruggen, die voor 1988 aan complete herziening van het programma heeft aangekondigd, heeft voor komend seizoen de deuren nogmaals wagenwijd open gezet. En de organisatoren hebben daar dankbaar gebruik van gemaakt, met alle mogelijke devaluatie van het peloton vandien. Alleen in de maand augustus staan er al 29 wedstrijden, waarvan tien etappekoersen, op de agenda.

In totaal hebben 28 evenementen de toevoeging 'Open' gekregen. Wel is bepaald dat tweederde van het peloton moet bestaan uit beroepsrenners. Het internationale seizoen begint volgend jaar op 2 februari met de proloog van de Ruta del Sol en eindigt op 22 november in Australië met de 'Griffin West'. De internationale wielerkaravaan doet op 25 februari Nederland aan, wanneer de Grote Prijs Wielerrevue op het programma staat. De Amstel Gold Race is vastgesteld voor 25 april, terwijl de Ronde van Nederland van 17 tot 22 augustus wordt afgewerkt.

De internationale wielerunie (UCI) moet vrijdag nog zijn goedkeuring hechten aan de overvolle agenda.

De belangrijkste wedstrijden van het seizoen 1987 zijn: Februari 2-8: Ruta del Sol; 5-8: Ster van Bessèges; 13-18: Ronde van de Middellandse Zee; 15: Trofee Luis Puig; 17: Trofee Laigueglia; 20-21: Ronde van de Var; 21-25: Internationale Wielerweek (Ita); **25: Grote Prijs Wiellerrevue** 28: Omloop Het Volk; Maart 1: Kuurne-Brussel-Kuurne; 7: Ronde van Reggio di Calabria; 8-15: Parijs-Nice; 12-18: Tirreno Adriatico; 21: Milaan-San Remo; 22-27: Catalaanse Week; 28-29: Internationaal wegcriterium (Fra); 29: Brabantse Pijl; 31-2 april: Driedaagse van de Panne; April 5: Ronde van Vlaanderen; 6-10: Ronde van Spaans Baskenland; 8: Gent-Wevelgem; 12: Parijs-Roubaix; 15: Waalse Pijl; 19: Luik-Bastenaken-Luik; 23-15 mei: Ronde van Spanje; **25: Amstel Gold Race;** 26: Ronde van Noord-West Zwitserland; Mei 1: Rund um den Henninger Turm; 1-3: Amerikaanse wieler classic; 3: Kampioenschap van Zürich; 5-10: Vierdaagse van Duinkerken; 5-10: Ronde van Romandië; 6-9: Ronde van Trento; 20-23: Ronde van de Mijnvalleien; 20: Kampioenschap van Japan; 21-14 juni: Ronde van Italië; 24: Bordeaux-Parijs; 25-1 juni: Dauphiné Libéré; 26-31: Ronde van Aragon 28: Grote Prijs van Wallonië; Juni 1-6: Ronde van Asturië; 3-7: Ronde van Luxemburg; 10-14: Ronde van de Midi Pyreneeën; 14: Spring Classic (GBr); 14: Grote Prijs van Philadelphia; 16-25: Ronde van Zwitserland; 18-24: Midi Libre; 28: Nationale kampioenschappen; Juli 1-26: Ronde van Frankrijk; 26: Zaragoza-Sabinanigo; Augustus 3-9: Ronde van Denemarken; 4-9: Ronde van Burgos; 5-23: Coors Classic; 9: Grote Prijs van Dortmund; 11-16: Ronde van België; 12: San Sebastian-San Sebastian; 12-16: Ronde van Groot-Brittannië; **17-22: Ronde van Nederland**; 23: De drie valleien van Varese; 29: Ronde van Venetië; September 6: Wereldkampioenschap; 9-17: Ronde van Catalonië; 11-13: Ronde van New York; 12: Trofeo Baracchi; 13: Grote Prijs van Fourmies; 20: Grote Prijs Eddy Merckx; 23: Parijs-Brussel; 27: Grote Landenprijs; 29-4 okt: Ster der Beloften; 30-4 okt: Ronde van Ierland; Oktober 11: Grote Herfstprijs; 13: Milaan-Turijn; 15: Ronde van de Piemont; 17: Ronde van Lombardije; 19-27: The Sun Tour (Aus); 25: Beklimming van Montjuich; November 1-8: Ronde van Florida; 14-22: Griffin West (Aus).



● Archieffoto uit 1976. Aan de voet van de Mont Fuji bespreken Emerson Fittipaldi (links) en James Hunt hun kansen in de eerste Japanse Grand Prix. Hunt was de gelukkige. Hij boekte twee klinkende successen in de turbulente races in Japan.

Formule 1 na tien jaar terug op 'onheilsplek'

GP Japan weer in de gratie

Van onze sportredaktie

TOKIO/HEERLEN – De tijd heelt alle wonden! Zeker in het voortrazende circus van de Formule 1 een understatement. Dat blijkt wel nu Japan, voor het eerst sinds tien jaar, vrijwel zeker aan de GP-kalender voor 1987 wordt toegevoegd. Bernie Ecclestone, de 'Napoleon' van de Formule 1, tekende deze week in Tokio een voorlopig contract met de Japanse initiatiefnemers. Ecclestone wil de race op 1 november houden op het circuit van Suzuka.

De Formule 1 lijkt daarmee de duivel in huis te halen. Na twee uitstapjes naar het land van de rijzende zon in de zeventiger jaren, werd deze Grote Prijs omgedoopt in ramprace. Zowel in 1976 als in 1977 vormde het Japanse prestigeproject aan de voet van Mont Fuji een uitermate turbulent sluitstuk van het seizoen.

De eerste uitvoering in 1976 werd beheerst door erbarmelijke weersomstandigheden. Racen was volgens de meeste coureurs onverantwoord. Hogere machten oordeelden echter anders en gezien de belangen die op het spel stonden gingen de coureurs morrend overstag. Meest fanatieke tegenstander was regerend wereldkampioen Niki Lauda. Hij was, ondanks zijn zware crash op de Nürburgring, nog altijd leider in de strijd om de wereldtitel, maar voelde voor de beslissende race de hete adem van James Hunt in zijn nek.

Het vervolg is historisch. Lauda waagde zich weliswaar nog aan de start, maar beoordeelde de race al na twee ronden als 'gekkenwerk' en stuurde zijn Ferrari de pit in. Carlos Pace volgde zijn voorbeeld, de overige rijders trokken in het 'zwembad' uiterst behoedzaam hun baantjes. James Hunt eindigde als derde en pakte daarmee precies voldoende om Lauda met een punt verschil de wereldtitel af te snoepen. Velen beschouwden dit als een anti-climax en de kritiek was niet mals.

Eén jaar later deed Japan opnieuw van zich spreken. Zonder Niki Lauda overigens, die na onenigheid brak met Ferrari en bij Brabham tekende. Maar niet nadat hij zich voortijdig van zijn tweede wereldtitel had verzekerd. Had Lauda het jaar daarvoor een ongelukkige hoofdrol voor zich opgeëist in Mont Fuji, in 1977 had zijn teamgenoot Gilles Villeneuve de twijfelachtige eer.

De Ferrari van Villeneuve kwam in botsing met de Tyrrell van Ronnie Peterson (zowel de Canadees als de Zweed maakten later een fatale crash, red.). De rode bolide schoot van de piste en wrakstukken vlogen in het publiek. Twee mensen werden gedood en Japan kwam niet meer op de kalender voor. Opvallend in de misère, dat Mont Fuji een goede talisman was voor James Hunt. Na zijn wereldtitel in 1976 won de Brit de race in 1977.

Tien jaar later is alles vergeten en vergeven. De steeds groter wordende invloed van Japan op de Formule 1 is daaraan niet vreemd. Vooral de lobby van het machtige Honda-bolwerk, is er debet aan dat volgend jaar in Suzuka de zon weer opgaat.

Hamers topschutter

TYNSET – De Nederlandse heren handbalploeg heeft bij de strijd om de Polar-cup Italië verslagen. Na een kleine voorsprong bij rust, 9-8, werd het verschil in het tweede gedeelte vergroot tot drie treffers: 23-20.

Oranje mocht in de beginfase doelman Jacq Josten dankbaar zijn. Bij 1-3 stopte Nederlands beste speler twee zeven-meterworpen en hield zijn ploeg daarmee op de been. De succesvolste schutter aan Nederlandse kant was Jan-Willem Hamers. Hij trof zes keer doel. De meeste treffers kwamen voort uit zogenaamde 'dode' momenten, vrije- of strafworpen. Hamers zorgde met twee benutte worpen van zeven meter en een uitgekiende vrije worp, in de slotfase van het eerste gedeelte op de valreep voor een positieve afsluiting voor Oranje.

In de tweede had debutant Frank Koenders een wezenlijk aandeel in de tussensprint van Oranje. Meder door zijn vier treffers liep Nederland uit naar de uiteindelijke winst van 23-20.

Doelpunten Nederland: Hamers 6, Schuurs 5, Koenders 4, Beekman 3, Patrick van Olphen 3, Robin van Olphen 1, Steijvers 1.

Tourstart Berlijn één dag vroeger

BRUSSEL – De organisatoren van de Ronde van Frankrijk hebben zich gehouden aan de afspraak, die indertijd is gemaakt met West-Berlijn. De Tour '87 zal definitief op 1 juli beginnen met een proloog in de Westduitse enclave. Er heerste nog enige verwarring over de preciese data, omdat de Oostduitse autoriteiten weigerden de Tour-karavaan over hun grondgebied richting Frankrijk te laten rijden. Nu is besloten na de proloog, een rit in lijn en een ploegentijdrit in West-Berlijn die renners te verplaatsen naar Stuttgart. Daar volgt een etappe. Een dag later zetten de renners koers richting Straatsburg.

Het schema van de eerste dagen is nu: 1 juli: proloog West-Berlijn; 2 juli: 's morgens Berlijn-Berlijn rit in lijn; 's middags Berlijn-Berlijn ploegentijdrit; 3 Juli: verplaatsing naar Stuttgart; 4 juli: Stuttgart-Stuttgart; 5 juli: Stuttgart-Straatsburg. De rest van het routeschema is ongewijzigd.

Wereldbeker voor Kwantum

BRUSSEL – Uit handen van AIOCC-voorzitter Hein Verbruggen ontving Kwantumdirecteur Joop Steenbergen gisteren in Brussel de Wereldbeker. Chef d'equipe Jan Raas en diens assistent Hilaire van der Schueren waren ook van de partij bij de prijsuitreiking. De Kwantumploeg won de Wereldbeker 1986 dank zij de regelmaat in 's werelds belangrijkste wielerkoersen.

Overigens telt de Grote Prijs San Sebastian volgend jaar (12 augustus) voor het eerst mee voor de Wereldbeker. Tijdens het UCI-congres in Brussel, waar Bernard Hinault als afgevaardigde van de Tourorganisatie Felix Levitan vervangt, werd ook bekendgemaakt, dat de Kas-ploeg van Sean Kelly volgend jaar onder Franse vlag gaat fietsen. Bovendien is het reglement met betrekking tot de nationaliteitsverhouding binnen een profploeg gewijzigd. Voortaan mag een ploeg maximaal voor de helft uit buitenlandse renners bestaan.

Geen hoofdrol Pijnen-Elshof

ZÜRICH – Rene Pijnen en Ralf Elshof spelen geen rol van betekenis in de Zesdaagse van Zürich. Na twee dagen bezet het Nederlandse koppel de achtste plaats in de rangschikking met een achterstand van drie ronden. De stand: 1. Stan Tourne/Etienne de Wilde 24 punten; op een ronde: 2. Urs Freuler/Daniel Gisiger 50. 3. Roman en Sigmund Hermann 38; op twee ronden: 4. Joerg Mueller/Stefan Joho 36; 5. Gert Frank/Michael Marcussen 31; 6. Dietrich Thurau/Joachim Schlaphoff 13; 7. Danny Clark/Anthony Doyle 5; op drie ronden: 8. Rene Pijnen/Ralf Elshof 11; 9. Bernard Vallet/Laurent Biondi 7; op vier ronden: 10. Juerg Bruggmann/Hansruedi Maerki 15.

Hermans tweede in EK stayers

ZÜRICH – Mathieu Hermans is in het raamprogramma van de internationale wielerzesdaagse van Zürich tweede geworden in de strijd om de Europese titel stayers over 50 km. Hermans, die achter gangmaker Stakenburg reed, moest alleen de Zwitser Max Hürzeler voor laten gaan. Rene Kos werd zevende en voorlaatste.

De uitslag: 1. Max Hürzeler achter Luginbühl, de 50 km in 44.56.6 (gemiddelde snelheid 66.750 k/u), 2. Mathieu Hermans achter Stakenburg, 3. Peter Steiger achter Durst, 4. op één ronde: Robert d'Hont achter Koch, 5. op twee ronden: Beat Breu achter Buchmann, 6. op drie ronden: Hubert Seiz achter Walrave, 7. op zeven ronden: Rene Kos achter Aebi.

Gantwarg verslaat Van den Borst

Russen halen fors uit

Van onze medewerker
EDDY BUDÉ

GRONINGEN – De Russen hebben op de veertiende speeldag van het WK Dammen fors uitgehaald. Dibman, Baljakin en Gantwarg wisten hun partijen met groot machtsvertoon te winnen. Daarentegen behaalden de Nederlandse WK-favorieten Clerc en Van der Wal gezamenlijk niet meer dan een punt.

Dit was te wijten aan Jannes van der Wal, die in een sensationele tijdnoodfase ten onder ging tegen de Senegalees Kane. Hierdoor zakt Van der Wal naar een gedeelde zesde plaats. Het trio Baljakin, Clerc en Dibman staat nu op een gedeelde eerste plaats en worden op een eerbiedige afstand van twee punten gevolgd door Koeperman en Korenevski.

Wereldkampioen Gantwarg komt steeds beter in vorm en versloeg gisteren op overtuigende wijze John van den Borst. Hoewel het bekend is dat Gantwarg altijd warm moet lopen voordat zijn puntenmachine op gang komt, moet betwijfeld worden of hij de achterstand van drie punten in de vijf resterende ronden nog zal kunnen goedmaken. Dat de Limburger Van den Borst wel degelijk op winst speelde bewijst zijn twaalfde zet. Hij had hier namelijk ook kunnen voortzetten met 17-21, waarna een bloedeloze stelling zou zijn ontstaan. Op de veertiende zet besluit John tot het ietwat dubieuze 23-28. Toch had zwart goede alternatieven voorhanden in de zetten 14-20 en 14-19. Bijvoorbeeld 14-20, 34-29, 23x34, 40x29, 16-21(!), 27x16, 25-30, 31-27. Met een spannende korte vleugel opsluiting. Het voordeel van de zet 14. 14-19 boven 14. 23-28 is dat wit een lastig tempo moet maken waarna zwart alsnog voor de zet 23-28 zou kunnen kiezen. De omstandigheden zijn dan namelijk aanmerkelijk gunstiger als de partijvariant doordat wit een overbodige schijf op de lange lijn erbij heeft gekregen. De ruil 27. 38-32 vormt de inleiding van een langzame en zekere herovering van de centrumvelden. Van belang is dat zwart op de 29-ste zet niet 27-32 mocht spelen wegens het slimme 34-30. De stelling van John van den Borst werd steeds lastiger te hanteren en op de 49-ste zet kwam de partij aan een versneld einde toen de vlag viel. de stand was toen reeds verloren.

Uitslagen veertiende ronde: Baljakin-Leandro 2-0; Korenevski -Clerc 1-1; Mamina N'Diaye -Galperin 0-2; Casaril -Vermin 0-2; Kane -Van der Wal 2-0; Dibman -Autar 2-0; Macodou N'Diaye-Koeperman 0-2; Gantwarg -Van den Borst 2-0; Mitsjanski -Jansen 1-1; Kouame-Guinard 1-1.

Stand:
1. Baljakin, Clerc en Dibman 19; 4. Koeperman en Korenevski 17; 6. Gantwarg, Mitsjanski en Van der Wal 16; 9. Jansen en Vermin 15; 11. Kane en Kouame 14; 13. Van den Borst en Guinard 13; 15. Autar, Galperin, Macodou en Manima N'Diaye, Casaril 12; 19. Casaril 6; 20. Leandro 3.

De partij tussen Gantwarg en Van den Borst had het volgende verloop:
1. 33-29 20-25 2. 39-33 14-20 3. 44-39 10-14 4. 32-28 17-22 5. 28x17 11x22 6. 37-32 5-10 7. 41-37 7-11 8. 46-41 1-7 9. 50-44 11-17 10. 31-26 7-11 11. 37-31 2-7 12. 32-27 19-23 13. 29-24 20x29 14. 33x24 23-28 15. 38-33 17-21 16. 26x17 12x32 17. 42-38 11-17 18. 38x27 17-21 19. 47-42 21x32 20. 42-38 7-11 21. 38x27 8-12 22. 48-42 12-17 23. 31-26 22x31 24. 26x37 16-21 25. 33x22 18x27 26. 42-38 17-22 27. 38-32 27x38 28. 43x32 22-27 29. 32-28 21-26 30. 49-43 11-16 31. 43-38 6-11 32. 39-33 11-17 33. 34-30 25x34 34. 40x29 17-21 35. 37-32 26-31 36. 41-37 31x42 37. 38x47 27x38 38. 33x42 21-27 39. 35-30 16-21 40. 42-38 21-26 41. 44-39 3-8 42. 39-33 8-12 43. 47-41 13-19 44. 24x13 9x18 45. 41-37 12-17 46. 29-23 18x29 47. 33x24 4-9 48. 30-25 9-13 49. 28-23. Zwart verliest door vallen vlag.

SPORT KORT

● Het Nederlands voetbalelftal voor spelers onder zestien jaar heeft de kwalificatiewedstrijd voor het Europees kampioenschap tegen de Griekse leeftijdgenoten kansloos verloren. De Grieken wonnen in Argos op de Peloponnesos, waar 7000 mensen toekeken, met 4-0. Bij rust was het 1-0 door een doelpunt van Tossounides. In de tweede helft scoorden opnieuw Tossounides uit een strafschop, Dalkides en Pitsiavas.

● MAASTRICHT – Vanavond om 19.30 uur spelen de reserveteams van MVV en Roda JC in de Geusselt een wedstrijd in het kader van het Beloftentoernooi.

● ZALTBOMMEL – Het toernooi om het wereldkampioenschap handbal dreigt met vijftien deelnemende landen van start te gaan. Congo, de Afrikaanse representant, heeft de Internationale Handbal Federatie (IHF) te kennen gegeven geen ploeg te zullen afvaardigen. Volgens het Nederlands Handbal Verbond was geen reden van de afzegging bekend.

De wereldtitelstrijd wordt van 4 tot 14 december in Nederland gehouden.

● ATLANTA – John McEnroe, die dit jaar niet meer in Grandprixtoernooien mag uitkomen, doet mee aan het demonstratietoernooi van Atlanta. Dinsdagavond verloor de Amerikaan met 3-6,7-5,5-7 van Boris Becker. Ivan Lendl versloeg Miloslav Mecir met 6-4,6-3. In Atlanta is in totaal 500.000 dollar te verdienen.

Den Haag niet van plan schade bij Excelsior te betalen

DEN HAAG – FC Den Haag is niet van plan de schade, die de supporters van de eredivisieploeg op het terrein van Excelior aanrichtten, te vergoeden. De Rotterdammers stuurden FC Den Haag deze week een rekening van negenduizend gulden voor de vernielingen aan de overdekte staantribune op Woudestein.„De verantwoording voor het binnenlaten van betalende toeschouwers ligt bij Excelsior en niet bij Den Haag", verklaarde voorzitter Dé Stoop.

Aangeb. betrekkingen

Word RIJ-INSTRUCTEUR/TRICE of begin een rijschool met het officiele Kaderschooldiploma. In januari starten nieuwe dag- en zaterdagopleidingen. In een half jaar kunt u het begeerde diploma bezitten en kunt u vast en zeker op werk met werkelijk prima toekomstmogelijkheden rekenen. Wilt u snel een fijn beroep? Vraag dan onze gratis studiegids. Bel 04998-99425, ook 's avonds.

BARDAMES gevraagd van 8 tot 02 uur 's woensdags en 's zondags gesloten. Palominobar Hoensbroek, 045-222748 b.g.g. 045-454936.

Vr. DAMES voor middag- en of avonduren. Tel. 04492-1873 b.g.g. tel. 0932-11762993.

Privéclub Nancy kan nog MEISJES plaatsen. Bel voor afspraak 04494-45098.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Bar In Den Hook vrgt. nog enkele **BARDAMES.** Na 20.00 uur, tel. 045-750924 of 045-223076. Bar La Tropical. Tel. 045-421641, na 20.00 uur, vrgt. nog enkele bardames.

Japonnenatelier vraagt nog enige ervaren THUISNAAISTERS met atelierervaring. Brieven met vermelding van adres en tel. onder nr. KE 467 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

METSELAARS en opperlieden gevr. Bouwbedrijf Paro, Schaesberg. Mld. na 19.00 uur. Tel. 045-313105.

ASSISTENTE gevr. voor privéwerk, werktijden niet belangrijk. 045-227734.

ASSISTENTE gevraagd voor escortservice; grensstreek Belgie. tel. 09-3211766142.

Gemeente Wittem: het dagblad De Telegraaf zoekt in verband met uitbreiding KANDIDAAT-BEZORG(ST)ERS. Heeft u interesse? Belt u dan tussen 11.00 en 12.30 uur of 16.00 en 17.00 uur 045-460683.

FRITUREHULP gevr. Tel. 045-272175 na 16.00 uur.

Gevr. vr. BUFFETBEDIENDE v. zat. en zond. en mn. persoon v.d. garderobe v. zat. en zond. aanm. 27-11 tussen 19-20 uur, La Cave, Wilhelminapl. 20, Heerlen.

Voor autobedrijf ONDERHOUDSMONTEUR en poetser evt. part-timer. 045-456963.

Gevr. vrouw. CAFETARIAHULP 18-24 jr. Liefst enige erv. Tel. 045-213451.

BOUWBEDRIJF zoekt ploegen betontimmerlieden en aftimmerlieden; metselaars, ijzervlechters, grondwerkers, stratenmakers voor direct op diverse projecten. Tel. 040-817031.

Weg. reorganisatie zoeken wij enige ser. COLLEGA'S. Tel. 04492-4685 na 14.00 uur.

Band zoekt energieke DRUMMER en zangeres, zonder ervaring onnodig te reflecteren. Tel. 045-272304.

Gevr. STUCADOOR v. egaliseren 11 m2 betonvloer. 045-243667.

Dringend gez. MEISJE voor privéhuis in Kerkrade en event. op part-timebasis. Tel. 045-424255.

Gemeente BORN: het Dagblad de Telegraaf zoekt in verband met uitbreiding KANDIDAAT-BEZORGERS(sters). Heeft u interesse, belt u dan tussen 11.00-12.30 uur of 16.00-17.00 uur 045-460683.

Gevraagd part-time TANDARTSASSISTENTE voor ± 22 uur per week in tandartspraktijk te Susteren, leeft. 18 tot 20 jr., diploma tandartsassistente niet per se vereist. Alleen schriftelijke sollicitaties sturen naar: F. Heuts, Swentiboldstraat 4a, 6114 GK Susteren.

B.Z.A. chauffeur betr. voor **ESCORTSERVICE** voorwaarden i.o. Br.o.nr. GE 351, L.D. Markt 3, 6161 GE Geleen.

PRIVE-CLUB Nancy kan nog meisjes plaatsen. Bel voor afspraak, 04494-45098.

Gevr. BEZORGER(STER) v. Welten ibv. Tel. Algemeen Dagblad, 045-316209.

MEDEWERKER m/v gevr. part-time BP Autorette "de Molenberg", tel. 045-415726 of 462206.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Voor vakbekwame SCHILDERWERKZAAMHEDEN: tel. 045-210020.

GEVELRENOVATIE. Zandstralen, uitkappen, voegen en impregneren, tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

Kl. aann. kan nog OPDRACHTEN aann. Ook kl. klusjes. Tel. 04494-43098.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten en biezen stoelen met 5 jr. garantie. Gratis halen en brengen. Tel. 045-418820.

Aannemer kan nog VERBOUWINGEN en timmerwerk aannemen. Tel. 045-325389.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, groenstr. 21/Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms, tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC dakgootbekleding. Gratis offerte.

B.z.a. jonge geh. VROUW als bejaarden- of ziekenverzorgster of gezelschapsdame. Werktijden in overleg. Br. o. no. HK 704 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Pas afgestudeerd jurist (privaat- en handelsrecht) zoekt vaste BAAN, tel. 080-564833.

"GVL" GEVELVERZORGING. Gespecialiseerd in alle voorkomende gevelwerkzaamheden, vochtwering met 10 jr. schr. gar. Voor inl. tel. 045-251467.

Te koop aangeboden

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Te k. diverse Perzische TAPIJTEN, afm. 2000x3000, 2150x1450, 1000x500, 1200x750; 1 lektuurzak. Tel. 04490-24436 na 18.00 uur.

Te k. BADKAMER: douche, badkuip en vaste wastafel. Tel. 045-254763.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Wijn-bier-kaasbereiding PUUR O SANA, tel. 045-312575, Heigank 112, Nieuwenhagen, geopend wo., vri., 13-17.30 uur, zat. 10-16 u.

Goede KLEUREN-T... Zeer grote sort. Alle merken va. ƒ 195,– m... Radio Geel, Grasbro...weg 25, Heerlen. Tel. 724760.

KLEURENTELEVIS... O.a. Philips, Blaup... ITT, vanaf ƒ 195,– ... dio TV Frank B.V., B... 33, H'heide. Tel. 045-2...

André Dieteren in Venlo voór de leeuwenpoort

VENLO/SCHINNEN – Tot en met 4 januari is in het museum Van Bommel-Van Dam in Venlo de expositie 'Vóór de leeuwenpoort' met schilderijen, pastels en tekeningen van kunstschilder André Dieteren uit Schinnen te zien. Het betreft werk dat tussen 1982 en 1986 is ontstaan met een accent op het werk van de laatste twee jaren, waarin volgens Wiel Kusters – die een inleidende tekst heeft geschreven bij het met financiële steun van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten uitgegeven boekwerk behorende bij de expositie – 'de schilder Dieteren op een avontuurlijke en uit de samenhang van zijn werk van de laatste jaren af te leiden wijze een aantal traditionele aan de klassieke mythologie ontleende motieven variëert'.

André Dieteren (43) woont en werkt op kasteel Terborg in Schinnen. Hij kreeg zijn opleiding aan de Stadsacademie voor toegepaste kunsten te Maastricht en aan het Nationaal Hoger Instituut voor Schone Kunsten te Antwerpen. Hij had eenmanstentoonstellingen in onder meer het Cultureel Centrum Venlo, het Bonnefantenmuseum Maastricht, het Stadhuis in Heerlen en Galerie Wanda Reiff in Hulsberg.

Reeds uit zijn academietijd dateert de interesse van André Dieteren voor de mythologische symboliek: zo tekende hij bij wijze van oefening heel wat keren de bekende Nike van Samothrace, het beeld van de gepersonificeerde overwinning, dat in 1982 werderom door Dieteren werd gebruikt, nu in contrast met een zittende, zichtbaar uitgeputte mannenfiguur. Ook schilderde André Dieteren onlangs de befaamde leeuwenpoort van Mycene in 'Door een open poort' en via dit motief de gevleugelde overwinning', geassocieerd met Icarus, de verliezer. Het zijn dit soort tegenstellingen, die het werk van Dieteren, zoals dat in Van Bommel-Van Dam wordt gepresenteerd, kenmerken: de idee van de gevleugelde mythische vogel Phoenix, die telkens verrijst uit zijn eigen as.

De expositie is van dinsdag tot en met vrijdag geopend van 10.00 tot 16.30 uur en zaterdag en zondag (en Tweede Kerstdag) van 14.00 tot 17.00 uur. Op Eerste Kerstdag en Nieuwjaarsdag gesloten.



● *Het land van de emoties, acriel op doek uit 1986 van André Dieteren, te zien in Van Bommel-Van Dam in Venlo*

Ter gelegenheid van eeuwfeest Maastrichtse schouwburg

De Impressario: een spectaculaire productie

MAASTRICHT – Ter gelegenheid van het 200-jarig bestaansfeest van de Maastrichtse Stadsschouwburg wordt komende vrijdag, zaterdag en zondag telkens om 20.00 uur de spectaculaire jubileumproductie 'De Impresario' in de schouwburg uitgevoerd. Ongeveer 150 mensen zullen aan dit feestelijk muziektheaterstuk gestalte geven, dat tot stand is gekomen door samenwerking van alle culturele instituten van Maastricht: het Conservatorium, het Cultureel Centrum, de Stadacademie en de Toneelacademie. 'De impresario' bestaat uit een bewerking van de komedie 'De impresario van Smyrna' van Carlo Goldoni en de komische eenacter 'Der Schauspieldirector' van Mozart.

De stukken van Goldoni en Mozart zijn door tekstaanpassingen en invoegingen zodanig met elkaar verweven, dat er een nieuw theaterstuk is ontstaan. Het uitgangspunt daarbij is de concurrentie en sterallures binnen de theaterwereld te hekelen. In de Maastrichtse enscenering komt met humor en milde spot de nadruk te liggen op de artiest voor zijn vak. Hij wil carrière maken op de plek die voor hem of haar de wereld betekent. Een wereld als één groot feest, want ondanks alle perikelen is het theater een feest.

'De impresario van Smyrna' werd door Goldoni in 1754 in Venetië geschreven. In 1786 voltooide Mozart de muziek voor 'Der Schauspieldirektor'. Hij gebruikte daarvoor het thema van Goldoni's Impresario. In het werk van Goldoni heeft Bob Snijders teksten ingebracht die door Jean Lambrechts op muziek zijn gezet. In het werk van Mozart hebben Hugo Heinen en Karel Donck het libretto aangevuld en versterkt rond de muzikale gedeelten. Beide werken vertellen op komische toon over wat er zoal kan gebeuren als artiesten uitgenodigd worden om een voorstelling te maken. Goldoni voert een nog niet geheel berooide graaf ten tonele, die zangers moet zoeken om een rijke zakenman met een paar uitvoeringen te plezieren. Bij Mozart wil een theaterdirecteur een ensemble oprichten, waarvoor hij een zanger en zangeressen laat opdraven.

Medewerkers

De muzikale leiding van deze productie is in handen van Jean-Philipe Rieu, de regie is van Zdenek Kraus. 'De impresario van Smyrna' wordt uitgevoerd door twaalf studenten van de Toneelacademie Maastricht, 'Der Schauspieldirektor' wordt vertolkt door vijf studenten van de Operaklas van het Maastrichts conservatorium. Het zijn Ingrid Kapelle, Wilma Verbeet, Frank Fitschy, Marcel Schmitz en Tonny Suilen. Verder werken mee het Symphonie Orkest van het Conservatorium en het Maastrichts Mannenkoor. Decors en kostuums zijn afkomstig van respectievelijk de Opera van Vlaanderen en het Stadttheater Aachen.

Moderne muziek met het LSO

MAASTRICHT – Het Limburgs Symphonie Orkest geeft komende zaterdag in het Staargebouw van Maastricht het eerste concert in de serie M, de cyclus met modern en hedendaags repertoire. Op het programma van dit concert, dat om 20.00 uur begint staan naast werken van de Limburgse componisten Henri Delnooz (Symphony for 21 players) en Robert Heppener (Eglogues) ook Entelechie I van Peter Schat, Capriccio voor blazers en contrabas van Tristan Keuris, Concerto voor strijkorkest van Rudolf Escher en Festa Seria van Nico Schuyt. Het LSO staat onder leiding van Peter Serpenti.

De 'Symphony for 21 players' componeerde Maastrichtenaar Henri Delnooz in 1984-1985 in opdracht van het Fonds voor de Scheppende Toonkunst voor het ensemble Contraint. Het werd door dit ensemble vorig jaar op plaat gezet. 'Eglogues' van Robert Heppener dateert uit 1963 en werd een jaar later voor het eerst uitgevoerd door de opdrachtgever, het Nederlands Studentenorkest. Uit dezelfde tijd dateert Peter Schat's Entelechie I, geschreven in een tijd dat de componist les had van Pierre Boulez. Het is geschreven in opdracht van de Südwestfunk en werd op de Donau-eschinger Musiktage 1961 voor het eerst uitgevoerd. Het Capriccio voor blazers en contrabas van Tristan Keuris werd in 1977-1978 geschreven in opdracht van het Nederlands Blazers Ensemble. Het is een 9 minuten durende compositie voor twee hobo's, vier klarinetten, twee fagotten, vier hoorns en een contrabas. Het Concerto voor strijkorkest van Rudolf Escher, gecomponeerd in opdracht van de Nederlandse regering, ontstond in de jaren 1947-1948 en is opgedragen aan de strijkers van het Concertgebouworkest, die de première van het werk onder leiding van Eduard van Beinum verzorgden. Het heeft het ongebruikelijke temposchema langzaam-snel-langzaam. Festa Seria van Nico Schuyt tenslotte werd geschreven bij gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de Culturele Raad Noord-Holland in 1980. In de titel combineert de componist de aanleiding tot de compositie en de gebruikte techniek: een serieel feest.

Euregionaal concert in Herzogenrath

HERZOGENRATH – In de Aula van de Scholengemeenschap aan de Bardenbergerstrasse in Herzogenrath heeft komende zondag een concert plaats met euregionale uitstraling: het wordt gegeven door het Limburgs Concertkoor o.l.v. Jan Hupperts en het Drielanden Kamerorkest o.l.v. Marius Suciu. Als solisten treden op sopraan Saskia Gerritsen, verbonden aan de Nederlandse Opera en Opera Forum, de Heerlense alt Yvonne Schiffelers, verbonden aan de operahuizen van Keulen en Düsseldorf, de Nederlandse concertzanger Alberto ter Dust en de Amerikaanse bas Yra Spaulding.

Het Limburgs Concertkoor zal het volgende repertoire ten gehore brengen: het Pater Noster, het Ave Maria en de Laudi alla Vergine van Guiseppe Verdi. Het Drielandenkamerorkest speelt een Sonate van Rossini, terwijl gezamenlijk de Krönungsmesse van Mozart wordt uitgevoerd. Het concert begint om 20.00 uur.

Slotmanifestatie en Limburgse kampioenswedstrijd

Heel in teken van jarige tamboerbond

HEEL – Het Middenlimburgse plaatsje Heel staat komend weekeinde volledig in het teken van tamboers en majoretten. In sporthal Reutsdael sluit de Limburgse Bond van Tamboerkorpsen zaterdagavond de viering van het 25-jarig bestaan af met een grote slotmanifestatie. Een dag later wordt in dezelfde lokaliteit de Limburgse kampioenswedstrijd voor tamboerkorpsen en majorettengroepen van de LBT gehouden; een wedstrijd, waaraan 23 drumbands en 8 majorettenpeletons zullen deelnemen.

Tijdens de slotmanifestatie, die om 19.30 uur begint, worden de prijswinnaars bekend gemaakt van de landelijke compositiewedstrijd, die door de LBT werd uitgeschreven. 51 componisten hebben 116 composities ingestuurd, die door een speciale commissie werden beoordeeld: Leo Pustjens, Jean Pierre Laro, Wim Lazeroms, August Thissen en Jo Conjaerts. In Heel zullen vier eerste prijzen van ƒ 1500,- en vier tweede prijzen van ƒ 1000,- worden uitgereikt door deputé Stals. Tevens worden enkele bekroonde of in het SAMO-repertorium opgenomen werken uitgevoerd door twee ad-hoc slagwerkensembles o.l.v. Jo Zinzen en Leo Pustjens, de drumfanfare van de Koninklijke Luchtmacht o.l.v. Ruud Böhmer en Fluit- en Tamboerkorps Excelsior uit Montfort o.l.v. Koos Schroen.

De wedstrijd op zondag begint om 10.00 uur en zal om ongeveer 20.30 uur afgelopen zijn. De volgende groepen zullen zich presenteren aan de juryleden Ruud Böhmer, Leo Pustjens en August Thissen voor de drumbands en Marijke Voets, Wil van Schalen en Ton Janssen voor de majoretten: de drumbands van schutterij St. Anna Meerum, fanfare Eendracht Nieuwenhagerheide, fanfare St. Martinus Itteren, harmonie Diligentia Eckelrade, fanfare Eendracht Melderslo, fanfare Les Amis Réunis Ransdaal, harmonie St. Cecilia Maasbracht, harmonie St. Cecilia Mechelen, schutterij St. Sebastianus Oost Maarland, schutterij St. Stephanus Dieteren, schutterij St. Hubertus Natenhoven, harmonie St. Cecilia Susteren, fanfare De Peelklank Ysselstein, Koninklijke Oude Harmonie van Eijsden, St. Rochus Hulsberg, harmonie Inter Nos Epen en schutterij St. Barbara Leveroy; drumfanfare St. Oda Boshoven; Jachthoorn- en Trompetterkorps St. Willibrordus Meijel; de fluit- en tamboerkorpsen Prinses Marijke Heerlerbaan, St. Job Leuken en St. Joris Sint Joost en de majorettenpeletons St. Lucie Nederweert, De Klaroen Venlo, St. Petrus Banden Venray, St. Jan Heer, Star Light Elsloo, St. Cecilia 1866 Geleen en Mehlse Dörskes Meijel.



● Het sympathieke pianoduo Güher en Süher Pekinel, vanavond in de Heerlense Stadsschouwburg

Pekinel-duo in Heerlen

HEERLEN – In de Heerlense Stadsschouwburg is vanavond het Turks pianoduo Güher en Süher Pekinel te gast. Deze één-eiige tweeling zal vanaf 20.00 uur het volgende programma uitvoeren: het Concert voor twee piano's in c van Bach; Goyescas van Granados; Funérailles en Mephisto Waltz van Liszt en Le sacre du printemps van Stravinsky.

Dit sympathiek en befaamd pianoduo studeerde in Parijs, Frankfurt en Philadelphia en sloot zijn studie af aan de Juilliard School of Music in New York. Sindsdien treedt het duo Pekinel op met de meest vooraanstaande orkesten, zoals de Berliner Philharmoniker, Los Angeles en New York Philharmonic, het Concertgebouworkest en het Orchestre de la Suisse Romande. Zij maakten verscheidene grammofoonplaten (o.a. ook van Stravinsky's Sacre, die vanavond wordt uitgevoerd) en traden herhaaldelijk voor radio en televisie op.

De Terugkeer: oprechte novelle Fleur Bourgogne

Het is het seizoen van de tweede boeken. Belangrijke debuten bij de schrijfsters waren Tessa de Loo met haar verhalenbundel 'De meisjes van de suikerwerkfabriek', Yvonne van der Meer, Marja Brouwers en niet op de laatste plaats Fleur Bourgogne met 'Spoorloos', een roman.

Van Tessa de Loo verscheen inmiddels 'Meander', Fleur Bourgogne schreef de novelle 'De terugkeer' (Meulenhoff), twee jaar na haar debuut. Fleur Bourgogne was geen debutante in de zin van beginneling: zij had zich al geprofileerd als een bekwaam en geëngageerd journaliste toen haar eerste boek verscheen. Het kreeg een warm onthaal, maar een enkele criticus signaleerde het derhalve geenszins onverklaarbare journalistiek karakter van het boek, daarbij de merkwaardige verhouding tussen litteratuur en werkelijkheid illustrerend. Ik meen dat het Hans Warren was die zei: „Een uit het leven opgetekend verhaal is steeds een keten van toevalligheden, terwijl in een achter de schrijftafel verzonnen verhaal geen onwaarschijnlijkheden worden getolereerd: een roman eist afstand in de beschouwing."

Haar eerste boek is opgebouwd uit ervaringen in Zuidamerikaanse landen, weergegeven met journalistiek engagement. Het mag dan geen roman zijn geworden volgens litteraire code, het was in ieder geval een boek dat iets toevoegde aan het patroon van de in het Nederlands taalgebied veel gebruikte thema's, vaak jeugdervaringen en subjectieve gewaarwordingen: deze thematiek was ver van het bed. Dat is niet het geval in het nieuwe boek, waarin de terugkeer wordt beschreven van de hoofdpersoon Lisa uit Parijs, waar zij nagenoeg een jaar heeft doorgebracht om los te komen van de emotionele druk van een op een dood punt belande relatie. Dit boek mist de journalistieke trekken, het is introspectief, te eenvoudig van bouw en gering van omvang om een roman te zijn. Een novelle.

Niettemin: aan stof ontbreekt het niet op 64 pagina's. Een ander litterair tijdperk zou het verhaal hebben voorzien van sfeerbepalende omschrijvingen of schilderingen van de locaties. Dat alles is hier summier, en er is stellig economie betracht in het woordgebruik, waarmee niet gezegd wil zijn dat overal emotionele afstandelijkheid wordt bereikt.

Emotionele passages hebben dan ook nauwelijks de bedoeling de lezer mee te slepen. Zij komen tot stand als passages van een dagboek. Er blijft voor de lezer veel ruimte om zelf in te vullen: de werkelijkheid van de hoofdpersonen, de omgeving, het leven in Parijs, waarin de nachtportier van het hotel een rol speelt, een Spaanse mimespeler als non-verbale schaduw van de in woorden en overwegingen ingekapselde Liza.

Het gaat te ver om de emotionele uitingen bombast te noemen zoals ergens in een kritiek is geschied. Het doet onrecht aan de oprechtheid van de mededeelzaamheid waaraan bij een schrijfster als Bourgogne niet behoeft te worden getwijfeld. Evenmin geldt ter verklaring de ludieke stelling van Jaap Goedegebuure in het zojuist verschenen lustrumboek van de Tilburgse letterenfaculteit: 'Literatuur is een heel bijzondere vorm van aanstellerij'.

Het verhaal begint en eindigt in de trein van de Gare du Nord naar Amsterdam. Het bestaat grotendeels uit flashbacks, herinneringen aan het verlaten leven met man en dochter en aan een jeugd waarin zich het dramtische gebeuren afspeelt van de terugkeer van de vader uit Buchenwald, reeds lang gestorven gewaand en door niemand meer verwacht.

Het zal op de achtergrond een parallel leveren met de terugkeer van de hoofdpersoon naar het gezin waarmee zij de relatie heeft verloren. Het boek wordt begonnen in de derde persoon, om meestal in de ik-vorm te worden voortgezet. De afwisseling lijkt niet altijd rationeel, niet alleen de flashbacks zijn in de ik-vorm, ook waarnemingen vanuit de trein.

Een gevoelig boek, overal op zoek naar de innerlijke verklaring van de dingen – knap geschreven – in een poëtische toon. Het overtuigt de lezer nauwelijks van de onvermijdelijkheid van de gang van zaken, en daar zal dan debet aan zijn dat het meer op de onwaarschijnlijke werkelijkheid stoelt dan aan de schrijftafel is bedacht, waaraan immers geen onwaarschijnlijkheden worden getolereerd. Waarmee niet gezegd wil zijn dat het onwaarachtig overkomt. Het tegendeel is het geval en daarom blijft het in de herinnering als een treurig stuk leven, geplaatst in de context van deze tijd en onuitgesproken roept het de vraag op of de noodzaak, de tragiek in de wereld in onze intimiteit te betrekken – zoals de oorlogsfotograaf Herbert dat doet in dit verhaal – een last legt op het vermogen een intiem geluk te behoeden.

Voordat de ik-persoon terugtreedt voor de 'zij' die „haar koffer uit de bagagerek tilt en wacht op het moment dat de D-trein uit parij met een laatste tegendraatse schok onder de stalen overkapping tot stilstand komt", geeft deze het credo van een talentvol schrijfster: „Mijn taal zal in niet achterhouden of aanpassen. Er mag geen ruimte zijn tussen gedachten, woorden en gevoel. Alles moet samenvallen in een beeld, een roep, een zachte fluistering".

PIETER DEFESCHE



● *Youp van 't Hek, met 'Tunnel zonder vluchtstrook' vandaag in Kerkrade*

Youp van 't Hek in Wijngracht

KERKRADE – 'Tunnel zonder vluchtstrook' is de titel van het nieuwe programma van Youp van 't Hek, dat vanavond in het Kerkraads Wijngrachttheater wordt gepresenteerd. Dit hard, cynisch en bovenal leuk programma begint om 20.00 uur.

De toneelmeester, gespeeld door Onno Molenkamp, betreedt hetzelfde podium. Veertig jaar geleden wilde hij aan het toneel en volgde het advies van zijn vader: „Begin maar bij de schouwburg, dan rol je vanzelf in het vak".

Nu, veertig jaar later, grijpt hij zijn laatste kans. Morgen gaat hij met pensioen en hij wil één keer zijn jongensdroom waarmaken. Er ontspint zich een discussie tussen de cabaretier en de toneelmeester over geluk en ongeluk, angst en bluf, macht en onmacht, lukken en mislukken. Leuk, hard, mooi en ontroerend. In ieder geval kan er hard gelachen worden.

Na het toneelstuk 'Gebroken glas' is dit de tweede productie die Youp van 't Hek met Onno Molenkamp op de planken brengt. De teksten van 'Tunnel zonder vluchtstrook' zijn van Youp van 't Hek, de muziek van Ton Scherpenzeel. De regie is in handen van Pieter van Empelen.

VERWACHT:
FLODDER
DE NEDERLANDSE KERSTVERRASSING VAN 1986

5 THEATERS IN 1 • 5 THEATERS
5 Zalen met een voor "elk wat wils"-programma. Dat is H5, de meest komplete bioscoop van het Zuiden.
TEL. 045-713030

MATINEE Matineeprijs f 5,- Nederlands gesproken!
PIETJE KORTSTAART
Za.-zo.-wo. 2.15 uur

WEGWEZEN!
POLICE ACADEMY 3
23E WEEK
'n zaljeleraar wezen!
Dag. 2.00 - 7.00 - 9.00 uur

ROBERT DE NIRO · JEREMY IRONS
Twee mannen en hun strijd tegen het noodlot.
de film van ROLAND JOFFE
WINNAAR GOUDEN PALM CANNES
Limburgs Dagblad: "Een indrukwekkend document"
THE MISSION
Do. t/m zo. 2.30 - 6.45 - 9.15 uur. Ma.-di.-wo. 2.30 - 8.30 uur.

Een Zweeds slipje is uit in'n wipje!
6 BLONDJES op de TIROLER TOER
6 Schwedinnen auf der Alm
GRETA, INGA, KERSTIN, LIL, ASTRID, SELMA
FILMTRUST
Dag. 6.45 - 8.45 uur
Do.-vr.-ma.-di. ook 2.15 u.

... hij speelt met het succes tot het succes met hem gaat spelen ... en de inzet zich verdubbelt.
Nederlandse PREMIERE
QUICKSILVER
een wilde rit naar de top.
Dag. 2.00 - 7.00 - 9.00 uur

3 OSCAR-NOMINATIES
BESTE ACTRICE Anne Bancroft
BESTE VROUWELIJKE BIJROL Meg Tilly
BESTE FILMMUZIEK Georges Delerue
Agnes of God
Dag. 2.00 - 7.00 - 9.00 uur

PASSAGE
WEYERSPASSAGE 32 TEL.: 045-716331
DAGELIJKS DOORLOPEND VANAF 14.00 UUR
18 JAAR
TICKLED PINK
HARDE PORNO

STADSSCHOUWBURG HEERLEN

Openingstijden:
ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur
za. 10.00-12.00 uur,
een uur voor aanvang
Tel. 045-716607

Donderdag 27 november — **12.30 uur**
Lunchpauzeconcert CO + MENNO'S saxofoon piano. Toegang gratis.

Donderdag 27 november — **20.00 uur**
GÜHER EN SÜ HER PEKINEL, piano. *f* 20,–; CJP Pas *f* 14,–.

Vrijdag 28 november — **20.00 uur**
"DE MOEDER VAN DAVID S" van Yvonne Keuls. *f* 23,– - *f* 20,– - *f* 17,–; CJP Pas 65 *f* 14,–.

Zaterdag 29 november — **20.00 uur**
BALLET ROYAL DE WALLONIE Progr.: **Images - Double Croche - Retro Rock Prospective** *f* 26,– - *f* 23,– - *f* 20; CJP Pas 65 *f* 15,–.

Zondag 30 november — **14.00-24.00 uur**
JONGERENDAG. Toegang gratis.

Dinsdag 2 december — **20.00 uur**
"DE HUISBEWAARDER" met o.a. **Kees Brusse.** *f* 23,– - *f* 20,– - *f* 17,–; CJP Pas 65 *f* 14,–.

Woensdag 3 december — **20.00 uur**
AUGUSTIN DUMAY, viool. *f* 20,–; CJP Pas 65 *f* 14,–.

Donderdag 4 december — **20.00 uur**
Opera Royal de Wallonie "MADAME BUTTERFLY" uitverkocht!

Vrijdag 5 december — **20.00 uur**
LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST o.l.v. Ed Spanjaard. Solist: **John Bröcheler** *f* 23,– - *f* 20,– - *f* 17,–; CJP Pas *f* 14,–.

Zaterdag 6 december — **20.00 uur**
YOUP VAN 'T HEK & ONNO MOLENKAMP "**Tunnel zonder vluchtstrook**" *f* 17,50; CJP Pas 65 *f* 12,–.

Zondag 7 december — **12.00 uur**
Koffieconcert "THEO OLOF KLAPT UIT DE KEUKEN VAN HET CONCERTEREN" *f* 6,50 - *f* 5,– inkl. koffie lim.

Zondag 7 december — **14.30 uur**
Familievoorstelling **Scapino Ballet** "DE NOTEKRAKER" van Tsjaikowsky *f* 12,50; CJP Pas 65 en kinderen t/m 14 jaar *f* 9,–.

Zondag 7 december — **19.00 uur**
EUTHANASIE? 19.00 uur: **Opening tentoonstelling**, toegang gratis; 20.00 uur: **Forumdiscussie**, entree *f* 2,50.

De Kijkdoos — **tot 5 december**
Sil Crefcoeur schilderijen en gouaches.

Te koop aangeboden

De Witte Hal magazijnverkoop
voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.
Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in De Witte Hal!
In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen.
U betaalt
30-40-50 of 60% minder
voor nieuwe of licht beschadigde apparatuur
Let op:
Panasonic portable kleurentelevisie
van *f* 1238,-
voor *f* 598,-
De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
achter het station
over de ijzeren brug

Te k. oude TR.NAAIMACH., orig. mijnlamp, koperen waterpomp. Meusersstr. 90, H'rade-Kerkrade.

Te k. elektr. Hagström GITAAR m. koffer + gitaarversterker, merk M3, m. vele mogel., pr. *f* 700,–, tel. 04498-54799.

Te k. eiken SPOORBIELSEN p.st. *f* 25,–, zolang de voorraad strekt. Verl. Broekstr. 62, Schinveld.

Te k. ALLESBRANDER *f* 425,–, Rubensstr. 8, Geleen-Zuid, tel. 55172.

Te k. STEREOTOREN Schneider 50 RC de Luxe m. infr. afst.b. 2×60 W. *f* 750,-. 410344.

VERWARMINGSKETEL z.g.a.n. 1½ jr. oud, Burma 15.8 kw. *f* 650,-. 045-462917.

Te k. WASAUTOMAAT Miele en vaatwasser Philips, met garantie; tevens reparatie. Tel. 045-325819.

Te k. WINTERAARDAPPELEN kleibintjes, 1e kwal., vanaf *f* 0,35 per kg, afgeh. met 100 kg *f* 0,30 per kg; uien 5 kg *f* 2,50, wortels 5 kg *f* 2,50. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Te koop TV, KOELKAST, bankstel. Oude Molenweg 23, Heerlen.

Besporing apparaat v. Super 8 film Juwel *f* 150, kant en klaar Kibri LANDSCHAPSPLAAT 100×150 cm voor mini trein (nieuw) *f* 150,–. Tel. 045-310213.

Compl. KEUKENS m. app. *f* 2000,-. Tel. 045-726337.

Mooi eiken BANKSTEL vr.pr. *f* 575,–. Tel. 045-324041.

DE top 3 van deze maand ... superieur amuzement... voor elk wat wils

ROYAL HEERLEN TEL. 714200
presenteert in Nederlandse première de film waar de gehele wereld om schatert. De humor is uitzinnig en het is een meedogenloze aanslag op de lachspieren.

(KEIHARDE TYPES)
RUTHLESS PEOPLE
DANNY DeVITO
JUDGE REINHOLD
HELEN SLATER
en
BETTE MIDLER als BARBARA STONE
Het is een ramp als je vrouw gekidnapt wordt. Hoewel, als je toch al van plan was haar om zeep te helpen....
DE KNALLER VAN HET JAAR
ROYAL Dagelijks om 4^00 6^30 9^00

★ RIVOLI HEERLEN TEL. 715922
Bette Midler
Nick Nolte ★ Richard Dreyfus
2e week
DOWN AND OUT IN BEVERLY HILLS
WAT GEBEURT ER ALS EEN SMERIGE ZWERVER EEN RIJKE STINKERD ONTMOET?
RIVOLI 3^30 6^15 8^30

MAXIM HEERLEN TEL. 714200
4e week
MERYL STREEP · JACK NICHOLSON
Heartburn
MAXIM 3^00 6^00 8^15

Zaterdag en zondag Royal om 4.00 ★ Rivoli om 3.30 ★ Maxim om 3.00 uur. Prijzen va. *f* 7,50.

Te koop aangeboden

Zonnehemels - Van Uden
Limburgs best gesorteerde speciaalzaak voor uw zonnebank of zonnehemel in diverse uitvoeringen. Er is al een zonnehemel van *f* 898,– met 1,80 m snelbruinlampen. Dealer van o.a. Wolff-systeemlampen, Riho-Sunfit en Philips. Eigen servicedienst. Van Uden, Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek, 045-212655-214793.

Faillissement. IBM en Olivetti elektrische **TYPEMACHINES** va. *f* 325,–. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Cultureel Centrum 'de Stadsschouwburg' Sittard
telefoon: 04490-10616

Di. 2 dec.	**Drie is teveel: voorstelling is verplaatst naar wo. 8 april 1987**
Wo. 3 dec. 20.00 uur	**Oliver Twist** Engelstalig toneelstuk naar de roman van Charles Dickens. Entree *f* 8,50
Za. 6 dec. 14.00 uur	**Op visite bij meneer Kaktus** Jeugdvoorstelling voor kinderen vanaf 3 jaar. Entree *f* 4,50
Di. 9 dec. 19.00 uur	**De Notekraker** Scapinoballet. Uitverkocht.
Vr. 12 dec.	**Jeanne d'Arc: voorstelling geannuleerd**

Expositie
t/m 2 januari: Kok en Ton Mulleners, pentekeningen, potlood, houtskool, olieverfschetsen.

Openingstijden kassa:
ma. t/m vr. 10.00-13.00 en 14.00-16.00 uur, za. 10.00-12.00 uur en een uur voor het begin van elke voorstelling.
146211

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Wijngrachttheater do. 27 nov. 20.00	**TUNNEL ZONDER VLUCHTSTROOK** Cabaret met Onno Molenkamp en YOUP VAN 'T HEK *f* 16,-; CJP Pas 65: *f* 10,50
Hof van Erenstein zo. 30 nov. 11.00	**LIMBURG PRESENTEERT** informatie en muziek Entree: gratis
Wijngrachttheater zo. 30 nov. 20.00	**JESUS CHRIST SUPERSTAR uitverkocht**
Wijngrachttheater za. 6 dec. 20.00	**DIE FLEDERMAUS** door **Praags Operettetheater** Entree: *f* 25,-; CJP Pas 65: *f* 13,-
Wijngrachttheater zo. 7 dec. 11.00	**MAASTRICHTS SALON ORKEST** o.l.v. André Rieu Entree: *f* 11,-; CJP Pas 65: *f* 7.50

Kassa geopend: di. t/m vr. van 10.00-16.00 uur za. van 10.00-12.00 uur; tel. 045-454141

DISCOTHEQUE COPACABANA
Heden geopend!
donderdag tot zondag
045-22353
Come, enjoy
Lokerstraat 38-40, Heerlerheide
143572

Bij Vefato-Motke Meubelen
nu ook een exclusieve kollektie
staande- en hangklokken
in geloogd eiken, gebeitst en in noten uitvoering. diverse prijzen met een jaar garantie.
Vefato-Motke, Printhagenstraat 3, Klein Genhout Beek (L.) Tel. 04402-73044.

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en ladekasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na keus. Vraagt kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout Beek tel. 04402-73044.

KANTELDEUREN, ... deuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening, in 23 maten, direkt leverbaar. Afstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren, compl. met zender voor in uw auto. Straten, Eijkskensweg ..., Geulle, tel. 043-641044.

ZONNEHEMELS. Natuurlijk bij speciaalzaak B... zon, Kerkstr. 55, Cadier en Keer 04407-1554.

Echte keukenprinsessen boffen geweldig vlak voor Sinterklaas

Deze week heeft HORN alle keukens en inbouwapparaten nog 'ns **EXTRA AFGEPRIJSD.** Zoekt U een fraaie komplete keuken met of zonder inbouwapparatuur? Dan nu gaan kijken bij HORN!
HET IS BESLIST DE MOEITE WAARD !!

LUXE KUNSTSTOF KEUKEN
KADO tip van 4454,- voor **2698,-**
Praktisch afgewerkt met houtkleurige beugelgrepen en zijwanden, dus weinig onderhoud.

PRACHTIGE EIKEN LANDHUISSTIJL KEUKEN
KADO tip van 7186,- voor **3298,-**
Geheel kompleet met kwaliteitsapparatuur, lades met rollagers, metalen scharnieren enz.

ZEER EXCLUSIEVE WITTE HOEK-KEUKEN IN LANDHUISSTIJL
KADO tip van 13583,- voor **6598,-**
Zeldzaam degelijke afwerking waarbij de blauwe rondingen smaakvol afsteken bij de wit gelakte fronten.

ALLE BEKENDE MERKEN INBOUWAPPARATEN NU DIRECT UIT VOORRAAD LEVERBAAR!

ATAG · AEG · etna · ZANUSSI · Miele · PHILIPS

GAS-INBOUW KOOKPLAAT
KADO tip van 505,- voor **258,-**
Bruin geëmailleerd. Met bovenbediening.

LUXE INBOUW OVEN
KADO tip van 795,- voor **398,-**
Geheel in soft-line design. Met thermostatische temperatuurregeling, grill en draaispit.

160 LTR INBOUW KOELER
KADO tip van 1098,- voor **475,-**
Uitgevoerd met interieurverlichting en volautomatische ontdooiing.

HORN keukens MEER DAN 50 WINKELS

HEERLEN KEUKENSUPER
Heerlerbaan 273
045-419990

ROERMOND
Joep Nicolasstraat 17-31
04750-33051

SITTARD KEUKENSUPER
Stationsplein 10
04490-11775

VENLO KEUKENSUPER
Roermondsestraat 7
077-18613
(aan de rotonde)

MAASTRICHT
Keizer Karelplein
043-217358
(tegenover St Servaaskerk)

VESTIGINGEN IN: ARNHEM, BREDA, DEN BOSCH, ECHT, EINDHOVEN, HEERLEN, HELMOND, MAASTRICHT, OSS, ROERMOND, ROOSENDAAL, ROTTERDAM, SCHIEDAM, SITTARD, TILBURG, VENLO.

EXTRA KOOPZONDAG OP 30 NOV.
IN ROERMOND, SITTARD EN VENLO
DO. 27 november · VR. 28 november · ZA. 29 november · ZO. 30 november

Dumpstore Wijzenbeek
het goedkoopste adres voor
werkkleding en dumpgoederen
parka's van para nylon met leder van *f* 189,– nu voor *f* 89,50; kinderbroeken 3 voor *f* 39,–; pilotenjacks vanaf *f* 69,50.
Voor iedereen die niet teveel betalen wil!
Corneliuslaan 24
Heerlen-Noord
Heerlerheide 045-220769
Donderdag koopavond

Te k. een partij WINKEL- MAGAZIJNREKKEN, kloostertafels, 4 stoelen. bevr. Koreman, Ooster Tapijten, Honigmanstr. Heerlen. Tel. 045-714914.

Teutonia KINDERWAGEN (combi) wandelwagen, geh. compl. z.g.a.n. na 18 u. 045-218914.

Koopje: pracht uitgestoken Mechelse KAST, hangklok *f* 100,-. Tel. 045-211001.

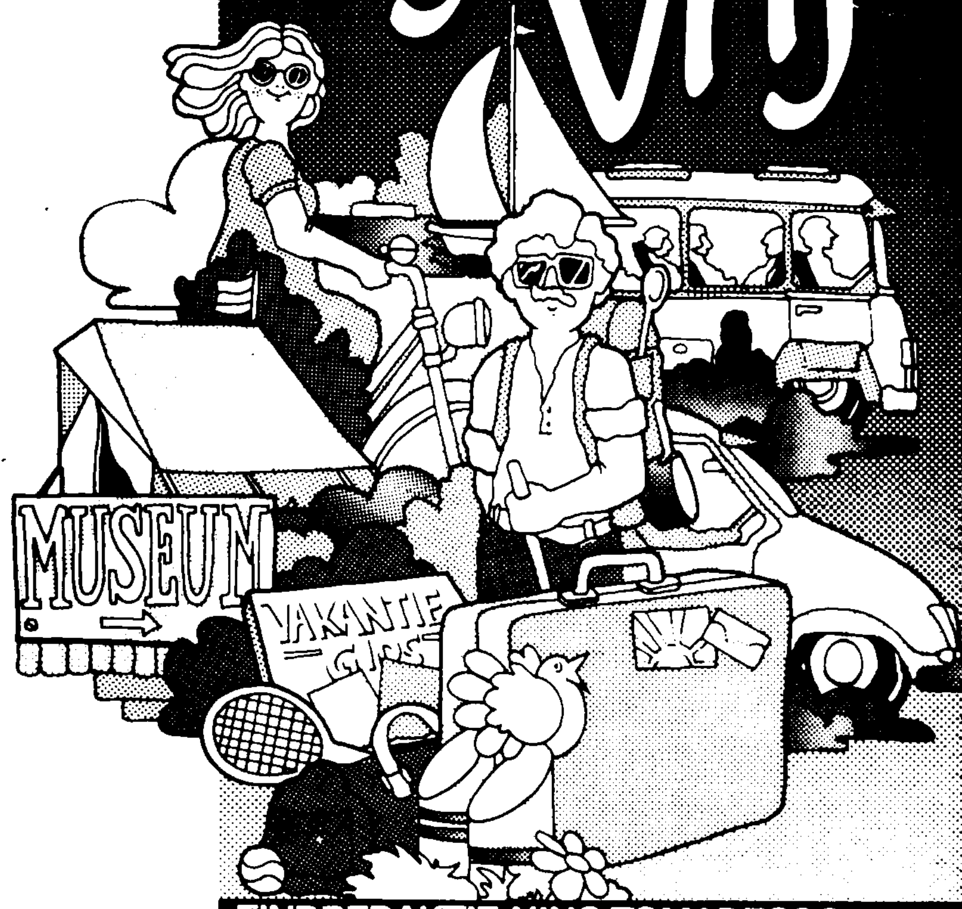
Te k. enkelassige AANHANGWAGEN met ... sel. Tel. 045-211471 tussen 18.00 en 19.00 uur.

Ferry Fransen: „Garantiefonds in voortbestaan bedreigd"

Het Garantiefonds Reisgelden wordt in het voortbestaan bedreigd. Steeds vaker moet het fonds na het failliet gaan van reisorganisaties gedupeerde reizigers helpen, waardoor de bodem van de „schatkist" van het fonds in zicht is. Dit stelde directeur Ferry Fransen van Arke Reizen bij de presentatie van „zijn" zomerprogramma'87.

Fransen waarschuwde dat bovengenoemde ontwikkeling rampzalig is voor het fonds en de consument. „We zullen 1987 wel doorkomen, maar de jaren erna vragen nu reeds om bezinning". Om te voorkomen dat de reizigers straks in de kou komen te staan, pleitte hij voor het saneren van financieel zwakke broeders in de reiswereld. Hij brak ook een lans voor de Geschillencommissie reizen en de onlangs vastgelegde nieuwe reisvoorwaarden van de Algemene Vereniging Van Reisorganisaties (ANVR). De reisvoorwaarden en de commissie kwamen in een kwaad daglicht te staan, nadat consumentenorganisaties hun deelname aan de betrokken commissies opzegden en met pittige kritiek kwamen. Hij verweet de consumentenorganisaties net te doen alsof de belangen van de consument niet goed worden gewaarborgd, hetgeen hij pertinent ontkende. Als voorbeeld haalde Fransen de nachtmerrie van elke reiziger aan, de overboeking.

„Dit is nu allemaal prima geregeld. De consument weet nu precies wat hij kan eisen van een reisorganisatie. Daarnaast is er een aantal voorwaarden die een verbetering inhouden bij bijvoorbeeld annulering of verandering van de reis".



EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD dagje naar Keulen

'Weihnachtsmarkt' en bezoek aan Dom

Een dagje Keulen. Een dagje op stap in een van de metropolen aan de Rijn. Een trip met twee hoogtepunten: bezoek onder leiding van een gids aan de beroemde Dom en een zwerftocht over twee kerstmarkten. Een dagje in een oude, gezellige stad. Dat staat voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD op donderdag 11 december op het programma.

De Dom. Een van de beroemdste meesterwerken van gotische bouwkunst. Overweldigend is zijn aanblik, onuitputtelijk zijn geschiedenis. De huidige bouw bezit twee neo-gotische torens (156 meter hoog), zijn enorme afmetingen (144 meter lang, 44,8 meter breed, 43,5 meter hoog) en zeer drukke decoratie overheersen de stad. Keulen, eens een Romeinse nederzetting, het oude Colonia Agrippinensis. Thans een bruisende miljoenenstad, het „Kölle" van de „Bläck Föös". Een (inter)nationaal centrum van industrie, van cultuur, van volksleven óók. Over dit alles waakt de Dom, als een baken in stad en streek. Een bouwwerk dat dagelijks vele bezoekers trekt.

De Kerstmarkt. Er is in West-Duitsland in de Adventstijd nauwelijks een stad te vinden die niet haar „Weihnachtsmarkt" heeft. Die van Keulen echter wordt druk bezocht. Niet alleen omdat die op twee lokaties gehouden wordt maar ook omdat de markt, in het hart van de stad, zo goed bij het karakter van „Kölle" past. Tussen de kraampjes hangt de geur van „Printen und Stollen", talrijke kraampjes bieden een variëteit aan snuisterijen, aan lekkernijen, aan houtsnijwerk, aan honderd-en-één andere dingen.

Zo'n kerstmarkt is bijzonder gezellig. Jong en oud brengt er geboeid uren door. De een slurpt aan een bekertje „Glühwein", de ander loopt even een cafeetje binnen om een „Kölsch" te drinken. Ook dát behoort bij Keulen als de Dom en de Rijn.

Een dagje Keulen voor de LD-Vrienden (zie info) dat besloten wordt met een warme maaltijd. Een dagje indrukwekkende historie (Dom) en attractieve tijdspassering (Kerstmarkt). Een dagje „Gemütlichkeit"....



● De Dom, het beroemde baken van Keulen.

INFO

DATUM: 11 december.

VERVOER: touringcars van firma Schmitz (Susteren).

PRIJS: 45 gulden per persoon.

PROGRAMMA: rondleiding o.l.v. gids vanaf 10.30 uur door de Dom van Keulen, periode 12.00-18.00 uur vrij te besteden op twee kerstmarkten, vertrek uit Keulen om 18.00 uur, warme maaltijd omstreeks 19.00 uur in wegrestaurant Bocholtz.

OPSTAPPLAATSEN -TIJDEN: SUSTEREN 7.45 uur (garage Schmitz), SITTARD 8.00 uur (NS-station), GELEEN 8.15 uur (Rijksweg-C.), HEERLEN 8.30 uur (voorzijde NS-station bij taxi-standplaats), KERKRADE 8.45 uur (Rodahal).

BOEKEN: vanaf vandaag bij alle kantoren van het LIMBURGS DAGBLAD.

SINT NICOLAASTOCHT SPARRENTRIPPERS

De wandelsportvereniging De Sparrentrippers uit Lanaken (België) houdt op zondag 30 november een Sint Nicolaastocht voor het hele gezin. Over de volgende afstanden: 6, 12 of 20 km. Vertrek tussen 8.00 en 15.00 uur vanaf het Kinderdorp in Lanaken. Speciaal voor de kinderen is Sint Nicolaas tussen 14.00 en 16.00 uur aanwezig. Kinderen, die een kleurtekening over St. Nicolaas meebrengen, ontvangen een extra surprise. Verdere informatie: ☎ 043-620352.

Amsterdam 1986: somber toeristisch jaar

Amsterdam heeft in de eerste acht maanden van dit jaar (het hoogseizoen dus meegerekend) 12,5 procent minder toeristen ontvangen dan in dezelfde periode vorig jaar. Vooral de Amerikanen bleven weg: min 40 procent. „Het wordt inderdaad een somber jaar voor het toerisme in onze stad", aldus Ter Balkt van de Amsterdamse VVV. Het toerisme naar Amsterdam daalde in 1985 ook al, hoewel toen nog werd gesproken over een „goed toeristisch jaar".

De Verenigde Staten zijn met 90.000 bezoekers minder in 1986 niet meer de belangrijkste „toeristenleverancier" voor Amsterdam. Die positie is overgenomen door Groot-Brittannië, hoewel ook uit dit land minder (7,6 procent) bezoekers arriveerden. Van de voor Amsterdam belangrijke toeristenlanden geeft tot nu toe alleen Frankrijk een geringe stijging (0,6 procent) te zien.

Zondag: visdag in Kasteel Limbricht

Tijdens de Visdag (beurs, schilderijen van vissen ect.) die zondag 30 november in Kasteel Limbricht van 11.00-17.00 uur gehouden zal worden, biedt de Toeristische Federatie van Belgisch Luxemburg de nieuwe brochure Visvangst'87 aan. Deze brochure bevat nuttige inlichtingen, kaart met waterlopen, visvijvers, hengelaarsverenigingen; waar, wanneer en wat men in Belgisch Luxemburg kan vissen. In de stand van de Toeristische Federatie van Belgisch Luxemburg in Kasteel Limbricht is de brochure gratis verkrijgbaar.

KORTE TOER

ZATERDAG 29 NOVEMBER:

HEERLEN: Postzegel- en muntenveiling van 9.00-19.00 uur in schouwburg

KERKRADE: Antiekbeurs Rodahal van 14.00-22.00 uur

MAASTRICHT: ANWB-stadswandeling. Vertrek 9.00-14.30 uur vanaf stationsrestauratie.

Antiek- en vlooienmarkt in Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.

ZONDAG 30 NOVEMVER:

BOCHOLTZ: IVN (afd. Bocholtz/Simpelveld)-dagwandeling omgeving Schevenhütte (W.Dld). Vertrek 9.00 uur in Wilhelminastraat.

KERKRADE: Antiekbeurs Rodahal van 11.00-18.00 uur

MAASTRICHT: ANWB-stadswandeling. Vertrek 9.00-14.30 uur vanaf stationsrestauratie.

Regelmatige rondleidingen in de kazematten. Vertrek tussen 10.00-16.00 uur vanaf Waldeckbastion (Tongerseplein).

LIMBRICHT: Visdag in Kasteel Limbricht van 11.00-17.00 uur.

ECHT: Zwarte markt in Royal van 10.00-18.00 uur m.m.v. Richard Candel.

Hapje Her... SLOKJE DER...

Pizza. Deeg met vulling. Een eenvoudig gerecht dat destijds vanuit Napels zijn weg door de wereld vond en, helaas, tijdens die mondiale zwerftocht op tal van plaatsen gedenigreerd raakte. Want, zeg nu zelf, pizza's uit diepvries bijvoorbeeld is toch een treurige zaak. Een pizza is niet zo maar „iets van deeg". Maar een eeuwenoud gerecht dat met speelse fantasie --gegoocheld met kruiden, kaas (mozzarella), schelpdieren, vis onder meer-- vervaardigd wordt en a la minute opgediend dient te worden. Zeker, in Limburg worden pizza's op tal van plaatsen gebakken. Op de ene plek beter dan op de andere. Bij Da Filippina in Hoensbroek (Kouvenderstraat 198, tel.: 045-211531) bijvoorbeeld komen de pizza's in tal van smakelijke varieteiten uit de oven. Daar, in het vroegere Rheingold dat mede door toedoen van interieurarchitekt HUUB OOSTWEGEL het aanzien van een „osteria" verkreeg, wordt de ongekunstelde Italiaanse keuken veel eer betuigd. DONATO staat er als pizza-bakker, onder het toeziend oog van FILIPPINA GARRITSEN en haar GERT. Filippina is een rasechte Sardijnse, tweeëntwintig jaren al in Nederland. „Ik kom uit Martis, een dorpje vol kippen en ezeltjes". Een vrouw die is blijven koken als had zij Martis nooit verlaten. Zei: „Ik probeer zo eenvoudig mogelijk te koken maar blijf het wel puur op z'n Italiaans doen. Zonder enige tegemoetkoming aan de Nederlandse smaak". Haar kaart meldt 'n twintigtal pizza's (van 7,50 tot 19,50 gulden) en 'n elftal pasta's, variërend van spaghetti en lasagne tot canneloni en (grote) ravioli. En verder een serietje vis- en vleesgerechten. Lekker lamsvlees met courgettes en kip op z'n Sardijns bijvoorbeeld. „De wijze waarop je kookt doet me aan m'n moeder denken", complimenteerde ik de altijd vrolijke Filippina. Zij glunderde. A propos, pizza! Eerst was er in zeer oude tijden de pizza met enkel en alleen olijfolie, knoflook, kaas en kruiden. Pas nadat in de zestiende eeuw vanuit Zuid-Amerika de tomaat Europa bereikte, begon deze appelvormige vrucht bij de bereiding van pizza's een grote rol te spelen. Het verhaal wil dat Napoletaan Raffaele Esposito de grootmeester onder de pizzabakkers is geweest. Op een dag in 1889 ontving hij in zijn pizzeria bezoek van een bediende in het koninklijke paleis bij Capodimonte. De bediende verzocht Esposito hem naar het paleis te vergezellen. Toen Esposito hoorde dat hij door koningin Margherita ontvangen zou worden, bakte hij vliegensvlug drie pizza's. Zijn meesterwerk bleek de pizza met basilicum (groen), met Mozzarella (wit) en met tomaten (rood). Een pizza dus in de kleuren van de Italiaanse vlag. De koningin was er zo enthousiast over dat zij op slag geen andere pizza's meer lustte. En zij gaf de lekkernij haar naam: Pizza Margherita. Zij staat bij Da Filippina op de kaart. Overigens, vraag eens aan Filippina of Gert wat de pot schaft buiten de gangbare kaart. Dan kan het gebeuren wat mij een dezer dagen overkwam. Op mijn bord verschenen eerst geroosterde sardienen in knoflook/olijfolie-saus, gevolgd door simpel bereide maar heerlijke kwartels. In het glas wisselden twee Chianti's elkaar af. Een perfecte maar toch eenvoudige maaltijd. In een even eenvoudige pizzeria dat dagelijks, behalve woensdag, geopend is van 17.00-23.00 uur. In de weekeinden van 16.00-23.00 uur.

NINO TOMADESSO



● *Filippina Garritsen en haar assistent Carlo aan het begin van een nieuwe dag in een Italiaanse keuken.*



● *Keurslager ZEF JANSSEN uit Schinveld bezit op zijn vakgebied al tal van prijzen. Begin deze maand was hij in de States en werd er in de staat Indiana uitgeroepen tot honorair „commissioner of agriculture". Met andere woorden: hij is bevoegd er controlerende taken uit te voeren. Foto: Zef Janssen, derde van links, met links naast hem o.a. senator MORRIS MILLS (met witte badge).*

KUNST- EN ANTIEKBEURS IN RODAHAL KERKRADE

Morgenavond worden de deuren van de Rodahal in Kerkrade geopend voor een kunst- en antiekbeurs onder auspiciën van het Nederlands Antiquairs Gilde. De antiquairs die acte de présence geven, bieden een gevarieerde kollektie kunst en antiek aan. De grote en kleine verzamelaar komt aan bod en vindt betaalbaar antiek.

Naast de groot- en kleinmeubelen die van Europese oorsprong zijn en in vele varianten van stijl en houtsoorten worden aangeboden, zijn er gespecialiseerde kollekties in o.m. tegels, zakhorloges, juwelen en sieraden, poppen, tapijten, strijkijzers, boekenprenten en landkaarten, medische en nautische instrumenten. Verder klein antiek: voorwerpen van zilver, koper, tin, ijzer, glas en kristal, aardewerk, imari en porselein, barometers, klokken, beelden, weegschalen, schilderijen, maten en gewichten, munten, microscopen, fotografische instrumenten enz.

Openingstijden: vrijdag 28 november van 19.00-22.00 uur, zaterdag 29 november van 14.00-22.00 uur en zondag 30 november van 11.00-18.00 uur. Toegangsprijzen: 7 gulden per persoon. Reduktie CJP- en 65 plus paspoorthouders: 3,50 gulden. Kinderen t/m 14 jaar, onder geleide, gratis toegang.



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 De laatste zeevaarders (The last sailors). Documentaire serie. Afl. 4: Door de golf van Bengalen. (herh.) (TT-ondertiteling).
16.00 Daktari
Amerikaanse avonturenserie met in de hoofdrollen Marshal Thompson, Chereyl Miller, Yale Summer en Robert Clarke. Afl.: Judy en de ruimte-aap. Ergens in de buurt van het Wameru-reservaat is het ruimte-aapje sally geland. Rondom Daktari breken verwarrende tijden aan.
16.50 De kinderkrant. Kinderprogramma met wetenswaardigheden, nieuwtjes en reportages.
17.30 Journaal
17.46 -18.00 Tijdsein buitenland. Actualiteiten.
18.15 Marokkaanse moslims in Nederland. Deel 1.
18.30 Cursus Personal Computer I. Les 12: Geïntegreerde software.
19.00 Familie Robinson. Tekenfilmserie voor de kinderen. Afl.: Verschil van mening. De boot is klaar. Zal de familie Robinson dan toch nog in Australië komen?
19.24 Ronduit muziekspecial. Eigentijdse bewerkingen van klassieke muziek door de groep 'Kajem'.
20.00 Journaal
20.28 C.S. Lewis
In de schaduw van het hemelse (Shadowlands). Gedramatiseerde documentaire over gebeurtenissen uit het leven van de in Belfast geboren schrijver C.S. Lewis.
21.40 Van u wil ik zingen. Koorconcert vanuit Groningen.
22.05 Vrije Gevangenen. Serie portretten van Russen die op grond van hun geloofsovertuiging gevangen zitten. Vanavond speciale aandacht voor Alexander Ogorodnikov die bijbelstudiekringen onder studenten in Moskou leidde.
22.10 De zwemkunst van vissen. Canadese natuurdocumentaire uit 1985.
22.35 Tijdsein. Magazine met actualiteiten en achtergrondinformatie.
23.10 Journaal
23.15 -23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

09.00 -12.00 Schooltelevisie. Met om 09.00 Verkeer 3, afl. 4: Het kruispunt. 09.30 Drie om te vieren, afl. 2: Sinterklaas. 10.00 Kindertheater, afl. 1: Mallemoe (1). 10.30-10.50 Teleboard. Cursus voor Friestaligen, afl. 9: Natuur en milieu. 11.00 Oude Testament. Esau & Jakob, afl. 2: Op de vlucht. 11.30 Voorzichtig breekbaar, afl. 4.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.15 Paspoort voor Turken. Informatief programma voor Turken in Nederland.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Joegoslaven. Informatief programma voor Joegoslaven in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Büch. Programma over literatuur, muziek en beeldende kunst. Met ook vandaag weer de boeken top-5, een bijdrage van Pierre Jansen en een speciale gast. Presentatie: Boudewijn Buch.
19.52 L'ami de Vincent
Franse speelfilm uit 1985 van Pierre Granier-Deferre. In de hoofdrollen o.a. Philippe Noiret, Jean Rochefort, Jane Birkin, Marie Dubois en Anna Karina. Dirigent Albert en trompettist Vincent zijn vrienden. Op een avond dringt een jonge vrouw de kleedkamer binnen en schiet erop los. Vincent wordt licht gewond. Voordat ze weg gaat deelt ze Albert mee dat Vincent het leven van haar zus heeft geruïneerd. Albert gaat op onderzoek uit en komt tot verrassende ontdekkingen.
21.22 De Konsumentenman. Informatief consumentenmagazine. Presentatie: Frits Bom.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag vandaag. Parlementair nieuws.
23.00 Ideeënbank. Voorlichtingsprogramma.
23.05 -23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.10 -09.40 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
09.45 ZDF-Info Arbeit und Beruf. Informatieve serie over werkgelegenheid.
10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 UEFA-Cup voetbal. Derde ronde, returns. (herh.)
11.55 Umschau
12.10 ZDF Magazin. Actualiteitenmagazine (herh.)
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 ●● Teletekst
15.30 ●● Teletekst
15.50 Nieuws
16.00 Die Sklavin Isaura. Braziliaanse serie naar een roman van Bernardo Guimaraes. Met: Lucelia Santos, Rubens de Falco e.a. Afl. 4.
16.25 Die schönen stummen Mannequins. Documentaire over Pierre Cardin, die als eerste ontwerper mannelijke mannequins het podium opstuurde.
16.45 Die Kinder vom Mühlental. Dertiendelige kinderserie. Afl. 9: Der verrückte Traktor en Mutter hat Geburtstag. (TT-ondertiteling).
17.15 Kein Tag wie jeder andere: Der Zauberlehrling. Kinderprogramma over een 14-jarige jongen die leert goochelen.
17.30 Vorsicht: Kinder in der Kiste. Programma voor en door kinderen.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Losberg. Duitse familieserie. Afl.: Doppeltes Spiel.
19.00 Detektivbüro Roth. Duitse detectiveserie. Afl.: Theaterdonner.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (TT-ondertiteling)
20.15 Ziele: Die Zucht wird... eine Todesursache. Reportage van Gert Monnheim over verslaving.
21.00 Der 7. Sinn. Verkeerstips.
21.03 ●● Goldene Europa. Hitsuccessen van dit jaar.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Das leise Gift
Televisiefilm naar de gelijknamige roman van Marcus P. Nester. Met in de hoofdrollen: Peter Sattmann, Peter Bongartz, Günter Lamprecht e.a. De fotograaf Martin Vogel werkt bij het chemische concern GALAG. Wanneer er twee explosies plaatsvinden wordt duidelijk dat het hier om een ramp gaat. Tot zijn verbazing zwijgt men en hij besluit de waarheid boven water te krijgen (herh.)
00.45 Nieuws
00.50 -00.55 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 -13.30 Zie Duitsland 1
15.40 ●● Teletekst
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Vom Urkrümel zum Atompilz. Documentaire serie, afl. 3: Wie das Leben leben lernte (herh.)
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
16.35 Die Welt des Märchens: Das kalte Herz. Serie sprookjesvertellingen met Thomas Ahrens, Inge Herbrecht en Roman Fromlowitz e.a. Afl. 3.
17.00 Heute
Aansl.: **Aus den Ländern,** regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met actuele thema's, sport en amusement.
17.45 Tom und Jerry. Amerikaanse tekenfilmserie.
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
18.20 S.Y. Arche Noah. Dertiendelige serie over avonturen op een zeilboot. Met Jörg Pleva, Claudia Demarmels, Volker Kraeft, e.a. Afl.: Lange Nächte in Marseille.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Wir gratulieren Peter Alexander
Hoogtepunten uit de 25 shows, die Peter Alexander voor het ZDF maakte t.g.v. zijn zestigste verjaardag. Medewerkenden: Vico Torriani, Mireille Mathieu, Harald Juhnke, Heinz Rühmann, Lucia Popp, Peter Hoffmann, Hans-Jürgen Baumler, e.a.
21.00 Kontakte. Magazine over levensvragen. Afl.: Auf Gift gebaut.
21.45 Heute-Journal
22.05 Was steht zur Wahl? Hearing over o.a. de buitenlandse politiek o.l.v. Klaus Bresser en Rudolf Radke.
23.20 Die Strassen von San Francisco
Amerikaanse politieserie met o.a. Karl Malden, Michael Douglas en Stuart Whitman. Afl.: Nick soll sterben. De politie beschikt over een belangrijke getuige tegen Johnny Harmon, een beruchte gangsterbaas. Wanneer de beroepsmoordenaar Nick Kelly in San Francisco opduikt, ruikt luitenant Stone onraad.
00.10 -00.15 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik (4)
08.10 -10.45 Schooltelevisie. (9.10 Die Sendung mit der Maus)
16.35 Teletekst overzicht
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II. Sociale wetenschappen, les 10. De DDR: Economie en samenleving.
18.30 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws met weerbericht
20.15 Ich traf ihn in Paris
(I met him in Paris). Amerikaanse speelfilm uit 1937 van Wesley Ruggles. Met: Claudette Colbert, Melvyn Douglas, Robert Young e.a. Wanneer Kay Denham voor een vakantie naar Parijs gaat, ontmoet zij twee landgenoten, Gene Anders en George Potter. Beiden worden verliefd op haar.
21.40 Charade. Canadese korte film uit 1983 van Jon Minnis, waarin twee personen scènes uit bekende speelfilms in pantomime uitbeelden.
21.45 Das Revier um vier. Film van Peter Viehl en Tatjana vom Endt.
22.15 Enkel. Epiloog van een acteur. Filmportret van Christian Doermer over de politieke opstelling van zijn grootvader dr. Doermer tijdens het nazi-regime en persoonlijke verantwoordelijkheid in het algemeen.
23.45 Boekenrubriek. Tod in Athen van Erasmus Schöfer.
23.55 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.30 Telekolleg II. Cursus sociale wetenschappen, les 10. De DDR: Economie en maatschappij.
09.00 -10.20 Schooltelevisie
17.00 Veränderungen vom Lebenszyklus der Familie. Informatieve serie. Afl 3: Kleine kinderen - schoolkinderen.
17.30 Telekolleg II. Cursus sociale wetenschappen, les 10. (herh.)
18.00 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
18.28 Dingsda. Kwis met als gaste Lena Valaitis.
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Abendschau Blick ins Land
19.26 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.
19.30 David und Goliat
Italiaanse speelfilm uit 1959 van Richard Pottier. Met: Orson Welles, Eleonora Rossi Drago, Massimo Serato e.a. 1000 v. Chr. De Filistijnen, met de reus Goliat aan hun zijde, bereiden een oorlog voor tegen koning Saul. Saul's raadgever David moet de strijd aanbinden tegen Goliat.
21.05 Neues um 9
21.20 Ausgefragt
21.50 Lenz oder die Freiheit. Serie naar de gelijknamige roman van Stefan Heym. Met: Peter Simonisek, Annette Uhlen, Brigitte Karner e.a. Afl. 3: Klare Fronten. De strijd tegen de Pruisische troepen is begonnen. De regering wijkt uit naar Freiburg.
23.20 Lieder im Park. Opname van 31 augustus 1986 in het Schlosspark te Schlitz (Oberhessen) van Heinz Rudolf Kunze, Ina Deter, Stoppok, Bots, Ulla.
00.20 Nieuws

België TV/2

19.00 Zonen en dochters
(Sons and daughters). Australische serie. Met o.a. Rowena Wallace, Pat McDonald en Peter Phelps. Afl. 198. Paarderennen brengen Barbara geen geluk.
19.23 Intermezzo. Allegro animato uit sonate opus 16/7 van Saint Seans uitgevoerd door W. Boeykens, klarinet en R. Groslot, piano. (herh.)
19.25 Luister met je ogen. Serie lessen over communicatie met gehoorgestoorden. Les 9: Beroepen. (herh.)
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Juke Box
20.15 Kwidam. Telefoonspel met Marleen Gordts.
20.20 -22.10 De gewonde man
(l'Homme blessé). Franse speelfilm uit 1983 van Patrice Chereau. Met o.a. Jean-Hugues Anglade, Vittorio Mezzogiorno en Roland Bertin. De 18-jarige Henri leert in het stationsgebouw van een provinciestad een man van rond de veertig kennen. Hij raakt door hem gefascineerd en maakt kennis met hem. Door deze kennismaking komt hij in een wereld van mannenliefde terecht. Hij is zo geïntrigeerd door deze man dat hij hem overal volgt en zich zelfs door hem laat vernederen. Door dit leven komt hij in een het terecht en in een vlaag van ontreddering doodt hij de man.

● *JEAN-HUGUES ANGLADE (l.) en VITTORIO MEZZOGIORNO in een scène uit de Franse speelfilm "De gewonde man" (L'homme blessé) - België TV2, 20.20 uur.*

België TV/1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. Afl.: 20 (herh.)
18.05 Plons. Afl.: Plons bouwt een huis.
18.10 De zeven van Blake (Blake's seven). Britse science-fictionserie met Garreth Thomas, Paul Darrow, e.a. Afl.: Moloch.
19.00 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Presentatie: Etienne Cocquyt. Vandaag: Kugelis. (aardappelkoek)
19.20 Uitzending door derden. Programma van Middengolf.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kunst-zaken
20.20 Hoger Lager. Spelprogramma met speelkaarten en twee koppels. Presentatie: Walter Capiau.
20.55 Panorama. Aktualiteitenmagazine.
21.45 Hotel
Amerikaanse serie. Met: James Brolin, Connie Selleca, Shari Belafonte e.a. Afl.: Verjaardag. Nell Korsak en haar man Adam vieren hun 35ste huwelijksverjaardag in St. Gregory. Hun kinderen Michael en Joanna zijn overgekomen voor het feest. Het huwelijksfeest dreigt te verstikken in de problemen, maar uiteindelijk worden er toch een paar moeilijkheden de wereld uit geholpen.
22.35 -22.55 Journaal en Coda: Adagio uit de vioolsonate in G kl. t. van Bach uitgevoerd door Galina Stamenova, viool.

België RTBF/1

14.00 Schooltelevisie
14.45 Schooltelevisie
15.15 Schooltelevisie
15.40 Teletekst
16.50 Schooltelevisie
17.20 Vacaturebank
17.30 Nouba nouba. Gevarieerd kinderprogramma met o.a. Mimi Cracra en L'agence LabricoLe.
18.00 Carrefours. Gevarieerd programma. Met om: 18.02 Monsieur spectable met Jean-Pierre Friche, 18.07 Coude a coude. Problemen uit het dagelijkse leven. 18.30 Nieuws. 18.33 Micro-défi. Electronisch spelprogramma.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilm.
19.30 Journaal
20.00 Autant savoir. Informatief magazine met vanavond als onderwerp: Verzekeringsmakelaars.
20.20 La femme flic
Franse speelfilm uit 1979 van Yves Boisset. Met Miou-Miou, Jean-Marc Thinault, Leny Escudero e.a. Een vrouwelijke politie-inspecteur wordt overgeplaatst naar een provinciestadje. Daar ontdekt ze een netwerk van kinderprostitutie, waarbij notabelen en industriëlen zijn betrokken. Ze vreest dat haar onderzoek zal vastlopen door corruptie.
22.00 Cinescope. Filmrubriek van Arlette Vincent. Vanavond: Fanny Ardant.
22.50 Nieuws
23.15 -23.25 Politieke uitzending. Reflets du liberalisme.

België RTBF/2

19.00 Politieke uitzending. Reflets du liberalisme.
19.30 Journaal met gebarentaal
20.00 -21.50 Le coup du soir
Tv-film naar de roman Le dos du chat van Paul Xinnet.

SSVC

12.50 Tickle on the tum. Kinderprogramma.
13.00 Schools: You and me.
13.15 Schools: Our world - my world.
13.30 About Britain. Documentaire serie. Vandaag een bezoek aan Newmarket.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.25 -14.55 The clothes show. Tiendelig modemagazine met Selina Scott en Jeff Banks.
16.15 Birthday time
Aansl.: **Postman Pat.** Animatieserie voor de kinderen.
16.35 Play school/Birthday time. Kinderprogramma.
17.00 Scragtag & his tea time telly. Komische tv-serie.
17.15 Animal fair
17.20 Hold tight! Amusementsprogramma.
17.45 Blue Peter. Gevarieerd kinderprogramma met Janet Ellis, Peter Duncan en Mark Curry.
18.15 The Campbells. Dramatische tv-serie. Afl.: Declarations of independence.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.25 Tomorrow's world. Nieuwtjes uit wetenschap en techniek.
19.55 Dallas. Amerikaanse vervolgserie. Afl.: Pari per Sue.
20.40 Home to roost. Komische tv-serie. Afl.: The test.
21.10 King & Castle. Tv-serie. Afl.: Rivals.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 -23.20 The healing arts. Documentaire serie over alternatieve geneeswijzen. Afl.: The inner journey. Over het geloof in beter worden.

SKY Channel

07.30 The DJ Kat show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes, muziek en een nieuwe aflevering van 'Skippy'.
08.30 -13.10 ●● Sky Trax, met om:
08.30 Pop formule
09.15 The Nescafe UK network top 50 show
10.15 The Pat Sharp show
10.50 UK Despatch
11.20 First run
12.10 The Coca-Cola Eurochart top 50 show. Een overzicht van de Europese hitlijsten.
13.10 Skyways. Dramatische tv-serie met Tony Bonner, Tina Bursill e.a.
14.00 City lights. Brian Linehan interviewt de actrice Shelley Long, die onder meer een hoofdrol vervulde in de tv-serie 'Cheers'.
14.25 Roving reports. Actualiteitenmagazine.
15.00 -17.00 ●● Sky Trax, met om:
15.00 The Pat Sharp show
15.30 Canada calling. Nieuwtjes uit de Canadese pop- en muziekwereld
16.00 The great video race
17.00 The DJ Kat Show. Amusementsprogramma voor het hele gezin, gepresenteerd door DJ Kat en Linda de Mol. Met tekenfilmpjes en een nieuwe aflevering van de tv-serie 'Skippy'.
18.00 I dream of Jeannie. Komische tv-serie met Larry Hagman en Barbara Eden.
18.30 Hazel. Komische tv-serie. Afl.: All mixed up.
19.00 Hogan's heroes. Komische tv-serie. Afl.: Is there a doctor in the house?
19.30 Mork and Mindy. Komische tv-serie met Robin Williams en Pam Dawber. Afl.: Mork, Mindy and Mearth meet Milt.
20.00 A hole lot of trouble. Engelse komische serie met Arthur Lowe, Tim Barrett en Victor Maddern.
20.30 A country practice. Dramatische tv-serie met Penny Cook, Shane Porteous, e.a. Afl.: A human reaction.
21.20 Championship wrestling. Amerikaanse worstelwedstrijden tussen supersterren.
22.15 ■ The Untouchables. Amerikaanse misdaadserie met Robert Stack als Eliot Ness. Afl.: Jake dance.
23.10 Italian football. Hoogtepunten van wedstrijden uit de Italiaanse voetbalcompetitie.
00.10 -00.40 ●● Sky Trax - Canada calling.

Music Box

01.00 07.00, 16.00 en 21.00 ●● Timmy Mallett.
02.00 08.00, 13.00 en 18.00 ●● The Amanda Redington Show. Amanda presenteert videoclips.
03.00 09.00, 14.00 en 19.00 ●● The Nino Show. Nino Firetto presenteert de beste videoclips.
04.00 11.00 en 15.00 ●● The Martin Buchanan Show. Videoclips.
05.00 10.00, 17.00 en 22.00 ●● Simon Potter. Nieuwe videoclips en de elpee- en compact-disc hitlijsten.
06.00 en 00.00 ●● The Shadow. De mysterieuze man heeft weer enkele muzikale verrassingen in petto.
12.00 Private Eyes
23.00 ●● Off the wall. Popmuziekprogramma.

TV 5

16.05 Champs Elysées. Showprogramma met Michel Drucker.
17.35 Projection privée. Kultureel magazine.
18.50 Images en liberté. Programma voor beeldamateurs.
19.00 Champs-Elysées. Showprogramma
20.30 Apostrophes. Literair programma van Bernard Pivot met als thema: De mannen van de schaduw. Met Pierre Assouline, Bernard Sichère, Patrick Modiano, Christine Ockrent en Alexandre de Marenches.
21.40 Images en liberté. Programma voor beeldamateurs.
21.55 Aujourd'hui en France. Reportage over de keuken va Pierre Vedel.
22.00 Journaal

Europa TV

17.25 Weerbericht
17.30 Kinderprogramma. Ploom, Plastinots and Jeannie.
18.00 Europa Count Down. Popmuziek gepresenteerd door Adam Curry.
18.45 International Week Magzine
19.10 Almanac. Serie korte programma's over historische personen en/of momenten. Vandaag: Goethe.
19.15 Weerbericht en World Watch
19.30 Sports Report
20.30 Spectrum
21.00 Almanca
21.05 Drama Series. Power without Glory. Afl. 8.
21.50 Jazz Time
23.00 Weerbericht en World Watch
23.10 Sports Report
00.10 Programma-vooruitblik

FilmNet

07.00 The legend of Lizzie Borden. Amerikaans drama met Elizabeth Montgommery en Ed Flanders.
09.00 Le tueur du dimanche. Frans drama met Rufus, Sophie Ladmiral e.a.
11.00 The Belarus file. Amerikaanse thriller met Telly Savales en Max von Sydow.
13.00 The scarlet empress. Romantisch drama met in de hoofdrollen Marlène Dietrich en John Lodge.
15.00 Le tueur du dimanche. (zie 09.00 uur).
17.00 The Belarus file. (Zie 11.00 uur).
19.00 Monster. Amerikaanse horrorfilm met Christopher Lee, Peter Cushing e.a.
21.00 Last tango in Paris. Romantisch drama met Maria Schneider en Marlon Brando.
23.00 The nightcomers. Griezelfilm met o.a. Marlon Brando en Stephanie Beacham.
01.00 The legend of Lizzie Borden. (Zie 07.00 uur).
03.00 Last tango in Paris. (zie 21.00 uur).
05.00 Monster. (Zie 19.00 uur).

RTL-Plus

09.00 Wall Street final. Het laatste nieuws van de Beurs van New York, gepresenteerd in het Engels.
15.00 Musicbox. Actueel muziekprogramma met hits en clips.
17.00 -18.15 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield Story. Tv-serie van Harry Eggart met o.a. Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen, Lezlie Dalton en Maureen Garrett.
17.30 Stars, Tips und Spiele
17.35 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Ein Jeep bleibt ein Jeep.
17.40 Stars, Tips und Spiele
17.54 6 Vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Tips für alle Fälle. Afl.: Weihnachten bleibt die Küche kalt. Culinaire tips voor de kerstdagen.
18.15 Starmix. Axel Fitzke presenteert tophits.
18.35 Komm doch mal in die Küche. Culinaire rubriek. Vandaag: Schweinebraten mit süßer Note. Tevens weer een aflevering van de kookquiz.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, sport en weerbericht.
19.22 Karlchen - der RTLümmel vom Dienst
19.30 Insiders. Tv-serie met Nicholas Campbell, Stoney Jackson en Gail Strickland. Afl.: Patienten-Jäger.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 ■ Der dunkle Stern
Duitse speelfilm van Hermann Kugelstadt uit 1955.
22.05 RTL-Spiel
22.10 Die 7-Minuten-Nachrichten
22.20 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Der Musterschüler.
22.25 Neu im Kino. Filmtips met Isolde Tarrach.
23.05 Weerbericht
23.10 Horoskop
23.15 Betthupferl
23.30 -00.00 Wallstreet Final - Live aus New York. Het laatste nieuws van de Beurs van New York, gepresenteerd in het Engels.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 Auto in? AVRO aan! (7.15-7.30 Jeugdradiojournaal. 7.33 AVRO's Radiojournaal. 7.51 economisch commentaar E. Peereboom. 8.30 Financieel nieuws. 8.35 AVRO's Sportpanorama.) 9.05 Arbeidsvitaminen (9.50-10.00 Snotneus Ahoy.) 12.05 AVRO Magazine. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 14.05 Koperen Ko en Nikkelen Nelis. 15.05 De burgemeester is jarig. 16.05 Echo-magazine. 18.05 Man en paard. 18.30 Derde Wereld. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 Maria ter Steeg. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 True Light, met om 0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country Uur. 2.02 voor wie niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.

Radio 2

07.03 Het levende woord. 07.10 Vandaag...donderdag. 08.03 Hier en Nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Plein Publiek. 11.30 Twaalfuurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en Nu. 13.20 Kletsmajoor. 13.30 De familieshow. 15.03 Als de dag van toen. 16.03 De wereld zingt Gods lof. 17.03 Hollandse hits. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

07.03 De Havermoutshow. 09.03 De Hugo van Gelderen Show. 11.03 De Europarade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 De Polderpopparade. 15.03 De TROS presenteert de nationale hitparade. 18.03 De Avondspits. 19.02 Ferry Maat's Soul- en Disco Show. 21.02 De CD en L.P. Show. 22.02 TROS Country. 23.02 Sesjun.

Radio 4

08.02 Veronica's Meesterwerken op CD. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.02 Nederland Muziekland Klassiek. 14.00 Metronomium in concert. 15.30 Zeggen en Schrijven. 16.00 Het Portret - Willem Strietman. 18.02 De beweging 20.02 De wandelende tak. 20.30 Het Concert. 21.30 Met Pierre op lokatie. 23.00 Muziek van nu.

Radio 5

09.02 NOS-Sportief. 09.25 Waterstanden. 09.30 De jeugd van tegenwoordig. 10.00 Kiekeboe. 10.20 Jeugdkatechese. 10.30 De Zonnebloem. 11.00 De 50+ Seniorenshow. 12.05 Op de eerste rang. 13.10 Kruispunt. 13.30 Da Capo. 14.00 Het Dossier. 15.00 Zin in muziek op 5. 15.20 Van vreemdeling tot medeburger. 15.40 O Kwadraat. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 Een leven lang. 17.00 De zin van geschiedenis. 17.36 Scheepspraat en Marktberichten. Overheidsvoorlichting: 17.46 Uitzending voor de landbouw. 18.10 Lezen voor de lijst. 18.40 Turks programma. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Personal Computer I. 21.00 Ni Hao. 21.30 Por Favor. 22.00 Gezondheidsvoorlichting Kanker.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, actualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ-tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Het geheim: Een programma rondom kunst.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. Muziek, spelletjes en de juiste tijd. 9.00 Kunstkrant. De culturele actualiteit in en om Gent. 9.10 E 3 - E 5. Toeristische rubriek. 10.03 Parkeerschijf. Veel muziek en allerlei tips (met om 10.30 In het spionnetje - cursiefje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 De middagpost. Programma over het het wel en wee van radio en tv (met om 13.30 Het schurend scharniertje). 14.00 Hitbox. Top 30-hits van gisteren en morgen. 17.00 Focus. 17.10 Radio twee. (met om 17.10 Poptelefoon en om 19.10 Funky town). 22.05 Boem Boem. Zwarte en blanke pop van vroeger en nu. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

Belg. Rundfunk.

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk. 14.15 Musikzeit heute: Country and Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Maxis. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva, das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Tweede TV-net voortaan ook in het weekend met uitzendingen

BRT-televisie komt met sport op zondagmiddag

(Van onze rtv-redactie)

RUSSEL/HEERLEN – De BRT wil met ingang van januari nstaande elke zondagmiddag een drie uur durend sport-rogramma op de televisie gaan brengen. Tussen drie en zes r zullen dan non-stop sportbeelden worden uitgezonden, et uitzondering van rechtstreekse flitsen van voetbalwed-rijden.

het programma zullen wel tal van dere sportevenementen in bin-n- en buitenland aan bod komen, zullen flitsen te zien zijn van etbalwedstrijden buiten Belgie. BRT volgt daarmee een tendens al in een aantal omringende lan-n te bespeuren is.

Franse en Luxemburgse TV, eral in Belgie te ontvangen, bren-n elke zondagmiddag al een uit-breid sportprogramma, evenals BBC. Om de concurrentie met ze zenders aan te kunnen is het odzakelijk dat de BRT ook een ortprogramma op de zondagmid-g brengt.

is er slechts het sportprogram-a BRT-sport op zondagavond om ht uur, op een tijdstip dat in alle mringende landen de sportuitzen-ngen al achter de rug zijn. Rechts-ekse voetbalflitsen op zondag-ddag blijven verboden, maar de RT overweegt wel al om half zes samenvattingen van het Belgi-he competitievoetbal te geven. arvoor is toestemming nodig van Belgische voetbalbond, omdat nog de regel geldt dat samenvat-gen pas na half zeven zondag-onds mogen worden vertoond.

Ook het wekelijkse sportprogramma 'Extra Time' met nabeschouwingen en beelden van wedstrijden uit het voorbije weekeinde gaat veranderen.

Op maandag wordt het programma ingekort van 70 minuten naar een half uur, maar in ruil daarvoor komt er een extra-uitzending van een half uur op vrijdagavond met vooruitblikken op de belangrijkste sportgebeurtenissen van het komende weekeinde.

Pien

In het nieuwe tv-seizoen van de BRT, dat op 1 januari begint, verdwijnt ook de populaire weerman Armand Pien bijna helemaal van het scherm. Hij zal nog slechts een maal per week, op vrijdagavond, een uitgebreid weeroverzicht presenteren, terwijl de dagelijkse weersverwachtingen door een team van drie 'weermannen' en een weervrouw zullen worden gepresenteerd.

Andere nieuwigheden zijn het vervallen van het filmprogramma 'Premiere Magazine' van Roland Lomme, dat wordt vervangen door 'Moviola', waarin meer op diepere achtergronden van het filmgebeuren zal worden ingegaan. Ook zal voortaan op zaterdag- en zondagavond het tweede BRT-net in gebruik zijn met ontspannende programma's en films. Voorts komen er twee nieuwe series van Vlaamse bodem, waarvan er een ('Langs de Kade') speelt in de Antwerpse haven, en de ander ('De Dwaling') gaat over een kidnapping.



● ARMAND PIEN

...als weerman vanaf januari alleen nog maar op vrijdagavond bij de BRT-televisie...

Bob Geldof opnieuw gelauwerd

LONDEN – Zanger Bob Geldof van de popacties ter leniging van de nood in Afrika is opnieuw gelauwerd. Hij kreeg de jaarlijkse 'Derde Wereld Prijs' van 100.000 dollar.

De prijs, waarvoor het geld wordt verstrekt door de Bank of Credit and Commerce International SA, wordt beheerd door de Derde Wereld Stichting. Geldof werd voorgedragen door een jury waarvan deel uitmaakten de secretaris-generaal van het Gemenebest, Sir Shridath Ramphal, en de minister van buitenlandse zaken van Uruguay, Enrique Iglesias.

De jury constateerde bij Geldof 'vurige trots, gedreven energie en koppig verzet tegen het compromis, die diepe weerslag hadden op regeringen en op de internationale politiek'.

Onder vorige winnaars van de Derde Wereld Prijs zijn Nelson en Winnie Mandela, Willy Brandt en Julius Nyerere.

Een prijs die aan Geldof voorbijging, hoewel hij ervoor was voorgedragen, was de Nobelprijs voor de vrede van 1986. Koningin Elizabeth van Engeland sloeg hem wel tot ridder, al kan hij als buitenlander -- Ier -- het daaraan verbonden 'Sir' niet voeren.



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273

AVRO en VOO: geen steun aan TROS en commerciële omroep

HILVERSUM – Veronica en Avro voelen er nog steeds niets voor de TROS te ondersteunen bij de pogingen commerciële omroep te gaan bedrijven. Dat blijkt uit de reacties van beide omroepen op het voornemen van de TROS nog deze week bij minister Brinkman een officiële aanvraag in te dienen voor een commerciële concessie.

In de reactie van Veronica wordt erop gewezen dat deze omroep pas dan is geïnteresseerd, wanneer een volledig net voor commerciële televisie beschikbaar komt.

Een Avro-woordvoerder zei dat samenwerking op dit gebied met de TROS „er vooralsnog niet in zit". TROS-directeur Cees den Daas zei het ernstig te betreuren dat „de bloedbroeders" in Hilversum (Avro en Veronica) „nog steeds de moed en het elan niet kunnen opbrengen om de aanvraag van de TROS te ondersteunen".

NCRV claimt BBC-versie Anne Frank

HEERLEN – De NCRV heeft de BBC-bewerking van het 'Dagboek van Anne Frank' geclaimd. Ook de IKON heeft blijk gegeven van interesse voor de Britse verfilming.

De BBC is op dit moment bezig met een televisiebewerking van het 'Dagboek van Anne Frank', die vanaf begin januari in vier delen zal worden uitgezonden. De delen duren ieder een half uur. Nog niet eerder is in Groot-Brittannië een televisieversie van het wereldberoemde dagboek getoond. Wanneer de serie in ons land te zien zal zijn, is nog niet bekend.

Tussen de Nederlandse omroepverenigingen bestaat een herenakkoord dat wie het eerst een claim legt op een produktie, deze ook mag uitzenden. Voorwaarde is wel dat er niet te lang mee wordt gewacht. Volgens een woordvoerder van de NCRV is het feit dat de serie Engelstalig is, geen bezwaar voor uitzending in ons land. „Want, iedere bewerking heeft weer een andere invalshoek".



● MICHAEL JACKSON

...op de lijst van gecontacteerde sterren voor november 1987...

Commodores, Duran Duran, Alison Moyet, Prince, Michael Jackson

Diamantwereld wil 'Super-pop-gala'

(Van onze showpagina-redactie)

ANTWERPEN – De Antwerpse diamantwereld kijkt niet op een cent als het er om gaat de Scheldestad internationaal in de kijker te spelen. Al vijf jaar lang steken de glitter-verkopers miljoenen guldens in het even prestigieuze als sportief oninteressante ECC-tennistoernooi, waar de winnaar na slechts vier wedstrijden er al met een half miljoen gulden vandoor mag gaan.

De superhoofdprijs van dat toernooi is een met diamanten belegd gouden racket dat 2,5 miljoen gulden waard is en na drie overwinningen mag worden meegenomen. Maar de Antwerpse diamantairs hebben kennelijk enige sieraden over, en daar mogen begin december een handvol groten uit de internationale popwereld mee gaan pronken op het eerste Diamond Awards Festival. 'Dat moet nog groter worden dan het ECC', klinkt het nu al van de oevers van de Schelde.

Het wordt een tweedaags super-pop-gala waaraan ten overstaan van 12000 toeschouwers een reeks wereldberoemde sterren zal meewerken. Zeker gecontracteerd zijn al The Commodores, Frankie Goes to Hollywood, Little Richard, Alison Moyet, Human League, Howard Jones en Duran Duran. Ook worden de namen van Michael Jackson, Lionel Richie en Prince gefluisterd. De komende weken worden nog meer namen bekend.

Super-gala

Een inderdaad super-gala, waarbij niet op een cent hoeft te worden gekeken. Want hoe krijg je dergelijke toppers zo ver om naar Antwerpen te komen om daar in het Sportpaleis (hetzelfde van het ECC) niet meer dan twee liedjes te komen zingen? Juist, met geld, veel geld en... diamanten. De organisatoren weten zich daarvoor verzekerd van de steun van de Antwerpse diamantairs.

Elk van de totaal 28 artiesten of groepen krijgt immers een 'diamond record', een met briljanten bezette gouden grammofoonplaat. Een briljant voor elke honderdduizend verkochte platen. Daarnaast krijgen zij een 'diamond award', een soort onderscheiding voor het hele 'oeuvre', bestaande uit een gouden hand met microfoon, waarvan de ring is ingelegd met 50 tien-puntsbriljanten. Waarde van elk kleinood zo'n 22000 gulden.De organisatoren de groep City Seven uit Brussel en de BRT-televisie gaat voor het Diamond Awards Festival geen zee te hoog. De BRT neemt beide avonden op en zendt die later dus niet rechtstreeks integraal uit. Ook de franstalige RTBf, de Nederlandse TROS-tv en Duitse, Franse, Canadese en Japanse zenders willen de show - nog het best te vergelijken met het Montreux Pop Festival - uitzenden.

Live muziek is er overigens niet bij; de sterren zullen allemaal play-backen, daarbij geholpen door de mobiele geluidsinstallaties van de Rolling Stones en Pink Floyd, die daarvoor speciaal uit Engeland worden overgevlogen. En: het staat nu al vast dat er een tweede Diamond Awards Festival komt, op 27 en 28 november 1987.

NEDERLANDSE TOP VEERTIG

HEERLEN – We verlaten ze dus niet: The Communards. Trouwens ze zingen daar zelf ook over bij de nummer één-positie van deze week „Don't leave me this way". Morgenmiddag (vrijdag) natuurlijk weer te beluisteren tijdens de Nederlandse top veertig. Het station is genoegzaam bekend: Radio 3. De tijd: 15.03 uur. Voor getrouwen en fans hier alvast een overzicht met tussen haakjes de posities van vorige week.

1	(1)	Don't leave me this way – Communards
2	(2)	You can call me Al – Paul Simon
3	(3)	Rumors Timex – Social Club
4	(7)	Walk like an – Egyptian Bangles
5	(5)	You give love a bad name – Bon Jovi
6	(6)	Notorious – Duran Duran
7	(4)	Love can't turn – Farley Jackmaster Funk
8	(11)	Mexico – Zangeres zonder Naam
9	(12)	Died in your arms – OMD
10	(16)	Goin to the bank Commodores
11	(14)	In the army now – Status Quo
12	(8)	Live and die – OMD
13	(9)	Take my breath away – Berlin
14	(23)	Control – Janet Jackson
15	(10)	Heartbeat – Don Johnson
16	(22)	Rain or shine – Five Star
17	(29)	Suburbia – Pet Shop Boys
18	(24)	I want you – Elvis Costello
19	(19)	Don't get me wrong – Pretenders
20	(13)	True colors – Cyndi Lauper
21	(34)	Through the barricades – Spandau Ballet
22	(26)	Two people – Tina Turner
23	(15)	True blue – Madonna
24	(40)	Ghostdancing – Simple Minds
25	(17)	The final countdown – Europe
26	(—)	War – Bruce Springsteen
27	(28)	Ontmoeting – Rob de Nijs
28	(21)	Love will conquer all – Lionel Richie
29	(20)	I've been losing you – Aha
30	(31)	This girl – Dolly Dots
31	(18)	Wonderland – Paul Young
32	(—)	Don't give up – P. Gabriel/K. Bush
33	(—)	Rock the night – Europe
34	(—)	Amanda – Boston
35	(—)	This is the world calling – Bob Geldof
36	(38)	Geronimo's Cadillac – Modern Talking
37	(39)	The miracle of love – Eurythmics
38	(33)	I'm not perfect – Grace Jones
39	(—)	Als je later groot bent – Hennie Huisman
40	(30)	All I want to do – UB 40

Slechts een procent van alle reclamegelden naar dit medium

Radio voor adverteerders volstrekt oninteressant

(Van onze rtv-redactie)

LAREN – „Radio is voor reclamemakers een ondergeschoven kind. Slechts een procent van het geld dat in Nederland aan reclame wordt besteed gaat naar de radio. Vandaag willen we erachter zien te komen wat de kritiek is op radioreclame en wat eraan verbeterd kan worden". Met deze woorden leidde de Ster-directeur Chris Smeekes de eerste „radio-reclamedag" in de Larense Singer-concertzaal in.

Nog nooit is er in ons land een officiële bijeenkomst georganiseerd waarin radioreclame besproken werd. Smeekes: „Een jaar of acht geleden zijn er wel eens wat radiomensen en reclamemakers bij elkaar geweest om informeel wat te praten, maar dat is verder nooit van de grond gekomen. Omdat het wel nodig is dat er over reclame op radio wordt gepraat, heeft de Ster deze dag georganiseerd. Reclamemakers, adverteerders, mensen van de omroepen, componisten en onderzoekers kunnen hier met elkaar van gedachten wisselen".

Speciaal voor deze dag heeft de componiste Marian de Garriga een nummer gemaakt waarin verschillende radiospots te herkennen zijn. Zij maakt al een aantal jaren de muziek voor reclames van ruim dertig bedrijven en vertelt over de relatie tussen muziek en reclame: „Het belangrijkste is, dat je datgene wat je te vertellen hebt ook in de muziek stopt. Ik denk dat voor een goede radioreclame muziek, al dan niet gecombineerd met zang, van vitaal belang is. Sterke deuntjes blijven nu eenmaal hangen bij het publiek. En dat moet je met een werkje van dertig seconden zien te bereiken. Eigenlijk zijn het allemaal kleine meesterwerkjes".

Onder het motto „Muziek, het wolkje in je koffie" vertolkt pianist Louis van Dijk daarna een aantal van die bekende deuntjes. In een potpourri van bijna vijf minuten heeft hij op artistieke wijze twaalf wervende wijsjes bij elkaar geveegd. Nog voor de laatste pianoklanken de concertzaal inwaaien heeft de centrale presentator van deze dag, Hans Zoet, het podium al weer beklommen om de eerste officiële spreker aan te kondigen.

De Amerikaan Bud Heck, vice-president van een radio-advertisingbureau in New York, vertelt over de positie van de radiocommercial in zijn land. De Nederlandse reclamemakers hebben waarschijnlijk niet zoveel aan zijn betoog, omdat de Nederlandse situatie erg ver van die in Amerika ligt. Zo besteden Amerikanen liefst 9000 miljoen dollar aan reclame en kennen de Verenigde Staten bijna 10.000 radiostations. Heck is echter van mening dat de situatie in zijn land als voorbeeld voor Europa kan dienen: „Er is durf voor nodig om deze branche te laten groeien. Zowel adverteerders als makers moeten risico's durven nemen. Radio is heel effectief, als je het goed gebruikt".

Grafieken

Na de koffie is het de beurt aan Leendert van Meerem, adjunct-directeur van het onderzoeksbureau Intomart. Aan de hand van veel cijfers en grafieken probeert hij de toeschouwers duidelijk te maken wat mensen doen als ze naar de radio luisteren. Opvallend in zijn betoog is onder andere dat televisiekijken voor driekwart van het publiek een hoofdbezigheid is, terwijl 90 procent van de radioluisteraars ook nog iets anders doet als de radio aan staat. Vooral het huishouden en autorijden worden met radioklanken opgeluisterd.



● CHRIS SMEEKES

...„Er is durf voor nodig om deze branche te laten groeien"...

Een aantal sprekers dat daarna komt heeft een gezamenlijke kritiek op de STER. Deze organisatie zou niet flexibel genoeg zijn en veel te ver vooruit werken. Zo is de radiozendtijd voor 1987 nu al voor 90 procent verkocht. Bedrijven die op korte termijn een campagne willen voeren kunnen dat daardoor wel vergeten. De reactie van Smeekes: „De STER zou in principe flexibel willen zijn, maar kan dat op het ogenblik niet omdat er maar een beperkte zendtijd is en omdat de vraag driemaal groter is dan de omvang van die beschikbare tijd".

Beelden

In een veel te lange voordracht probeerde daarna de Duitse publiciste Sylvia Hoffman het publiek ervan te overtuigen dat geluiden wel degelijk beelden kunnen oproepen. Hoffman: „Het is een feit dat blinde mensen veel meer weten van de wereld om hen heen dan doven. Geluiden zijn heel belangrijk. Radioreclame zou met dat gegeven goed om moeten gaan. Commercials moeten beeldend zijn door geluiden die erin voorkomen. Het maakt niet uit of die nu echt zijn of dat ze door een computer worden voorgebracht. De reclamemaker moet ervan uitgaan dat een oog zichzelf gelooft, maar het oor de anderen".

Aan het slot van deze radioreclamedag staat uitreiking van de eerste Ster Jingle Award gepland. Een dertigal deskundigen heeft uit de in september en oktober van dit jaar uitgezonden radioreclames 28 genomineerden geselecteerd, die door het publiek beoordeeld zijn. Iedere aanwezige heeft thuis een cassette met deze reclames kunnen beluisteren en de vijf beste aan mogen geven. De eerste prijs werd gewonnen door een reclame voor Nescafé, met muziek van Garry Bell, de andere vier winnaars waren een door Hans de Booij gezongen spot voor Heineken (2e plaats), een tien jaar oude reclame voor Cointreau (3e), de compositie die Billy Davis maakte voor Coca Cola (4e) en een spot voor Vredestein van Peter Seller. De prijzen werden bekendgemaakt voor Veronica-radiodirecteur Lex Harding.

Tijdens de afsluiting van het programma laat STER-directeur Smeekes weten de dag een succes te vinden. Aan de radioreclames kan het publiek horen of dat werkelijk zo is.

Te koop aangeboden

ALLESBRANDER als nieuw Franklin ƒ 425,–. Tel. 045-324041.

AANHANGWAGEN te k. met kap, tel. 045-313726 weg. overcompl.

Hout/KOLENFORNUIS (Etna) ƒ 200,–. Convector ƒ 250,–. Tel. 045-314442.

Weg. verh. volautom. WASMACHINE m. Zanussi 1 jr. oud ƒ 650,– + eik. bankst. ƒ 350,–; TV-kast ƒ 125,–; eik. tafel ƒ 125,–; stofzuiger Holland Electro ƒ 125,–; staande schemerlamp ƒ 50,–. Te bez. en tek. donderdag 27-11 tussen 10 en 14 u. Dr. M.L. Kingplein 209, Geleen, tel. 04494-42492.

Ruime keuze in adventkransen en adventarrangementen bij Hans KREIJEN, Lichtenbergerweg 87, Chevremont-Kerkrade. Tevens alles voor de doe-het-zelver.

Te k. kolen- of HOUTFORNUIS. Tel. 04459-1545.

Te k. CROSSFIETS BMX, i.z.g.st., leeftijd ± 8 jaar. Tel. 045-313207.

Gratis af te halen BRANDHOUT. Sourethweg 6, Beitel - Heerlen.

Te k. BABYKAMER (grenen) ledikant, commode, kleerkast, Bernhard Pothaststr. 41, Kerkrade.

Te k. magere KOLEN nu voordeliger per ton beperkte voorraad, 045-319784.

St.-Nicolaaskado's

Bij aankoop van uw meubels: chic bankstel à 1395,– tafel kado; lederen bankstel à 2595,– salontafel kado. Bij aankoop witte sl.kamer 2 kussens kado; mooie eiken kasten va. 1395,– + eiken miniset kado; chique eiken eethoeken met 4 stoelen compl. nu 1295,–; tafelloper kado. Tientallen RTV-kasten nu met grote korting.

C.C. Kleba

Akerstr. 230, Hoensbroek, tel. 212854.

Bij de Meubelbeurs

Inruilmeubelen z.g.a.n. voor spotprijzen Akerstr. 250.

Opruiming RESTANTEN

De Valk plavuizen v.a. 15.- p/r.
wand tegels vanaf 8.60 p/m²
vloertegels vanaf 10.- p/m²
ligbaden vanaf 59.- p.st.
gekleurde wastafels, fonteintjes, closetpotten 19.- op = op

tegelhandel Jan van Erp
GREVENBICHT – Houtstraat 5
Tel. 04497-1689
'S-MAANDAGS GESLOTEN

VOEDERWORTELEN t.k. Schaepkens, Klimmenstr. 106, Klimmen. 04405-1359.

T.k. noteh. EETKAMER, uittrekb. tafel + grote salonkast. Tel. 045-440059.

Guldens, zelfs tientjes voordeliger

broeken, truien, blouses, jassen, jacks, combinaties enz. ...

Mode Haan
Hoogstraat 98
Nieuwenhagen-Landgraaf

Te k. AANHANGER, 2.25x1.25 m, ƒ 450,-. M. Gewandenstraat 4, Hoensbroek.

Uit faillissementen: eiken BANKSTELLEN, eiken kasten, eiken eethoek enz. Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

Te k. HETELUCHTKANON 15.000 kcal., ƒ 500,-. Tel. 045-725806, na 18.00 uur tel. 045-312059.

Mooie edeldennen met kluit verkrijgbaar bij Hans KREIJEN, Lichtenbergerweg 87, Chevremont-Kerkrade.

Deze week adventweek bij Hans KREIJEN, Lichtenbergerweg 87, Chevremont-Kerkrade.

Alle merken KTV's en video's. Bijv. de nieuwste KTV ster. telet. 66 cm ƒ 1698,–, video VHS afst.bed. ƒ 998,– Financ. mog. v.a. ƒ 50,– per mnd. Ook gebr. KTV v.a. ƒ 150,–, RTV Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Zonnehemels

Zonnehemel met lange Wolff snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Nu voor ƒ 795.-. V. Erp BV, Sittard: Putstr. 34. Heerlen: Saroleastr. 43. Kerkrade: Hoofdstr. 12.

Te k. Philips bovenlader WASAUTOMAAT smal model ƒ 250,–, 6 mnd. garantie. Tel. 045-250198.

Te k. exquisite second hand BOETIEKKLEDING. Ook haute couture. Tel. 045-454231.

20 eik. KASTDEURTJES 50×45; butagaskachel; spullen voor rommelmarkt. Mirbachstr. 12, Eygelshoven.

Gebr. VHS VIDEORECORDERS ƒ 549,- - ƒ 749,-; Blaupunkt hifi stereo videorecorder ƒ 1349,-; port. kleurentelevisie ƒ 549,-, kleurentelevisie ƒ 249,-, 12 progr. ƒ 325,-, 16 prog. met afst.bed. ƒ 549,- - ƒ 599,-; VCC videorecorders met garantie, Philips VR 2324 ƒ 699,-. F. Meyer, Bautscherweg 37, Heerlerbaan, tel. 417651.

Gratis voering inpersen

In november mantel of pakje, voorpanden beleg en kraag gratis voering ingeperst. Zelfmaakmode Tilly Grummer, Raadhuisstr. 68, Heerlen, tel. 045-714604.

Te k. INRUILMEUBELS in st. v. nw. Dag. v. 13-18 u. Einderstr. 46, Hrl.-Nrd. (Bij sporthal Varenbeuk). Tel. 045-215716.

STOOKHOUT thuisbez. va. ƒ 39,50 per echte m³. Voor info bellen tussen 14 en 18 uur. 045-215716.

Tegels, bandjes, eiken BALKEN etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Te k. VAATAFWASMACH., eiken lits jumeaux, eeth. e.d. Tel. 045-460245.

BETONPLATEN en palen voor garage, 5x3 m ƒ 780,-. Creugers Beton, Economiestraat 46, industrieterrein Hoensbroek, tel. 045-213877 (bij Herschi).

Te k. weg. plaatsgebr. mass. eik. VITRINEKAST met verlichting, 1 jr. oud, zeer goede st. 045-353253.

Gratis plisseren

In november bij ons gekochte stoffen kunnen gratis geplisseerd worden. Zelfmaakmode v/h Tilly Grummer, Raadhuisstr. 68, Heerlen, tel. 045-714604.

Zelf adventkrans maken? Alle materialen los verkrijgbaar bij Hans KREIJEN, Lichtenbergerweg 87, Chevremont-Kerkrade.

Div. tuinpoortjes + afrastering bij kennelbouw DIARSMA, Bocholtzerweg 19, Simpelveld, tel. 045-444917.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren woninginrichting, Wannerstraat 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Te k. ant. eiken Henri Deux KAST. eik. Henri Deux sal.tafels, halbank, oliehanglamp. Tel. 04405-3401.

Te k. KOPIEERAPPARAAT Olympia, Omega 403, pr. ƒ 750,–; Te bevr. 045-718601.

Ramen en deuren

in kunststof en hardhout; iso-beglazing; rolluiken; houtskeletbouw. Interland-bouwelementen, Hommerterweg 35, Hoensbroek. Tel. 045-213928.

Faillisement. Grote partij BUREAUS, stoelen, magazijnrekken etc. Ahrend, Artifort nieuw en gebr. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510, 04490-23738.

[T]e koop aangeboden

[Pa]rtij mooie KERSTBO[M]EN te k. Tel. 04494-42092.

[N]ieuwe en gebruikte KACHELS, voor de helft van [d]e nieuwprijs. Nergens be[ter], nergens goedkoper. [V]anaf ƒ 200,-. „De Kachelsmid", Walem 21, Klimmen, [te]l. 04459-1638.

[W]ITLOF en spruiten; tevens witlofpennen om zelf [te] telen. G. van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

[K]LEURENTEEVEE en video te koop wegens omst., [z]gz. mooi. Tel. 045-454628.

[Nie]uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Kloprogge. Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. [04]5-443771.

[V]IDEOCAMERA/recorder [te] k. VHS. Te bevr. St.-[Fra]nsganck 14, Kerkrade [tu]ssen 16 en 20 uur.

[T]e k. Eminent ORGEL m. [ti]me veel ass., 045-243420, [z]s moois.

[...]H. MARKTKOOPLIE[D]EN, winkeliers, braderie[- e]n boetiekhouders, sportzaken enz. wij bieden te koop [a]an: joggingpakken, vrijetijdspakken en sweatshirts in div. kleuren en maten, tel. 04752-1994 of tel. 04743-1502.

HE-MAN te k. Tel. 04405-2967.

Te k. rotan BANKSTEL en rotan boekenrekken, pr.n.o.t.k. Tel. 04405-2967.

Te k. antieke POTKACHEL + ronde eethoek, tel. 045-323965.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten

Te koop gevraagd

Cont. betaling, vrijbl. taxatie, GOUD, zilver, munten, postzegels etc. Groenstraat 109, Geleen.

Defecte KLEUREN TV'S vanaf 1977 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, video, VHS en KTV 12 kan. Tel. 045-726206. 's Maandags gesloten.

DIEPVRIEZER, kleurenteevee en video te k. gevr. en stereotoren. Tel. 04406-12875.

Video- en kleurenteevee

te k. gevr. en stereotoren. Tel. 04406-12875.

T.k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S aan de hoogste pr. in Limburg, tel. 045-250285.

SLOOPAUTO'S. Tel. 045-216856.

Ik betaal de allerhoogste prijs voor uw sloop- en SCHADEAUTO'S. Bel nu 045-753459. Ook 's avonds.

Wij betalen ƒ 0,25 voor Bouquets, Candle-Lights, Intiem, Love-Swept en soortgelijk DAMESPOCKETS. ƒ 1,50 voor strips zoals Kuifje, Asterix, Lucky Luke, Guust e.d., ƒ 0,10 tot ƒ 0,50 voor classics, Vier verdedigers super-man, avontuur, illustrated en alle andere weekbladen, zoals Donald Duck, Robbedoes, Pep, Eppo. Altijd de hoogste prijs voor alle grote en kleine encyclopedieën, Larousse, Grote Winkler Prins, Spectrum, Oosthoek, Sesam, Summa, Menu, Fleur, Grzimek. Flinke partij ES EF gezocht. Nederlandse literatuur altijd welkom. Wij kopen boeken op alle vakgebieden. Over iedere hobby en liefhebberij. Joep Rock Tsoek, Kl. Staat 3-5, Hartje Centrum Maastricht, boven de Edah, 043-253078. Verder kopen wij teevee's, videorecorders, videocamera's, Vectrex videobanden, Atari, videopack, CBS en spelcomputers en spelcassettes. Alle andere waardevolle spullen, gereedschap, beter speelgoed, Lego, Fishertechniek, alle treinen. Ook spoor N en O en dubbel-O. Foto- en dokaapparatuur. Alles waar geluid uitkomt.

Te k. gevr. OMA-DRESSOIR met zwaar uitgestoken deurpanelen en lijsten. Tel. 045-211001.

Te k. gevr. CAFÉVOETBALSPEL. Tel. 045-256657.

Te k. gevraagd OLIEHAARD. 045-411572.

Te huur aangeboden

Te h. grote KAMER met keukenblok te Voerendaal, inl. na 19.00 uur, 045-750229.

Te h. BEDRIJFSRUIMTE 70 m2 te centr. Heerlen. Oude Lindestraat 48.

Gem. en gestoff. KAMERS te h. Landgoed „la Ferme", Lotbroekerweg 19 Hoensbroek, 045-227291. Inl. v. 11 tot 12.30 en van 5 tot 17 u.

Te huur gemeub. KAMERS met gebr. van wc, keuken, douche en tel., te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te h. eenpersoons APP. gemeubileerd, vrouwelijk. 045-751441 Ubachsberg.

Te h. APPARTEMENTEN, geh. nieuw, gestoff., all-in pr. ƒ 500,- en ƒ 600,-, in Hoensbroek, Stationstr. 118-120, tel. 045-215876.

KAMERS te h. Heerlerheide. Tel. 045-222278.

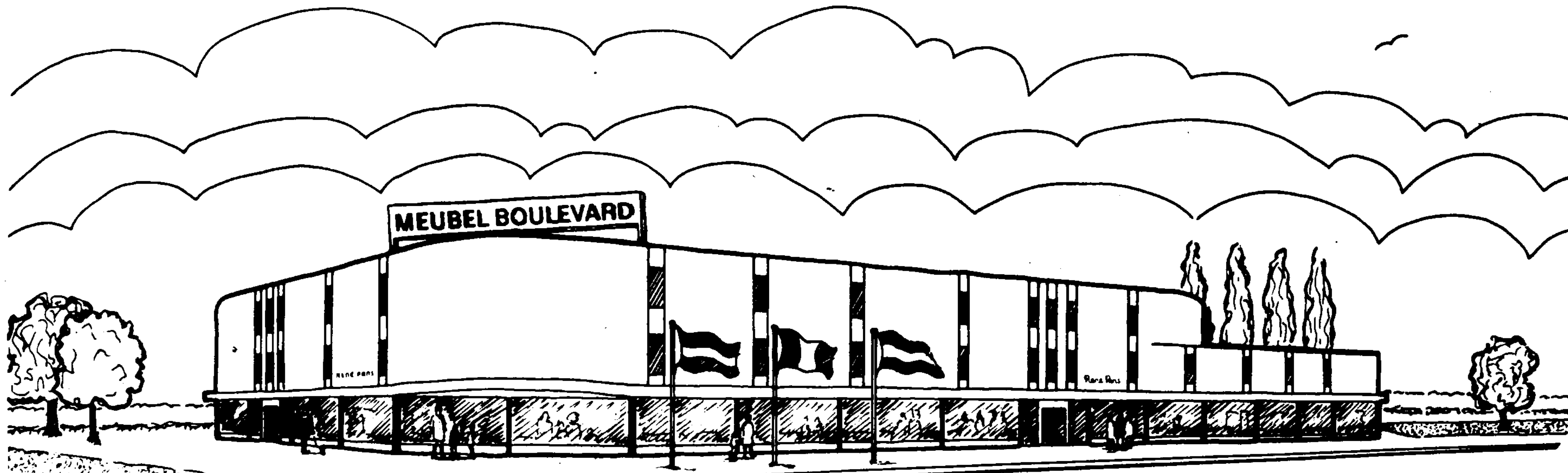
Hoensbroek markt APP. te h. Ind.: woonk., keuk., 3 slpks., douche, w.c. Huurprijs incl. servicekosten + c.v. ƒ 800,-. Inl. 045-228487.

St.-Nicolaas + ZW. PIETKOSTUUM, tevens kerstman kostuum. Bijsmans, Mgr. Schrijnenstr. 31, Bekkerveld, tel. 717608.

Gemeub. KAMERS te huur, Holzkuilenstr. 1, Eygelshoven.

Kans voor aank. zakenman-vrouw die eigen BEDRIJF wenst. Goede start is reeds gemaakt, veel perspectief. 045-425252 na 19 uur 422000.

U HOEFT ECHT NIET MEER VERDER!



Voortaan slaagt u voor alles bij ons!
In onze pas nieuw geopende meubelzaak waar wij de beschikking hebben over 10.000 m2 vindt u alle stijlen, houtsoorten, prijsklassen en bekende merken.
Tevens beschikken wij over 100 gratis parkeerplaatsen, kindercrèche en coffeeshop.

Wie het stijlwonen weet te waarderen, ontdekt in de Topform-kollektie een keur van kostelijk woonplezier. Ongeacht of het gaat om een komplete zitkamer, een uitzonderlijk mooie eetkamer, of enkel een losse fauteuil. Op-en-top Topform!





MEUBELBOULEVARD René Pans B.V.

Cabergerweg 10, Maastricht, tel. 043-215585

Donderdag koopavond
Ook zijn wij de Sinterklaaskoopavonden geopend.

Het beste bereikbaar via de Noorderbrug (richtingsborden Bosserveld, wijk 17 volgen; onderaan de Noorderbrug rechts afslaan).

147185

Te huur aangeboden

KAMER te huur. Dr. Calsstr. 13. Schaesberg. Bij Station. Tel. 045-721658. Na 18.00 uur. Tel. 045-313898.

KAMER te huur, eigen toilet en douche, warm en koud water, RTV- en tel.-aansl. gebr. v. keuken, gestoff. Geleen, tel. 42015. 9.00-18.00 uur.

Te h. STUDENTENKAMER in centrum Heerlen. Te bevr. mevr. Arets, St.-Barbarastr. 10 Palemig-Heerlen. Tel. 045-721268.

Te huur BOVENWONING in centrum Sittard. Tel. 04490-16009.

N'HAGEN gemeub. zitslpk., w.c., wasmach. etc. gemeen. Tel. 045-315418.

APPARTEMENT te huur gem. + gestoff. perman. bewon. voor 1 à 2 pers. geen huisd. Roevoetstr. 6, Broekhem-Valkenburg.

Te h. BOVENWONING woonk., 2 slpk., keuken, w.c., douche, c.v. te Klein Graverstr. Kerkrade-W. Tel. tijd. kant.uren 045-413540.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. omg. HEERLEN. Grote gar. of kleine loods. Tel. 045-740162.

Onroerend goed

Te k. in MAASTRICHT, Kasteel Schaloenstraat, een winkelpand met bovenwoning. Prijs ƒ 175.000,– k.k. Br.o.no. HK 693 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te koop in centrum van Ubach over Worms WINKELPAND met bovenwoning. Prijs ƒ 275.000,– k.k. Br.o.nr. HK 694 van Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Zeer ruim APPARTEMENT, compl. keuken, 2 slaapkamers (22-18 m²), lift enz. Dit moet u zien; prijsind. ƒ 130.000,- k.k. Tel. 045-217911.

Te k. leuk opgekn. TUSSENW., slaapk. met schrootjes plafonds, kamer m. Oudhollands balkjesplafond, en tev. nieuw gas-, licht-, waterleidingen, voor- en achtertuin, vr.pr. ƒ 79.000,- k.k. Tel. 045-353253 tussen 17-18.00 uur.

Te k. WOONHUIS te Heerlerbaan halfvrijst. m. grote tuin, ca. 500 m2, pr. ƒ 110.000,- k.k. Tel. 045-418576 of 045-315417.

Te k. ruim APPARTEMENT, Kerkstr. 44, Brunssum (boven V.D. 1e etage). Event. gestoff. en/of gem., vr.pr. ƒ 90.000,– k.k. Te bevr. 045-251668 b.g.g. 310492.

HAANRADE. Ouder halfvrijst. woonh. te k. Gas-c.v., berging, tuin en achterom. Ind.: 2 kelders, voor- en achterkamer, grote keuken, bijkeuken, douche en tuin. 1e verd.: 3 slpk. en vaste trap n. 2e verd.: daar 3 mansardekamers. Pr. ƒ 85.000,– k.k. Pand is dir. te aanv. 045-460245.

HEERLEN-Gouverneurstr. weg. omstandigh. halfvr. woonh. m. gar., te k. Ind.: hal, toilet, garderobe gesl. keuken, gr. woonk., 1e etage: 3 slpk., badk., met 2e toilet, 2e etage: mooie beschoten zolder, pr. ƒ 107.500,– v.o.n. Inr. eigen woning e.v.t. mog. Wijman + Partners Vastgoed Heerlen, Eindhoven, Roermond, Venlo, Maastricht, tel. 040-121418 of 045-711822.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

1.000 soorten STEENSTRIPS va. ƒ 7,50 p. m²; stenen va. ƒ 0,25; wand- en vloertegels va. ƒ 16,- p. m². FREPA, Staringstr. 123-125, Heerlen, achter Philips. Tel. 045-423641.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen! (Ook voor industrie). Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Huurt of koopt al uw machines bij BROUWERS B.V. Wylre, tel. 2220, Maastricht tel. 628444.

Golfplaten
Nergens goedkoper
Alle maten - Komo-keur
Langen B.V.
Borrekuilstr. 84
Geleen
Tel. 04494-45900



U KUNT NU WEER BIJ SCHUNCK TERECHT VOOR UW DAGELIJKSE BOODSCHAPPEN!

SCHUNCK VOORDEELMARKT

Het souterrain van Schunck werd de afgelopen maanden ingrijpend gerenoveerd en gemoderniseerd. Als U met de roltrap naar beneden gaat, weet U niet wat U ziet. De voormalige supermarkt heeft een grandioze facelift ondergaan en heet voortaan SCHUNCK VOORDEELMARKT.

Wij bieden U een bijzonder kompleet supermarkt-pakket met meer specialiteiten dan voorheen en een grotere en meer gevarieerde keuze in de verssektor. En... U zult aangenaam verrast zijn over de uiterst lage prijzen.

In de rijk gesorteerde versafdelingen vlees/vleeswaren, groente/fruit, kaas en brood wordt U door ervaren vakmensen persoonlijk bediend en uiteraard wordt alles vers voor U gesneden. Ook de kleine porties vanaf 100 gram zijn even goedkoop als de kilo-aanbiedingen.

Bij Schunck Voordeelmarkt vindt U uitsluitend artikelen van hoge kwaliteit. Bij de verpakte artikelen treft U dan ook alle vooraanstaande merken aan.
Er is bovendien een ruime keuze in delicatessen en Reform-artikelen.



Schunck Voordeelmarkt is ook rijk gesorteerd in wijnen.

U kunt daar kiezen uit eenvoudige landwijnen tot Grand Cru's!
Ter gelegenheid van de opening hebben wij een speciale wijnstand ingericht, waar U gratis kunt proeven van de nieuwe Beaujolais Primeur 1986.
Als openingsaanbieding krijgt U daar bovendien

Drie dagen lang een voortreffelijke fles Beaujolais Primeur voor slechts 3.95

NIEUW

In het souterrain kunt U nu ook voor een snelle schoenreparatie terecht bij een originele Mister Minit zolen- en hakkenbar.

NIEUW

In Schunck Voordeelmarkt vindt U nu ook een prachtige bloemen- en plantenshop: Bouquetterie Fleurin. Veilingverse snijbloemen en planten worden daar door een ervaren bloemist voor U tot in de puntjes verzorgd.

Speciaal voor de komende feestdagen hebben wij in het souterrain op een oppervlakte van 200 m een Kerstmarkt ingericht, waar U alles kunt vinden voor een sfeervolle Kerst.

U moet maar gauw komen kijken en zelf ervaren hoe gezellig en voordelig het bij ons is.

Promenade Heerlen

Schunck voordeelmarkt

Auto's en motoren

..., „Grootste assortiment" uit voorraad leverbaar: 6000 KNALPOTTEN (...pijpen), 5000 accu's (alle ...tuigen), 4200 olie- en ...filters, 3600 contact...en, bougie- rotors, ver...kappen, 2400 V-snaren, ... remblokken en remza..., 1350 autoruiten, 800 ...schijven, 570 remcylin..., remslangen, 650 ...orstangeinden 480 trek...en, 800 drukgroepen, ... frictieplaten, 1300 kop...ngkabels- gas- remka..., 1200 schokbrekers, ...00 kogellagers + olie...ring. 5000. Sikkens ...rencentrum, In de Cra... 31, Heerlen. Tel. ...51, naast Limb. Dagbl.

...DI 80 GL diesel '84; VW ...MX '83 ƒ 12.500,–; Opel ...ett 12 LS '85 ƒ 17.500,–; ...a 2107 '85 ƒ 9500,–; Opel ...ett 12 4 drs. '80 ƒ 7500,– ...81 ƒ 9750,–; Renault 18 ...break '81 ƒ 7500,–; Opel ...ona 2 L typ '80 ƒ 5500,–; ...d Sierra 1600 L LPG '83 ...500,–; Opel Kadett 600 ... 10.750,–; Renault 5 TL ...sienne '84 ƒ 9500,–; ...nda Quintet LPG '81 ...00,–; VW Golf diesel '80 ...750,–; Peugeot 504 APK ƒ 2750,–; Renault 20 '80 ...000,–; Honda Civic '79 ...250,–; BMW 320 6 cyl. ... voorschermschade '78 ...500,–; Ford Taunus 1600 ...G '80 ƒ 5000,–; Ford Tau... 1600 '79 ƒ 3750,–; Opel ...rsa 1200 S '84 ƒ 13.250,–. ...obedrijf Stan Weber, ...nstr. 38, Schaesberg, ... 045-314175 inruil, fi...nc. en garantie.

..UTOLAND". Een er...d Bovag-occasionhan... Uw vertrouwen waard! ...ensbroek-Centrum, ...oordijkstr. 14. Tel. 045-...124. Ons weekjuweeltje ... 1 jaar garantie en gratis ...ocasetterecorder: Audi ...CL LPG 1982 bruin, erg ...oi ƒ 9950,–; Verder biedt ...utoland" aan: Daimler ... 1980 automaat bruin... ƒ 22.500,–; Opel Re...d 2.0 combi mod. 1982, ...enmet. ƒ 12.950,–; Ford ...cort 1982 sunroof, bruin... ƒ 13.500,–; VW Golf ... 1981 groen, mooie auto ...,500,–; Citroën Visa ...3 beige erg mooi ...250,–; Honda Civic auto...at 1980 goudmet. ...50,–; Datsun Cherry ...2 LPG wit ƒ 8250,–; Vol...244 GL 1980 LPG groen... ƒ 9750,–; VW Golf LD ...9 diesel beige ƒ 7950,–; ...subishi Lancer 1400 ...X 1980 beige ƒ 7750,–; ...tsun Sunny 1500 Combi ...1 roodmet. ƒ 7950,–; VW ...sat 1979 diesel beige ...00,–; Talbot Horizon ...0 rood ƒ 5750,–; Renault ...GTL 1981 LPG groen... ƒ 5450,–; Peugeot 305 ... 1980 LPG blauwmet. ...950,–; Opel Kadett 1979 ...in ƒ 4950,–; Peugeot 305 ...1979 ivoor ƒ 4950,–; Opel ...dett coupé 1978 oranje ...950,–; Renault 5 auto...at 1980 rood, zeer mooi ...950,–; Citroën GSA ...eak 1981 groenmet. ...950,–; Ford Taunus 1.6 ...mbi 1980 grijs kent. wit ...950,–; Volvo 343 DL 1979 ...G groen ƒ 4950,–; Dat...n Cherry 1980 zwart ...950,–; Renault 5TL 1980 ...ge, erg zuinig ƒ 4950,–; ...W 320 4 cyl. 1976, APK-... antr.met. ƒ 3950,–; Vol... 244L 1976 roodbruin ...750,–; Mitsubishi Sapor... 1979 ƒ 5750,–; Mitsubishi ...lant 1977 APK-gek. ...350,–; Mazda 929 Legato ...G autom. 1980 ƒ 6950,–; ...zda 626 2.0 Sedan 1979 ...enmet. ƒ 5750,–; Renault ...L 1977 APK-gek. zwart ...750,–; Ford Taunus com... 1978 rood ƒ 2950,–; Alfa... combi 1979 groen ...500,–; Mazda 929 1978 ...ge ƒ 2500,–; Alfasud 1979 ...d ƒ 2000,–; Skoda 1978 ...od, motor defect ƒ 1000,–; ...el Kadett 1972 APK-gek. ...250,–; Volvo 142 1973 ...uw ƒ 750,–; Volvo 142 ...3 groen ƒ 500,–; boven...n tal van goedkope in...lers. Inruil en financie...g auto's boven ƒ 5000,–; 3 ...nd. Bovaggarantie. Don...rdag koopavond. „Auto...nd" Erkend Bovagbe...drijf.

Audi 80 Diesel, '81

...di 100 CC Aut. .... '84
...di 80 Diesel .... '81
...di 80 LS .... '80
...di 80 GT, demo .... '86
...V Santana Royal .... '84
...V Jetta Elan .... '83
...V Jetta Export .... '81
...V Jetta Aut. .... '81
...V Polo CL .... '82
...V Polo C .... '82
...V Polo Shopper .... '85
...V Passat GLS .... '81
...V Passat L .... '80
...V Golf .... '78 t/m '84
...V Golf C Aut. .... '86
...V Golf GL Aut. .... '83
...V Golf CL, met. atlasgrijs .... '84
...V Golf CL .... '83
...V Golf LX .... '83
...rd Sierra 2.0 Laser ... '85
...rd Fiësta 1100 Bravo '82
...rd Escort 1600 L Laser .... '83
...rd Escort 1300 GL .... '81
...rd Escort Bravo 1100 '81
...zda 323 .... '80
...el Kadett .... '85
...el Kadett .... '81
...ugeot 505 GR .... '84
...nault 4 TL .... '84
...nault 5 TL .... '85
...lvo 343 DL .... '84
...lvo 244 DL .... '81
...lf D .... '78 t/m '84

BEDRIJFSAUTO'S
...V Transp. Pick Up ..... '84
...V LT 35 D Pick Up ..... '82
...V LT 28 D, gesl. best. '84
...V Transporter, gesl. ...stel, met ramen .... '80

...verse goedkope inruilau...s. Peter Schunckstraat ...erlen. Tel. 045-412641. ...eopend ma. t/m vr. van ...00 tot 18.00 uur, za. van ...00 tot 17.00 uur. Don...rdag koopavond tot ...00 uur.

...erkoopcentrum ...Vencken

Demonstratie-auto's

VW Golf C aut. 3-drs. 6600 km, alpen-wit, april '86; VW Golf GL cabriolet km 3300 febr. '86 alpen-wit; Audi 80 GT mei '86 14.000 km tornadorood div. extra's; Audi coupé Quatro mei '86, div. extra's w.o. airco. Peter Schunckstraat, Heerlen, tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

BMW 528I, schuifd., stuurbekr., get. glas, pr. ƒ 9000,–. Tel. 04492-2738.

Te k. MAZDA 323 SP, 5 versn., bj. '79, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4500,–; inruil mog. Tel. 045-713657.

Terugname van fin.bank MAZDA 626 coupé, bj. '79, met LPG, ƒ 3850,–. Tel. 04498-54510.

Te k. MITSUBISHI Galant, motor nieuw gereviseerd, 5000 km gel., moet weg, ƒ 500,–, met garantie. Tel. 045-752747.

Terugname van fin.bank. BMW 728 I, met alle acc., autom., '81, ƒ 18.750,–. Emly Handelsondern. 04498-54510.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 400,– tot ƒ 15.000,–. 045-423063.

Te k. MINI 1100 Spec. duurste uitvoering, bj. '79, i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. van 1e eigenaar HONDA Civic, km.stand 60.000, bj. '81, i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Ingeruild BMW 318 79 m. LPG, APK ƒ 6950,–, Volvo 343 79 m. LPG, APK ƒ 4750,–, Kadett spec. 78 m. APK ƒ 2950,–, Fiat 127 1050 '80, ƒ 3250,–, Vauxhall Cavalier 80 ƒ 2950,–, Granada 2.3 autom. 77 m. APK ƒ 1800,–, Datsun 120 A F II coupe 79 m. APK ƒ 2250,–. Autobedr. Math Bruls, Hoofdstr. 200 Hoensbroek, tel. 045-227395.

Te k. Opel KADETT typ '80 13 S. Heerl.baan, Hambeukerb. 1 v. 10-19 uur.

Te k. stationcar MAZDA 323, '79, vr.pr. ƒ 2900,–, 04454-2092.

NIEUW. Let op wij betalen 50,–15.000,– voor u auto. Ook sloop, 045-416239.

Lucar Kerkrade. Keuze uit ± 70 betere OCCASIONS inkoop vanaf bwj. 1980, ook bijbetaling. Lucar, Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Koopje 323 I type '79, i.z.g.st. evt. inr. mog. Jul. v. Stolbergstr. 11, Schaesberg (Kakert).

Te k. VW reisbus bwj. '77, v. onderdelen, motor 100% goede banden, geheel compl. en rijdt nog, pr. ƒ 600,–, 04494-51654.

Te k. VW Golf bwj. '78, met gas en APK of te ruil, teg. Opel Kadett m. gas, tel. 045-423700.

Te k. FORD Taunus '78 m. LPG, APK gek. pr. ƒ 2250,–. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Kakert.

Te k. SUZUKI Carry busje (geel kent.), bwj. '84, pr. ƒ 8500,–, tel. 045-259136.

Te k. BMW 528i bj. '82 nieuw type m. veel extra's. Cronjestr. 30, Heerlen, 045-222994.

Terugname van fin.bank. Iveco-BESTELBUS, diesel, 5-bak, gesloten, bj. 1981. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Te k. RENAULT 5 APK ƒ 1450,–. Tel. 04499-3398.

Te k. TALBOT Horizon bwj. '79, i.z.g.st. bronsmet., 80.000 km or. ƒ 1950,–, tel. 045-721552.

Te k. KADETT D '80 ƒ 8950,–; KADETT C '79 ƒ 6750,–; Toyota Starlet '78 ƒ 3600,–; Mazda 323 '77 5-drs. ƒ 2430,–; Taunus '77 ƒ 2000,–; Toy. Mark II '78 ƒ 1500,– 2×; Ford station '76 en '77; Honda Civic autom. '78 ƒ 3500,–. Gar. Martens BV, Kerkstr. 92, Ub.o-Worms, tel. 045-314096.

Te k. gebruikte ONDERDELEN van recente wagens. Tev. inkoop van sloopauto's. Gebr. Maat, Eindstraat Brunssum. Tel. 045-258921.

PROEVEN EN PROBEREN VOOR DE HELFT VAN DE PRIJS

WEER 'N WEEK OM UZELF TE OVERTUIGEN DAT DE ARTIKELEN VAN ONS EIGEN HUISMERK VDB NET ZO PRIMA ZIJN ALS PRODUKTEN VAN BEKENDE MERKEN



VDB Filterzakjes nr. 4
2e DOOS VOOR DE HALVE PRIJS
van 1.89 voor **95**



VDB Koffiemelk
vol - fles 0,5 liter
2e FLES VOOR DE HALVE PRIJS
van 1.75 voor **88**

maximaal 2 per klant per aanbieding

DEZE WEEK EXTRA VOORDELIG!

Rexona Badschuim, flakon 900 ml. OP=OP	5.98
Riedel Dubbeldrank, sinaas/perzik, sinaas/abrikoos, appel/druif, tropical cocktail, citrusvruchten, literpak, van 2.55 voor	1.98
Witte Reus, pak 2 kilo, van 5.98 voor	5.48
Fleuril, pak 1,7 kilo + 20% GRATIS	7.48
Tricel Wol en Fijnwasmiddel, flakon 750 ml., van 4.96 voor	4.49
Ariël pak 2 kilo, van 8.59 voor (ƒ 5,- retour via bank of giro) bij aank. 2 PAKKEN	8.29
Libero Luiers, super-medium oranje pak 36 stuks, maxi large paars pak 30 stuks	17.40
Tempo babyhulpjes, met 20% meer inhoud, van 2.98 voor	2.49
Blue Band Margarine, pak 250 gram, van 62 voor	56
Ossewit, pak 1 kilo, van 3.45 voor	3.08
Hols Kluiven, pak 600 gram, van 2.29 voor	1.98
Spa Rood literfles, van 79 voor	69
Spa Citron, literfles, van 1.29 voor	1.09
Suske & Wiske Stripboeken per stuk	2.95
Philips Cassettebandjes, 3 bandjes van 60 minuten	6.50

SNOEPJE VAN DE WEEK

Crispy Chips, naturel, paprika, cheese-onion, zak 175 gram, van 1.39 voor (bij aankoop van 2 zakken gratis ...)	1.29



Mona Griesmeel- of Rijsttoetje, beker 0,5 liter, van 1.99 voor	1.59
Jacky Mannequin Delice, naturel, aardbeien, perziken of exotische vruchten. 2 + 1 GRATIS	1.98
Campina Slagroom, beker 0,25 liter	1.62

KAAS „VERS VAN 'T MES"

Jonge Goudse Kaas, kilo, van 10.80 voor	8.95
Bonambert, 150 gram, van 3.75 voor	2.98

Heel Melkwitbrood	1.98
Heel Volkoren-tarwebrood	1.90

GEBAK

Stol in Feestzak 750 gram	3.98
Schwarzwalder Kirschstam	4.98
Rijstevlaai groot	4.98

DIEPVRIES

Spinazie tegel 450 gram	75
Sabatasso Pizza Margaritha, 300 gram	1.98
V & S Kip- of Varkenssaté, pak 3 stokjes	99

VERS VLEES

Rundertartaar 500 gram	6.98
Friki Grill-kuiken kilo	5.98
Friki Kipkarbonade naturel - kilo	5.48
Slavinken ca. 10 stuks - kilo	9.98
NIEUW: Friki Kipkrokantschnitzels 500 gram	7.98
NIEUW: Friki Kipnuggy's 500 gram	7.98

VLEESWAREN

Stegeman Schouderham, 100 gram, van 1.59 voor	1.19
Boeren Rauwe Ham, 100 gram, van 1.69 voor	1.39

Palingworst, 100 gram, van 98 voor	85
Varkenslever 100 gram	99
Johma Sellerysalade, 200 gram, van 1.98 voor	1.49
Bakker Gebraden Borrelballen, pak 12 stuks, van 2.59 voor	2.25
Bakker Sateh Gehaktballetjes, pak 200 gram, van 2.59 voor	2.25
Bakker Italiaanse Gehaktballetjes, pak 200 gram, van 2.69 voor	2.25

ZUIVEL

Blanke Vla, literpak, van 1.97 voor	1.77
Volle Melk literpak	1.27

GROENTE EN FRUIT

Spaanse Navelina's, ca. 2 kilo in net	2.98
Spruiten kilo	98
Granny Smith, draagtas ca. 2 kilo	2.98
Citroenen draagtas 1 kilo	2.69
Verse Frites „lord chips" pak 750 gram	1.69

BROOD

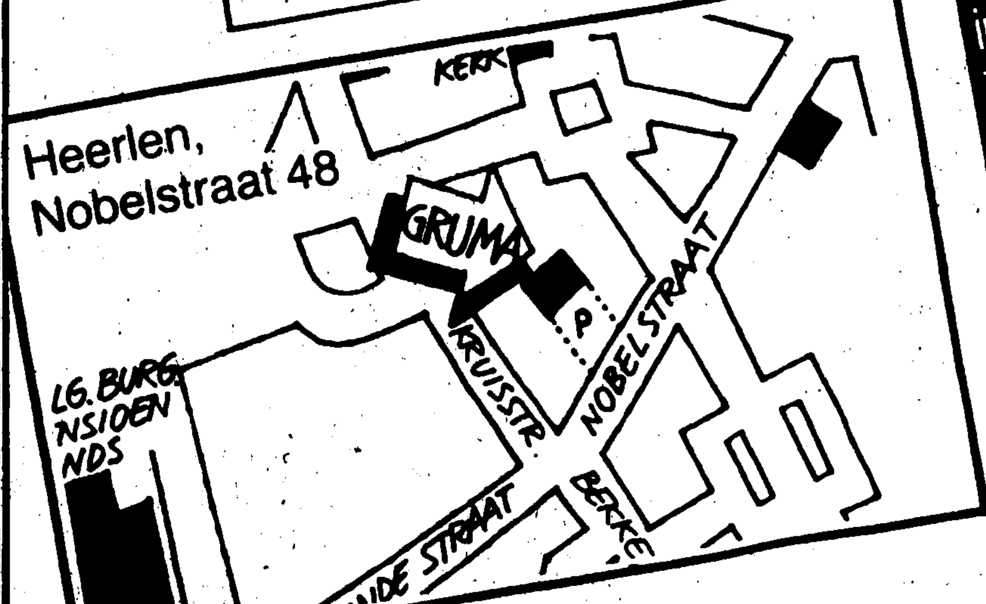
Heel Knip Wit of Tarwebrood	1.90
Heel Boerentarwebrood, met zemelen of tarwevlokken, van 2.49 voor	1.99
Krentenbollen, zak 4 stuks, van 1.80 voor	1.49

Dat stooft wel gaar voor zo'n magere prijs.

magere runderriblappen kilo **10.98**
(max. 2 kilo per klant)

deze week tegen inlevering van 1 volle Gruma Strip:
roomboter banketletter
in doos 400 gram
van 2.98 voor **1.98**

deze week tegen inlevering van 2 volle Gruma Strippen:
tip-recepten-boekje
met 50 recepten
van 12.95 voor 6.95
BIJ GRUMA.
4.95



GRUMA houdt 't Vers en Voordelig!

Weekaanbiedingen geldig van woensdag 26 november t/m dinsdag 2 december.
Dagversaanbiedingen geldig van woensdag 26 t/m zaterdag 29 november.
Prijs- en assortimentswijzigingen, drukfouten en/of uitverkocht voorbehouden. Nr.48 - '86.

Lees de spaarspelregels op de gratis Gruma Strippenkaart en in het gratis Gruma Strippenboekje. Winkel bij Gruma en haal al het voordeel uit de boodschappen, dat er voor u in zit!

Parfumerie

Crème zeep
in decoratieve navulbare pompflacon.
Normale verkoopprijs 15.95
Surpriseprijs **9.95**

Luxe verzorgingsset
Inhoud: haarborstel, nagelborstel en 2 tandenborstels.
Surpriseprijs **34.95**

Badmandje
Inhoud: badschuim badzout en zeep.
Surpriseprijs **12.95**

Rochas
in de geur Mystère. Eau de Parfum spray (25 ml).
Surpriseprijs **25.-**

Cacharel
pour homme. Coffret.
Inhoud: After shave en zeep.
Surpriseprijs **19.95**

My Melody Dreams
Eau de Toilette spray (30 ml.) in vlotte kadoverpakking.
Surpriseprijs **13.95**

Opium
De unieke geur van Yves St. Laurent.
Eau de Toilette spray (30 ml.)
Surpriseprijs **69.95**

Old Barbers set
Scheerapparaat, scheerstaaf en after shave.
Surpriseprijs **13.95**

Agua Brava
Toilettas met zeep, after shave en deodorantstift.
Surpriseprijs **39.50**

Schunck parfumerie

Auto's en motoren

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-750794.

Kerp REMMENDIENST alle voertuigen. In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951.

Wij betalen de hoogste prijzen voor uw sloop- en SCHADEAUTO. Gratis afhalen. Tel. 045-751446.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, hoogste prijs + vrijwaringsbew. Gratis afh. Tel. 752997.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-753058 na 18.00 uur 04405-2074.

Te k. gevraagd loop-, sloop- of SCHADE-AUTO'S van ƒ 50,– tot ƒ 4000,–. 04490-19679.

Wij kopen alle luxe AUTO'S, bussen en bestellers va. '79. Kontant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-627354.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742 723076.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 100,– tot ƒ 5000,–. 04494-43481 of 04490-26242.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

Te k. DATSUN Cherrie, type '79, i.z.g.st. met trekh. en radio, pr.n.o.t.k. Jupiterstr. 53, Treebeek-Brs.

Wij betalen ƒ 400,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO. Schade of defect geen bezwaar. Ook sloop. 045-720200.

Te k. voor liefhebber pracht. MERCEDES 280 S, bwj. '75 (met vele extra's) + APK. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

OPEL Kadett, '78; VW Golf D, '78; Ford Escort, '77; Honda Civic, '77; VW-pers.bus, '77. DHZ Garage De Kissel, Kissel 42, Heerlen.

Honda Prelude

sportcoupe, bj. '81, roodmet., 5 versn., in perfece staat; beslist roestvrij; inruil mog. Tel. 043-621861.

SEAT- en Subaru-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek. Tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: Seat Fura Gl '84 en '85; Seat Ibiza 1.5 GLX '85; Seat Ibiza 1.5 GL '85; Ibiza 1.5 GL '86; Ronda 1.6 GLX '84; Ronda 1.5 GL '85; Ronda 1.2 L '85; Malaga 1.5 GL '85; Subaru 1600 DL '81; Subaru 1300 DL '80; Renault R5 GTL '81; Renault R5 '78; Renault R9 GTL '83; Renault R4 '79; Renault R6 '79; Renault R20 TS '79; Hyundai Pony 1200 '83; VW Polo '76; Mitsubishi Galant 2.3 turbo diesel '83; Talbot Solara 1.6 GLS '81; Talbot Horizon 1.5 GL '81; Renault R14 TL '80 en '79; Peugeot 505 STI '82; Peugeot 504 '78; Sunbeam 1600 GLS '79; Sunbeam 1300 '79; Sunbeam 1000 '79; Datsun Cherry '79. Inr. en fin. mog. Dond. koopavond.

OPEL Manta 1900 SR, LPG, type '79, i.g.st., ƒ 4300,–; Audi 100 CD 5D, bwj. '80, ƒ 5200,–; Lada jeep 4×4, LPG, bwj. eind '78, ƒ 3700,–; Ford Escort 1300 GT bestel, geel kent., bwj. '78, ƒ 1000,–; Fiat 128, APK, '77, ƒ 1000,–; Talbot 1308, bwj. '79, ƒ 1000,–; Audi 80 L, type '76, APK, LPG, ƒ 900,–; Citroën GS XR 2 type '78, ƒ 1000,–; Lada 1300 L, APK, type '78, ƒ 1000,–; Mazda 616 coupé, APK, type '76, ƒ 1000,–; Ford bus Transit, type '76, ƒ 800,–. Inruil mog. Hommert 10B, Nuth, geopend dinsdag, donderdag en zaterdag tussen 14.00 en 17.00 uur.

Te k SCIROCCO, '76, iets werk, ƒ 900,–; Simca bestel, '79, ƒ 650,–. 045-253152.

Te k. ACADIANE type '79 APK gek., geel kent., i.g.st. ƒ 1350,–. Veldstr. 30, Brunssum.

Jaguar XJ 6

Serie III, in werkelijke nieuwstaat, nw. banden, nw. uitlaten, 6 cyl. inj., autom.; inruil mog. Tel. 043-621861.

VW TRANSPORTER diesel '82 als nieuw. Autobedr. Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

Mooie MITSUBISHI Galant, bwj. 7-'78, met APK, nw. banden, vr.pr. ƒ 1950,–. Tel. 045-422610.

Te k. in st.v.nw. zeer excl. SPORTAUTO Matra Murena 2+2 5-speed, nw. mod. '82, ƒ 16.500,–. inl. 043-211387.

Te k. VOLKSWAGEN Scirocco 1600 APK, wit, pr. ƒ 1750,–, tel. 045-226773.

Te k. DATSUN 100 A, zuinig, APK gek., Wagenschutsweg 45, Palemig-Heerlen.

VOLVO 345 DL 1981, LPG, 61.000 km. 04459-1545.

Te k. SUZUKI GS 750, bwj. '76, i.g.st., veel reserve-onderd., veel crossmat. Tel. 045-227803 na 17.30 uur.

Auto kopen?

Gewoon goed; met garantie en service, bij Crombag in Geleen a.d. Rijksweg Zuid 236 t/m 240.

Te k. HONDA 900 B. d'Or m. racek., bwj. '80, nw. st., besl. 9, opgejaagde machine. A. Jongen, Eynattenweg 32, Gulpen, tel. 04450-2889. T.o.v. 15-21 uur.

inter KAUF täglich frisch

HALS-STEEL KOTELET KILO DM 5,79

LUMMER KOTELET KILO DM 6,79

FRANSE BLOEMKOOL DM 1,49

GRANNY SMITH KILO DM 0,99

HAWESTA HARING FILET 200 gr. DM 1,79

RÜTTGERS CLUB SEKT 0,75 LTR DM 4,59

TRUMPF SCHOGETTEN 100 gr. DM 0,99

TEMPO ZAKDOEKJES 18 x 10 St. DM 2,99

DEL MONTE PERZIKEN 850 ML DM 2,29

SUNIL 3 KG DM 7,99

AACHEN
KOHLSCHEID
ÜBACH-PALENBERG
SELFKANT-WEHR
WASSENBERG

Normal DM 0,89[9]
Super DM 0,95[9]

ACCOUNTANTSKANTOOR

KALLEN, RAEVEN & CO

Accountants-administratiekonsulenten ● belastingadviseurs
Rijksweg Noord 45, 6162 AB GELEEN

Wij zijn een accountantskantoor met een belastingadviespraktijk werkzaam voor ondernemingen in het midden- en kleinbedrijf, vrije beroepen en partikulieren.

Voor ons accountantskantoor zoeken wij:

ERVAREN - alsmede AANKOMENDE ASSISTENT-ACCOUNTANTS (M/V)

De funktie-eisen, welke wij hiervoor stellen betreffen respectievelijk een opleiding op S.P.D.-niveau c.q. H.E.A.O.-niveau.

Voor onze belastingadviespraktijk zoeken wij:

EEN AANKOMENDE ASSISTENT (M/V),

welke belast zal worden met eenvoudige voorbereidende werkzaamheden t.b.v. onze fiscalist en die bereid is een fiscale studierichting te volgen.

Uw reaktie, vergezeld van een recente pasfoto, zien wij gaarne op bovengenoemd adres tegemoet.

146785

Te k. 4 AUTOBANDEN met magn. velgen 175-70-SR 13. Mirbachstr. 12, Eygelshoven.

Te k. BMW 520i bj. '85 kl. zwart m. get. glas, schuifdak. Schildstr. 15, Brunssum. 045-226225.

Te k. OPEL Kadett, bj. '81, ziet uit als 85'er, met veel extra's, 100% in orde; prijs n.o.t.k. Tramweg 4, Holtum; hele dag iemand aanwezig.

CITROEN DS 20, i.g.st. Trompstraat 4, Brunssum.

Te k. OPEL Kadett 1.6 GT, bj. '85, kl. zwart, 18.000 km, prijs ƒ 21.000,–. Tel. 045-254801.

LADA 2105 GL, met LPG, bj. '81, i.z.g.st., km.st. 77.000, vr.pr. ƒ 2650,–. Tel. 045-325657.

Te k. GOLF diesel, bwj. '81, veel extra's, ƒ 9000,–, Eikenderweg 36, Heerlen, na 16.00 uur.

Te k. OPEL GT, bwj. '70, pr. motor, weinig laswerk, pr. ƒ 6250,–. Inr. mog. tel. 04495-5579.

Fietsen/bromfietsen

Mooi St.-Nicolaascadeau: CROSSFIETS BMX, leeft. ± 8 jaar. Tel. 045-313207.

Te k. PUCH Maxi bj. '85 i.st.v.nieuw. Heerenweg 338, Heerlen, vr.pr. ƒ 675,–.

Te k. HONDA MT 5 bj. '84 z.g.a.n. Vr.pr. ƒ 1500,–. Tel. 045-417211 na 18 uur.

Te k. PEUGEOT 104 i.z.g.st. ƒ 175,–. Tel. 045-463932.

Te k. 10 TROMMELREM-FIETSEN S.A. 3 versn. kogellagertrapas K. St. k.k. ANWB slot compl. ƒ 495,– p.st. 1 rollenbank ƒ 100,– Judeastr. 30, Heerlen. tel. 045-415330.

NO PARKING

Het is weer druk in de stad; uren zoeken naar een parkeerplaats. Keep cool!! Een zwart leren Donar jack (f 498,-), blauw-groen gemelleerde Jockey pantalon (f 209,-), wit-zachtgroen gestreept Melka overhemd (f 79,90) met stropdas (f 35,-) en groen-bordeaux Jockey trui.

PIETERS DORTU

HEERLEN Promenade/Geleenstraat | MAASTRICHT Grote Straat | SITTARD Molenbeekstraat



Auto's en motoren

Te k. VOLVO 340 GL sedan, bwj. '85, d.groenmet., 5 versn. Kupstr. 10, Spaubeek, tel. 04493-1319.

Te k. MERCEDES 240D 1978, tel. 04492-1714.

FIAT Mirafiori bj. '80 pr. ƒ 2750,–. Middelste Wehr 46, Hoensbroek 045-215554.

DATSUN 160 J (1600 SSS) coupe, 5-bak '78, trekh., loopt 1-12, APK, ƒ 1750,–. 04490-23619.

Onze 2e auto RENAULT 5 TL 5-drs. (sept. '79), 72.000 km., zeer mooi en goed, ƒ 2850,– (koopje). 04490-10246.

Te k. mooie VW Passat LS, type '80 groenmet. ƒ 3250,–. Tel. 045-725884.

Te k. MERCEDES 230 autom. bwj. '70, i.z.g.st., APK-gek. Te bevr. 04492-3582.

Te k. FORD Transit bwj. '76, pers.bus, i.z.g.st. Te bevr. 04492-3582.

Te k. Golf GTI, bwj. '79, antrac. grijs, met sportvelgen + Monroe gasdempers, zeer mooi. Te bez. bij Th. Luyten Center, In de Cramer 50 Heerlen.

Te k. zeer mooie HONDA XL 600 R, 1983, 14.000 km. Na 19.00 uur. Jongmansweg 22 Heerlen.

Te k. OPEL Corsa, dec. '84, km.st. 29.000. Tel. 04406-13314.

MAZDA 323 ES, 3 drs., bj. '78, APK, ƒ 2750,–. Tel. 04495-5061.

Peugeot 205

5-drs., 1100 cc, bordeaux, orig. km.st. 21.000, ƒ 11.000,-; inruil mog. Tel. 043-621861.

T.k. BMW 323i, wit, bj. '81, z.g.a.n., alle extra's; BMW 320 metall.groen, bj. '80, z.g.a.n. Tel. 04754-3676.

Te k. BMW 320 '77 m. APK; Ford Taunus 1.6 GL '79 zeer mooi. Berhhardstr. 12, Munstergeleen.

I.v.m. plaatsgebr. CELESTE 1600 ST '77 zwart, elke keur. toege., nw. gesp., APK. Auto i.st.v.nw. ƒ 3600,–. Alleen serieuze int. Nieuwstr. 63, Kerkr. na 17 uur of afspr. 045-458273.

Te k. OPEL Rekord, bj. '86, 25.000 km gelopen, met LPG, nw.pr. ƒ 33.700, nu ƒ 19.000,–. Hommerterweg 1, Amstenrade.

Te k. PEUGEOT 305 GL, blauwmet., bj. '81, in perfecte staat; koopje! Tel. 045-227203.

Mooie gave PLYMOUTH Folare hardtop coupe, bj. '77, APK gekeurd, zeer brede wielen. Amstelstraat 8, Heerlen.

Volvo 245 GL Grande Luxe, blauwmet., 1986; Volvo 245 GL, met LPG, wit, 1985. Autobedrijf A. KLIJN, De Koumen 7, 6433 KG Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-220055.

Volvo 740 GL, 1985, grijs; Volvo 740 GL, wit, met LPG, 1985; Volvo 240 GL, 1984; Volvo 240 GL, 1983. Autobedrijf A. KLIJN, De Koumen 7, 6433 KG Hoensbroek Heerlen, tel. 045-220055.

Ford Escort 1.1 Laser, 5-drs., 1985; Mitsubishi Galant stationcar, 1984; Opel Ascona, 5-drs., met LPG, 1984; Mazda 626, 1980; VW Golf 1.6, APK, 1978. Autobedrijf A. KLIJN, De Koumen 7, 6433 KG Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-220055.

Four wheel drive Toyota Landcruiser, bj. 1978; Suzuki jeep, bj. 1980. Autobedrijf A. KLIJN, De Koumen 7, 6433 KG Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-220055.

Volvo 360 sedan, 1984; Volvo 340 GL, 5-drs., 1985; Volvo 340 Winner, 1985; Volvo 340 L, 1983; Volvo 340 Winner, 1982; Volvo 340 DL, met LPG, 1983. Autobedrijf A. KLIJN, De Koumen 7, 6433 KG Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-220055.

Ford Escort 1300 Bravo, 5-bak, '83; Ford Fiesta 1100 de L, '81 en '83; Opel Kadett 1300 N de L, '81; Opel Corsa 12 S, 3-drs., '84 en '85; Mazda 323 de L, 3-drs., '82; Datsun Sunny 1300 DX, '84; Alfasud 1.5 TI, 3-drs., '82. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. VEENSTRA, Rotterdamstraat 98, Heerlen, tel. 045-725806, na 18.00 uur tel. 045-312059.

Te k. BMW 320-6 bj. '79 m. lichte acht.schade, pr. ƒ 4250,–. Tel. 045-259460.

Te k. t.e.a.b. RENAULT 5 GTL bj. '80. Tel. 045-325848 Zeverij 33, Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona 1.8 E, bj. '84, orig. 34.000 km, orig. sportuitvoering, d.gr.met., als nieuw. Mgr. Hanssenstraat 6, Nieuwenhagen.

Voor eerlijk, snel en onpartijdig APK-KEUREN naar garage Martens B.V., Kerkstraat 92, Ubach over Worms, tel. 045-314096.

Te k. TOYOTA Lite-Ace, bj. '80, ƒ 7200,–, grijs kent.; VW-bus, grijs kent., ƒ 1450,–, incl. BTW. Garage Martens, Kerkstraat 92, Ubach over Worms, tel. 045-314096.

Te k. GOLF L diesel bwj. '79, div. extra's, pr. n.o.t.k. Tot 17.00 uur. Industriestr. De Koumen 124 Hoensbroek.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

Ik betaal de allerhoogste prijs voor uw sloop- en SCHADEAUTO'S. Bel nu 045-753459. Ook 's avonds.

Oude VRACHT-TANKWAGENS te koop. Parallelweg 47, Heerlen.

Te k. GOLF turbo diesel, bj. '84, 35.000 km, zeer apart. Soppestraat 9, Spaubeek, tel. 04493-1981.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. BMW 318 bj. '77, vr.pr. ƒ 1750,–, Feronlaan 4, Hoensbroek.

Mooie ALFA Romeo Giulietta 1.6 bj. '79, vr.pr. ƒ 4250,–. Tel. 045-415528.

Limburgs Dagblad

Citykrant HEERLEN

Trippel-trappel

Donderdag 27 november 1986 ● Pagina 31

De CITYKRANT HEERLEN is een uitgave van de afdeling commerciële zaken van het Limburgs Dagblad

Krachtenbundeling van ondernemers in Heerlen

HEERLEN – De *Federatie Heerlen Promotion* werd in 1972 opgericht en bestaat momenteel uit zes winkeliersverenigingen, allemaal binnen de City-Ring. De Stichting Federatie Heerlen Promotion is daarvan het overkoepelend orgaan waarbij 250 ondernemers zijn aangesloten. In het bestuur zitten afgevaardigden van die zes winkeliersverenigingen plús de markt. Voorzitter is de heer Leo Jongen, eigenaar van de Heerlense speciaalzaak in optiek Peree & Jongen.

Het Overlegplatform (nóg een instantie dus) vormt de schakel tussen de ondernemers en de gemeente. Ondernemers zijn in dit geval de Stichting Heerlen Promotion en de HOZO (Heerlense Organisatie van Zelfstandige Ondernemers). Belangrijke kwesties zijn onder meer: de parkeerproblematiek en het vaststellen van de openingstijden. De federatie vergadert één maal per maand. Maar daarnaast zijn er zeer veel commissievergaderingen, zoals: de parkeercommissie, het overlegplatform, de Winkbülle, de Kerstmarkt (dat is weer een aparte stichting), het Phantasy Festival en de commissie 'bestrijding kleine criminaliteit'. En afgelopen zaterdag was weer de jaarlijkse St. Nicolaas-intocht.

Heerlen, een stad dus die er alles aan doet om het winkelend publiek zo goed mogelijk van dienst te zijn. Begrijpelijk dat voorzitter Leo Jongen dan ook verzucht: „Je wordt gek van het vergaderen!" Hij wil best een schematische opstelling van al die bijeenkomsten geven en 'hoe dat allemaal in elkaar zit', al vreest hij daar een hele pagina voor nodig te hebben. „Laten we dat dus maar niet doen. Als het maar gezellig winkelen is in de stad."

Ideologie

Voorzitter van de Stichting Federatie Heerlen Promotion en tòch geen echte Heerlenaar. „Ik kom uit Schaesberg," zegt hij, „en ik kom ook niet uit het zakenmilieu." Maar dat is allemaal niet belangrijk, aan het voorzitterschap van de stichting worden dergelijke eisen niet gesteld.



● *Leo Jongen: 'Ik werd uit ideologie voorzitter van de Federatie Heerlen Pormotion'* Foto: DRIES LINSSEN

Leo Jongen: „Eigenlijk ben ik uit ideologie voorzitter geworden. Streven naar een doel, in dit geval de Heerlense binnenstad promoten. Ik moet zeggen dat we erin geslaagd zijn het systeem te veranderen. Eerst was de stichting een administratief overkoepelend orgaan, nu zijn we in feite het uitvoerend overkoepelend orgaan.",

Ook een ideologie dient een uitgangspunt te hebben en dat had de heer Jongen. „Een vergroting van het budget. Er was te weinig geld voorhanden om iets te kunnen ondernemen, daar viel gewoon niet mee te werken. Ik moet zeggen, het is gelukt. En nu geven we donaties aan De Winkbülle, aan het Cultuur Avontuur. We leveren bijdragen aan de Kerstmarkt en aan de Sint Nicolaasintocht en we geven donaties aan de verschillende instanties, die ons om subsidies vragen. Mogen we dan als samenwerkende middenstanders stellen dat we succes hebben met onze organisatie?"

Welke gemeente met een beetje body kent niet het probleem dat winkelend publiek zijn vierwieler zo gunstig mogelijk wil parkeren. En dat zo dicht mogelijk bij de winkels. Dat dit niet altijd lukt is een stukje probleem waar ook voorzitter Jongen zich regelmatig mee bezig houdt. „Met de totstandkoming van de nieuwe parkeergarage aan de Geleenstraat is dat probleem in onze stad kleiner geworden. Nu zijn er plannen om ook aan de Klompstraat een parkeergarage te bouwen. Wij hopen hiermee definitief een einde te maken aan dit probleem."

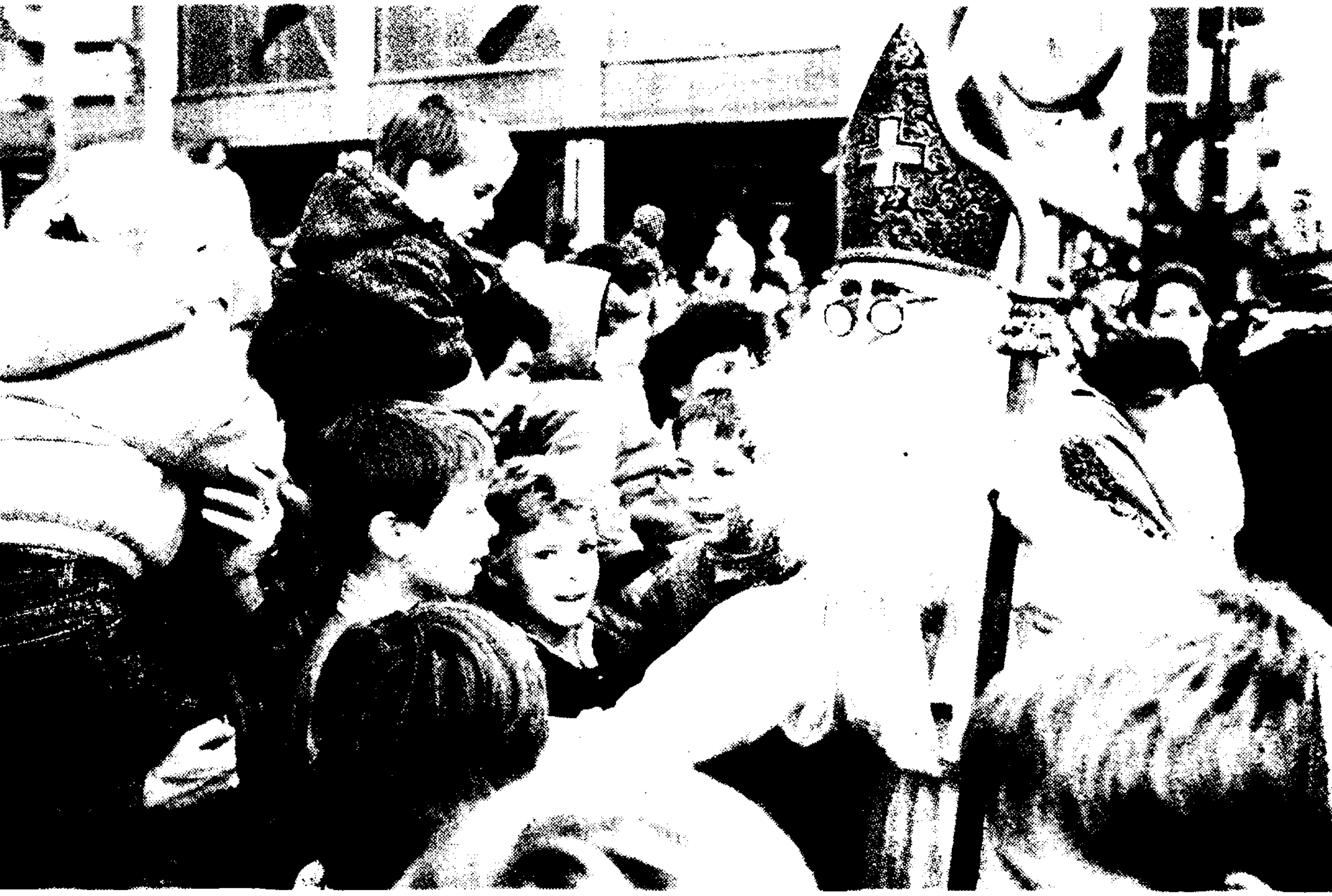
Voor Leo Jongen hoeft Heerlen als koopcentrum niet groter te worden. „Er is voldoende winkelvloer-oppervlak. Het is veel belangrijker om ervoor te zorgen dat er geen leegstand komt."

En dan komt hij, hoe kan het ook anders, met de woorden: „Heerlen heeft als koopcentrum alleen nog behoefte aan.... veel kopers."

Geen parkeerprobleem zonder verkeersprobleem. Dat is zo duidelijk als een klontje. Daarom hebben enkele vertegenwoordigers van de Federatie Heerlen Promotion zitting in de Verkeerscommissie van de gemeente Heerlen. „Uiteraard zijn dit mensen die kennis van zaken hebben. Die weten wat er in de stad leeft, welke problemen er opdoemen. Zij strijden dan ook voor positieve veranderingen. Dat werkt natuurlijk aan twee kanten. Het kooplustige publiek weet ons te bereiken en wij mogen hen in onze onderneming ontvangen!"



● *Gezelligheid is troef in winkelcentrum Heerlen* Foto: WIM KUSTERS/3poot



● De Goedheiligman heeft zich ook dit jaar weer bereid verklaard om een paar weken in ons midden te vertoeven. Een hele eer, want het valt voor deze wel erg bejaarde man natuurlijk niet mee om zijn warme plekje in de Spaanse zon te verlaten voor koud, druilerig weer. Merkwaardig, maar opnieuw liet hij zich afgelopen zaterdag overàl in Limburg van zijn beste kant zien. En in zijn kielzog een hele rits Zwarte Pieten, de een nog fraaier uitgedost dan de ander.

Met de komst van Sint en zijn Pieten prijken overal de verlanglijstjes op tafels en kasten, goed in het oog neergelegd zodat iedereen die dat wil (of moet) duidelijk wordt wat de hartewens dit jaar is. Er wordt ijverig gedicht, met of zonder woordenboek. Uiteindelijk willen we wel eens iets anders dan: 'Sint heeft dit jaar lopen denken, wat hij ... wel zou schenken!' En de schoenen van de kleintjes zijn 's morgens omgetoverd in complete verrassingen, van popje en autootje tot een chocolade kikker. St. Nicolaas een kinderfeest? Kom nou, iedereen die 5 december pakjesavond viert, verheugt zich al wekenlang. Vol verwachting klopt ons hart...! Foto: DRIES LINSSEN

Simpele bromtol heeft afgedaan

Nooit tevoren was het aanbod in speelgoedland zo verschillend en tegelijk innemend. Opvallend is de duurzaamheid van de meeste artikelen die, veelal niet goedkoop, steeds meer op langdurige 'speelwaarde' worden getest. Duidelijke trends ontbreken dit jaar. Waar bijvoorbeeld de mode wordt voorgeschreven door enkelingen, bepaalt het kind zelf z'n keus. Het laat zich niets opdringen, speelt en beslist eigenhandig wat leuk is. Rages worden aldus vaak achteraf pas duidelijk.

Muppetbaby's, Disneybaby's, My little Pony enzovoorts overstromen de markt. Menig opa en oma wordt er kriebelig van. Waar zijn de tijden van de simpele bromtol, een houten trein en drie kaatseballen in een net. Voor het Nederlandse kind lijken ze voorbij. Minder leuk lijkt het gegeven dat onze kinderen steeds korter kind zijn. Meisjes spelen gemiddeld tot hun twaalfde jaar met tienerpoppen en fantasiefiguren. Jongens verliezen gemiddeld rond hun tiende verjaardag alle belangstelling voor speelgoed.

Vertederend

Het bonte aanbod van fantasiefiguren lijkt bij de eerste aanblik verwarrend en ondoorzichtig. Toch is er een duidelijke lijn in te ontdekken. Zo is het aanbod van baby-achtige en vertederende figuren opvallend groot. Ook hieraan is de televisie debet. Hoe meer geweld op dit medium hoe groter de vraag naar lief speelgoed. Knuffels, gebaseerd op tekenfilmfiguren, zijn er in alle soorten en maten, voor alle leeftijden. De figuren zijn belangrijk en bepalen het succes van het geschenk. Dat betekent dat puzzels, dominospellen, memory en dergelijke volop voorzien zijn van de favoriete karakters.

Spellen en knuffels scoren aldus steevast mits voorzien van de juiste figuren. Bij grotere kinderen en volwassenen is vooral Garfield populair terwijl jongens vanaf vijf jaar geïnteresseerd zijn in monsters, robotten en auto's. Speciaal de combinatie is aantrekkelijk zodat de 'transformators' hoog scoren. Daarbij kan de auto worden omgezet in een robot en andersom, helemaal het summum is echter de robot Cargantua die plaats biedt aan dertien Matchbox autootjes. Zijn armen fungeren als autobanen en in zijn voeten zit een afschietmechanisme. Creativiteit dus ten top en daar gaat het om in de decembermaand.

Een kind houdt van variatie, speelsheid en sprankelende 'nieuwheid'. Het zoekt verrassing, magie of sprookjesachtige betovering. Al jarenlang, telkens rond de decembermaand, bezorgt de jeugdige consument daarom volwassen ondernemers hoofdbrekens als het gaat om de produktie van nieuw speelgoed. Een kind wil vrolijkheid en/of een vleugje opwinding zien vastgelegd. Steeds weer proberen fabrikanten daaraan tegemoet te komen, zoals ook dit jaar, waarin een keur aan nieuwe artikelen op de markt is gebracht.

Dribbel is een pluche knuffelhondje. In badboekjes, dik karton en in 'bewegende' prentenboeken beleeft hij allerlei avonturen, geschikt voor peuter en kleuter. Het klap-de-flap-uit platenboek 'Je binnenste buiten' is voor kinderen vanaf zes jaar en legt de lichaamsfucties bloot.

Playmobil brengt als nieuwtje de circus-truck, een servicewagen en een gemeentelijke alleskunner-auto. Ook een poolreizigerstent, een heus weerstation en nieuwe ridderfiguren zijn in de jongste collectie opgenomen.

Chicco komt met een elektrische scooter voor kinderen waarmee ze binnen en buiten kunnen spelen. Ook nieuw is er de 'Runaway', een op de bewegingen van het kind reagerend hobbelpaard.

Nieuwe puzzels van Ravensburg met ondermeer de Muppet Baby's. Ook Yoy koestert deze baby's. Lotto, domino, het keer-en-kijkspel, een groeimeter en een fraaie kinderklokpuzzel zijn de smaakmakers. De teltrein is een in puzzelvorm opgezette manier om het tellen van 1 tot 10 te leren. Fraai ogende dierenpuzzels completeren dit grafisch speelgoed.

In pluche zijn de Muppet-figuren Kermit, Miss Piggy, Fozzie en Rowlf op de markt verschenen. Ook zijn ze er in PVC-vorm, stickers, stempelsets en (voor de allerkleinsten) via een muziekboot, treintje en activityset. Walt Disney breidde de collectie poppenkleding uit met een rose glanspyama (met Baby Mickey) en een joggingpak (met Mickey Mouse als hockeyster). Nieuw tevens een 3-delig tennispakje.

Wisselende vormen

Speelpoppen die de fantasie prikkelen zijn de Suprolo-exemplaren. Ze nemen bij gebruik telkens wisselende vormen aan. Nieuw, en in maar liefst achttien verschillende exemplaren, zijn daarnaast de Muppet Baby's. Een knuffelpop die muziek en/of licht geeft is Glowy, verkrijgbaar in diverse uitvoeringen. Ook de Disney-Baby's, vijf in getal en uitgevoerd in pluche scoren hoog.

Als speelgoedpop z'n carrière begonnen bestrijkt He-man thans een immens terrein in speelgoedland. Er zijn tientallen producten bijgekomen. Voor de meisjes is als tegenhangster 'Princess of Power' geïntroduceerd. Een spelconcept vol actie, avontuur en macht uitgeoefend door prinsessen, feeën en elfjes die in sprookjeskastelen wonen. Voor de wat romantischer meisjes is er 'My little pony'. Het Baby-speelhuis en de Baby-buggy staan centraal. Nu is er ook de haarkamset compleet met staartjes om in het eigen haar te vlechten.

Tienerpoppen zoeken het nieuws in accessoires. Een baby met uitzet voor Fleur en muziekattributen voor de 'popsterren' Barbie en Jem.

Macht en vooral kracht voor jongens zit in de nieuwe power machines, via batterijen voortbewogen stoere voertuigen die elke hindernis schijnbaar zonder problemen overwinnen. Constructiespeelgoed is nieuw door een snel kliksysteem.

'De Grote Meneer Kaktus Show' thuis nadoen kan nu met de kaktuskijkkast. Decors zijn op schaal nagemaakt evenals meneer Kaktus, Kweetniet en mevrouw Stemband.

Hij blijft je verrassen

Als ooit iemand in mijn leven veel voor mij heeft betekend is dat Sinterklaas! Positief, maar ook negatief. Wat kon die Goedheiligman je in spanning houden, je slapeloze nachten bezorgen. Hij bracht mij doorgaans helemaal uit mijn evenwicht. Ik werd gek van het dubben: vraag ik dít, dan is het te weinig; vraag ik dàt erbij, dan is het teveel. In de tijd voor Sinterklaas was ik de grote twijfelaar. De eerste dagen na 6 december maakte ik aanspraak op het predikaat: wereldrebel nummer één. In die dagen worstelde ik voornamelijk met de gedachte of Sinterklaas werkelijk wel heilig was. Dan vond ik hem soms een ellendeling en heel oneerlijk.

Mijn jongste zusje kreeg altijd wat zij 'bestelde' en vaak nog veel meer. Bij mij kwamen de bange voorgevoelens doorgaans uit. Mijn Sinterklaas had een vast patroon. Elk jaar een gebreide wollen sjaal en in dezelfde kleur wollen wanten. Op de eerste de beste schooldag was ik die sjaal en wanten kwijt.

Op school gejat door kinderen die zelf voor Sinterklaas speelden.

Elk jaar opnieuw 'bestelde' ik aan Sinterklaas een elektrische trein. Ik kreeg ook ieder jaar een trein, maar nooit een elektrische. Ik kreeg zo'n gammel blikken geval. De lokomotief had een veer, die je met een imbus-sleuteltje moest opwinden. Twee keer opwinden... en dan sprong die veer in je gezicht. Op het ogenblik heb ik nóg de littekens van die veren. Als kind ging ik op surprise-avond dan ook steevast met een pleister op mijn 'bakkesje' naar bed.

Eén keer heb ik aan Sinterklaas ijsschaatsen gevraagd. Toon Hermans deed dat ook. Hij kreeg ze tenminste nog; al waren de schaatsen niet zijn maat. Wat kreeg ik? Een pakje, waarop 'schaatsen' stond. Maar in dat pakje konden nooit van z'n leven schaatsen zitten. Was het veel te klein voor. Er zaten twee stukjes leer in, waarin met een aardappelmesje gaten waren geboord, een paar witte met rood doorregen veters en een briefje met de tekst:'voor de schaatsen op zolder'. Bij ons op zolder lagen Friese doorlopers, die van mijn oudste broer waren geweest. Die verroeste krengen waren mij net zoveel maten te groot als de schaatsen van Toon Hermans te klein. En hebt u wel eens op te grote schaatsen geschaatst? Ik wel. Ik moest wel!

Toen ik al op de middelbare school zat liet ik het bij mijn vader en mijn moeder voorkomen, dat ik nog in Sinterklaas geloofde. Het was te proberen, nietwaar? Mijn moeder placht dan te zeggen: 'jij bent van de heb-heb!' En dat ben ik nog. Wie niet? L.H.J.

haal 't in Heerlen.... óók voor St. Nikolaas!

Tijdens de feestdagen
25% korting
op alle PONTIAC horloges

Toch lekker meegenomen.

Op al onze gouden en zilveren sieraden (uitgezonderd antiek) 10% korting. Kom kijken, het loont de moeite.

JUWELIER SENGERS
Saroleastraat 61, Heerlen.

TORO WOONDECOR

In onze zaak vindt u weer een keus van mooie, waardevolle cadeaus,

b.v. **prachtige sierkussens, lampen, prachtig kerstgoed, rotan kleinmeubelen, kaarsen etc.**

Zie ook onze antiekétalage.

Verder zoals altijd specialist in behang, gordijnen en vloerbedekking.

Zondag 14 en 21 december geopend.

ORANJE-NASSAUSTRAAT 8, HEERLEN

THE BEST IN TOWN

SUPER DISCOTHEEK studio 54
EMMASTRAAT 8 HEERLEN

- Iedere do., vrijd., zat. en zondag geopend
- Belgische top-d.j. Theo Goossens
- Steeds de nieuwste video-clips
- Magnifieke lightshow en bewegende dansvloer

Te gekke import muziek! Iedere week compleet actueel

10 JAAR KRUIDEN- EN REFORMHUIS
„Marjolein"
1976-1986


Margriet v. Hooren · Noël v. Hooren

10 JAAR PURE GEZONDHEID MIDDELS
NATUURZUIVERE VOEDING EN HOMEOPATHISCHE GENEESMIDDELEN
WIJ VIEREN FEEST - U PROFITEERT

Knoflookcapsules met meidoorn en maretak ideaal voor hart en bloedvaten en bij bloeddruksstoornissen 100 capsules ƒ 7,95 per pot
NU 2 POTTEN .... **ƒ 10,-**

Muesli, eigen fabrikaat ƒ 5,95 per kilo
NU 2 KILO .... **ƒ 10,-**

Grote pot zuivere bijenhoning ƒ 7,95 (900 gr)
NU 2 POTTEN .... **ƒ 10,-**

Rietsuiker ƒ 3,95 per kilo
NU 3 KILO .... **ƒ 10,-**

Lecithine granulaat 98%, prima bij een te hoog cholesterolgehalte ƒ 12,95 250 gram
NU .... **ƒ 10,-**

Vermageringskruiden-laxeerkruiden-kamillethee alles 100 gram, verpakt ƒ 3,95 per stuk
NU .... **ƒ 10,-**

Nan Yu afslankthee ƒ 12,95 per zakje
NU .... **ƒ 10,-**

Setje Chello Super Allergeen Cosmetica ƒ 14,95
NU .... **ƒ 10,-**

Dr. Ritter kruidenthee ƒ 5,40
NU 2 STUKS .... **ƒ 10,-**

Wortelsap-bietensap van Eden ƒ 5,50 per fles
NU 2 voor .... **ƒ 10,-**

Deze aanbiedingen gelden tot en met 17 december 1986

Als extra voor alle klanten bij aankoop van:
10 gulden en meer: *het boekje 'GENEESKRUIDEN' gratis*
25 gulden en meer: *een schitterende kruidenverjaardagskalender*
50 gulden en meer: *een gratis maaltijd bij vegetarisch restaurant MARJAN, Valkenburgerweg, Heerlen*

CADEAU-TIPS

interstuhl 3030
- solide bureaustoel
- traploze zit-hoogte verstelling
- eenvoudig verstelbare rugleuning van ƒ 295,-

SINTERKLAAS-AANBIEDING **ƒ 245,-**

Nashua
10 discettes 5,4 inch, DS-DD van ƒ 35,-
SINTERKLAAS-AANBIEDING **ƒ 28,50**
10 discettes 5,4 inch, SS-DD van ƒ 30,-
SINTERKLAAS-AANBIEDING **ƒ 25,50**

PARKER

Parker Vectors, verpakt in fraaie geschenkendoos, bestaande uit: vulpen, ballpen en rollerball van ƒ 43,85
SINTERKLAAS-AANBIEDING **ƒ 39,50**

brother AX-10
- draagbare electronische schrijfmachine
- automatische correctie
- geheugen 40 tekens
- verwisselbare magneetschijf
- 1 jaar garantie

Adviesprijs ƒ 995,- (incl. BTW)
SINTERKLAAS-AANBIEDING (incl. BTW) **ƒ 595,-**

VAN HOOREN/KANTOORCENTRUM BV
Geleenstraat 48, 6411 HS Heerlen, tel. 045-712724*
Tegenover Raadhuisparking

anny blatt boetiek



P. Reesink, Pfaff, Emmaplein 3
Telefoon 045-712949 Heerlen

Max Munich sport

HEERLEN Saroleastraat 57 (naast parkeerplaats)
HEERLEN Eikenderweg 16
VENLO Klaasstraat 1

'n pracht collectie bij

GALERIE Leon Theunissen FOR ART

Honigmanstraat 45 (t.o. postkantoor)
6411 LJ Heerlen
Tel. 045-740101

onze bekende garanties

voor ziekenfondsleden op recept de vaste vergoedingen

contactlenzen-brillenspeciaalzaak

'n bijzondere bril voor de feestdagen van:
ROTSCHILD
COLANI
GUCCI

P. HOPPENBROUWERS
EMMAPLEIN 11
HEERLEN. Tel. 711984
bij de Pancratiuskerk t.o. de Passage

Huwelijk kennismaking

Goeduitziende jongem. 38 jr., slank, 1.78 gr., met vaste baan, zkt. langs deze weg jonge VROUW tuss. 28 en 40 jr. om een eerl. evenwichtige rel. op te bouwen. Mijn inter. zijn veelz. vooral natuur, cultuur, muziek en weekendtrips svp, ben kindervriendelijk. Br. o. no. HK 698 Limb. Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Weduwe 49 jr. leuke verschijning, zoekt uitsluitend ser. k.m. met HEER tot 52 jr., liefst i.b.v. auto. Br.o.nr. HK 701 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jongeman, 33 jr., zkt. kennism. m. jonge VROUW. Br. o. no. HK 703 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jonge vrouw zkt. VRIENDIN (geen lesbisch) om op stap te gaan. Br. o. no. HK 706 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Welke jongeman van ± 17 jaar zoekt een iets oudere spont. ser. gezel. VRIEND? Geheimh. verz. Br.ond.nr. HO 114 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Nette man, 60 jr., zoekt leuke VROUW. Postbus 24002, 6363 ZG Wijnandsrade.

Caravans tenten boten

Te k. gevr. TOERCARAVANS, contant geld. Tel. 045-752747.

RENAULT Estafette 800 camperbus, bj. '77, APK, ƒ 1600,-; caravan Adria, ƒ 1100,-, 3-4-pers. M. Gewandenstraat 4, Hoensbroek.

GEEF GOUD ALS JE VAN ELKAAR HOUDT.



UW VERTROUWDE ADRES VOOR SIERAAD EN HORLOGE

Jongere mode voor grotere maten
Rubens

Speciale Sola verkoop · Kortingen tot 70%

Komplete cassettes

zilverwit edelstaal			adviesprijs	Pasch-prijs
Model Prelude	9 pers	60 dlg	f 836,-	f 495,-
Model Constance	6 pers	40 dlg	f 341,-	f 195,-
Model Constance	9 pers	105 dlg	f 1012,-	f 595,-
Model Fiesta	9 pers	105 dlg	f 1232,-	f 595,-
Model Monique	6 pers	40 dlg	f 517,-	f 350,-
Model Old Dutch	9 pers	90 dlg	f 1953,-	f 1475,-
Model Puntfilet	12 pers	78 dlg	f 935,-	f 625,-
Model Provence	12 pers	135 dlg	f 1276,-	f 775,-
enz enz				
Zwaar verzilverd (basis 100)				
Model Haagsch Lofje	9 pers	60 dlg	f 1760,-	f 1145,-
Model Haagsch Lofje	9 pers	105 dlg	f 2849,-	f 1845,-
Model Hollands Glad	6 pers	40 dlg	f 1320,-	f 899,-
enz enz				

Honderden guldens voordeel

Etui-artikelen
theelepels, taartvorkjes, taartscheppen kaasschaven enz
Nu voor ongekend lage prijzen

Kookpannen
Sola-Elite en **Sola-Duplo** kookpannen
tot 70% korting

Keukengerei
Praktische keukenhulpen en servieswerk in roestvrij edelstaal o.a. lepelrekken, vleesschotels, dekschalen enz., enz.
Nú extra laag geprijsd



sola
DIT IS SLECHTS EEN KLEINE GREEP UIT HET ENORME AANBOD

BON
Tegen inlevering van deze bon ontvangt u bij aankopen boven ƒ 250,-
2 zwaar verzilverde sola kandelaars geheel gratis.

Pasch VINCKEN-MEISTERS
serviezen-kado-pannen-center
Heerlen, Oranje Nassaustraat 24, tel. 045-713966

EVEN BINNEN LOPEN IN
TWINY RESTAURANT
Promenade 149 Heerlen

haal 't in Heerlen.... óók voor St. Nikolaas!

pc Paul Crombag Reisburo

Half Oostenrijk jodelt om onze wintersportprijzen!



Onze bussen brengen U uitgerust naar de piste. U kunt de nieuwe winterbrochure gratis afhalen.

Goldegg 10 dgn. v.a. 295,– voordeel langlauf special 145,–

Dorfgastein 10 dgn. v.a. 325,– voordeel skipas 130,–

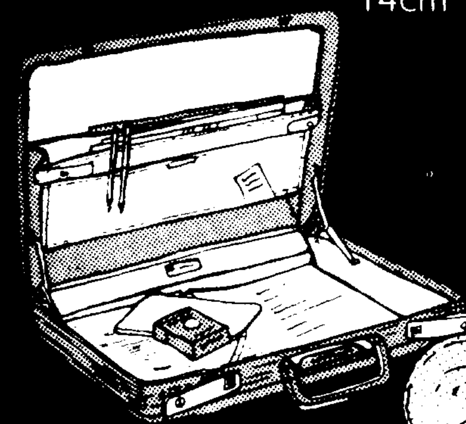
Fieberbrunn 10 dgn. v.a. 395,–

Waidring 10 dgn. v.a. 340,– voordeel skipas + kursus 265,–

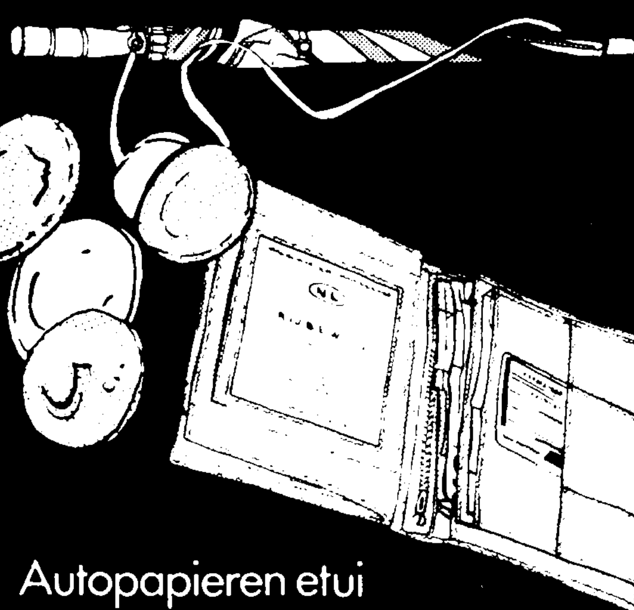
Heerlen 045-740000, Geleen 04494-53355, en binnenkort óók in Kerkrade.

Onze; Sinterklaas-Tips

Samsonite Attaché
Dubbel A4 formaat 10cm **105.-**
Nu speciale prijzen 14cm **125.-**



Damesparaplu Buggy
Uni of multi colour met schouderriem **12.50**



Autopapieren etui **32.25**

Truman
Lederwaren
Geleenstraat 16 Heerlen

ITALIAANSE DAGEN

27 - 28 - 29 november

ontwerper Coco Richard geeft u vandaag deskundig advies onder het genot van een glaasje chianti

MODE-ACCESSOIRES „Petra"
Winkelcentrum 't Loon Heerlen
146887

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug, Roosteren-Maaseik, tel. 04499-3003.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling v. adressen. Geleen 04494-50921.

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Petra, Andrea, Biggy. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen, 045-225237.

YVONNE, privé + escort, vanaf 10 u. 's morgens. Nancy, Jolanda + Sylvia. Tel. 045-425100.

De **NATIONALE LIJN.** Bel nu, betaal later. 24-uurs service. 013-321395.

Escortservice Diana **045-320905.** Geopend vanaf 's morgens 9 uur. Ook 's zondags geopend.

Nieuw! De **HOLLAND-lijn.** Bel 020-278203.

Nieuw privé **NOENDA,** José, Liezet. Tel. 04492-4518, tev. assistente gevr.

ESCORTSERVICE All Inn. 045-326191 tot 02.00 uur.

Club **LA MIRAGE,** geopend van 14.00 tot 2.00 uur. Hoofdstraat 105, Amstenrade, tel. 04492-4685.

PRIVE Geleen, H. Hermanslaan 478 va. 9 t m 19 u., zat. 18 uur.

Privé Donna, Brigitte, Laila, Petra + **DOMINA.** Tev. kam. te h. 045-227734.

PRIVE, tel. 04406-41916.

ESCORT en privé voor heren Peétro, John en René, tel. 04494-53354.

NONSTOPFILM en bemiddeling van privé-adressen. Stationstraat 31, Sittard; inschrijving gratis.

Nieuw! Nieuw! in de **TOP-CLUB.** Kim, Tina, Stefanie. Ook Dyana en Silvia van ma. t m vr. van 14.00 t m 4.00 uur 's nachts. Tevens uw escortadres. Tel. 045-321580 323399.

Spekholzerheide, Kerkrade-W. Privé Lady X, met **EVA,** Agnes, Chantal en nieuw: Stephanie en Mona. Dag. 11-24 uur, zat. tot 18 u. V.d. Weyerstr. 28. Geen tel.

CLUB TAMARA, Grote Gracht 91 (zijstr. markt) Maastricht, 043-250559.

Vera **PRIVÉ.** Nieuw telefoonnummer. 04754-5818.

Madame **BUTTERFLY** en haar meisjes va. 16 u. Hommert 24, kruisp. Schinnen.

Venus **INTERSERVICE** v. uw discrete privé-adres, 045-257191.

SONJA privé en escort van 11.00 tot 24.00 u. Tel. 045-216806.

NIEUW! Nieuw! Nieuw! Escort v. 11.00 uur tot 22.00 uur. Tel. 04756-2077.

PATRICK, privé en escort; heren voor heren. Tel. 045-716716.

PRIVÉ ma. t m do. van 12.00 tot 21.00 uur. Tel. 09-3211762421.

YVONNE van H. Hermanslaan Geleen is verhuisd naar Schaesbergerstr. 138, Kerkrade-Terwinselen.

045-411866. Gerda, Wanda, Yvonne, Marijke, Betty en Gina. Privé van ma. t m za. Schaesbergerstr. 138, Kerkrade-Terwinselen.

SUSSY, Brigitte, Ramona af 10 u., ook zat.-zond. 045-721759.

Hallo! Welkom in **CLUB '55'** Tanja, Elke, Moni, Susi en andere meisjes. Tel. 09-49240717755, va. 11 uur.

TAMARA met nieuw Elvita, Sabrina, Roxanna, Brenda van ma. t m vr. 10-24 uur, ook za. en zo. uw gastvrouw Monique, Rijksweg-Zuid 131, Geleen, tel. 04494-42313.

NIEUW. Prive Ria. 045-424399. Meisje gevr.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t m 3 u. Van ma. t m vr. 045-241592.

Privé **KITTY** met Maggy, Peggy en Resi. Tel. 045-222356. Tev. meisjes gevr.

ESCORTSERVICE van 12 uur tot 02.00 u. 's nachts. Tel. 045-222356.

KATJA, Peggy en Roxana ontvangen privé en escort. Tel. 045-424050.

STEFANIE en Mona verhuisd naar Lady X, v.d. Weyerstr. 28 Spekholzerheide.

Contactbureau **L'AMOUR** Maastricht opgeheven. Voor nadere info L'amour Heerlen.

NANCY met nieuw Gina en Sandra. Terug Bianca en Lily, Chantalle, Debby, dag. v. 10 t. 23 u. tel. 04494-45083, zat. v. 10 t. 18 uur.

Nieuw: **ANITA,** Wendy en Brenda; geopend van 11.00 tot 24.00 uur; tel. 045-226013; ass. gevr.

OPENINGSAKTIE OPENINGSAKTIE OPENINGSAKTIE OPENINGSAKTIE OPENINGSAKTIE OPENINGSAKTIE OPENINGSAKTIE

Argus

Noteer in uw agenda! Op donderdag 27 nov. opent om 13.30 uur ARGUS KURKCENTRUM zijn deuren!

OPENINGSAKTIE!!

KURK PARKET

GRATIS KURKKIT bij aankoop van uw vloer (grote emmer f 50,- voor 20-25 m²) (kleine emmer f 17,50 voor 6-7 m²)

BON VOOR GRATIS DOKUMENTATIEPAKKET
In gefrankeerde envelop opsturen naar onderstaand adres

Openingstijden: di. t m vrij. 13.30-18.00 uur
zaterdag 9.00-17.00 uur
Donderdag koopavond

Vele aanbiedingen! U moet beslist even komen kijken want **GOEDKOPER** kan bijna niet!

- ideaal voor nieuwbouw
- op beton geen ondervloer nodig
- weinig onderhoud (dweilen)
- isolerend
- veerkrachtig
- duurzaam

• en niet duur!

ARGUS KURKCENTRUM
Akerstraat 32A, Heerlen (schuin tegenover Vogelzang), tel. 045-718562

ALKMAAR · AMSTERDAM · ARNHEM · BREDA · DEN HAAG · DORDRECHT
EINDHOVEN · GRONINGEN · HAARLEM · 's HERTOGENBOSCH · MIDDELBURG · ROERMOND · HEERLEN
UTRECHT · ROOSENDAAL · ROTTERDAM · VEENENDAAL · VENLO

OPENINGSAKTIE OPENINGSAKTIE

DE NIEUWE LANCER
DYNAMIEK VOOR BEZIGE MENSEN



"Een auto moet voor mij, voor ons zeg maar, een enorme gebruikswaarde hebben. Tegelijkertijd ben ikzelf natuurlijk genoeg kwajongen gebleven om lekker te willen sturen en ze op de zaak te kunnen verbazen.

Maar goed. Wat we ook doen, onze Lancer lijkt ervoor gemaakt. Alles gaat er altijd in, alle vriendjes en vriendinnetjes kunnen altijd mee.

Hij trekt de boot dat 't een lust is en we lijken altijd verder aan te komen dan 'n ander. Anneke kan ermee lezen en schrijven (en doet dat ook) en ongemerkt draait-ie er per maand 'n tweeduizend zakelijke kilometers bij. Natuurlijk is 't ook zeer interessant om nu al 'n motor van de nieuwste generatie te hebben."



"INTERESSANT OM NU AL EEN MOTOR VAN DE NIEUWSTE GENERATIE TE HEBBEN..!"

DE NIEUWE LANCER

De Lancer wordt aangedreven door de nieuwste generatie motor. Met kompaktere verbrandingskamers en totaal gewijzigde in- en uitlaatspruitstukken. Gevolg: hetzelfde en vaak zelfs meer vermogen bij een lager verbruik en schonere uitlaatgassen.

Nieuw is ook de Lancer 1500 GLX met katalysator voor schoner dan schoonrijden. Ook uiterst interessant om te zien èn te proefrijden is de Lancer Wagon: een extra-dynamische auto voor extra bezige mensen.

Nieuwtje voor dieselfans: de 1.8 liter Lancer diesels zijn motorisch zó verbeterd dat ze ook mooie acceleratiekarakteristieken vertonen in het lage en middelste toerenbereik. Let bij de proefrit vooral ook op de versnellingsbak, want door nieuwe vondsten werken zowel de handgeschakelde als automatische systemen mooier dan ooit.

Nieuw is ook de Mitsubishi 1-2-3 jaar garantie. Een uniek garantieschema dat u tot 3 jaar (of 100.000 km) extra zekerheid biedt. Uiteraard blijft de 6 jaar anti-korrosie garantie gewoon bestaan.

U merkt het, er is nu alle reden om een proefrit te maken in de Lancer van uw keuze. U houdt er bovendien een gratis minivakantie (max. 3 overnachtingen) voor 2 personen aan over.

De nieuwe Mitsubishi Lancer, al vanaf f 19.545* (inkl. B.T.W., exkl. antikorrosiebehandeling en afleverkosten). Importeur: Hart Nibbrig & Greeve B.V., Sassenheim. Tel. 02522-66111.

* Wijzigingen voorbehouden.



MITSUBISHI DE GESTAALDE PERFEKTIE

BEEK/GENHOUT N. GELISSEN, Hubertusstraat 49, tel. 04402-71054.
HEERLEN KLEIJNEN, Passartweg 35a, tel. 045-212035.
HORN HORNERHEIDE, Heythuysenweg 10, tel. 04758-2561.
KERKRADE KLEIJNEN, Locht 193, tel. 045-411561.
MAASTRICHT DON WEERTS, Bloemenweg 2, tel. 043-215938.
POSTERHOLT TON HOOGENBOOM, Roermondseweg 36, tel. 04742-2670.
SCHINNEN W. KEES, Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721.
SITTARD BEX, Tunnelstraat 2a, tel. 04490-25794.

Caravans/tenten/boten

ADRIA 580 tendemasser, bj. 1983, duurste uitvoering: slaapk., rondz., douche ruimte, ringverw., ijskast, met tent, f 9500,-. Tel. 045-752747.

Te k. KNAUSS Komfort 535, kachel, ijskast, tent, waterboiler, doucheruimte; z.g.st., f 5750. Tel. 045-752747.

Nu aantrekkelijke winteraanbieding van de 1987 er modellen van de topmerken Munsterland, Lord, Hehn, Fendt, Corsar, Digue va. 395 kg en va. f 8995,-. Bij de exclusieve importeur voor Limburg UBACHS, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Vakantie/recreatie

Nu met goedkope ponden een weekendje naar Londen.

Per NLM City Hopper vanaf Beek 4 dagen incl. hotel.
Vanaf ƒ 398,–

Vraag gratis folder bij uw reisbureau of bij NLM-Reizen, tel. 020-141826 of 493295.

Kunst/antiek

Te k. ant. JACHTKAST Broekstr. 62, Schinveld, 100 m verder dan manege.

Voor ANTIEKWAS, bijenwas, stopwas en waterafstotende was, bellen 01726-11440.

Te k. ANTIEK. Steeds ruime keuze uit o.a. kasten, eethoeken, compl. slaapk., losse bedden, commodes, salontafels, nachtkastjes en kleingoed. Antiekhandel Hoeve Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade (aan de prov. weg), tel. 045-241628.

Nu gratis vakantieweekend voor het hele gezin bij aankoop v.a. f 2000,- aan MEUBELEN (in bungalowp. of 3.5 sterrenapp. hotel naar keuze). Dit wordt u aangeboden door antiekhandel Simons, Dorpstr. 45a Nuth. Gespecialiseerd in Engelse en Franse ant. meubelen. 27-11; 28-11; 1-12; 2-12; 3-12 en 4-12 Koopav. Naast chinees rest. Tel. 045-243437.

Contacten/clubs

FILM + bemidd. van privé-adr. 04494-48933. Inschr. v. dames gratis. 14-17 u.

BAR LA STRADA van 14.00 tot 02.00 u. Pr. Hendriklaan 178 Brunssum.

Hallo heren. **SAMIRA** terug met haar nieuwe vriendinnen. Tel. 045-425303.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

Welkom in Privé **SITTARD** bij Marina v. ma. t m vr. 12-24 u. Info: 04490-28256.

VANESSA en Angela. Privé en escort va. 19 t m 3 u. 's nachts. 045-228975. Tevens assistente gevraagd.

Helemaal nieuw!!! Miranda, Marleen en Domeniek. **045-224621.**

Prive **ANGELA,** Corina, Daisy, Mariska en Chamilla. Tel. 045-228738.

Kunst- en Antiekbeurs Kerkrade Rodahal

onder auspiciën van het Nederlands Antiquairs gilde
vrijdag 28 november 19 - 22 uur
zaterdag 29 november 14 - 22 uur
zondag 30 november 11 - 18 uur
Inl. tel. 01613-3090

Blijft er voor de jeugd nog wel genoeg te wensen over?

Pa de trein, zoonlief houdt zich wel met batterij-auto's bezig

'Kaatseballen in een netje', daar loopt geen enkel kind meer warm voor. De trein behoort tot het klassieke speelgoed dat voor het kind binnenkomt en daarna onder streng beheer van papa staat. Dus, wat blijft er nu te wensen over? Nauwelijks een vraag, want de verlangens van de meeste jongens gaan uit naar stoere karren, aangedreven door een electromotor en al dan niet voorzien van een radiografische besturing. Een paar jaar geleden was dat speelgoed zo duur, dat vaders het soms niet eens voor zichzelf durfden te kopen. Op dit moment is de prijs zover gezakt, dat het practisch voor iedereen te betalen is.

Was het enkele jaren geleden al leuk wanneer zo'n kar een rondje om de huiskamertafel kon draaien, de tegenwoordige jeugd stelt zijn eisen hoger. De huidige generatie speelgoedauto's moet toeren uit kunnen halen die zelfs Parijs-Dakar doen verbleken tot een uitstapje op de zondagmiddag. Gelukkig beschikken deze wagens daarvoor over welhaast 'beestachtige' hulpmiddelen. Wagen 'The Animal', een Rambo onder de terreinwagens, heeft wielen voorzien van klauwen die hem nagenoeg over het meest ruwe terrein voort laten klauteren en de Cross Boss is al evenmin voor een kleintje vervaard. 'Ziet' die een hindernis dan zwiept hij zijn eigen brug over het dak tot voor de wielen, neemt het obstakel en smijt zijn brug weer op de rug. Voor ƒ 59,95 staan deze klauteraars in de winkel. De adspirant koper doet daarbij er wel goed aan bij aanschaf meteen te investeren in oplaadbare batterijen en een oplaadapparaat, anders kon de energierekening wel eens een niet te nemen obstakel zijn.

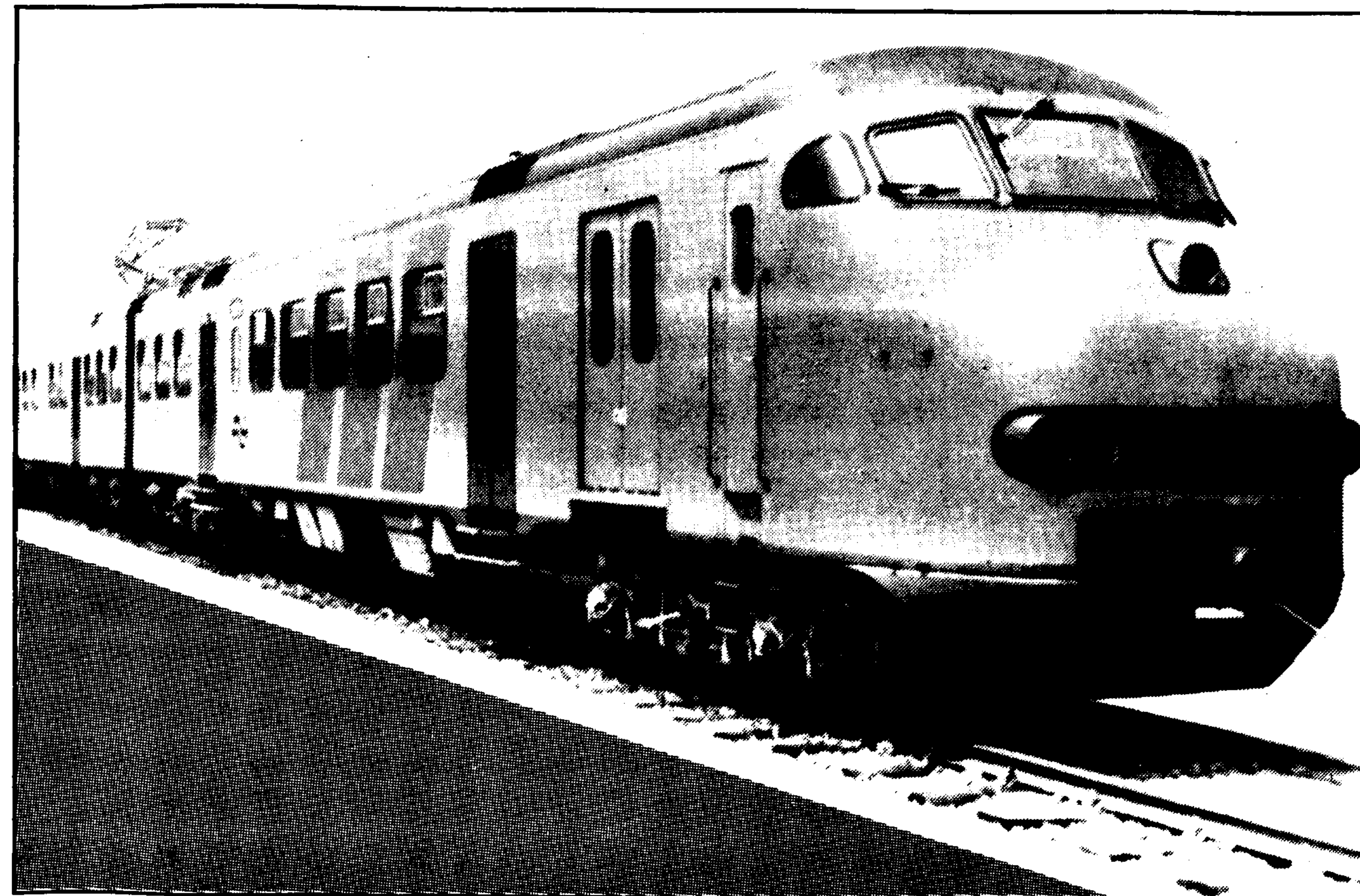
Papa

Probleem bij dit alles is natuurlijk papa die op deze manier speelgoed naar zoonlief ziet gaan dat hij eigenlijk zelf had willen hebben. Oplossing is de goede man dan als troost naar de hoek te sturen met de elektrische treinen, waar hij dan alsnog kan proberen tot een minnelijke schikking te komen. Het leukste is natuurlijk samen een modelspoorbaan te beginnen waarbij junior dan mag beschikken over enig eigen materieel.

Heeft pa de hoop opgegeven samen met zoonlief tot iets moois te komen of vindt hij gewoon het treinengebeuren te leuk om met wie ook te delen dan heeft hij geluk, gesteld dat hij een Nederlandse baan nastreeft. Fleischmann heeft zijn belofte, op de beurs van Neurenberg gedaan, nog net voor de feestdagen waargemaakt en komt nu met een model van de zogeheten Plan V, de standaard stoptrein van de Nederlandse Spoorwegen, gewoonlijk bekend als 'hondekop'. Voor ƒ 299,- mag u hem hebben en dan is hij een stuk goedkoper, maar ook wat kleiner (schaal HO), dan de spoorwegen.

Nu hoeven cadeautjes voor de modelspoorbaan niet altijd zo in de papieren te lopen. Vooral in de zogenoemde scenery, het huisje-boompje-beestje is er voor weinig geld veel te koop. De Duitse fabrikant van bouwdozen 'Revell' viel bijvoorbeeld in de prijzen met een bouwdoos van een betoncentrale in de schaal HO. Voor nog geen twee tientjes heeft u dan niet alleen het plezier van het zelf bouwen maar ook van een aardige aankleding van de modelspoorbaan. Als extra voordeel zij nog vermeld dat deze betonfabriek niet zo specifiek Duits is dat hij alleen bij een Duitse baan past.

Voor de groep die liever geen baan heeft met vakwerkhuisjes en dirndl-stationnetjes is dat pure winst. Bestaat er voor u niets mooiers dan het Duitse spoorlandschap dan kunt u bijvoorbeeld een model van de 'Schwarzwaldklinik' naast de baan zetten. Heeft u in elk geval wat aan uw zoon uit te leggen.



● De 'hondekop' of de PlanV-standaard stoptrein van de Nederlandse Spoorwegen



● Sweet-Secret: een grappig autootje, geheel ingevouwen als haarborstel te gebruiken

Kleine geheimpjes nog niet ontdekt

De stelling dat alles wat in Amerika en Engeland een rage wordt ook in de onze wereld een enorme populariteit bereikt, wordt in speelgoedland nog wel eens ontzenuwd. Wie herinnert zich niet de 'Cabbage-dolls' van een paar jaar geleden, die zelfs konden worden geadopteerd. Die compleet met geboortebewijzen werden geleverd en waarvoor volwassenen in de Verenigde Staten en het Verenigd Koninkrijk keiharde veldslagen leverden om er een voor het nageslacht te veroveren. Het Nederlandse kind — en waarschijnlijk meer nog z'n Nederlandse ouders — liet zich van zijn nuchterste kant zien, waardoor de peperdure poppen binnen de kortste keren in de opruiming lagen.

Zo verging het gelukkig ook de gehandicapte poppen, die in Amerika enige tijd de markt verpesten. Eénarmige Vietnam-veteranen als pop en éénbenige zwemmers, dat was toch ook een stukje realiteit en waarom zouden kinderen het niet leuk vinden om daar nu eens mee te spelen, was de Amerikaanse gedachte erachter. Nederlandse fabrikanten toonden toen toch wat meer goede smaak dan hun Amerikaanse collega's zodat we daar gelukkig van verschoond zijn gebleven.
De laatste Amerikaanse bestseller die in Nederland niet echt wil doorbreken heet 'Sweet Secret'. En dat is een beetje vreemd, want het is een scala van kleine speelgoedjes, die tal van onvermoede mogelijkheden bieden. Kleine geheimpjes dus, zoals het speelgoed dat geheel ingevouwen als haarborstel gebruikt kan worden, maar dat met wat in- en uitklapwerk wordt omgetoverd tot een grappig autootje. Of het als sleutelhanger uitgevoerde fototoestel dat wordt omgebouwd tot kinderledikantje. Tientallen van die multifunctionele speelgoedjes zijn inmiddels verkrijgbaar. Het wachten is op de kinderen om het geheim te ontdekken.
Geheel anders is het de robotten vergaan. Vanaf het eerste begin een daverend succes dat niet in de laatste plaats te danken is aan de vele films die vooral via Sky Channel tot de huiskamer doordringen. De enige overeenkomst met het Sweet-Secretspeelgoed is hun ombouwfunctie. In een handomdraai wordt de robot omgetoverd tot een supersnelle racewagen of een maanvoertuig. Wat blijft is de agressiviteit die ze uitstralen. Niks geen zoete kleurtjes, maar vervaarlijke monsters in groen, donkerrood en bruin die schietend met laserstralen de wereld en andere planeten terroriseren: Starwars in zakformaat, in prijs variërend van een rijksdaalder tot 250 gulden.



● Het is geen Bolke, maar een brok pluizige zachtheid

Knuffelkracht van pluche nog steeds onweerstaanbaar

Uw eigen beer Bolke, zo genoemd naar de held uit de boeken van A.D. Hildebrand, zou het vandaag niet meer doen in de speelgoedbranche. Bolkelief mocht dan een gouden hart hebben, zijn innerlijk gaf weinig mee en zijn pels was niet van die wollige zachtheid die het in de huidige harde wereld zo goed doet. Want laat er geen misverstand over bestaan. Het pluchebeest is in de speelgoedbranche nog steeds zeer nadrukkelijk aanwezig en misschien wel op een prominenter plaats dan ooit tevoren.

In elk geval is er geen zichzelf respecterende speelgoedzaak die niet beschikt over een ruim assortiment pluche, in prijs beginnend met een paar gulden en vervolgens oplopend tot viercijferige bedragen. Een prijs die meestal alleen door de echte verzamelaars wordt neergeteld. Voor hen maakt het vaak niets uit wat ze voor een nieuw exemplaar op tafel moeten leggen.

Beregoed

Dat pluche het de komende tijd helemaal gaat maken blijkt wel uit het enorme aanbod op de markt. Naast de gebruikelijke knuffels heeft de firma Simon twee ijzersterke pijlen op de boog: 'The lots of legs', de tot pluche geworden duizendpoot, en de 'Heart to heart bear', een jongere neef van Bolke en Winnie de Pooh die duidelijk laat merken een warm kloppend hart voor kinderen te hebben. Wie deze beer namelijk aan het hart drukt voelt opeens hoe het berehart — boenke-boenke-boenk — voor zijn troetelvriend begint te kloppen.

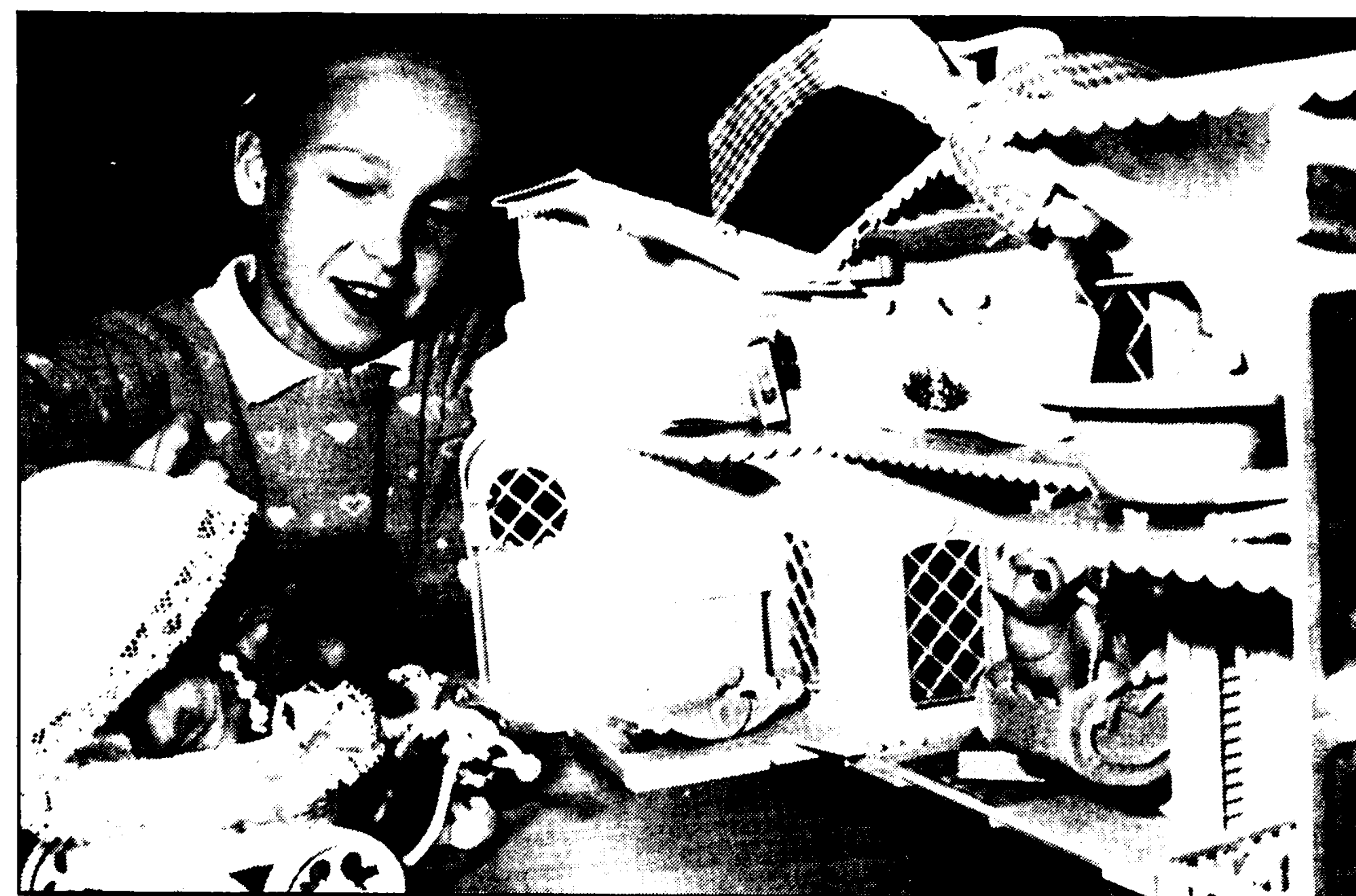
Het geheim zit hem in een pacemaker-achtig apparaatje in het pluchen lijf. Om te voorkomen dat de harteklop de lieve kleine uit de slaap houdt heeft de 'Heart to heart bear' ook een slaapstand op zijn hart dat dan terugschakelt op een kalm en rustgevend geklop. Het zou je niet verbazen wanneer beremans zich tevreden snurkend op zijn andere zij schurken, maar het blijft natuurlijk speelgoed (ƒ 79,-).
'Lots of legs' vertegenwoordigt meer de moderne pluchtetrend: vrolijke kleuren en met meer gevoel voor fantasie dan werkelijkheid. Het resultaat is een bonte duizendpoot met beenwarmers en gymschoenen. In de kleinste uitvoering heeft het beest zes poten, in de grootste veertig. Prijs ƒ 24,95 tot ƒ 99,50.

Geheel in de lijn van deze 'Pluche- welle' is het besluit van de jury voor het Speelgoed van het jaar om de 'Popples' van het merk Mattel te bekronen in de categorie peuterspeelgoed. Eigenlijk heeft de jury dit speelgoed hiermee nog tekort gedaan, want ook wanneer je de peuterleeftijd allang bent ontgroeid blijven de Popples heerlijke beesten om mee te frutselen en te friemelen. Wie dit speelgoed in handen krijgt kan het niet nalaten het beest uit zijn slaapzak te wurmen, de slaapzak weer over zijn kop te trekken de Popple binnenste-buiten en buitenste-binnen te keren, kortom aan eigen lijf te constateren wat er wordt bedoeld met de aaibaarheidsfactor (van ƒ 39,- tot ƒ 89,-).

Zijn er nog vaders en opa's die voor het kinderfeest zelf knutselen?

Baby-uitvoeringen in speelgoedland, een nieuwe markt

Zijn ze er nog, die vaders en opa's die zich in de weken voorafgaand aan het grote Sinterklaasgebeuren stilletjes terugtrekken in het schuurtje? Die gewapend met beitels, figuurzagen en wat mooie stukjes beukenhout aan de slag gaan om er na lange avonden van schuren en schilderen vandaan te komen met het mooiste stukje speelgoed dat ooit door mensenhanden werd gemaakt? Hoeveel poppenhuizen zouden er op die manier van de amateurwerkbank zijn gekomen? Heel veel ongetwijfeld en toch lijkt die tijd definitief voorbij. De vaders en opa's willen nog wel, maar ze kunnen de concurrentie van de sprookjesachtige huizen van Little Pony, Dufti, Fleur en hoe ze verder heten, niet meer aan. Het kant-en-klare huis, volledig ingericht met inbouwkeuken, luxe badkamer en stijlvolle living heeft het, hoezeer velen dat ook zullen betreuren, glansrijk gewonnen van al die gave stukjes huisvlijt.



● Hier kunnen vaders en opa's niet meer tegenop. Voor Little Pony is het beste niet goed genoeg

Wie (klein)dochterlief vandaag de dag echt een plezier wil doen, kan in die 'tuttelsector' uitgebreid terecht. Toegegeven, echt goedkoop zijn de speelhuizen, kastelen, kantoorcentra en tuinsets niet, maar het grote voordeel is dat er inmiddels zoveel bijpassende artikelen bedacht zijn, dat uitbreiding van een basispakket in de vorm van kleine cadeautjes voor kleine prijsjes geen enkel probleem is.
Neem bijvoorbeeld het Little-Pony assortiment, dat dit jaar is uitgebreid met een babyhuis. Als nuchtere volwassene vraagt menig ouder zich af wat z'n kind ziet in zo'n suikerzoet gekleurd droomwereldje met paardjes waarvan de manen en de staart gekamd kunnen worden, voor wie wiegjes beschikbaar zijn en die zelfs verschoond kunnen worden met mini-luiertjes die heel handig met een stukje klittenband omgevouwen worden. En toch werkt het.

Tuttelen

Meisjes 'tuttelen' zich een ongeluk met al die kleine artikeltjes. Voor een Little-Pony is het beste niet goed genoeg en de ervaring leert dat meisjes elkaar onderling al in hokjes duwen: zij is wel aardig, maar ze heeft alleen Fleur. Of: ik ga niet bij haar spelen, want ze vindt alleen Dufti's mooi. Wat dat betreft is het maar een kleine stap naar het wereldje van de volwassenen, want laten we wel wezen, hoe vaak worden mensen niet beoordeeld op het merk auto dat ze rijden of het merk leren dat ze dragen?

Opmerkelijk is overigens de baby-welle die in deze sector woedt. De grote Little-Ponies, Barbies, Dufti's en Fleurs zijn er al jaren, maar hun kinderen, de baby-uitvoeringen, hebben de markt dit jaar stormenderhand veroverd. Nog kleiner, compleet met reiswiegjes, kledingssetjes, zuigflesjes en rammelaartjes, worden ze nog steviger vertroeteld dan hun ouders, die en dat is een stukje kinderpsychologie dat nog nooit ontrafeld is, niet in de moederrol worden geaccepteerd. Er is natuurlijk maar één moeder, en dat is het kind. Vaders komen in dit spel trouwens helemaal niet aan bod.

Spreekt

Het spreekt voor zich dat de heren fabrikanten en importeurs het niet bij popjes en paardjes hebben gelaten. Stempels, haarspeldjes, broches, oorbellen, sleutelhangers en wat dies meer zij zijn in alle maten en soorten verkrijgbaar en vinden gretig aftrek omdat ook die artikelen weer bijdragen aan de eigen (kinder)identiteit.

Wie zich enigszins verdiept in het speelgoedwereldje komt al snel tot de ontdekking dat het medium televisie een belangrijke rol speelt. Er is geen kinderprogramma meer te bedenken of de speelgoedbranche heeft er wel op ingespeeld. 'Bekend van de tv', luidt de aanprijzing, maar soms gaat die bekendheid niet verder dan de reclamespot van de Ster. Maar, toegegeven, ook de Snorkels en hun vele vrienden van andere series komen aan bod en doen het goed in kinderland.

Populair zijn ook de fluoricerende figuurtjes, zoals de 'Twinkel Pinkels' en de 'Glowy's'. Ze vergemakkelijken het naar bed gaan omdat er onder de dekens nog mee kan worden gespeeld en vormen tegelijkertijd een goed alternatief voor het traditionele nachtlampje. Maar dan belanden we alweer in de verstandelijke wereld van de volwassene en die kille werkelijkheid ligt, als we het indrukwekkende aanbod bekijken, ver verwijderd van de fantasie die de meeste kinderen gelukkig nog hebben.

De Samba 2 No.1 op onze voordeellijst: 100,- korting.

Zig zag steek

Vrije arm

Achteruit stikken

Je bent dol op spannende dingen en ook je kleding mag best opvallen, vind je. Dus ga je zelf aan de slag, want exclusiever bestaat niet! Op de Singer Samba gaat dat duizendmaal mooier en sneller. En . . . héééééI voordelig. Er is al een Singer naaimachine vanaf f 449,-. Singer heeft nu een aanbod voor je, dat je niet af kunt slaan. Je betaalt geen f 599,- maar slechts f 499,- voor de slimme Samba 2 met vrije arm. Hij naait moeiteloos zowel dikke spijkerbroekenstof als fijne batist, soepele jersey . . . Maak voortaan de avontuurlijkste mode héééééI gemakkelijk en voordelig op je eigen SAMBA.

SINGER*

Nieuwe Singer naaimachines zijn alleen verkrijgbaar bij de Singer specialist. De adressen vindt u in de Gouden Gids.

● **Heerlen:** Saroleastraat 40, tel. 715687 ● **Maastricht:** Markt 57, hoek Muntstraat, tel. 213321 ● **Brunsum:** Kerkstraat 17, tel. 251518 ● **Nieuwenhagen:** Wilhelminastraat 50, tel. 316938 ● **Sittard:** Markt 3, tel. 12599.

VEILING "HANENHOF" GELEEN

Vanavond om 19.00 uur laatste maal kunst-, antiek-, meubilair- en inboedelveiling in "De Hanenhof" te Geleen, tel. 04494-52728 t.o.v. gerechtsdeurwaarder J.L. Dohmen.

Veilingmeester A.C. Pijnenburg.

GROTE VERKOOP

wegens afmelding exportorder Amerika partij eerste keus 18 10 edelmetaal roestvrije pannensetten + bestekken geschikt voor elektra-gas-oven.

Adviesprijs 6-delig pannenset *f* 1025,–

NU SLECHTS *f* 525,-

Bestel 12 pers. 70-del. va. *f* 375,–

Met volledige garantie en certificaat van 's werelds bekendste fabriek.

Verkoop morgen vrijdag 28 nov. van 10.00 tot 18.00 uur Valk Motel Heerlen, Terworm 10, Heerlen, tel. 045-719450.

Limburgs Dagblad

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. is de uitgeefster van het gelijknamige dagblad en van Limburgs grootste huis-aan-huisblad De Trompetter. Voor deze uitgaven, alsmede voor het drukken van andere dag- en weekbladen, beschikt onze onderneming over de meest geavanceerde persen en tekstverwerkingstechnieken. Een andere belangrijke aktiviteit ten behoeve van derden is de uiterst modern geoutilleerde offsetdrukkerij, gespecialiseerd in full-colour drukwerk, voornamelijk met grote oplagen.

De Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. heeft werk voor

MEDEWERK(ST)ERS

die op free-lance basis, thuis, telefonisch abonnementen verkopen.

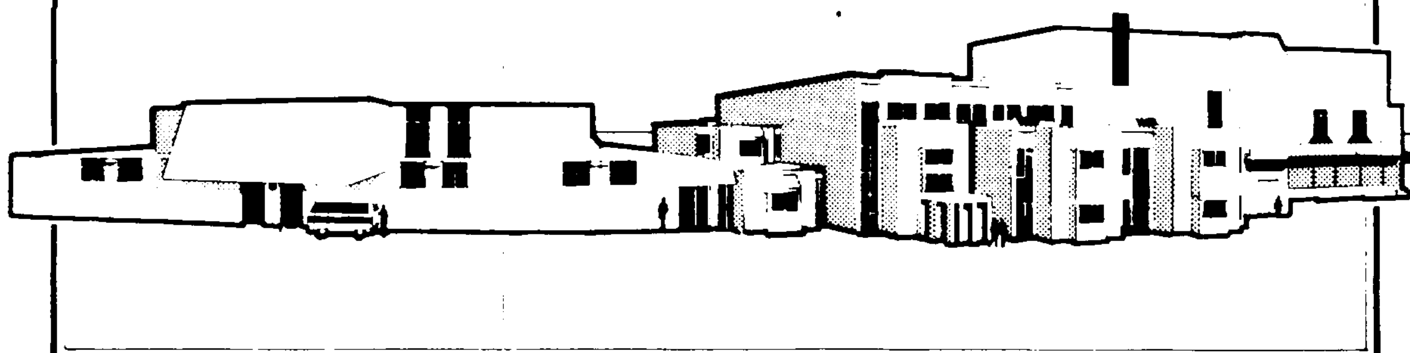
Vereisten:

goede verbale uitdrukkingsvaardigheid;
een behoorlijke algemene ontwikkeling (liefst Havo-niveau);
enige verkoopervaring;
in het bezit van telefoon;
woonachtig in het telefoongidsgebied nr. 47 of 48.

Geboden:

interessante honorering, provisie en goede onkostenvergoeding;
gedegen begeleiding en opleiding.

Hebt u belangstelling voor deze bijverdienste, dan kunt u voor informatie contact opnemen met H. v.d. Ven, tel. 045-739375, of J. Sullot, tel. 045-739379.
Schriftelijke sollicitaties richten aan Limburgs Dagblad B.V., afdeling verkoop abonnementen, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen.



ORIGINEEL IDEE! LEVI'S KADO



Verrassend! Origineel!
Een jeans, shirt of polo van Levi's als kado.
Een idee dat nog verrassender uitpakt door de leuke kadodoos die Levi's Center er bij geeft.

FEESTELIJK VERPAKT IN GRATIS KADODOOS

Levi's Center

Maastricht - Muntstraat 37 – **'s-Hertogenbosch** - Hinthamerstraat 62
Heerlen - Saroleastraat 43 – **Arnhem** - Grote Oord 4 (Jansstraat)

Schitterend voordeel midden in de kadotijd!

VERBOUWINGSOPRUIMING

50-60-70% echte korting

Migchelsen Diamantairs groeit verder. Onze gespecialiseerde diamantzaak wordt gerenoveerd en uitgebreid met een winkel in juweliersartikelen in het pand achter ons.

In kombinatie met onze groothandel bieden wij u een grandioze opruiming tot het einde van de feestmaand december **met unieke kortingen van 50 tot 70% op al onze briljantsieraden.**

Enkele voorbeelden uit onze kollektie:

GOUDEN HANGERS 50 TOT 70% KORTING

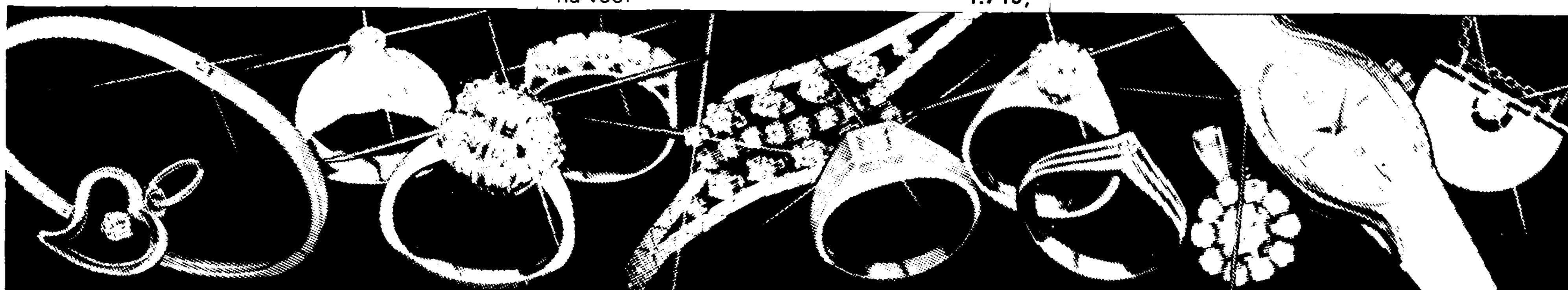
14 krt. geelgoud spiegelchaton model met 0,20 crt. briljant van 1.506,- nu voor **753,-**
14 krt. witgouden hartje met 0,05 crt. briljant van 334,- nu voor **167,-**
14 krt. witgoud met lapis lazuli en 0,17 crt. briljant van 1.300,- nu voor **390,-**
14 krt. witgoud met lapis lazulli en 0,078 crt. briljant van 555,- nu voor **166,-**
14 krt. witgoud modern model met 0,16 crt. briljant van 741,- nu voor **296,-**
14 krt. witgoud strak van lijn met 0,42 crt. briljant van 2.287,- nu voor **1.143,-**
14 krt. witgouden hartje met 0,38 crt. briljant rondom van 2.118,- nu voor **1.059,-**

GOUDEN DAMESHORLOGES 50 EN 60% KORTING

Merk Marquise, stuk voor stuk mooie elegante modellen. Met quartz uurwerken, gouden kast en band.
14 krt. witgoud met 0,12 crt. briljant van 1.875,- nu voor **937,-**
14 krt. witgoud met 0,17 crt briljant van 5.483,- nu voor **2.741,-**
14 krt. geelgoud met 0,16 crt. briljant van 5.144,- nu voor **2.572,-**
14 krt. witgoud met 1,00 crt. briljant van 9.898,- nu voor **4.949,-**
14 krt. witgoud met 0,74 crt. briljant van 6.642,- nu voor **2.656,-**
14 krt. witgoud met 0,16 crt. briljant van 4.298,- nu voor **1.719,-**

GOUDEN HERENSIERADEN 50 EN 60% KORTING

14 krt. witgouden ring met 0,18 crt. briljant van 1.444,- nu voor **577,-**
14 krt. geelgouden ring met 0,14 crt. briljant van 1.361,- nu voor **680,-**
14 krt. witgouden ring met 0,57 crt. briljant van 4.638,- nu voor **2.319,-**
14 krt. geelgouden manchetknopen met 0,15 crt. briljant van 1.829,- nu voor **912,-**
14 krt. bicolor gouden graveerplaat met 0,05 crt. briljant van 1.257,- nu voor **628,-**
14 krt. geel- en witgouden graveerplaat van 1.121,- nu voor **560,-**



GOUDEN ARMBANDEN 50 en 60% KORTING

14 krt. witgoud met entourage zetting met 0,35 crt. briljant van 2.220,- nu voor **1.110,-**
14 krt. witgoud fantasie opzetstuk met 0,50 crt. briljant van 3.466,- nu voor **1.386,-**
14 krt. witgoud rijzetting met 0,78 crt. briljant van 3.613,- nu voor **1.806,-**
14 krt. witgoud rivièrazetting met 0,99 crt. briljant van 6.913,- nu voor **3.456,-**
14 krt. geel- en witgoud fantastisch model 0,60 crt. briljant van 8.342,- nu voor **4.171,-**
14 krt. witgoud rijzetting met 0,24 crt. briljant van 3.028,- nu voor **1.211,-**

GOUDEN RINGEN 50 TOT 70% KORTING

14 krt. witgoud slagmodel met 0,18 crt. briljant van 1.134,- nu voor **453,-**
14 krt. witgoud knop model met 0,06 crt. briljant van 653,- nu voor **261,-**
14 krt. witgoud met square-shape diamant van 1.16 crt. van 13.918,- nu voor **6.959,-**
14 krt. witgoud entourage met 0,36 crt. briljant van 2.681,- nu voor **1.340,-**
14 krt. witgoud met opaal en 0,12 crt. briljant van 1.956,- nu voor **586,-**
14 krt. witgoud fantasiemodel met 0,17 crt. briljant van 1.219,- nu voor **365,-**
14 krt. witgoud vuurwerk model met 0,68 crt. briljant van 4.790,- nu voor **2.380,-**

GOUDEN OORKNOPPEN EN OORHANGERS MET BRILJANT 60 TOT 70% KORTING

14 krt. geelgoud spiegelchaton model met 0,06 crt. briljant van 366,- nu voor **183,-**
14 krt. witgoud hangend model met 0,23 crt. briljant van 1.522,- nu voor **761,-**
14 krt. tricolor goud modern model met 0,15 crt. briljant van 2.375,- nu voor **950,-**
14 krt. geelgoud met 0,02 crt. diamant van 270,- nu voor **108,-**
14 krt. witgoud met 0.02 crt. diamant van 277,- nu voor **110,-**
14 krt. witgoud entourage model met 0,35 crt. briljant van 1.716,- nu voor **858,-**
14 krt. geelgoud met 0,68 crt. briljant van 5.498,- nu voor **2.749,-**

HERENHORLOGES 50% KORTING

Merk Marquise, zware massieve modellen, quartz uurwerken.
14 krt. geelgoud met gouden band van 9.620,- nu voor **4.810,-**
14 krt. geelgoud met gouden band van 7.990,- nu voor **3.995,-**
14 krt. geelgoud met gouden band van 8.890,- nu voor **4.445,-**
14 krt. geelgoud met leren band met 0,11 crt. briljant van 3.316,- nu voor **1.658,-**

GOUDEN BROCHES 50 EN 60% KORTING

14 krt. witgoud met 0,64 crt. briljant van 4.194,- nu voor **1.677,-**
14 krt. geelgoud met 0,44 crt. briljant van 3.694,- nu voor **2.639,-**
14 krt. witgoud met 0,13 crt. briljant van 1.041,- nu voor **520,-**
14 krt. witgoud met 0,08 crt. briljant van 748,- nu voor **374,-**

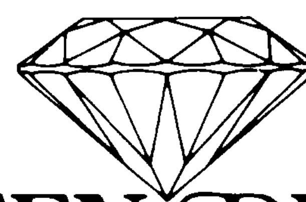
GOUDEN CHOKERS 50 EN 70% KORTING

14 krt. witgoud met 0,46 crt. baquette van 3.867,- nu voor **1.160,-**
14 krt. witgoud met 0,26 crt. briljant van 3.593,- nu voor **1.796,-**
14 krt. witgoud met 0,47 crt. briljant van 2.275,- nu voor **910,-**
14 krt. geelgoud met 0.05 crt. briljant van 742,- nu voor **371,-**

PRACHTIGE KOLLEKTIE CULTIVE PARELSNOEREN ALLES MET 50% KORTING

ALLE 14 KRT. GOUDEN COLLIERS PER GRAM F. 39,50

Openingstijden:
maandag t/m vrijdag van 12.00 - 18.00 uur
donderdag koopavond tot 21.00 uur
zaterdag van 10.00 - 17.00 uur.
Ook alle extra koopavonden geopend
plus zondag 21 december van 12.00 - 17.00 uur.



MIGCHELSEN DIAMANTAIRS

Kouvenderstraat 76, Hoensbroek, Tel. 045-213753

VAN SINT EN PIET EN DOUGLAS

U bent het afgelopen jaar toch niet stout of ondeugend geweest, hè? Nee? Dan is het goed, want Sint en Piet hebben 'n hele zak tips voor uw 5 decemberlijstje bij hulpknecht Douglas in de winkel gezet.

Vol met allerlei geuren, maar bijvoorbeeld ook met een luxe scheerapparaat voor hem en een prachtige make-up doos voor haar.

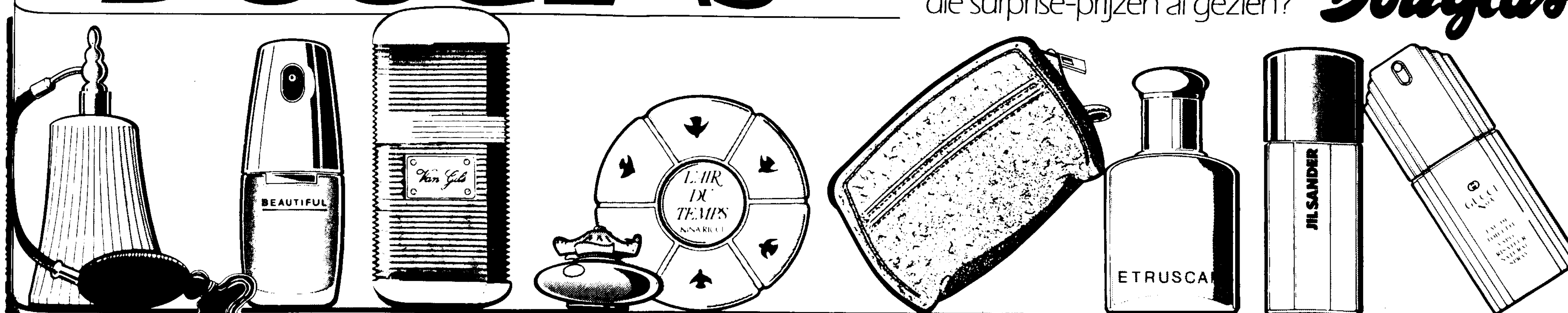


Magic make-up box f 19,95.

Shavingkit Marbert Man f 19,50.

En wat u ook kiest, alles wordt door Douglas ingepakt op 'n manier die past bij uw pakjesavond. Hebt u trouwens die surprise-prijzen al gezien?

PARFUMERIE Douglas



Kristallen verstuiver f 39,50.

Nieuw van Estee Lauder. Beautiful eau de parfum spray 15 ml f 55,-.

Van Gils after shave, nu in 50 ml f 35,-.

Nina Ricci zeep met gratis geurminiatuur f 16,50.

Heren toilettas (leder) f 49,-.

Nieuw: Etruscan after shave 50 ml f 38,-.

Jil Sander Women III eau de toilette spray 50 ml f 66,-.

Gucci Nº 3 eau de toilette spray 30 ml f 39,50.



Zino Davidoff after shave 75 ml f 39,50.

Stenen doosje voor zeep of badparels f 6,95.

Hugo Boss after shave 50 ml f 39,-.

Cacharel Anaïs Anaïs. Beurs met 30 ml atomiseur en zeep f 49,95.

Marbert Man after shave 30 ml f 14,50.

VIP razor, handgemaakt (beperkte oplage) f 99,-.

Ivoire de Balmain eau de toilette atomiseur 15 ml f 24,95.

Douglas vindt u in 't hart van alle grote steden. In Heerlen: Promenade 29, tel. 045-716952. In Maastricht: Grote Staat 27, tel. 043-218883.

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL

(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Persoonlijke Leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

netto in handen	aflossing in maanden 84x	60x	48x	36x	24x
5.100	—	112,-	133,-	168,-	239,-
7.500,-	—	165,-	196,-	247,-	351,-
10.100,-	—	216,-	258,-	328,-	468,-
15.000,-	252,-	322,-	383,-	487,-	695,-
20.000,-	336,-	429,-	511,-	649,-	927,-
25.000,-	421,-	537,-	639,-	812,-	1.159,-
30.000,-	505,-	644,-	767,-	974,-	1.390,-
35.000,-	588,-	751,-	895,-	1.137,-	1.622,-
40.000,-	672,-	859,-	1.023,-	1.299,-	1.854,-
50.000,-	854,-	1.074,-	1.279,-	1.624,-	2.318,-

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%

Elk bedrag naar draagkracht voor iedereen beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).
Heeft u al een lening, bij ons of elders?
Dit hoeft geen probleem te zijn.
Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN 1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIEKOSTEN.

KREDIET-BEDRAG	LOOPTIJD IN MAANDEN 240x	180x	120x	60x
10.000,-	102,-	113,-	137,-	217,-
15.000,-	154,-	169,-	206,-	325,-
20.100,-	195,-	217,-	266,-	436,-
25.000,-	242,-	270,-	331,-	542,-
30.000,-	291,-	324,-	397,-	638,-
40.000,-	388,-	432,-	530,-	851,-
50.000,-	485,-	540,-	663,-	1.064,-
75.000,-	727,-	810,-	994,-	1.596,-

AFHANKELIJK VAN DE WAARDE VAN UW WONING KUNNEN DE TARIEVEN VARIEREN

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.

045-225000*

MOONEN

KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR. 48

LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F.
HOOFDSTRAAT 9 6431 LA HOENSBROEK



Wie de spannendste gokfilms in levenden lijve wil meemaken, komt in Casino Valkenburg volledig aan z'n trekken.

Want in het enige officiële casino dat Limburg rijk is, kijkt u uw ogen uit. Bijvoorbeeld aan de Black Jack-tafels, waar u nog kunt genieten van pokerfaces die zelfs in Hollywood-produkties niet zouden misstaan.

Maar uiteraard kunt u aan die Black Jack-tafels ook zelf uw geluk beproeven. Wat moeilijker klinkt dan het lijkt, want in de volksmond heet Black Jack ook wel een-en-twintigen.

'N AVONDJE POKERFACES KIJKEN IS NOG LEUKER DAN WINNEN.

Dus als u een beetje kunt tellen, kunt u aan den lijve ondervinden dat tafeltje dek je, ezeltje strek je bij ons geen sprookje is.

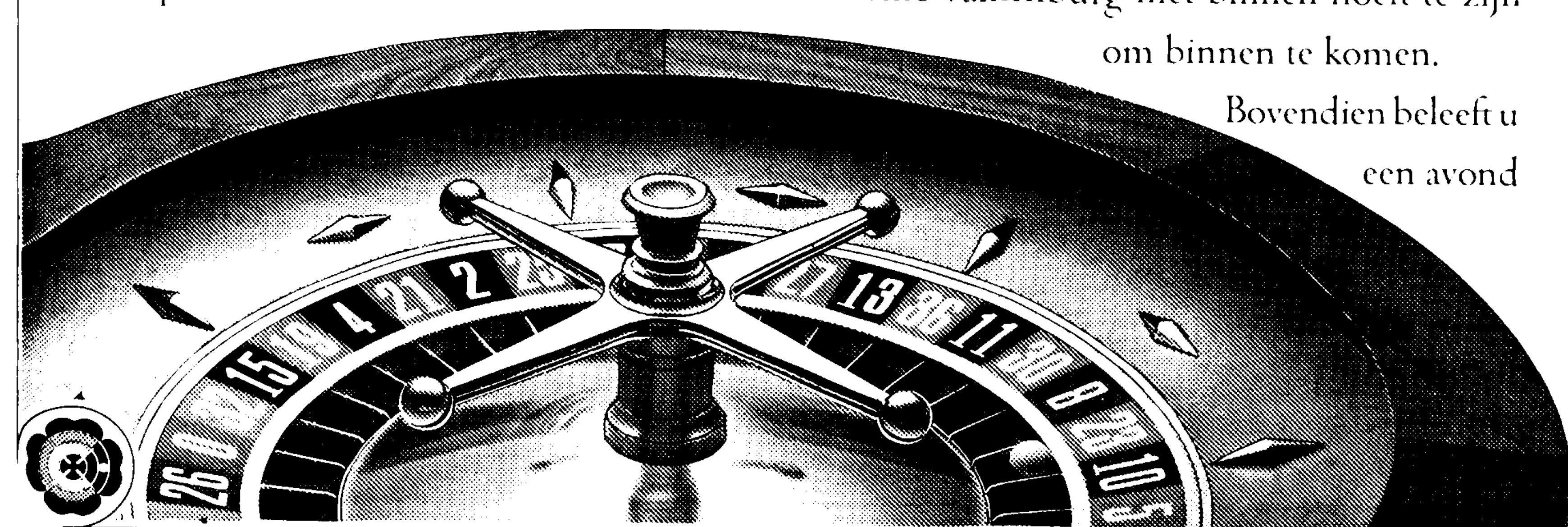
Uiteraard kunt u ook uw geluk beproeven aan de Franse Roulette-tafels.

Waar u al met jetons van f 5,00 de kans maakt om vijfendertig maal uw inzet terug te winnen.

Wat weer bewijst dat u in Casino Valkenburg niet binnen hoeft te zijn om binnen te komen.

Bovendien beleeft u een avond in een sfeervolle omgeving. Omdat u uit bent in een casino van de Holland Casinos. Dus bent u er zeker van dat alles binnen de wet gebeurt. Vandaar dat we wel correcte kleding vragen, een minimumleeftijd van 18 jaar plus een legitimatiebewijs verlangen.

Met de nevenstaande bon maken we 'n bezoekje aan Casino Valkenburg nog aantrekkelijker. Want in plaats van f 7,50 entree, rekenen wij bij inlevering van deze bon niets. Casino Valkenburg vindt u aan het Odapark. U bent van harte welkom vanaf 14.00 uur.



GRATIS ENTREE IN CASINO VALKENBURG

Tegen inlevering van deze coupon ontvangt u 'n gratis toegangsbewijs voor Casino Valkenburg aan 't Odapark. Minimumleeftijd 18 jaar, correcte kleding, plus een legitimatiebewijs vereist. Dagelijks geopend vanaf 14.00 uur.

Deze coupon is geldig voor 2 personen en uitsluitend inwisselbaar bij de receptie van Casino Valkenburg.

Geldig tot 11 december 1986.

Casino Valkenburg. 'n Avondje op vakantie.

Holland Casinos: Rotterdam - Scheveningen - Valkenburg - Zandvoort

Contacten/clubs

Privéclub **BACARA** m. nwe. meisjes: Kelly, Rosie, Kimmy, Wilma va. 10 tot 23 uur. 04490-26853.

ANITA, van Riverside naar club La Mirage.

VIDEOCLUB Heerlen vraagt nog 1 meisje! Parallelweg 71A, tel. 045-718067.

PEGGY 043-630171.

ESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel. Bel dag en nacht. 045-222231.

PRIVÉFLATJE. Dagel. va. 16.00 tot 4.00 u. 's nachts. Tel. 045-226062.

Diversen

TV reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV SERVICE. Tel. 045-314122.

„Richma" HELDERZIEN DE-ASTROLOOG (uitstekende resultaten). Tel. 04402-73101.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht! Tandtechniek „Hoonhout", Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Uw KOELKAST of diepvries defect! Wij komen direct. Geen voorrijtijden incl. volle garantie. 045-726206.

Voor alle koelkasten- en diepvriesreparaties VROKO 045-441566 of 461658.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers. Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

LANGLAUFTRIPS. Skigym. 045-711040.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230, 24-uurs service.

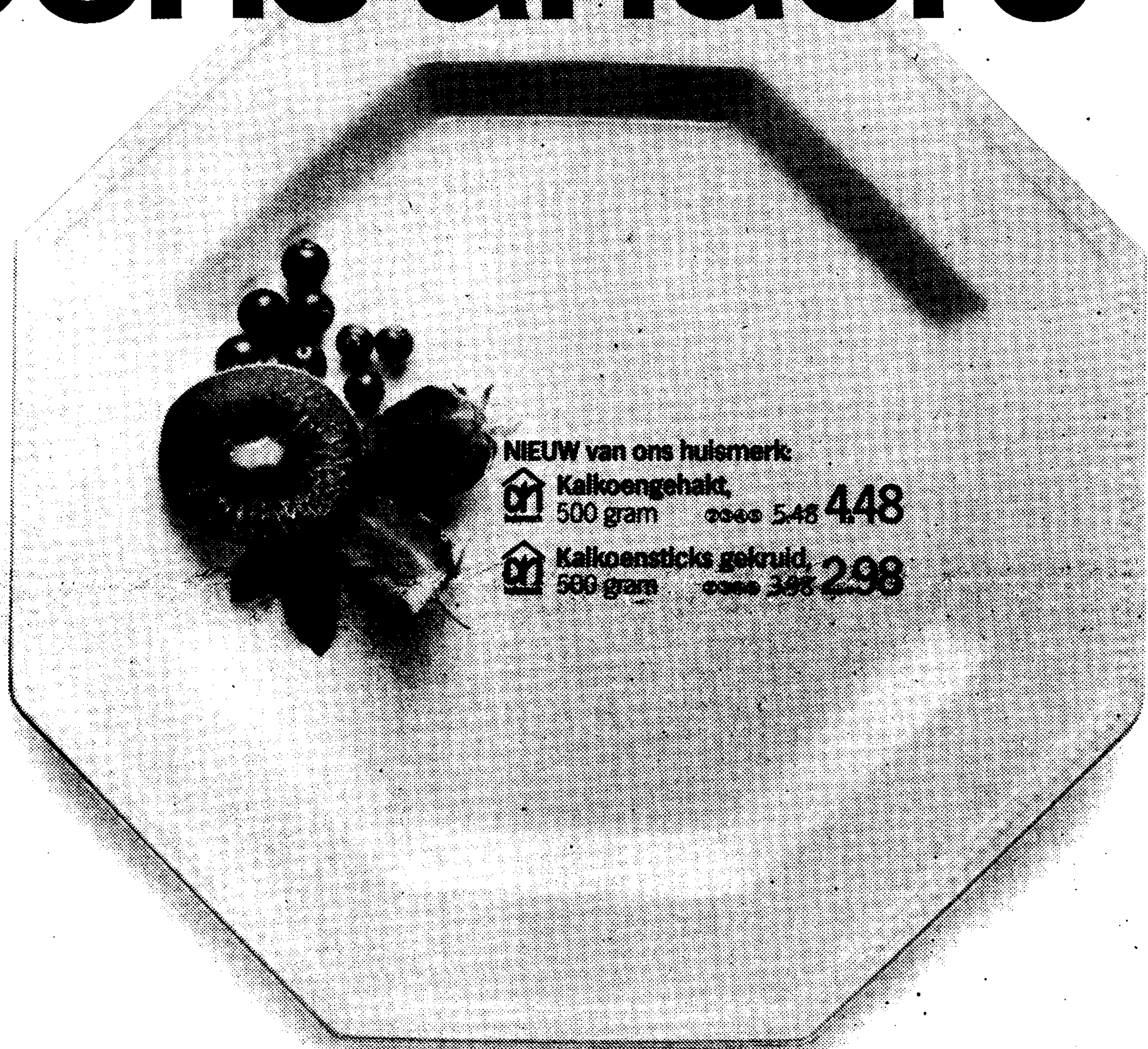
Door de echtelieden Van Eijsden, Jules Petrus, en Den Ridder, Cornelia Elisabeth, beiden wonende te Maastricht aan de Kapittellaan no. 46, is bij de arrondissementsrechtbank te Maastricht een verzoekschrift ingediend tot wijziging van de bestaande algehele gemeenschap van goederen in huwelijkse voorwaarden. Het ontwerp van bedoelde huwelijkse voorwaarden ligt ter griffie van voormelde rechtbank ter inzage. Eventuele schuldeisers van verzoekers worden hierdoor opgeroepen te verschijnen in de raadkamer van voormelde rechtbank aan de Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht op donderdag 4 december 1986 te 11.50 uur om op voormeld verzoek te worden gehoord.

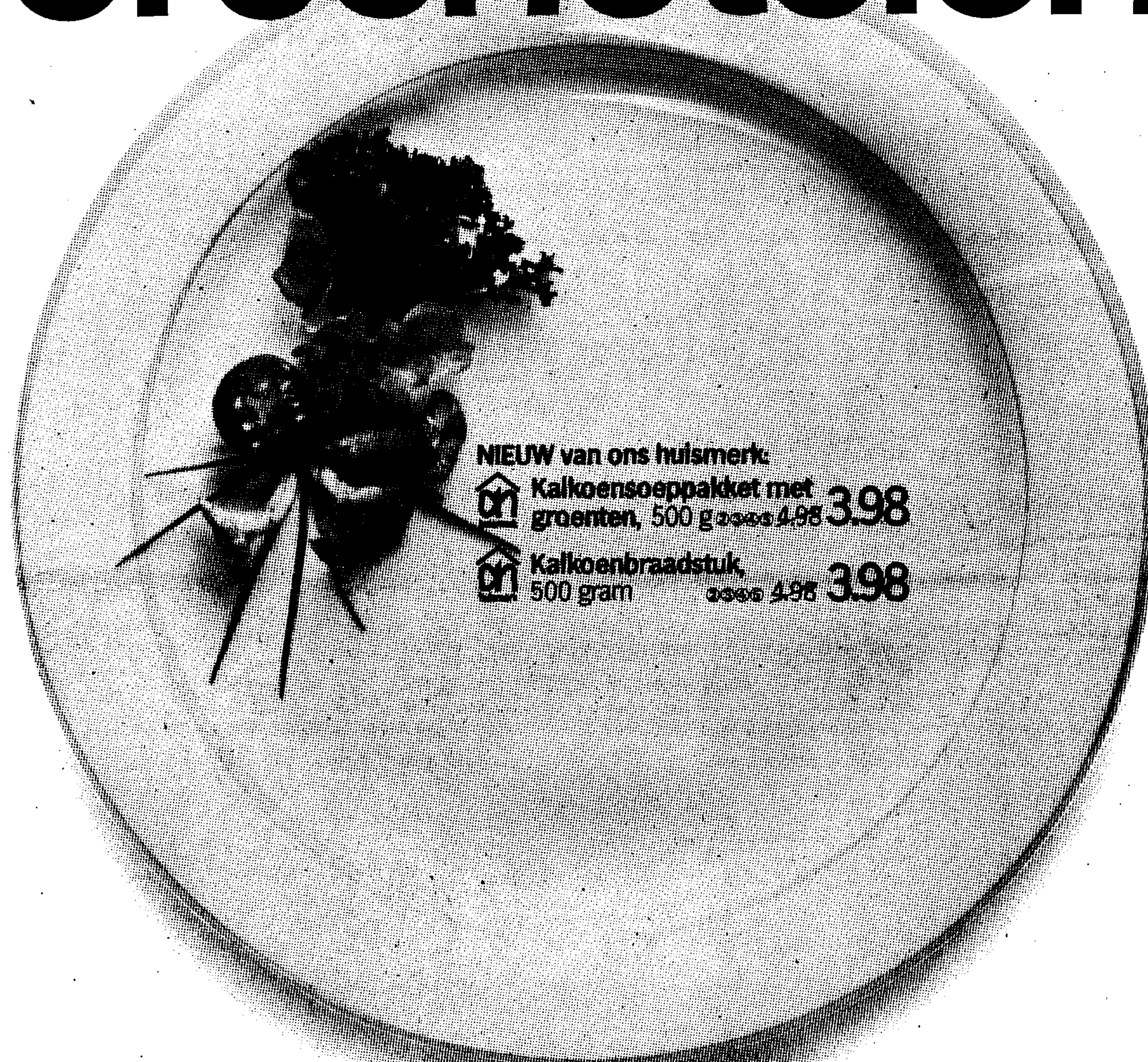
Mr. H.J.M. Stassen,
advocaat en procureur,
Couberg 18,
6301 BT Valkenburg aan de Geul.

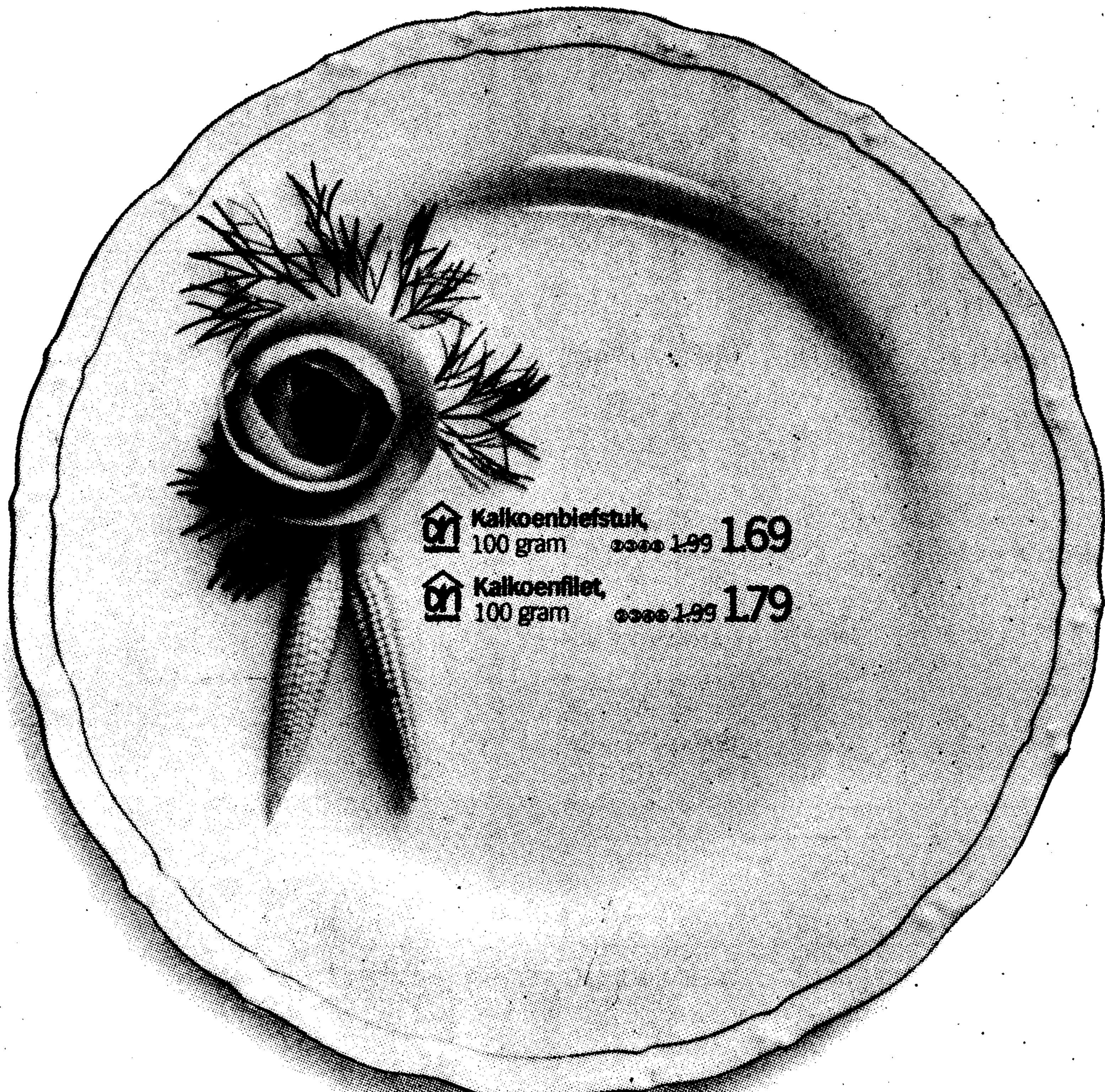




Mogen we u de kalkoen eens anders voorschotelen?







NIEUW van ons huismerk:

Delicata witte chocolade met rice crispies.
Krokant tablet witte chocolade met gepofte rijst, tablet 75 gram ③④⑤ ~~1.49~~ 1.29

Schouderham, dik of dun gesneden, vacuüm verpakt, 100 g ~~1.49~~ 1.19

Uit de diepvries: Pizza Saporita of Salami, doos Nú 2.75

Mars, 4 stuks + **1 gratis** * 2.49

Roomboter amandelstaaf, doos 250 g ~~3.75~~ 3.49*

Kip-kerriesalade, bakje 250 gram ~~4.39~~ 3.39

Augurken, middelfijn, zoetzuur, pot 680 gram ~~1.69~~ 1.39

Blue Band margarine, pakje 250 g ~~62~~ 56

Langnese honing, pot 500 gram 2 3 4 5 Nú 4.89

Heinz vlees- en vissauzen, diverse smaken, pot 0.25 liter ③④⑤ ~~1.89~~ 1.59

Amsterdamse uien, pot 680 gram Nú 1.09

Radion, pak 2 kilo ③④⑤ 5.39
Bij aankoop van 1 pak f 2.15 retour via bank of giro.

Tom Poes brokjes, voor de kat, vlees of kip, blik 810 gram ③④⑤ ~~1.95~~ 1.79

Fresh Up geschenkdoos, after shave, flacon 35 ml en badschuim, fles 300 ml ④⑤ 9.98
Win een wintersportuitrusting t.w.v. f 1.000.–

Gammon after shave, voor mannen met stijl, flacon 100 ml ④⑤ 13.95

Kippebouten, 6 stuks, 1600 gram 2 3 4 5 10.-

C

Rundertartaar, 500 gram ②③④⑤ ~~7.98~~ 5.48

Biefstuk, 100 gram ②③④⑤ ~~2.99~~ 2.49

Rosbief, 500 gram ②③④⑤ ~~11.48~~ 9.48

Nieuw: Bretonse rollade, 500 gram ~~9.98~~ 7.98 kilo ②③④⑤ ~~18.98~~ 14.98*

Gehakt half-om-half, 500 gram ~~5.25~~ 3.98 kilo ②③④⑤ ~~9.48~~ 6.98

CITRUS. NU VOLOP EN VOORDELIG.

chico Navelsinaasappelen, net ± 2 kilo 3.98

Granny Smith, zak ± 2 kilo 2.98

Chiquita Bananen, kilo 1.50

Bloemkool, per stuk 1.98

Kerstster, ④⑤ minimaal 4 bloemen per plant, per stuk 5.95*

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat.
Reclameprijzen gelden van donderdag 27 t/m zaterdag 29 november a.s.
* Zolang de voorraad strekt.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.